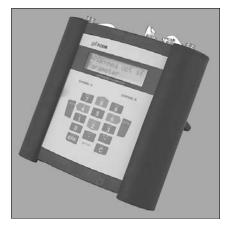


# Ultraschall-Durchflussmessgerät für Flüssigkeiten



**FLUXUS F601** 



**FLUXUS F608** 

FLUXUS ist ein eingetragenes Warenzeichen der FLEXIM GmbH.

FLEXIM GmbH Wolfener Straße 36 12681 Berlin Deutschland

Tel.: +49 (30) 936 67 660 Fax: +49 (30) 936 67 680 E-mail: flexim@flexim.de www.flexim.de

## Vertriebspartner

# INTEGRA Metering GmbH Kurt-Schumacher-Allee 2

Curt-Schumacher-Allee 2 28329 Bremen

Telefon: +49 421 87164-26 E-mail: info.de@integra-metering.com www.integra-metering.de

Bedienungsanleitung für FLUXUS F60x UMFLUXUS\_F6V4-3DE, 2012-02-01 Copyright (©) FLEXIM GmbH 2012 Änderungen ohne vorherige Mitteilung vorbehalten.

Die Sprache, in der die Anzeigen auf dem Messumformer erscheinen, kann eingestellt werden (siehe Abschnitt 10.5).

The transmitter can be operated in the language of your choice (see section 10.5).

Il est possible de sélectionner la langue utilisée par le transmetteur à l'écran (voir section 10.5).

El caudalímetro puede ser manejado en el idioma de su elección (ver sección 10.5).

De transmitter kan worden gebruikt in de taal van uw keuze (zie gedeelte 10.5).

Имеется возможность выбора языка информации, отображаемой на экране преобразователя (смотри подраздел 10.5).

Inhaltsverzeichnis FLUXUS F60x

# Inhaltsverzeichnis

1	Einführung	9
1.1	Zu dieser Bedienungsanleitung	. 9
1.2	Sicherheitshinweise	
1.3	Garantie	10
2	Handhabung	11
2.1	Eingangskontrolle	11
2.2	Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen	
2.3	Reinigung	
2.4	Lagerung	11
3	Grundlagen	13
3.1	Messsystem	13
3.2	Messprinzip	
3.3	Messanordnungen	18
4	Beschreibung des Messumformers	21
4.1	Aufbau	
4.2	Statusanzeigen	
4.3	Tastatur	23
5	Auswahl der Messstelle	25
5.1	Akustische Durchstrahlbarkeit	
5.2	Ungestörtes Strömungsprofil	27
5.3	Auswahl der Messanordnung unter Berücksichtigung des Messbereichs	
	und der Messbedingungen.	
5.4	Auswahl der Schallstrahlebene in der Nähe eines Krümmers	
6	Installation des FLUXUS F601	
6.1	Standort	
6.2	Montage des Messumformers	
6.3	Anschluss der Sensoren	
6.4	Spannungsversorgung	
6.5 6.6	Anschluss der Ausgänge	
6.7	Anschluss der Eingänge	
5.7 <b>7</b>	Installation des FLUXUS F608	
<i>r</i> 7.1	Standort	
7.1 7.2	Montage des Messumformers	
7.3	Anschluss der Sensoren	
7.4	Spannungsversorgung	
7.5	Anschluss der Ausgänge (Option)	
7.6	Anschluss der Fingänge (Option)	
7.7	Anschluss der seriellen Schnittstelle	

FLUXUS F60x Inhaltsverzeichnis

57 57 58 59
57 58 59
58 59
59
61
0 1
61
61
63
64
67
67
67
68
70
71
72
72
75
77
77
78
78
81
81
82
83
83
84
85
86
87
88
88
88
90
92
93
94

13.7	Messen hochdynamischer Durchflüsse (FastFood-Modus)	
13.8	Verrechnungskanäle	
13.9	Änderung des Grenzwerts für den Rohrinnendurchmesser	100
14	Messwertspeicher und Datenübertragung	101
14.1	Messwertspeicher	101
14.2	Datenübertragung	106
15	Verwenden von Parametersätzen	114
15.1	Einführung	114
15.2	Speichern eines Parametersatzes	114
15.3	Laden eines Parametersatzes	114
15.4	Löschen von Parametersätzen	115
16	Bibliotheken	116
16.1	Partitionieren des Koeffizientenspeichers	116
16.2	Eingabe der Material-/Medienparameter ohne erweiterte Bibliothek	118
16.3	Erweiterte Bibliothek	120
16.4	Löschen eines benutzerdefinierten Materials/Mediums	
16.5	Zusammenstellen der Material-/Medienauswahlliste	125
17	Einstellungen	127
17.1	Uhrzeit und Datum	127
17.2	Dialoge und Menüs	
17.3	Messeinstellungen	
17.4	Kontrast einstellen	
17.5	Geräteinformationen	133
18	SuperUser-Modus	135
18.1	Aktivierung/Deaktivierung	
18.2	Sensorparameter	
18.3	Festlegen der Strömungsparameter	
18.4	Begrenzung der Signalverstärkung	
18.5	Oberer Grenzwert der Schallgeschwindigkeit	
18.6	Erkennung langer Messausfälle	
18.7	Anzahl der Dezimalstellen der Mengenzähler	
18.8	Temperaturabhängige Schleichmenge des Wärmestroms	
18.9	Manuelles Zurücksetzen der Mengenzähler	
18.10	Anzeige der Summe der Mengenzähler	
18.11	Anzeige des letzten gültigen Messwerts	
18.12	Anzeige während der Messung	
19	Wanddickenmessung (Option)	
19.1	Aktivierung der Wanddickenmessung	
19.2	Parametereingabe	
19.3	Messung	146

FLUXUS F60x Inhaltsverzeichnis

20	Wärmestrommessung	150
20.1	Berechnung des Wärmestroms	
20.2	Normaler Messmodus	
20.3	BTU-Modus	154
20.4	Messung	156
20.5	Zwei unabhängige Wärmestrommessungen	
20.6	Dampf im Vorlauf	158
21	Eingänge	160
21.1	Zuordnung der Temperatureingänge zu den Messkanälen	160
21.2	Auswahl des Temperaturfühlers	
21.3	Zuordnung anderer Eingänge zu den Messkanälen	161
21.4	Aktivierung der Eingänge	162
21.5	Temperaturkorrektur	163
22	Ausgänge	165
22.1	Installation eines Ausgangs	165
22.2	Fehlerverzögerung	171
22.3	Aktivierung eines Analogausgangs	172
22.4	Konfiguration eines Frequenzausgangs als Impulsausgang	
22.5	Aktivierung eines Binärausgangs als Impulsausgang	175
22.6	Aktivierung eines Binärausgangs als Alarmausgang	
22.7	Verhalten der Alarmausgänge	179
22.8	Deaktivierung der Ausgänge	182
23	Fehlersuche	183
23.1	Probleme mit der Messung	184
23.2	Auswahl der Messstelle	185
23.3	Maximaler akustischer Kontakt	185
23.4	Anwendungsspezifische Probleme	185
23.5	Große Abweichungen der Messwerte	186
23.6	Probleme mit den Mengenzählern	
23.7	Probleme bei der Wärmestrommessung	
23.8	Datenübertragung	187
Α	Menüstruktur	189
В	Technische Daten FLUXUS F601	215
С	Technische Daten FLUXUS F608	223
D	Maßeinheiten	246
E	Referenz	252
F	Konformitätserklärungen	257

1 Einführung FLUXUS F60x

# 1 Einführung

## 1.1 Zu dieser Bedienungsanleitung

Diese Bedienungsanleitung wurde für die Anwender des Ultraschall-Durchflussmessgeräts FLUXUS geschrieben. Sie enthält wichtige Informationen über das Messgerät, wie es korrekt zu handhaben ist und wie Beschädigungen vermieden werden können.

Achtung!	Beachten Sie die "Sicherheitshinweise für den Einsatz in explosi-
	onsgefährdeten Bereichen" (siehe Dokument SIFLUXUS_608).

Machen Sie sich mit den Sicherheitshinweisen vertraut. Sie sollten die Bedienungsanleitung vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Messgerät einsetzen.

Es wurden alle Anstrengungen unternommen, um die Korrektheit des Inhalts dieser Bedienungsanleitung zu gewährleisten. Wenn Sie dennoch fehlerhafte Informationen finden, teilen Sie uns dies bitte umgehend mit. Für Vorschläge und Bemerkungen zum Konzept sowie über Ihre Erfahrungen beim Einsatz des Messgeräts sind wir dankbar.

Ihre Anregungen tragen dazu bei, dass wir unsere Produkte zum Nutzen unserer Kunden und im Interesse des technischen Fortschritts stets weiterentwickeln können. Wenn Sie Vorschläge zur Verbesserung der Dokumentation und insbesondere dieser Bedienungsanleitung haben, dann teilen Sie uns diese bitte mit, damit wir sie bei Neuauflagen berücksichtigen können.

Der Inhalt der Bedienungsanleitung kann jederzeit verändert werden. Alle Urheberrechte liegen bei der FLEXIM GmbH. Ohne schriftliche Erlaubnis von FLEXIM dürfen von dieser Bedienungsanleitung keine Vervielfältigungen jeglicher Art vorgenommen werden.

### 1.2 Sicherheitshinweise

Die Bedienungsanleitung enthält Hinweise, die wie folgt gekennzeichnet sind:

Hinweis!	Die Hinweise enthalten wichtige Informationen für die Benutzung des Durchflussmessgeräts.
	D: T : (1911 : 1.0 A : 1.1 1.1 1.1 1.1

Achtung! Dieser Text enthält wichtige Anweisungen, die beachtet werden sollten, um eine Beschädigung oder Zerstörung des Messgeräts zu vermeiden. Gehen Sie hier mit besonderer Sorgfalt vor!



Dieser Text enthält Sicherheitshinweise für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen.

Beachten Sie diese Sicherheitshinweise!

FLUXUS F60x 1 Einführung

### 1.3 Garantie

Für Material und Verarbeitung des FLUXUS garantieren wir innerhalb der im Kaufvertrag angegebenen Zeitspanne, vorausgesetzt, das Messgerät wurde zu dem Zweck verwendet, für den es entworfen wurde, und entsprechend den Anweisungen dieser Bedienungsanleitung betrieben. Jeder nicht bestimmungsgemäße Gebrauch des FLUXUS hebt sofort jegliche explizite oder implizite Garantie auf.

Unter nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch sind insbesondere zu verstehen:

- · Ersatz eines Teils des FLUXUS durch ein Teil, das nicht von FLEXIM zugelassen ist
- ungeeignete oder ungenügende Wartung
- Reparatur des FLUXUS durch Unbefugte

FLEXIM übernimmt keine Haftung für Schädigungen des Kunden oder Dritter, die unmittelbar durch Materialbruch infolge unvorhersehbarer Defekte im Produkt verursacht wurden, noch für indirekte Schäden jeglicher Art.

FLUXUS ist ein sehr zuverlässiges Messgerät. Es wird unter strenger Qualitätskontrolle in modernsten Produktionsverfahren hergestellt. Wenn das Messgerät entsprechend dieser Bedienungsanleitung an einem geeigneten Ort korrekt installiert, gewissenhaft genutzt und sorgfältig gewartet wird, sind keine Störungen zu erwarten.

Wenn sich ein Problem ergeben sollte, das mit Hilfe dieser Bedienungsanleitung nicht gelöst werden kann (siehe Kapitel 23), nehmen Sie bitte Kontakt mit unserem Vertrieb auf und geben Sie eine genaue Beschreibung des Problems. Dabei sollten Sie den Typ, die Seriennummer sowie die Firmwareversion des Messgeräts genau angeben können.

2 Handhabung FLUXUS F60x

# 2 Handhabung

# 2.1 Eingangskontrolle

Das Messgerät hat im Werk eine Funktionsprüfung durchlaufen. Überprüfen Sie es bei Lieferung auf eventuelle Transportschäden.

Prüfen Sie, dass die Spezifikationen des gelieferten Messgeräts den auf der Bestellung angegebenen Spezifikationen entsprechen.

Typ und Seriennummer des Messumformers sind auf dem Typenschild angegeben. Der Sensortyp ist auf die Sensoren aufgedruckt.

## 2.2 Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen

Achtung!	Beachten Sie die "Sicherheitshinweise für den Einsatz in explosi-
onsgefährdeten Bereichen" (siehe Dokument SIFLUXUS	

FLUXUS ist ein Präzisionsmessgerät und muss mit Sorgfalt behandelt werden. Um zuverlässige Messergebnisse zu gewährleisten und um das Messgerät nicht zu beschädigen ist es wichtig, den Hinweisen in dieser Bedienungsanleitung große Aufmerksamkeit zu schenken, insbesondere den folgenden:

- Schützen Sie den Messumformer vor Stößen.
- Halten Sie die Sensoren sauber. Gehen Sie mit den Sensorkabeln vorsichtig um. Vermeiden Sie Kabelknicke.
- Gewährleisten Sie korrekte Umgebungs- und Arbeitstemperaturen. Die Umgebungstemperatur muss innerhalb des Betriebstemperaturbereichs des Durchflussmessumformers und der Sensoren liegen (siehe Anhang B (FLUXUS F601) oder C (FLUXUS F608)).
- Benutzen Sie einen geeigneten externen Stromanschluss, wenn Sie den Messumformer nicht mit Akku betreiben.
- Handhaben Sie das Akku-Ladegerät und den Akku korrekt (siehe Abschnitt 6.4.1 oder Abschnitt 7.4.1).
- Das Netzteil und das Akku-Ladegerät sind nicht gegen Feuchtigkeit geschützt. Benutzen Sie sie nur in trockenen Räumen.
- Beachten Sie die Schutzart (siehe Anhang B (FLUXUS F601) oder C (FLUXUS F608)).

# 2.3 Reinigung

- Reinigen Sie den Messumformer mit einem weichen Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel.
- Entfernen Sie Reste der Koppelpaste von den Sensoren mit einem weichen Papiertuch.

# 2.4 Lagerung

Säubern Sie die Sensoren von Resten der Koppelpaste.

FLUXUS F60x 2 Handhabung

Verpacken Sie Messumformer und Zubehör nach dem Messen stets in den entsprechenden Fächern des Transportkoffers.

- Vermeiden Sie Kabelknicke, insbesondere beim Schließen des Deckels des Transportkoffers.
- Beachten Sie die Hinweise zur Lagerung des Akkus (siehe Akku lagern in Abschnitt 6.4.1 oder Abschnitt 7.4.1).

3 Grundlagen FLUXUS F60x

# 3 Grundlagen

Bei der Ultraschall-Durchflussmessung wird die Strömungsgeschwindigkeit des in einem Rohr fließenden Mediums bestimmt. Weitere Messgrößen (z.B. Volumenstrom, Massenstrom, Wärmestrom) werden von der Strömungsgeschwindigkeit und, falls erforderlich, zusätzlichen Messgrößen abgeleitet.

### 3.1 Messsystem

Das Messsystem besteht aus dem Messumformer, den Ultraschallsensoren mit den Sensorkabeln und dem Rohr, an dem gemessen wird.

Die Ultraschallsensoren werden außen am Rohr befestigt. Ultraschallsignale werden von den Sensoren durch das Medium gesendet und wieder empfangen. Der Messumformer steuert den Messzyklus, eliminiert die Störsignale und wertet die Nutzsignale aus. Die Messwerte können vom Messumformer angezeigt, verrechnet und ausgegeben werden.

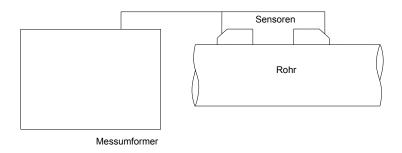


Abb. 3.1: Beispiel für einen Messaufbau

# 3.2 Messprinzip

Die Strömungsgeschwindigkeit des Mediums wird im TransitTime-Modus mit dem Ultraschall-Laufzeitdifferenz-Korrelationsverfahren bestimmt (siehe Abschnitt 3.2.2). Bei Messungen mit einem hohen Gas- oder Feststoffanteil kann der Messumformer in den NoiseTrek-Modus umschalten (siehe Abschnitt 3.2.3).

# 3.2.1 Begriffe

### Strömungsprofil

Verteilung der Strömungsgeschwindigkeiten über der Rohrquerschnittsfläche. Für eine optimale Messung muss das Strömungsprofil voll ausgebildet und axialsymmetrisch sein. Die Form des Strömungsprofils hängt davon ab, ob eine Strömung laminar oder turbulent ist, und wird stark von den Bedingungen am Einlauf der Messstelle beeinflusst (siehe Kapitel 5).

## Reynoldszahl Re

Kennzahl zur Beschreibung des Turbulenzverhaltens eines Mediums im Rohr. Die Reynoldszahl Re setzt sich zusammen aus der Strömungsgeschwindigkeit, der kinematischen Viskosität des Mediums und dem Rohrinnendurchmesser.

FLUXUS F60x 3 Grundlagen

Wenn die Reynoldszahl einen kritischen Wert überschreitet (bei Strömungen im Rohr in der Regel ca. 2 300), findet ein Übergang von einer laminaren zu einer turbulenten Strömung statt.

### Laminare Strömung

Eine Strömung, in der keine Turbulenzen auftreten. Es findet keine Vermischung der nebeneinander fließenden Schichten des Mediums statt.

### **Turbulente Strömung**

Eine Strömung, in der Turbulenzen (Verwirbelungen des Mediums) auftreten. In technischen Anwendungen sind Strömungen innerhalb eines Rohrs fast immer turbulent.

### Übergangsbereich

Eine Strömung, die teilweise laminar und teilweise turbulent ist.

#### Laufzeitdifferenz At

Differenz der Laufzeiten der Signale. Beim TransitTime-Verfahren wird die Laufzeitdifferenz der Signale in und entgegen der Flussrichtung gemessen, beim NoiseTrek-Verfahren die Laufzeitdifferenz des Signals vom Sensor zum Partikel und vom Partikel zum Sensor. Aus der Laufzeitdifferenz wird die Strömungsgeschwindigkeit des im Rohr fließenden Mediums ermittelt (siehe Abb. 3.2, Abb. 3.3 und Abb. 3.4).

### Schallgeschwindigkeit c

Die Geschwindigkeit, mit der sich der Schall ausbreitet. Die Schallgeschwindigkeit hängt von den mechanischen Eigenschaften des Mediums oder Rohrmaterials ab. Bei Rohrmaterialien und anderen Festkörpern wird zwischen der longitudinalen und der transversalen Schallgeschwindigkeit unterschieden. Für die Schallgeschwindigkeit einiger Medien und Rohrmaterialien siehe Anhang E.

### Strömungsgeschwindigkeit v

Mittelwert aller Strömungsgeschwindigkeiten des Mediums über der Rohrquerschnittsfläche.

### Akustischer Kalibrierfaktor ka

$$k_a = c_{\alpha}/\sin \alpha$$

Der akustische Kalibrierfaktor  $k_a$  ist ein Sensorparameter, der sich aus der Schallgeschwindigkeit c innerhalb des Sensors und dem Einstrahlwinkel ergibt (siehe Abb. 3.2). Der Ausbreitungswinkel im angrenzenden Medium oder Rohrmaterial ergibt sich nach dem Brechungsgesetz:

$$k_a = c_{\alpha}/\sin \alpha = c_{\beta}/\sin \beta = c_{\gamma}/\sin \gamma$$

# Strömungsmechanischer Kalibrierfaktor $k_{Re}$

Mit dem strömungsmechanischen Kalibrierfaktor k<sub>Re</sub> wird der zunächst gemessene Wert der Strömungsgeschwindigkeit im Bereich des Schallstrahls auf den Wert der Strömungsgeschwindigkeit über der gesamten Rohrquerschnittsfläche umgerechnet. Bei einem voll ausgebildeten Strömungsprofil hängt der strömungsmechanische Kalibrierfaktor nur von der Reynoldszahl und der Rauigkeit der Rohrinnenwand ab. Der strömungsmechanische Kalibrierfaktor wird vom Messumformer für jede Messung neu berechnet.

3 Grundlagen FLUXUS F60x

#### Volumenstrom V

$$\dot{V} = v \cdot A$$

Das Volumen des Mediums, das in einer bestimmten Zeit durch das Rohr fließt. Der Volumenstrom ergibt sich aus dem Produkt der Strömungsgeschwindigkeit v und der Rohrquerschnittsfläche A.

#### Massenstrom m

Die Masse des Mediums, die in einer bestimmten Zeit durch das Rohr fließt. Der Massenstrom ergibt sich aus dem Produkt des Volumenstroms  $\dot{V}$  und der Dichte  $\rho$ .

#### Wärmestrom Φ

Die Wärmemenge, die in einer bestimmten Zeit übertragen wird. Für die Berechnung des Wärmestroms siehe Kapitel 20.

## 3.2.2 Messung der Strömungsgeschwindigkeit im TransitTime-Modus

Die Signale werden von einem Sensorpaar abwechselnd in und entgegen der Flussrichtung gesendet und empfangen. Wenn das Medium, in dem sich die Signale ausbreiten, fließt, werden die Signale mit dem Medium mitgeführt. Die Laufzeit der Signale in Flussrichtung ist kürzer als entgegen der Flussrichtung. Die Laufzeitdifferenz ist proportional zur mittleren Strömungsgeschwindigkeit.

Die mittlere Strömungsgeschwindigkeit des Mediums ergibt sich aus:

$$v = k_{Re} \cdot k_a \cdot \Delta t/(2 \cdot t_{fl})$$

mit

v - mittlere Strömungsgeschwindigkeit des Mediums

k<sub>Re</sub> - strömungsmechanischer Kalibrierfaktor

k<sub>a</sub> - akustischer Kalibrierfaktor

Λt - Laufzeitdifferenz

t<sub>fl</sub> - Laufzeit im Medium

FLUXUS F60x 3 Grundlagen

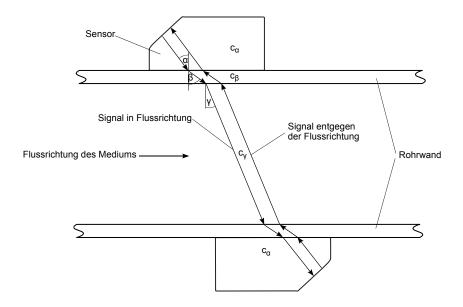


Abb. 3.2: Messung der Strömungsgeschwindigkeit

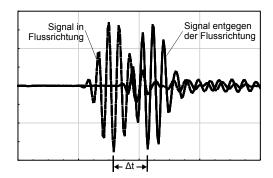


Abb. 3.3: Laufzeitdifferenz Δt

3 Grundlagen FLUXUS F60x

## 3.2.3 Messung der Strömungsgeschwindigkeit im NoiseTrek-Modus

Bei Messungen von Medien mit hohem Anteil von Gasblasen und Feststoffpartikeln nimmt die Dämpfung des Ultraschallsignals stark zu und kann eine vollständige Durchstrahlung des Mediums verhindern. Eine Messung im TransitTime-Modus ist nicht mehr möglich.

Der NoiseTrek-Modus nutzt das Vorhandensein von Gasblasen und Feststoffpartikeln im Medium. Der Messaufbau, der im TransitTime-Modus benutzt wird, muss nicht geändert werden. Ultraschallsignale werden in kurzen Abständen durch das Medium gesendet, von den Gasblasen und/oder den Feststoffpartikeln reflektiert und vom Sensor wieder empfangen. Die Laufzeitdifferenz zwischen zwei aufeinanderfolgenden Messsignalen, die von einem Partikel reflektiert werden, wird bestimmt. Die Laufzeitdifferenz ist proportional zu der Strecke, die dieses Partikel in der Zeit zwischen den zwei Messsignalen zurückgelegt hat, und damit auch zu der Geschwindigkeit, mit der sich das Partikel durch das Rohr bewegt (siehe Abb. 3.4).

Der Mittelwert der gemessenen Geschwindigkeiten aller Gasblasen und/oder Feststoffpartikel entspricht der Strömungsgeschwindigkeit des Mediums

$$v = k_{Re} \cdot k_a \cdot \Delta t / (2 \cdot t_s)$$

mit

v - mittlere Strömungsgeschwindigkeit des Mediums

k<sub>Re</sub> - strömungsmechanischer Kalibrierfaktor

ka - akustischer Kalibrierfaktor

Δt - Laufzeitdifferenz der Messsignale

t<sub>s</sub> - Zeitintervall zwischen den Messsignalen

Je nach Stärke der Signaldämpfung kann die Messwertabweichung im NoiseTrek-Modus höher sein als im TransitTime-Modus.

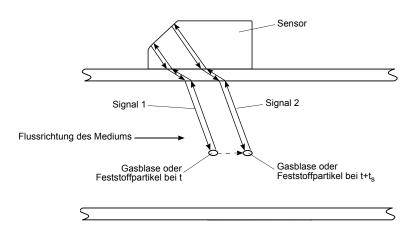


Abb. 3.4: Messung der Strömungsgeschwindigkeit im NoiseTrek-Modus

FLUXUS F60x 3 Grundlagen

### 3.2.4 HybridTrek-Modus

Der HybridTrek-Modus verbindet den TransitTime-Modus und den NoiseTrek-Modus. Bei einer Messung im HybridTrek-Modus schaltet der Messumformer abhängig von dem Gas- und Feststoffanteil im Medium automatisch zwischen dem TransitTime- und dem NoiseTrek-Modus um.

### 3.3 Messanordnungen

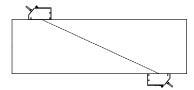
### 3.3.1 Begriffe

### Durchstrahlungsanordnung

Die Sensoren sind auf gegenüberliegenden Seiten des Rohrs montiert (siehe Abb. 3.5).

### Reflexanordnung

Die Sensoren sind auf derselben Seite des Rohrs montiert (siehe Abb. 3.6).



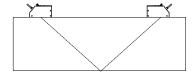


Abb. 3.5: Durchstrahlungsanordnung

Abb. 3.6: Reflexanordnung

#### Schallweg

Weg, den das Ultraschallsignal zurücklegt, wenn es das Rohr einmal durchquert. Die Anzahl der Schallwege ist:

- ungerade, wenn die Messung in der Durchstrahlungsanordnung
- gerade, wenn die Messung in der Reflexanordnung durchgeführt wird (siehe Abb. 3.8 oder Abb. 3.7).

#### Strahl

Weg, den das Ultraschallsignal zwischen den Sensoren zurücklegt - dem Sensor, der das Ultraschallsignal sendet und dem Sensor, der es empfängt. Ein Strahl besteht aus 1 oder mehreren Schallwegen (siehe Abb. 3.7 oder Abb. 3.8).

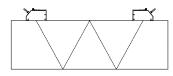


Abb. 3.7: 1 Strahl, 4 Schallwege, Reflexanordnung

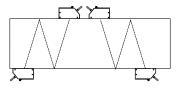
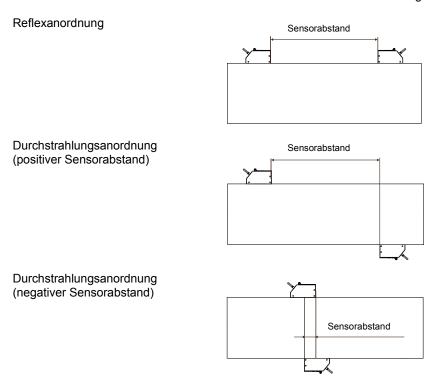


Abb. 3.8: 2 Strahlen, 3 Schallwege, Durchstrahlungsanordnung

3 Grundlagen FLUXUS F60x

### Sensorabstand

Abstand zwischen den Sensoren. Er wird an den Innenkanten der Sensoren gemessen.



### Schallstrahlebene

Ebene in der ein, zwei oder mehrere Schallwege oder Strahlen liegen (siehe Abb. 3.9).

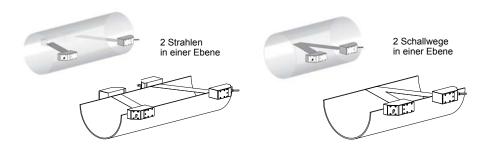


Abb. 3.9: Schallwege und Strahlen in einer Ebene

FLUXUS F60x 3 Grundlagen

# 3.3.2 Beispiele

1-Strahl-Durchstrahlungsanordnung	1-Strahl-Reflexanordnung
1 Sensorpaar	1 Sensorpaar
1 Schallweg	2 Schallwege
1 Strahl	1 Strahl
1 Ebene	1 Ebene
2-Strahl-Durchstrahlungsanordnung	2-Strahl-2-Ebenen-Reflexanordnung
2 Sensorpaare	2 Sensorpaare
1 Schallweg	2 Schallwege
2 Strahlen	2 Strahlen
1 Ebene	2 Ebenen
X-Anordnung	T. II.
versetzte X-Anordnung	

# 4 Beschreibung des Messumformers

### 4.1 Aufbau

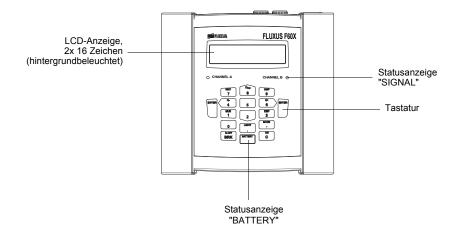


Abb. 4.1: Bedienungsfeld

Auf der Rückseite des Messumformers ist ein Tragegriff montiert (siehe Abb. 4.2). Der Tragegriff dient gleichzeitig als Aufstellbügel. Die Öffnung am Halteblech dient zur Befestigung des Messumformers am Rohr (siehe Abschnitt 6.2.3 oder 7.2.3).

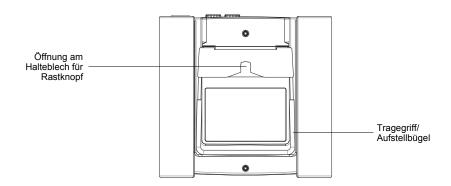


Abb. 4.2: Rückseite

# 4.2 Statusanzeigen

### Tab. 4.1: LED "SIGNAL"

LED aus	Messumformer im Ruhezustand (Offline)
LED leuchtet grün	Signalqualität des Messkanals ausreichend für eine Messung
LED leuchtet rot	Signalqualität des Messkanals nicht ausreichend für eine Messung

### Tab. 4.2: LED "BATTERY"

LED blinkt grün	Akku wird gerade geladen
LED leuchtet grün	Akku ist aufgeladen
LED ist aus	Ladezustand des Akkus > 10 %
LED blinkt rot	Ladezustand des Akkus < 10 %

Hinweis!	Wenn die LED "BATTERY" rot/grün blinkt, liegt ein interner Fehler	
	der Spannungsversorgung vor. Wenden Sie sich an FLEXIM.	

### 4.3 Tastatur

Die Tastatur besteht aus den drei Funktionstasten ENTER, BRK und C, der Statusanzeige BATTERY und zehn Tasten zur numerischen Eingabe.

Mehrere Tasten haben Doppelfunktionen. Sie können für die Eingabe von Werten und für das Navigieren in Auswahllisten verwendet werden.

Die pfeilförmigen Zifferntasten 4, 6, 8 und 2 werden im Auswahlmodus als Cursortasten benutzt und im Eingabemodus zur Eingabe von Zahlen und Buchstaben verwendet.

Tab. 4.3: Allgemeine Funktionen

С	Einschalten des Messumformers
LIGHT	Ein-/Ausschalten der Hintergrundbeleuchtung der Anzeige
ENTER	Bestätigen der Auswahl oder der Eingabe
BRK + C + ENTER	RESET: Drücken Sie diese drei Tasten gleichzeitig, um eine Fehlfunktion zu beheben. Der Reset kommt einem Neustart des Messumformers gleich. Gespeicherte Daten werden nicht beeinflusst.
BRK	Unterbrechung der Messung und Auswahl des Hauptmenüs Achten Sie darauf, eine laufende Messung nicht durch unbe- absichtigtes Drücken der Taste BRK zu unterbrechen!
BRK	Ausschalten des Messumformers durch dreimaliges Drücken der Taste BRK

Tab. 4.4: Navigation

BRK	Auswahl des Hauptmenüs
4 6	Scrollen links/rechts durch eine Auswahlliste
8 2	Scrollen aufwärts/abwärts durch eine Auswahlliste
ENTER	Bestätigen des gewählten Menüpunkts

Tab. 4.5: Eingabe von Zahlen

0 9	Eingeben der auf der Taste dargestellten Ziffer
_	Vorzeichen für die Eingabe negativer Werte
•	Dezimalzeichen
С	Löschen von Werten. Nach dem Löschen erscheint der davor angezeigte Wert.
ENTER	Bestätigen der Eingabe

Tab. 4.6: Eingabe von Text

4 6	Positionieren des Cursors
9	Änderung des ausgewählten Zeichens in ein "A"
3	Änderung des ausgewählten Zeichens in ein "Z"
5	Umschaltung zwischen Klein- und Großbuchstaben
8 2	Wählen des vorhergehenden/nachfolgenden ASCII-Zeichens
0	Löschen eines Zeichens und Setzen eines Leerzeichens
7 1	Automatisches Vorwärts- oder Rückwärts-Scrollen innerhalb des eingeschränkten ASCII-Zeichensatzes. Das Zeichen wechselt sekündlich. Das Scrollen wird durch Drücken einer anderen Taste gestoppt.
ENTER	Bearbeiten beenden

5 Auswahl der Messstelle FLUXUS F60x

### 5 Auswahl der Messstelle

Achtung!	Beachten Sie die "Sicherheitshinweise für den Einsatz in explosi-
	onsgefährdeten Bereichen" (siehe Dokument SIFLUXUS_608).

Die richtige Auswahl der Messstelle ist für zuverlässige Messergebnisse und eine hohe Messgenauigkeit entscheidend.

Eine Messung ist an einem Rohr möglich, wenn

- sich der Ultraschall mit ausreichend hoher Amplitude ausbreitet (siehe Abschnitt 5.1)
- das Strömungsprofil voll herausgebildet ist (siehe Abschnitt 5.2)

Die korrekte Auswahl der Messstelle und somit die korrekte Positionierung der Sensoren garantiert, dass das Schallsignal unter optimalen Bedingungen empfangen und korrekt ausgewertet werden kann.

Aufgrund der Vielfalt möglicher Anwendungen und der Vielzahl von Faktoren, die eine Messung beeinflussen können, lässt sich keine Standardlösung für die Sensorpositionierung angeben. Diese wird durch folgende Faktoren beeinflusst:

- Durchmesser, Material, Auskleidung, Wanddicke und Form des Rohrs
- Medium
- · Gasblasen im Medium

Vermeiden Sie Messstellen, die sich in der Nähe deformierter oder beschädigter Stellen am Rohr oder in der Nähe von Schweißnähten befinden.

Vermeiden Sie Stellen, an denen sich Ablagerungen im Rohr bilden.

Die Umgebungstemperatur an der Messstelle muss innerhalb des Betriebstemperaturbereichs der Sensoren liegen (siehe Anhang B (FLUXUS F601) oder C (FLUXUS F608)).

Wählen Sie den Standort des Messumformers innerhalb der Kabelreichweite zur Messstelle.

Die Umgebungstemperatur am Standort muss innerhalb des Betriebstemperaturbereichs des Messumformers liegen (siehe Anhang B (FLUXUS F601) oder C (FLUXUS F608)).

Wenn sich die Messstelle in einem explosionsgefährdeten Bereich befindet, müssen die Gefahrenzone und auftretende Gase ermittelt werden. Die Sensoren und der Messumformer müssen für diese Bedingungen geeignet sein.

### 5.1 Akustische Durchstrahlbarkeit

Das Rohr muss an der Messstelle akustisch durchstrahlbar sein. Die akustische Durchstrahlbarkeit ist dann gegeben, wenn Rohr und Medium das Schallsignal nicht so stark dämpfen, dass es vollständig absorbiert wird, bevor es den zweiten Sensor erreicht.

Die Dämpfung von Rohr und Medium wird beeinflusst durch:

- kinematische Viskosität des Mediums
- Anteil an Gasblasen und Feststoffen im Medium
- Ablagerungen an der Rohrinnenwand
- Rohrmaterial

FLUXUS F60x 5 Auswahl der Messstelle

Folgende Bedingungen müssen an der Messstelle erfüllt sein:

- das Rohr ist stets vollständig gefüllt
- · keine Ablagerung von Feststoffen im Rohr
- · es bilden sich keine Blasen

Hinweis!	Selbst blasenfreie Medien können Gasblasen bilden, wenn sich das
	Medium entspannt, z.B. vor Pumpen und hinter großen Querschnittserweiterungen.

Beachten Sie die Hinweise in der folgenden Tabelle:

Tab. 5.1: Empfohlene Anbringung der Sensoren

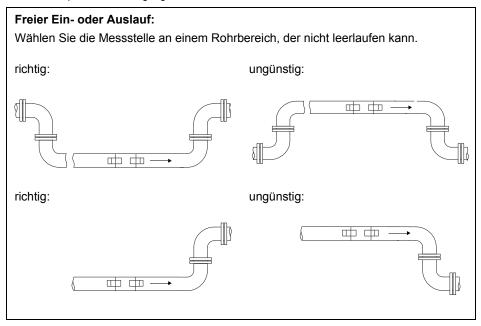
### Waagerechtes Rohr

Wählen Sie eine Messstelle, wo die Sensoren seitlich am Rohr befestigt werden können, so dass sich die Schallwellen horizontal im Rohr ausbreiten. . Damit können Festgnals nicht beeinflussen.

stoffe am Rohrboden oder Gasblasen an der Rohroberseite die Ausbreitung des Sirichtig: ungünstig: ш ш Senkrechtes Rohr Wählen Sie die Messstelle dort, wo die Flüssigkeit aufsteigt. Das Rohr muss vollständig gefüllt sein. richtig: ungünstig:

5 Auswahl der Messstelle FLUXUS F60x

Tab. 5.1: Empfohlene Anbringung der Sensoren



## 5.2 Ungestörtes Strömungsprofil

Viele Durchflusselemente (z.B. Krümmer, Schieber, Ventile, Regelventile, Pumpen, Reduzierungen, Erweiterungen) verursachen eine lokale Verzerrung des Strömungsprofils. Das für eine korrekte Messung erforderliche, axialsymmetrische Strömungsprofil im Rohr ist dann nicht mehr gegeben. Durch sorgfältige Auswahl der Messstelle ist es möglich, den Einfluss von Störquellen zu reduzieren.

Es ist außerordentlich wichtig, die Messstelle in ausreichendem Abstand zu Störquellen zu wählen. Nur dann kann vorausgesetzt werden, dass das Strömungsprofil voll ausgebildet ist. Messergebnisse können aber auch dann geliefert werden, wenn die empfohlenen Abstände zu Störquellen aus praktischen Erwägungen nicht eingehalten werden können.

Die Beispiele in Tab. 5.2 zeigen die empfohlenen geraden Ein- bzw. Auslaufstrecken für die verschiedenen Typen von Durchflussstörquellen.

FLUXUS F60x 5 Auswahl der Messstelle

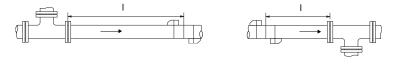
Tab. 5.2: Empfohlene Abstände zu Störquellen

D - Nenndurchmesser an der Messstelle, I - empfohlener Abstand

Störquelle: 90°-Krümmer Einlauf: I ≥ 10 D Auslauf: I ≥ 5 D Störquelle: 2x 90°-Krümmer in gleicher Ebene Einlauf: I ≥ 25 D Auslauf: I ≥ 5 D Störquelle: 2x 90°-Krümmer in verschiedenen Ebenen Einlauf: I ≥ 40 D Auslauf: I ≥ 5 D

Störquelle: T-Stück

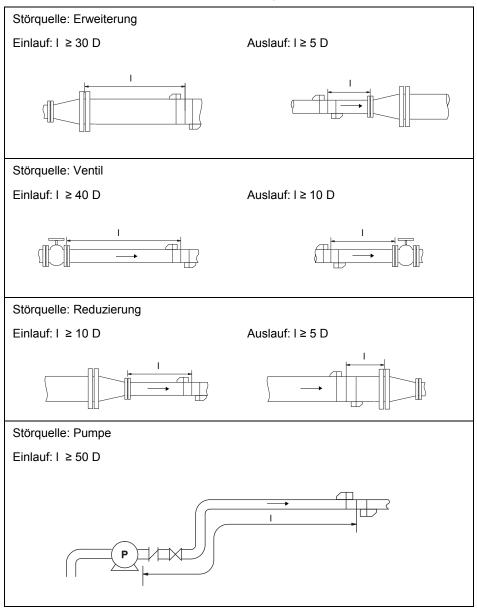
Einlauf: I ≥ 50 D Auslauf: I ≥ 10 D



5 Auswahl der Messstelle FLUXUS F60x

Tab. 5.2: Empfohlene Abstände zu Störquellen

D - Nenndurchmesser an der Messstelle, I - empfohlener Abstand



FLUXUS F60x 5 Auswahl der Messstelle

# 5.3 Auswahl der Messanordnung unter Berücksichtigung des Messbereichs und der Messbedingungen

### 1-Strahl-Durchstrahlungsanordnung

# 1-Strahl-Reflexanordnung





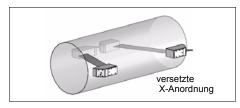
- größerer Strömungsgeschwindigkeits und Schallgeschwindigkeitsbereich im Vergleich zur Reflexanordnung
- Einsatz bei Belagsbildung an der Rohrinnenwand oder bei stark akustisch dämpfenden Gasen oder Flüssigkeiten (da nur 1 Schallweg)
- kleinerer Strömungsgeschwindigkeits und Schallgeschwindigkeitsbereich im Vergleich zur Durchstrahlungsanordnung
- Querströmungseffekte werden kompensiert, da Strahl das Rohr in zwei Richtungen durchquert
- höhere Messgenauigkeit, da mit steigender Anzahl der Schallwege die Messgenauigkeit steigt

### 2-Strahl-Durchstrahlungsanordnung

### 2-Strahl-2-Ebenen-Reflexanordnung





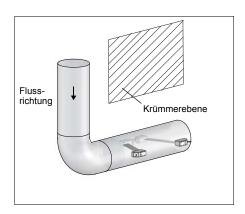


- gleiche Merkmale wie bei 2-Strahl-Reflexanordnung
- zusätzliches Merkmal: Strömungsprofileinflüsse werden kompensiert, da Messung in zwei Ebenen
- gleiche Merkmale wie bei 1-Strahl-Durchstrahlungsanordnung
- zusätzliches Merkmal:
   Querströmungseffekte werden kompensiert, da Messung mit zwei Strahlen

5 Auswahl der Messstelle FLUXUS F60x

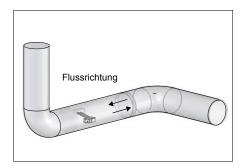
# 5.4 Auswahl der Schallstrahlebene in der Nähe eines Krümmers

#### Bei senkrechtem Rohrverlauf



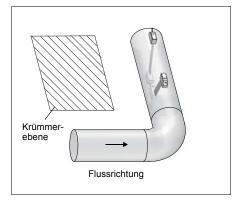
 Schallstrahlebene (siehe Abschnitt 3.3.1) wird im Winkel von 90° zur Krümmerebene gewählt. Der Krümmer liegt vor der Messstelle.

### Bei Messungen in beiden Richtungen



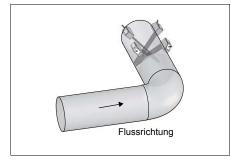
 Schallstrahlebene (siehe Abschnitt 3.3.1) wird zum nächstgelegenen Krümmer ausgerichtet (je nach Rohrverlauf - waagerecht oder senkrecht siehe oben).

### Bei waagerechtem Rohrverlauf



 Schallstrahlebene (siehe Abschnitt 3.3.1) wird im Winkel von 90° ± 45° zur Krümmerebene gewählt. Der Krümmer liegt vor der Messstelle.

# Bei Messungen in der 2-Strahl-2-Ebenen-Reflexanordnung



- Die 2 Schallstrahlebenen (siehe Abschnitt 3.3.1) werden im Winkel von 45° zur Krümmerebene gewählt. Der Krümmer liegt vor der Messstelle.
- Bei waagerechten Rohren werden die Sensoren auf der oberen Hälfte des Rohrs montiert

### 6 Installation des FLUXUS F601

### 6.1 Standort

Wählen Sie die Messstelle entsprechend den Empfehlungen in Kapitel 3 und 5 aus. Die Umgebungstemperatur muss innerhalb des Betriebstemperaturbereichs des Messumformers und der Sensoren liegen (siehe Anhang B).

## 6.2 Montage des Messumformers

### 6.2.1 Aufstellen

Ziehen Sie den Aufstellbügel bis zum Anschlag des Haltebleches nach hinten.

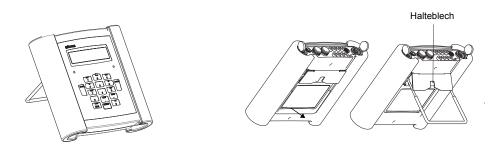


Abb. 6.1: Aufstellen des Messumformers

# 6.2.2 Aufhängen

Drücken Sie die beiden Enden des Tragegriffs nach außen und führen Sie diese am Halteblech vorbei. Klappen Sie den Tragegriff nach oben.

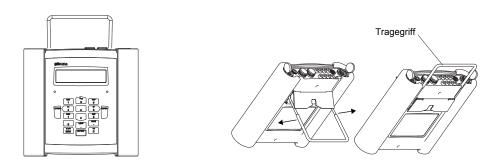


Abb. 6.2: Aufhängen des Messumformers

## 6.2.3 Montage am Rohr

Achtung!	Die Rohrtemperatur darf die Betriebstemperatur des Messumfor-
	mers nicht überschreiten.

Bringen Sie den Spanngurt mit dem Rastknopf am Rohr an. Spannen Sie den Gurt mit der Ratsche. Führen Sie den Rastknopf in die Öffnung am Halteblech auf der Rückseite des Messumformers ein (siehe Abb. 6.3 und Abb. 6.4).

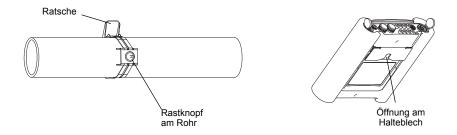


Abb. 6.3: Rohrmontage

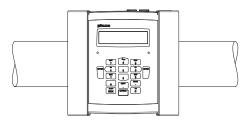


Abb. 6.4: Messumformer am Rohr

### 6.3 Anschluss der Sensoren

Die Anschlüsse befinden sich auf der Oberseite des Messumformers (siehe Abb. 6.5).

- Klappen Sie die Buchsenabdeckung hoch (siehe Abb. 6.6).
- Stecken Sie den Stecker des Sensorkabels in die Buchse des Messumformers. Der rote Punkt (a) auf dem Stecker muss mit der roten Markierung (b) an der Buchse übereinstimmen.

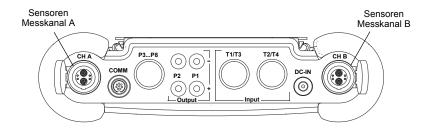


Abb. 6.5: Anschlüsse am Messumformer FLUXUS F601

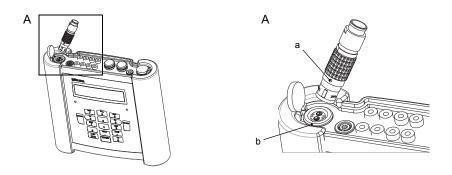


Abb. 6.6: Anschluss der Sensoren

## 6.4 Spannungsversorgung

30%-

Cy: 1

Der Messumformer kann mit dem Akku (siehe Abschnitt 6.4.1) oder mit dem Netzteil (siehe Abschnitt 6.4.2) betrieben werden.

#### 6.4.1 Akku-Betrieb

Der Messumformer hat einen Li-Ion-Akku, so dass er unabhängig vom Netzteil betrieben werden kann. Bei Lieferung ist der Akku ca. 30 % geladen. Vor dem ersten Einsatz muss der Akku nicht unbedingt vollständig aufgeladen werden.

Der Ladezustand des Akkus kann während der Messung (siehe Abschnitt 12.3) und im Programmzweig Sonderfunktion angezeigt werden:



Wählen Sie Sonderfunktion\Akku Status. Drücken Sie ENTER.

Der aktuelle Ladezustand des Akkus wird angezeigt (hier: 30 %).

Das Minuszeichen "-" zeigt an, dass sich der Messumformer im Akku-Betrieb befindet und entladen wird.

Nach Cy: wird die Anzahl der Zyklen angezeigt, die der Akku während seiner bisherigen Lebenszeit durchlaufen hat.

Ein Zyklus entspricht einem Lade- und Entladevorgang. Über den Wert kann auf das Alter des Akkus geschlossen werden.

Wenn in der unteren Zeile RELEARN und vor dem aktuellen Ladezustand ein Fragezeichen "?" angezeigt wird, sollte ein Lernzyklus gestartet werden (siehe Abschnitt Wartung weiter unten).

Diese Meldung wird angezeigt, wenn der Akku fast leer ist:



Die Kapazität reicht noch für die Anzeige und das Speichern des aktuellen Parametersatzes. Eine Messung ist nicht mehr möglich.

#### Akku laden

Schließen Sie das Netzteil an den Messumformer an (siehe Abb. 6.7). Schalten Sie den Messumformer ein. Das Laden beginnt automatisch. Die LED "BATTERY" blinkt während des Ladens grün. Die max. Ladezeit beträgt ca. 5 h.

Während des Ladens soll die Umgebungstemperatur im Bereich 0...60 °C liegen.

Während des Ladens kann eine Messung durchgeführt werden. Das Laden wird automatisch gestoppt, wenn der Akku vollständig aufgeladen ist. Die LED "BATTERY" leuchtet dann grün.

### Akku lagern

Der Akku bleibt im Messumformer. Nach der Lagerung kann der Messumformer sofort wieder mit Akku betrieben werden.

Ladezustand: > 30 %

Lagertemperatur: 12...25 °C

### Wartung (Lernzyklus)

Die Genauigkeit des angezeigten Werts für den Ladezustand des Akkus wird durch einen Lernzyklus verbessert. Die Umgebungstemperatur während eines Lernzyklus sollte im Bereich 12...30 °C liegen.



?73%-RELEARN! Cy: 24 Wählen Sie Sonderfunktion\Akku Status. Drücken Sie ENTER.

Der Ladezustand des Akkus wird angezeigt (hier: 73 %).

Das "?" und RELEARN zeigen an, dass der Wert für den angezeigten Ladezustand unzuverlässig ist. Es wird empfohlen, einen Lernzyklus auszuführen.

Ein Lernzyklus wird folgendermaßen ausgeführt:

- Laden Sie den Akku vollständig auf. Die LED "BATTERY" leuchtet nach dem Beenden des Ladens grün.
- Entladen Sie den Akku vollständig: Entfernen Sie das Netzteil vom Messumformer.
   Damit die Abschaltautomatik während des Entladevorgangs nicht aktiviert wird, starten Sie eine Messung. Die Entladung dauert min. 14 h. Die LED "BATTERY" blinkt anschließend rot.

#### **Abschaltautomatik**

Im Akku-Betrieb hat der Messumformer eine Abschaltautomatik. Der Messumformer wird automatisch ausgeschaltet, wenn

- keine Messung läuft und innerhalb von 10 min keine Taste gedrückt wird oder
- · der Akku leer ist



■ AKKU WAR BEIM AUSSCHALTEN LEER Diese Meldung wird angezeigt, bevor der Messumformer automatisch ausgeschaltet wird. Ein Countdown mit Signalton wird gestartet.

Der Countdown kann durch das Drücken einer beliebigen Taste abgebrochen werden.

Wenn diese Meldung beim Einschalten angezeigt wird, ist der Messumformer aufgrund zu geringen Ladezustands automatisch ausgeschaltet worden.

#### 6.4.2 Netzteil-Betrieb

#### Achtung!

- · Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil.
- Das Netzteil ist nicht gegen Feuchtigkeit geschützt. Benutzen Sie ihn nur in trockenen Räumen.
- Die auf dem Netzteil angegebene Spannung darf nicht überschritten werden.
- Schließen Sie kein beschädigtes Netzteil an den Messumformer an
- Schließen Sie das Netzteil an die Buchse auf der Oberseite des Messumformers an (siehe Abb. 6.7).

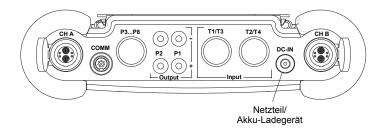


Abb. 6.7: Anschlüsse am Messumformer FLUXUS F601

# 6.5 Anschluss der Ausgänge

Für den Anschluss der Ausgänge siehe Abb. 6.8 und Tab. 6.1.

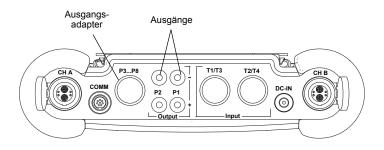


Abb. 6.8: Anschlüsse am Messumformer FLUXUS F601

Tab. 6.1: Beschaltung der Ausgänge

Ausgang	Messumformer		externe Beschaltung	Anmerkung
	interne Schaltung	Anschluss		
aktive Stromschleife		Px+	+ mA	R <sub>ext</sub> < 200 Ω
		Px-		
passive Strom- schleife (semi- passive Ausfüh- rung, als aktive Stromschleife verwendet)		Px+	+	R <sub>ext</sub> < 50 Ω z.B. für Anschluss eines Multimeters vor Ort
verwendery	+  -	Px-		
passive Strom- schleife (semi-passive Ausführung)		Px+	mA	$U_{\text{ext}} = 416 \text{ V}$ $U_{\text{ext}} > 0.021 \text{ A} \cdot R_{\text{ext}}[\Omega]$ + 4 V
, radia ili diig		Px-		Beispiel: $U_{ext} = 12 \text{ V}$ $R_{ext} = 0380 \Omega$
Frequenz- ausgang	3	Px+	R <sub>c</sub>	$U_{\text{ext}} = 524 \text{ V}$ $R_{\text{C}} [k\Omega] = U_{\text{ext}} I_{\text{C}} [\text{mA}]$ $I_{\text{C}} = 14 \text{ mA}$
		Px-	V U <sub>ext</sub>	

Die Anzahl, der Typ und die Anschlüsse der Ausgänge sind auftragsspezifisch.

 $R_{\text{ext}}$  ist die Summe aller ohmschen Widerstände im Stromkreis (z.B. Leiterwiderstand, Widerstand des Amperemeters/Voltmeters).

Tab. 6.1: Beschaltung der Ausgänge

Ausgang	Messumformer		externe Beschaltung	Anmerkung
	interne Schaltung	Anschluss		
Binärausgang (Optorelais)	7	Px+	R <sub>c</sub>	$U_{\text{ext}} \le 26 \text{ V}$ $I_{\text{c}} \le 100 \text{ mA}$
		Рх-	V Uext +	

Die Anzahl, der Typ und die Anschlüsse der Ausgänge sind auftragsspezifisch.

 $R_{\text{ext}}$  ist die Summe aller ohmschen Widerstände im Stromkreis (z.B. Leiterwiderstand, Widerstand des Amperemeters/Voltmeters).

#### **Anschluss eines Ausgangsadapters**

Die Anzahl der Ausgänge kann durch Anschluss eines Ausgangsadapters (Option) auf max. 8 erhöht werden (siehe Abb. 6.8 und Abb. 6.9).

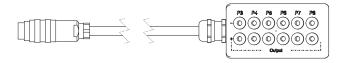


Abb. 6.9: Ausgangsadapter

# 6.6 Anschluss der Eingänge

### 6.6.1 Anschluss eines Temperatureingangs

Es können Temperaturfühler Pt100/Pt1000 (4-Leiter-Technik) an die Eingänge des Messumformers angeschlossen werden (Option) (siehe Abb. 6.10).

Für die Zuordnung und Aktivierung der Temperatureingänge siehe Kapitel 21.

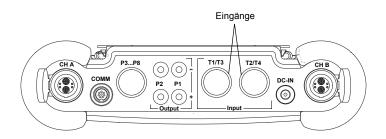


Abb. 6.10: Anschlüsse am Messumformer FLUXUS F601

#### 6.6.2 Anschluss eines passiven Stromeingangs

An einen passiven Stromeingang kann eine aktive Stromquelle oder eine passive Stromquelle mit externer Spannungsversorgung angeschlossen werden.

Tab. 6.2: Anschluss einer aktiven Stromquelle

Eingang	Messumformer		externe	Anmerkung
	interne Schaltung	Anschluss	Beschaltung	
passiver Stromeingang	R <sub>i</sub>	+	+	max. Dauerüber- strom: 40 mA

Beim Vertauschen der Polarität der Stromquelle ändert sich nur das Vorzeichen des gemessenen Stroms.

Tab. 6.3: Anschluss einer passiven Stromquelle

Eingang	Messumformer		externe	Anmerkung
	interne Schaltung	Anschluss	Beschaltung	
passiver Stromeingang	R <sub>i</sub>	+	U <sub>ext</sub> +	Kurzschluss- strom: max. 40 mA

Eine externe Spannungsquelle  $U_{\text{ext}}$  ist erforderlich. Sie muss einen Strom von min. 20 mA zur Verfügung stellen sowie

- den Eigenspannungsbedarf der passiven Stromquelle und
- den Spannungsabfall am Eingangswiderstand (1 V bei 20 mA) und
- alle sonstigen Spannungsabfälle (z.B. Leitungswiderstände) im Stromkreis decken.

#### Beispiel:

Eine passive Stromquelle (z.B. Druckmessdose) soll an einen passiven Stromeingang angeschlossen werden.

Technische Daten der Druckmessdose:

$$U_S = 11...30 \text{ V DC}$$
  
 $I_a = 4...20 \text{ mA} (I_{a \text{ max}} = 22 \text{ mA})$ 

U<sub>ext</sub> zum Betrieb der passiven Druckmessdose ist:

$$U_{\text{ext}}$$
 =  $U_{\text{S min}} + I_{\text{a max}} \cdot R_{\text{i}} + I_{\text{a max}} \cdot R_{\text{c}}$   
= 11 V + 22 mA · 50 Ω + 20 mA · 2 Ω  
= 12.14 V

 $U_{\text{ext}}$  =  $U_{\text{S max}}$ max = 30 V

U<sub>S</sub> - Betriebsspannung der Druckmessdose

I<sub>a</sub> - Ausgangsstrom

R<sub>i</sub> - Eingangswiderstand

R<sub>c</sub> - Kabelwiderstand

## 6.6.3 Eingangsadapter

Die Anzahl der Temperatureingänge kann durch Anschluss von 2 Eingangsadaptern (Option) auf max. 4 erhöht werden (siehe Abb. 6.11).

Wenn der Messumformer Spannungs- oder Stromeingänge hat, wird der Adapter für Spannungs- und Stromeingänge verwendet (siehe Abb. 6.12).

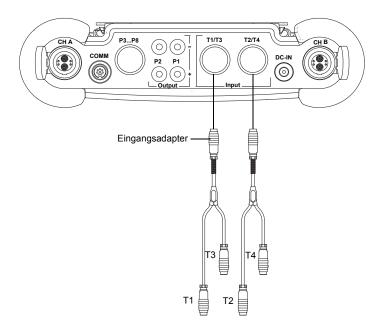


Abb. 6.11: Anschluss der Eingangsadapter

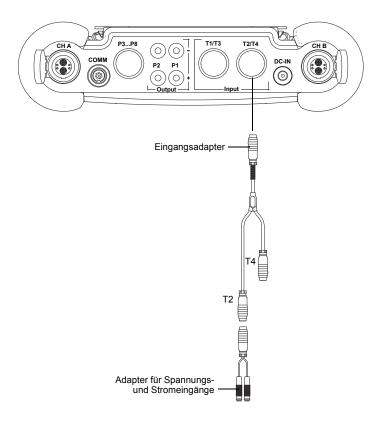


Abb. 6.12: Anschluss des Adapters für die Spannungs- und Stromeingänge

#### 6.7 Anschluss der seriellen Schnittstelle

- Schließen Sie das RS232-Kabel an den Messumformer (siehe Abb. 6.13) und an die serielle Schnittstelle des PC an.
- Verwenden Sie den RS232-Adapter f
  ür den Anschluss des RS232-Kabels an den Messumformer. Wenn das RS232-Kabel nicht an den PC angeschlossen werden kann, verwenden Sie den RS232/USB-Adapter.

RS232-Adapter, RS232-Kabel und RS232/USB-Adapter sind Bestandteil des Datenübertragungskits (Option).

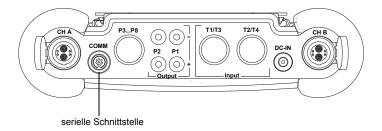


Abb. 6.13: Anschlüsse am Messumformer FLUXUS F601

#### 7 Installation des FLUXUS F608

#### 7.1 Standort

Achtung!	Beachten Sie die "Sicherheitshinweise für den Einsatz in explosi-
	onsgefährdeten Bereichen" (siehe Dokument SIFLUXUS_608).

Wählen Sie die Messstelle entsprechend den Empfehlungen in Kapitel 3 und 5 aus. Die Umgebungstemperatur muss innerhalb des Betriebstemperaturbereichs des Messumformers und der Sensoren liegen (siehe Anhang C).

# 7.2 Montage des Messumformers

Achtung!	Beachten Sie die "Sicherheitshinweise für den Einsatz in explosi-
	onsgefährdeten Bereichen" (siehe Dokument SIFLUXUS_608).

#### 7.2.1 Aufstellen

Ziehen Sie den Aufstellbügel bis zum Anschlag des Halteblechs nach hinten.



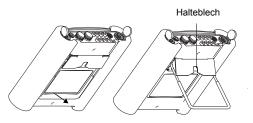


Abb. 7.1: Aufstellen des Messumformers

# 7.2.2 Aufhängen

Drücken Sie die beiden Enden des Tragegriffs nach außen und führen Sie diese am Halteblech vorbei. Klappen Sie den Tragegriff nach oben.



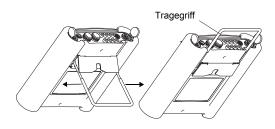


Abb. 7.2: Aufhängen des Messumformers

## 7.2.3 Montage am Rohr

Achtung!	Die Rohrtemperatur darf die Betriebstemperatur des Messumfor-
	mers nicht überschreiten.

Bringen Sie den Spanngurt mit dem Rastknopf am Rohr an. Spannen Sie den Spanngurt mit der Ratsche. Führen Sie den Rastknopf in die Öffnung am Halteblech auf der Rückseite des Messumformers ein (siehe Abb. 7.3 und Abb. 7.4).



Abb. 7.3: Rohrmontage



Abb. 7.4: Messumformer am Rohr

#### 7.3 Anschluss der Sensoren

Achtung!	Beachten Sie die "Sicherheitshinweise für den Einsatz in explosi-
	onsgefährdeten Bereichen" (siehe Dokument SIFLUXUS_608).

Die Anschlüsse befinden sich auf der Oberseite des Messumformers (siehe Abb. 7.5).

- Ziehen Sie den Blindstopfen heraus (siehe Abb. 7.6).
- Stecken Sie den Stecker des Sensorkabels in die Buchse des Messumformers. Der rote Punkt (a) auf dem Stecker muss mit der roten Markierung (b) an der Buchse übereinstimmen (siehe Abb. 7.7).

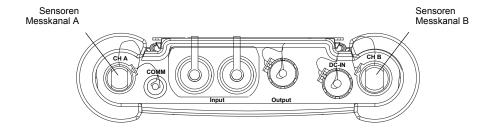
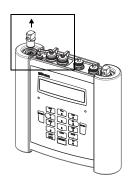


Abb. 7.5: Anschlüsse am Messumformer FLUXUS F608



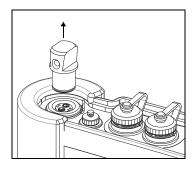


Abb. 7.6: Entfernen des Blindstopfens

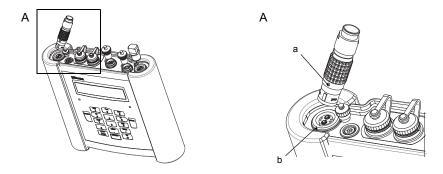


Abb. 7.7: Anschluss der Sensoren

# 7.4 Spannungsversorgung

Der Messumformer kann mit

- · dem Akku (siehe Abschnitt 7.4.1) oder
- dem Spannungsversorgungskabel und dem Spannungsversorgungsadapter (siehe Abschnitt 7.4.2) betrieben werden.

## 7.4.1 Spannungsversorgung über Akku

**Achtung!** Beachten Sie die "Sicherheitshinweise für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen" (siehe Dokument SIFLUXUS\_608).

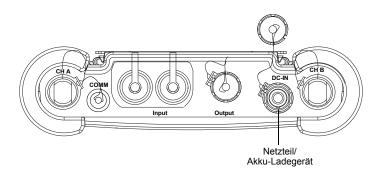


Abb. 7.8: Anschlüsse am Messumformer FLUXUS F608

Der Messumformer hat einen Li-Ion-Akku, so dass er unabhängig vom Spannungsversorgungskabel betrieben werden kann. Bei Lieferung ist der Akku ca. 30 % geladen. Vor dem ersten Einsatz muss der Akku nicht unbedingt vollständig aufgeladen werden.

Der Ladezustand des Akkus kann während der Messung (siehe Abschnitt 12.3) und im Programmzweig Sonderfunktion angezeigt werden:





Wählen Sie Sonderfunktion\Akku Status. Drücken Sie ENTER.

Der aktuelle Ladezustand des Akkus wird angezeigt (hier: 30 %).

Das Minuszeichen "-" zeigt an, dass sich der Messumformer im Akku-Betrieb befindet und entladen wird.

Nach Cy: wird die Anzahl der Zyklen angezeigt, die der Akku während seiner bisherigen Lebenszeit durchlaufen hat.

Ein Zyklus entspricht einem Lade- und Entladevorgang. Über den Wert kann auf das Alter des Akkus geschlossen werden.

Wenn in der unteren Zeile RELEARN und vor dem aktuellen Ladezustand ein Fragezeichen "?" angezeigt wird, sollte ein Lernzyklus gestartet werden (siehe Abschnitt Wartung weiter unten).

Diese Meldung wird angezeigt, wenn der Akku fast leer ist:



Die Kapazität reicht noch für die Anzeige und das Speichern des aktuellen Parametersatzes. Eine Messung ist nicht mehr möglich.

#### Akku laden

Achtung!	Beachten Sie die "Sicherheitshinweise für den Einsatz in explosi-
	onsgefährdeten Bereichen" (siehe Dokument SIFLUXUS_608).

- Schließen Sie das Netzteil an den Messumformer an (siehe Abb. 7.8).
- Schalten Sie den Messumformer ein.

Das Laden beginnt automatisch. Die LED "BATTERY" blinkt während des Ladens grün. Die max. Ladezeit beträgt ca. 5 h.

Während des Ladens soll die Umgebungstemperatur im Bereich 0...60 °C liegen.

Während des Ladens kann eine Messung durchgeführt werden. Das Laden wird automatisch gestoppt, wenn der Akku vollständig aufgeladen ist. Die LED "BATTERY" leuchtet dann grün.

#### Akku lagern

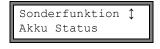
Der Akku bleibt im Messumformer. Nach der Lagerung kann der Messumformer sofort wieder mit Akku betrieben werden.

Ladezustand: > 30 %

Lagertemperatur: 12...25 °C

#### Wartung (Lernzyklus)

Die Genauigkeit des angezeigten Werts für den Ladezustand des Akkus wird durch einen Lernzyklus verbessert. Die Umgebungstemperatur während eines Lernzyklus sollte im Bereich 12...30 °C liegen.



Wählen Sie Sonderfunktion \ Akku Status. Drücken Sie ENTER.



Der Ladezustand des Akkus wird angezeigt (hier: 73 %).

Das "?" und RELEARN zeigen an, dass der Wert für den angezeigten Ladezustand unzuverlässig ist. Es wird empfohlen, einen Lernzyklus auszuführen.

Ein Lernzyklus wird folgendermaßen ausgeführt:

- Laden Sie den Akku vollständig auf. Die LED "BATTERY" leuchtet nach dem Beenden des Ladens grün.
- Entladen Sie den Akku vollständig: Entfernen Sie das Netzteil vom Messumformer.
   Damit die Abschaltautomatik während des Entladevorgangs nicht aktiviert wird, starten Sie eine Messung. Die Entladung dauert min. 14 h. Die LED "BATTERY" blinkt anschließend rot.

Nach Durchlauf des Lernzyklus kann der Akku wieder geladen werden.

#### **Abschaltautomatik**

Im Akku-Betrieb hat der Messumformer eine Abschaltautomatik. Der Messumformer wird automatisch ausgeschaltet, wenn

- · keine Messung läuft und innerhalb von 10 min keine Taste gedrückt wird oder
- der Akku leer ist



Diese Meldung wird angezeigt, bevor der Messumformer automatisch ausgeschaltet wird. Ein Countdown mit Signalton wird gestartet.

Der Countdown kann durch das Drücken einer beliebigen Taste abgebrochen werden.

■ AKKU WAR BEIM AUSSCHALTEN LEER Wenn diese Meldung beim Einschalten angezeigt wird, ist der Messumformer aufgrund zu geringen Ladezustands automatisch ausgeschaltet worden.

# 7.4.2 Spannungsversorgung über das Spannungsversorgungskabel und den Spannungsversorgungsadapter (Option)

Achtung! Beachten Sie die "Sicherheitshinweise für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen" (siehe Dokument SIFLUXUS\_608).

Für den Anschluss des Kabels muss der Spannungsversorgungsadapter verwendet werden.

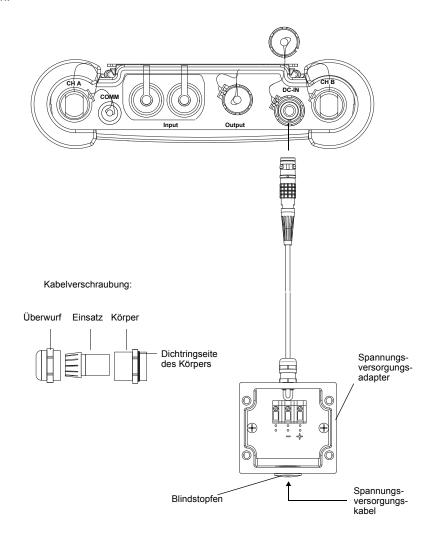


Abb. 7.9: Anschluss des Spannungsversorgungsadapters an den Messumformer FLUXUS F608

- Entfernen Sie den Blindstopfen (siehe Abb. 7.9).
- Konfektionieren Sie das Kabel mit einer Kabelverschraubung M20.
- Schieben Sie das Kabel durch Überwurf, Einsatz und Körper der Kabelverschraubung (siehe Abb. 7.9).
- · Führen Sie das Kabel in das Gehäuse ein.
- Drehen Sie die Dichtringseite des K\u00f6rpers in das Geh\u00e4use des Spannungsversorgungsadapters.
- Befestigen Sie die Kabelverschraubung, indem Sie den Überwurf auf den Körper der Kabelverschraubung drehen.
- Schließen Sie das Kabel an die Klemmen des Spannungsversorgungsadapters (siehe Abb. 7.9 und Tab. 7.1).
- Stecken Sie den Stecker des Spannungsversorgungsadapters in die Buchse des Messumformers (siehe Abb. 7.9).

Tab. 7.1: Klemmenbelegung (Spannungsversorgungsadapter)

Klemme	Anschluss DC
(-)	-DC
(+)	+DC

Für die Spannung siehe Anhang C.

# 7.5 Anschluss der Ausgänge (Option)

Achtung!	Beachten Sie die "Sicherheitshinweise für den Einsatz in explosi-
	onsgefährdeten Bereichen" (siehe Dokument SIFLUXUS_608).

Für den Anschluss der Ausgänge muss der Ausgangsadapter verwendet werden (siehe Abb. 7.10).

- Entfernen Sie den Blindstopfen.
- Konfektionieren Sie das Ausgangskabel mit einer Kabelverschraubung M20.
- Schieben Sie das Ausgangskabel durch Überwurf, Einsatz und Körper der Kabelverschraubung (siehe Abb. 7.10).
- Führen Sie das Ausgangskabel in das Gehäuse ein (siehe Abb. 7.10).
- Drehen Sie die Dichtringseite des K\u00f6rpers in das Geh\u00e4use des Spannungsversorgungsadapters.
- Befestigen Sie die Kabelverschraubung, indem Sie den Überwurf auf den Körper der Kabelverschraubung drehen (siehe Abb. 7.10).
- Schließen Sie die Adern des Ausgangskabels an die Klemmen des Ausgangsadapters (siehe Abb. 7.10 und Tab. 7.2).

- Ziehen Sie am Messumformer die Buchsenabdeckung für den Anschluss des Ausgangsadapters heraus (siehe Abb. 7.5).
- Stecken Sie den Stecker des Ausgangsadapters in die Buchse.

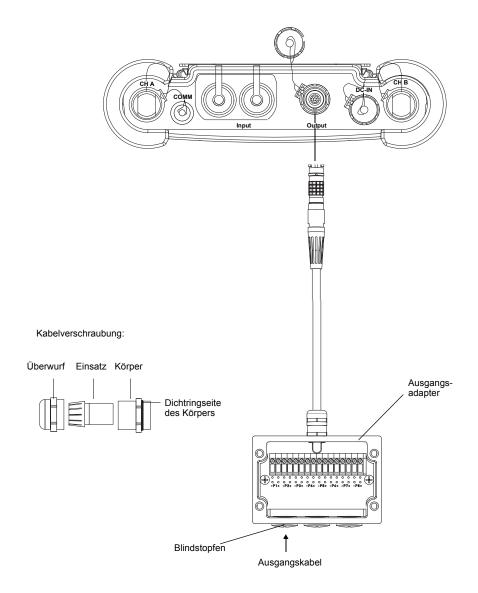


Abb. 7.10: Anschluss des Ausgangsadapters an den Messumformer FLUXUS F608

Tab. 7.2: Beschaltung der Ausgänge

Ausgang	Messumformer		externe Beschaltung	Anmerkung
	interne Schaltung	Anschluss		
passive Strom- schleife (semi-passive Ausführung)		Px+	——————————————————————————————————————	$U_{\text{ext}} = 49 \text{ V}$ $U_{\text{ext}} > 0.021 \text{ A} \cdot R_{\text{ext}}[\Omega]$ + 4 V
Ausiumung)		Px-		Beispiel: $U_{ext} = 6 \text{ V}$ $R_{ext} = 090 \Omega$
Binärausgang (Optorelais)		Px+	R <sub>c</sub>	$U_{\text{ext}} \le 26 \text{ V}$ $I_{\text{c}} \le 100 \text{ mA}$
	*  \	Px-	V U <sub>ext</sub>	

Die Anzahl, der Typ und die Anschlüsse der Ausgänge sind auftragsspezifisch.

R<sub>ext</sub> ist die Summe aller ohmschen Widerstände im Stromkreis (z.B. Leiterwiderstand, Widerstand des Amperemeters/Voltmeters).

# 7.6 Anschluss der Eingänge (Option)

Achtung!	Beachten Sie die "Sicherheitshinweise für den Einsatz in explosi-					
	onsgefährdeten Bereichen" (siehe Dokument SIFLUXUS_608).					

# 7.6.1 Anschluss eines Temperatureingangs

Es können Temperaturfühler Pt100/Pt1000 (4-Leiter-Technik) an die Eingänge des Messumformers angeschlossen werden (Option) (siehe Abb. 7.11).

Für die Zuordnung und Aktivierung der Temperatureingänge siehe Kapitel 21.

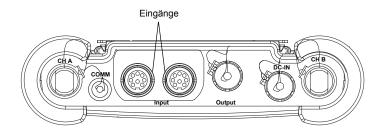


Abb. 7.11: Anschlüsse am Messumformer FLUXUS F608

# 7.6.2 Eingangsadapter (Option)

Die Anzahl der Temperatureingänge kann durch Anschluss von 2 Eingangsadaptern auf max. 4 erhöht werden (siehe Abb. 7.12).

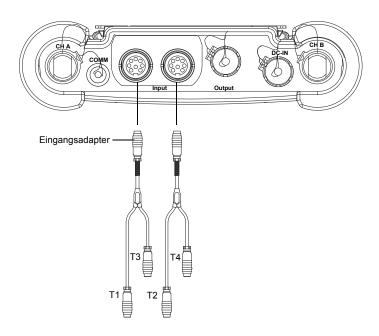


Abb. 7.12: Anschluss der Eingangsadapter

# 7.7 Anschluss der seriellen Schnittstelle

Achtung!	Beachten Sie die "Sicherheitshinweise für den Einsatz in explosi					
	onsgefährdeten Bereichen" (siehe Dokument SIFLUXUS_608).					

- Schließen Sie das RS232-Kabel an den Messumformer (siehe Abb. 7.13) und an die serielle Schnittstelle des PC an.
- Verwenden Sie den RS232-Adapter f
  ür den Anschluss des RS232-Kabels an den Messumformer. Wenn das RS232-Kabel nicht an den PC angeschlossen werden kann, verwenden Sie den RS232/USB-Adapter.

RS232-Adapter, RS232-Kabel und RS232/USB-Adapter sind Bestandteil des Datenübertragungskits (Option).

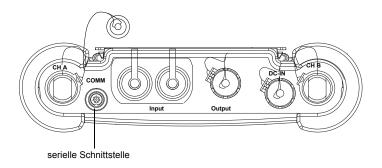


Abb. 7.13: Anschlüsse am Messumformer FLUXUS F608

# 8 Befestigung der Sensoren

Achtung!	Beachten Sie die "Sicherheitshinweise für den Einsatz in explosi-					
	onsgefährdeten Bereichen" (siehe Dokument SIFLUXUS_608).					

# 8.1 Rohrvorbereitung

 Das Rohr muss stabil sein. Es muss dem Druck standhalten, der durch die Sensorbefestigung entsteht.

Rost, Farbe oder andere Ablagerungen auf dem Rohr absorbieren das Schallsignal. Ein guter akustischer Kontakt zwischen dem Rohr und den Sensoren wird folgendermaßen erreicht:

- · Reinigen Sie das Rohr an der Messstelle.
  - Glätten Sie einen Farbanstrich durch Schleifen. Die Farbe muss nicht vollständig entfernt werden.
  - Entfernen Sie Rost oder lose Farbe
- Verwenden Sie Koppelfolie oder tragen Sie einen Strang Koppelpaste entlang der Mittellinie auf die Kontaktfläche der Sensoren auf.
- Achten Sie darauf, dass zwischen Sensorkontaktfläche und Rohrwand keine Lufteinschlüsse sind.

## 8.2 Ausrichtung

Montieren Sie die Sensoren so am Rohr, dass die Gravuren auf den Sensoren einen Pfeil ergeben (siehe Abb. 8.1). Die Sensorkabel zeigen in einander entgegengesetzte Richtungen.

Zur Bestimmung der Flussrichtung siehe Abschnitt 11.8.

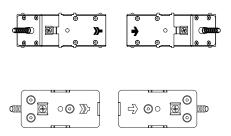


Abb. 8.1: Korrekte Ausrichtung der Sensoren

# 8.3 Befestigung der Sensoren mit Anklemmschuhen und Ketten

 Stecken Sie die Sensoren in die Anklemmschuhe. Drehen Sie die Schraube auf der Oberseite der Anklemmschuhe um 90°, damit ihr Ende in die Nut des eingesteckten Sensors einrastet und festklemmt.

- Schieben Sie das Lineal in den seitlichen Schlitz der Anklemmschuhe. Stellen Sie den Sensorabstand auf den angezeigten Wert ein (siehe Abschnitt 11.6). Fixieren Sie die Sensoren mit den Kunststoffschrauben an der Sensorkabelseite der Anklemmschuhe.
- Plazieren Sie die Baugruppe Anklemmschuhe/Lineal auf dem Rohr an der Messstelle.
   Schieben Sie die letzte Kugel der Kette in den Schlitz an der Oberseite eines Anklemmschuhs.
- · Legen Sie die Kette um das Rohr.
- Ziehen Sie die Kette fest und führen Sie sie in den anderen Schlitz des Anklemmschuhs ein. Befestigen Sie den zweiten Sensor in gleicher Weise.

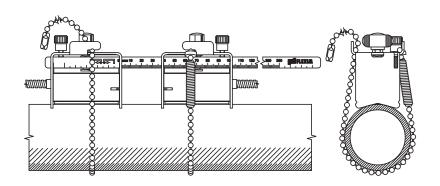


Abb. 8.2: Befestigung der Sensoren mit Anklemmschuhen und Ketten

#### Verlängerung der Kugelkette

Um die Kette zu verlängern, schieben Sie die letzte Kugel der Verlängerung in den Klemmverschluss der Kugelkette. Die mit der Kette gelieferten Ersatzklemmverschlüsse können zur Reparatur einer gebrochenen Kette eingesetzt werden.

# 8.4 Befestigung der Sensoren mit magnetischen Anklemmschuhen

- Stecken Sie die Sensoren in die Anklemmschuhe. Drehen Sie die Schraube auf der Oberseite der Anklemmschuhe um 90°, so dass ihr Ende in die Nut des eingesteckten Sensors einrastet und festklemmt. Tragen Sie Koppelpaste auf die Kontaktfläche der Sensoren auf.
- · Schieben Sie das Lineal in den seitlichen Schlitz der Anklemmschuhe.
- Stellen Sie den Sensorabstand auf den angezeigten Wert ein (siehe Abschnitt 11.6).
   Fixieren Sie die Sensoren mit den Kunststoffschrauben an der Sensorkabelseite der Anklemmschuhe.
- Plazieren Sie die Baugruppe Anklemmschuh/Lineal auf dem Rohr an der Messstelle.
   Zwischen Sensorkontaktfläche und Rohrwand dürfen sich keine Lufteinschlüsse befinden. Stellen Sie den Sensorabstand erneut ein.

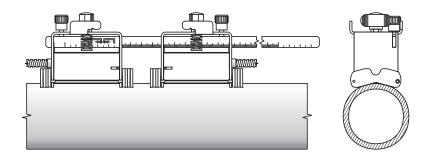


Abb. 8.3: Befestigung der Sensoren mit magnetischen Anklemmschuhen

# 8.5 Befestigung der Sensoren mit portabler Variofix-Schiene mit Ketten

Jeder Sensor wird normalerweise in einer eigenen Variofix-Schiene befestigt. Wenn der Sensorabstand klein ist und sich beide Sensoren auf derselben Seite des Rohrs befinden (Reflexanordnung), können beide Sensoren in einer Variofix-Schiene befestigt werden.

#### Variofix-Schiene vorbereiten und befestigen

- Einstellen der Variofix-Schiene auf Sensorbreite:
  - Lösen Sie die 4 Schrauben (1) zum Verstellen der Schienen (2) mit einem Schraubenschlüsel M8 (siehe Abb. 8.4).
  - Setzen Sie einen Sensor (3) mittig zwischen die Schienen.
  - Drücken Sie die beiden Schienen (2) zusammen und ziehen Sie die 4 Schrauben (1) fest. Der Sensor lässt sich verschieben und entnehmen.
  - Entnehmen Sie den Sensor.
- Lösen Sie die Kettenspanner (4), aber drehen Sie sie nicht ganz heraus.
- Wenn die Kette noch nicht in der Schienenhalterung (6) montiert ist:
   Drücken Sie die Feder des Kettenspanners (4) mit dem Zylinder (7) zusammen, während Sie den Kettenspanner (4) in die horizontale Nut (5) der Schienenhalterung (6) schieben.
- Setzen Sie die Variofix-Schiene auf das Rohr. Beide Schienenhalterungen (6) müssen ganz auf dem Rohr aufliegen. Legen Sie die Kugelkette (8) um das Rohr (bei einem vertikalen Rohr zuerst die obere Kugelkette).
- Drücken Sie den Kettenspanner (4) ganz hinein und schieben Sie die Kugelkette (8) in die andere Nut (9) der Schienenhalterung.
- Befestigen Sie die zweite Kugelkette (8) in gleicher Weise.

- Spannen Sie die Kugelketten (8), indem Sie die Kettenspanner (4) festdrehen.
- Wiederholen Sie die Schritte, wenn der zweite Sensor auf einer eigenen Variofix-Schiene befestigt wird.

#### Sensor befestigen

- Drücken Sie die Beine des Federbügels (10) auseinander und spannen Sie ihn über die Außenseite der Schienen (2). Die Höhe, in der der Federbügel eingerastet wird, hängt von der Höhe des Sensors ab.
- Tragen Sie Koppelpaste auf die Kontaktfläche des Sensors auf.
- Setzen Sie den Sensor zwischen die Schienen (2). Beachten Sie die Einbaurichtung (siehe Abb. 8.4).
- Schieben Sie den Federbügel (10) über den Sensor, so dass die Rändelschraube (11) über dem Sackloch des Sensors steht.
- Fixieren Sie den Sensor, indem Sie die Rändelschraube (11) leicht anziehen.
- Wiederholen Sie die Schritte zur Befestigung des zweiten Sensors.
- Stellen Sie den Sensorabstand ein, indem Sie die Rändelschraube (11) eines Federbügels (10) lösen und den Sensor verschieben.

1	Schraube	7	Zylinder
2	Schiene	8	Kugelkette
3	Sensor	9	Nut
4	Kettenspanner	10	Federbügel
5	horizontale Nut	11	Rändelschraube
6	Schienenhalterung		

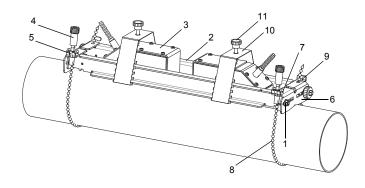


Abb. 8.4: Variofix-Schiene mit Ketten

# 9 Installation des Temperaturfühlers (Option)

Achtung!	Beachten Sie die "Sicherheitshinweise für den Einsatz in explosi-
	onsgefährdeten Bereichen" (siehe Dokument SIFLUXUS_608).

# 9.1 Reinigung der Rohroberfläche

- Entfernen Sie Rost, Isoliermaterial und lose Farbe, um einen guten thermischen Kontakt zu ermöglichen.
- · Reinigen Sie die Rohroberfläche.
- Wählen Sie die Montageanleitung entsprechend des mitgelieferten Temperaturfühlers (siehe Abschnitt 9.2 oder Abschnitt 9.3).

# 9.2 Montage des Temperaturfühlers (Ansprechzeit 50 s)

Wählen Sie die Montageanleitung entsprechend des mitgelieferten Spannschlosses aus:

- · für die Montage mit Spannschloss siehe Abschnitt 9.2.1
- für die Montage mit FLEXIM-Spannschloss siehe Abschnitt 9.2.2
- für die Montage mit Schnell-Spannschloss siehe Abschnitt 9.2.3

## 9.2.1 Befestigung mit Spannschloss

- Kürzen Sie das Spannband (Rohrumfang + 120 mm).
- Stellen Sie sicher, dass Teil (2) des Spannschlosses auf Teil (1) liegt (siehe Abb. 9.1).
   Die Haken von Teil (2) müssen sich auf der äußeren Seite des Spannschlosses befinden.
- Um das Spannschloss am Spannband zu fixieren, ziehen Sie ca. 2 cm des Spannbands durch den Schlitz des Spannschlosses (siehe Abb. 9.2).
- · Biegen Sie das Ende des Spannbands um.
- Positionieren Sie den Temperaturfühler am Rohr (siehe Abb. 9.3).
- Legen Sie das Spannband um Temperaturfühler und Rohr.
- Schieben Sie das Spannband durch die Teile (2) und (1) des Spannschlosses (siehe Abb. 9.2).
- Ziehen Sie das Spannband fest an und rasten Sie es in den inneren Haken des Spannschlosses ein.
- Ziehen Sie die Schrauben der Spannschlösser fest.

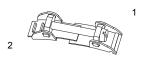






Abb. 9.2: Spannschloss mit Spannband

**Hinweis!** Bei großen Temperaturunterschieden wird eine thermische Isolation des Temperaturfühlers gegenüber seiner Umgebung empfohlen.

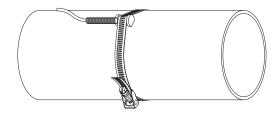


Abb. 9.3: Temperaturfühler am Rohr

#### 9.2.2 Befestigung mit FLEXIM-Spannschloss

- Kürzen Sie das Spannband (Rohrumfang + 120 mm).
- Schieben Sie ca. 2 cm des Spannbands durch den Schlitz des Spannschlosses (siehe Abb. 9.4).
- · Biegen Sie das Ende des Spannbands um.
- Positionieren Sie den Temperaturfühler am Rohr (siehe Abb. 9.3).
- · Legen Sie das Spannband um Temperaturfühler und Rohr.
- Schieben Sie das Spannband durch die Teile (2) und (1) des Spannschlosses.
- Ziehen Sie das Spannband fest an und rasten Sie es in den inneren Haken des Spannschlosses ein.
- · Ziehen Sie die Schrauben des Spannschlosses fest.

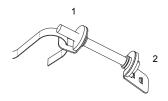


Abb. 9.4: FLEXIM-Spannschloss

**Hinweis!** Bei großen Temperaturunterschieden wird eine thermische Isolation des Temperaturfühlers gegenüber seiner Umgebung empfohlen.

### 9.2.3 Befestigung mit Schnell-Spannschloss

- Kürzen Sie das Spannband (Rohrumfang + 120 mm).
- Positionieren Sie den Temperaturfühler am Rohr (siehe Abb. 9.3).
- Legen Sie das Spannband um Temperaturfühler und Rohr.
- · Schieben Sie das Spannband durch das Spannschloss (siehe Abb. 9.5).
- · Ziehen Sie das Spannband fest.
- · Ziehen Sie die Schraube des Spannschlosses fest.



Abb. 9.5: Schnell-Spannschloss

**Hinweis!** Bei großen Temperaturunterschieden wird eine thermische Isolation des Temperaturfühlers gegenüber seiner Umgebung empfohlen.

## 9.3 Montage des Temperaturfühlers (Ansprechzeit 8 s)

- Befestigen Sie Schutzplatte und Isolierschaumstoff am Temperaturfühler (siehe Abb. 9.6).
- Tragen Sie eine Schicht Wärmeleitpaste (nicht im Lieferumfang enthalten) auf die Kontaktfläche des Temperaturfühlers auf.
- Fassen Sie das Federende der Kette und schieben Sie die erste Kugel in einen der beiden Schlitze an der Oberseite des Temperaturfühlers (siehe Abb. 9.7).
- Legen Sie die Kette um das Rohr. Ziehen Sie die Kette fest an und führen Sie die Kette in den anderen Schlitz des Temperaturfühlers ein.

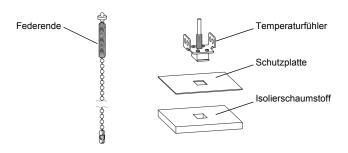


Abb. 9.6: Temperaturfühler

Hinweis!	Die Kontaktfläche des Temperaturfühlers muss immer auf dem
	Rohr aufliegen. Bei sehr kleinen Rohren müssen Schutzplatte und
	Isolierschaumstoff, falls erforderlich, zugeschnitten werden.

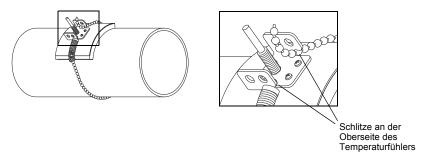


Abb. 9.7: Spannschloss

# 9.4 Anschluss des Temperaturfühlers

Achtung!	Beachten Sie die "Sicherheitshinweise für den Einsatz in explosi-
	onsgefährdeten Bereichen" (siehe Dokument SIFLUXUS 608).

Schließen Sie den Temperaturfühler an die Temperatureingänge des Messumformers an (siehe Abb. 9.8 oder Abb. 9.9 und Tab. 9.1).

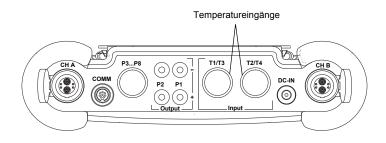


Abb. 9.8: Anschlüsse am Messumformer FLUXUS F601

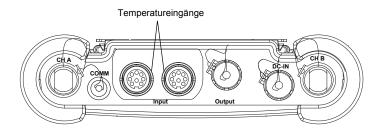


Abb. 9.9: Anschlüsse am Messumformer FLUXUS F608

Tab. 9.1: Anschluss des Temperaturfühlers

Direktanschluss		Anschluss über Verlängerungskabel (Option)
Messumformer  Temberaturfühler	Messumformer	Messumformer  A  A  A  A  A  A  A  A  A  A  A  A  A
		Temperaturfühler

 Für die Steckerbelegung des Temperaturfühlers und des Verlängerungskabels siehe Tab. 9.2 und Abb. 9.10.

Tab. 9.2: Steckerbelegung

Klemme	Temperaturfühler	Verlängerungskabel	
1 weiß/blau blau		blau	
2	rot/blau	grau	
3,4,5	nicht belegt	nicht belegt	
6	6 rot rot		
7	weiß weiß		
8	nicht belegt	nicht belegt	



Abb. 9.10: Stecker

## 10 Inbetriebnahme des Messumformers

#### 10.1 Ein-/Ausschalten

FLEXIM FLUXUS F60X-XXXXXXX Drücken Sie Taste C, um den Messumformer einzuschalten.

Nach dem Einschalten wird angezeigt, welcher Sensor an welchem Messkanal erkannt wurde.

Danach wird die Seriennummer des Messumformers für kurze Zeit angezeigt.

Während der Anzeige der Seriennummer ist keine Eingabe möglich.

>PAR<mes opt sf Parameter Nach dem Einschalten des Messumformers wird das Hauptmenü in der voreingestellten Sprache angezeigt. Die Sprache der Anzeige kann eingestellt werden (siehe Abschnitt 10.5).

Drücken Sie dreimal BRK, um den Messumformer auszuschalten.

## 10.2 Initialisierung

Bei einer Initialisierung (INIT) des Messumformers werden die Einstellungen in den Programmzweigen Parameter und Ausgabeoptionen und einige Einstellungen im Programmzweig Sonderfunktion auf die Voreinstellungen des Herstellers zurückgesetzt. Für die Einstellungen, die INIT-geschützt sind, siehe Anhang A.

Eine Initialisierung wird folgendermaßen ausgeführt:

- Beim Einschalten des Messumformers: Halten Sie die Tasten BRK und C gedrückt.
- Während des Betriebs des Messumformers: Drücken Sie gleichzeitig die Tasten BRK, C und ENTER. Ein RESET wird ausgeführt. Lassen Sie nur die Taste ENTER los. Halten Sie die Tasten BRK und C gedrückt.



Wenn die Initialisierung ausgeführt worden ist, wird die Meldung INITIALISATION DONE angezeigt.

Nach der Initialisierung können zusätzlich die restlichen Einstellungen des Messumformers auf den Auslieferungszustand zurückgesetzt und/oder die gespeicherten Messwerte gelöscht werden.

FACTORY DEFAULT?
no >YES<

Wählen Sie yes, um die restlichen Einstellungen des Messumformers auf den Auslieferungszustand zurückzusetzen, oder no, um sie nicht zurückzusetzen.

Drücken Sie ENTER.

Wenn yes gewählt wird, wird die Meldung FACTORY DEFAULT DONE angezeigt.

Meßwerte löschen no >YES< Wählen Sie yes, um die gespeicherten Messwerte zu löschen, oder no, um sie nicht zu löschen.

Drücken Sie ENTER.

Diese Anzeige erscheint nur, wenn Messwerte im Messumformer gespeichert sind.

#### 10.3 Anzeige

#### 10.3.1 Hauptmenü

>PAR< mes opt sf Parameter Das Hauptmenü enthält die Programmzweige:

- par (Parameter)
- mes (Messen)
- opt (Ausgabeoptionen)
- sf (Sonderfunktionen)

Der ausgewählte Programmzweig wird zwischen spitzen Klammern in Großbuchstaben angezeigt. Der vollständige Name des ausgewählten Programmzweigs wird in der unteren Zeile angezeigt.

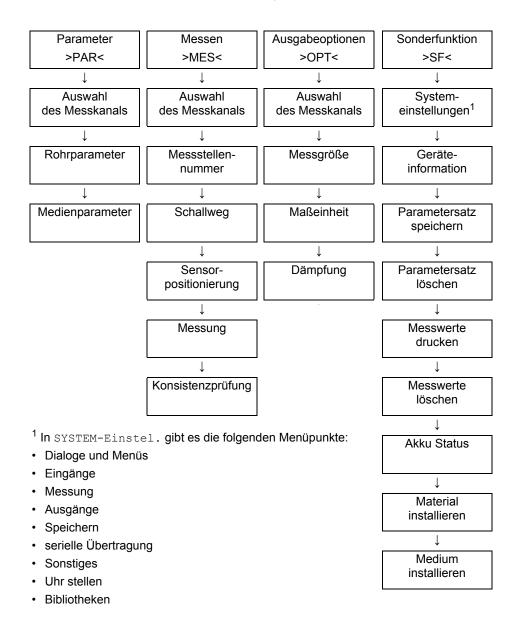
Wählen Sie einen Programmzweig mit Taste 4 und 6 aus. Drücken Sie ENTER.

Hinweis!	Durch Drücken der Taste BRK wird die Messung gestoppt und das Hauptmenü ausgewählt.		
Hinweis!	In dieser Bedienungsanleitung sind alle Programmeinträge in Schreibmaschinenschrift dargestellt (Parameter). Die Menüpunkte werden vom Hauptmenü durch einen umgekehrten Schrägstrich "\" getrennt.		

# 10.3.2 Programmzweige

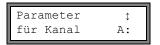
- Programmzweig Parameter
   Eingabe der Rohr- und Medienparameter
- Programmzweig Messen
   Abarbeiten der Schritte für die Messung
- Programmzweig Ausgabeoptionen
   Festlegen von Messgröße, Maßeinheit und der Parameter für die Messwertübertragung
- Programmzweig Sonderfunktion enthält die Funktionen, die mit der Messung nicht direkt in Beziehung stehen

Für einen Überblick über die Programmzweige siehe Darstellung unten. Für eine detaillierte Übersicht der Menüstruktur siehe Anhang A.



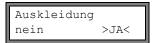
### 10.3.3 Navigation

Wenn ein vertikaler Pfeil \( \) angezeigt wird, enthält der Menüpunkt eine Auswahlliste. Der aktuelle Listeneintrag wird in der unteren Zeile angezeigt.



Scrollen Sie mit Taste 8 und , 2 um einen Listeneintrag in der unteren Zeile auszuwählen. Drücken Sie ENTER.

In einigen Menüpunkten gibt es in der unteren Zeile eine horizontale Auswahlliste. Der ausgewählte Listeneintrag wird zwischen spitzen Klammern und in Großbuchstaben angezeigt.



Scrollen Sie mit Taste 4 und 6, um einen Listeneintrag in der unteren Zeile auszuwählen. Drücken Sie ENTER.

In einigen Menüpunkten gibt es in der oberen Zeile eine horizontale Auswahlliste. Der ausgewählte Listeneintrag wird in Großbuchstaben zwischen spitzen Klammern angezeigt. Der aktuelle Wert des Listeneintrags wird in der unteren Zeile angezeigt.



Scrollen Sie mit Taste 4 und 6, um einen Listeneintrag in der oberen Zeile auszuwählen.

Scrollen Sie mit Taste ⓐ und ②, um einen Wert für den gewählten Listeneintrag in der unteren Zeile auszuwählen.

Drücken Sie ENTER.

#### 10.4 HotCodes

Ein HotCode ist eine Ziffernfolge, durch die bestimmte Funktionen und Einstellungen aktiviert werden:

Funktion	HotCode	siehe Abschnitt	Deaktivierung
Sprachauswahl	9090xx	10.5	
Freigabe des FastFood-Modus	007022	13.7.1	HotCode <b>007022</b>
manuelle Eingabe des unteren Grenzwerts für den Rohrinnendurchmesser	071001	13.9	
Aktivierung des SuperUser-Modus	071049	18.1	Ausschalten des Messumfor- mers

Funktion	HotCode	siehe Abschnitt	Deaktivierung
Änderung der Übertragungs- parameter der RS232- Schnittstelle	232-0-	14.2.4	
Aktivierung des BTU-Modus	007025	20.3.1	HotCode <b>007025</b>
Zurücksetzen des Konstrasts der Anzeige auf den mittleren Wert	555000	17.4	

Ein HotCode kann nur im Hauptmenü direkt nach dem Einschalten des Messumformers eingegeben werden. Er wird während der Eingabe nicht angezeigt.

# 10.5 Sprachauswahl

Der Messumformer kann in den nachfolgenden Sprachen bedient werden. Die Sprache wird mit folgenden HotCodes ausgewählt:

Tab. 10.1: HotCodes zur Sprachauswahl

909031	Holländisch
909033	Französisch
909034	Spanisch
909044	Englisch
909049	Deutsch

Abhängig von den technischen Daten des Messumformers können einige Sprachen nicht implementiert sein.

Nach Eingabe der letzten Ziffer wird das Hauptmenü in der gewählten Sprache angezeigt.

Die gewählte Sprache bleibt nach Aus- und Wiedereinschalten des Messumformers erhalten. Bei einer Initialisierung des Messumformers wird die Sprache auf die voreingestellte Sprache des Herstellers zurückgesetzt.

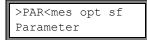
# 11 Grundlegender Messprozess

Achtung!	Beachten Sie die "Sicherheitshinweise für den Einsatz in explosi-
	onsgefährdeten Bereichen" (siehe Dokument SIFLUXUS_608).

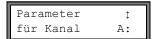
Die Rohr- und Medienparameter werden für die ausgewählte Messstelle (siehe Kapitel 5) eingegeben. Die Parameterbereiche sind durch die technischen Eigenschaften der Sensoren und des Messumformers begrenzt.

Hinweis!	Während der Parametereingabe müssen die Sensoren an den Messumformer angeschlossen sein.	
Hinweis!	Die Parameter werden erst gespeichert, wenn der Programmzweig Parameter einmal vollständig bearbeitet wurde.	

# 11.1 Eingabe der Rohrparameter



Wählen Sie den Programmzweig Parameter. Drücken Sie ENTER.



Wählen Sie den Kanal, für den die Parameter eingegeben werden sollen. Drücken Sie ENTER.

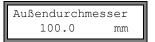
Diese Anzeige erscheint nicht, wenn der Messumformer nur einen Messkanal hat.

Wenn Parameter aus: angezeigt wird, ist mindestens ein Parametersatz im Messumformer gespeichert und kann ausgewählt werden. Ein Parametersatz umfasst alle für eine Messung benötigten Daten:

- Rohrparameter
- Medienparameter
- Sensorparameter
- Ausgabeoptionen

Für jede Messaufgabe kann ein Parametersatz definiert werden (siehe Kapitel 15).

# 11.1.1 Rohraußendurchmesser/Rohrumfang



Geben Sie den Rohraußendurchmesser ein. Drücken Sie ENTER.

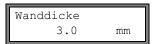
Außendurchmesser 1100.0 MAXIMAL Eine Fehlermeldung wird angezeigt, wenn der eingegebene Parameter außerhalb des Bereichs liegt. Der Grenzwert wird angezeigt.

Beispiel: oberer Grenzwert 1100 mm für die angeschlossenen Sensoren und für eine Rohrwanddicke von 50 mm.

Es ist möglich, statt des Rohraußendurchmessers den Rohrumfang einzugeben (siehe Abschnitt 17.2.1).

Wenn die Eingabe des Rohrumfangs aktiviert ist und 0 (Null) in Außendurchmesser eingegeben wird, wird der Menüpunkt Rohr-Umfang angezeigt. Wenn der Rohrumfang nicht eingegeben werden soll, drücken Sie Taste BRK, um zum Hauptmenü zurückzukehren, und starten Sie erneut die Parametereingabe.

#### 11.1.2 Rohrwanddicke



Geben Sie die Rohrwanddicke ein. Drücken Sie ENTER.

### Hinweis!

Der Rohrinnendurchmesser (= Rohraußendurchmesser - 2x Rohrwanddicke) wird intern berechnet. Wenn der Wert nicht innerhalb des Rohrinnendurchmesserbereichs der angeschlossenen Sensoren liegt, wird eine Fehlermeldung angezeigt.

Es ist möglich, den unteren Grenzwert des Rohrinnendurchmessers für einen gegebenen Sensortyp zu ändern (siehe Abschnitt 13.9).

#### 11.1.3 Rohrmaterial

Das Rohrmaterial muss ausgewählt werden, damit die Schallgeschwindigkeit bestimmt werden kann. Die Schallgeschwindigkeit für die Materialien in der Auswahlliste sind im Messumformer gespeichert.

Rohrmaterial ‡
Stahl (Normal)

Wählen Sie das Rohrmaterial aus.

Wenn das Material nicht in der Auswahlliste enthalten ist, wählen Sie Anderes Material. Drücken Sie ENTER.

Es kann festgelegt werden, welche Materialien in der Auswahlliste angezeigt werden (siehe Abschnitt 16.5).

Wenn das Material ausgewählt wurde, wird automatisch die entsprechende Schallgeschwindigkeit eingestellt. Wenn Anderes Material ausgewählt wurde, muss die Schallgeschwindigkeit eingegeben werden.

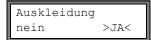


Geben Sie die Schallgeschwindigkeit des Rohrmaterials ein. Drücken Sie ENTER.

Hinweis!	Geben Sie die Schallgeschwindigkeit des Materials ein (d.h. longitu-	
	dinale oder transversale Schallgeschwindigkeit), die näher bei 2500 m/s liegt.	

Für die Schallgeschwindigkeit einiger Materialien siehe Anhang E.1.

### 11.1.4 Rohrauskleidung



Wenn das Rohr eine Innenauskleidung hat, wählen Sie ja. Drücken Sie ENTER.

Wenn nein gewählt wird, wird der nächste Parameter angezeigt (siehe Abschnitt 11.1.5).

Auskleidung aus; Bitumen Wählen Sie das Auskleidungsmaterial aus.

Wenn das Material nicht in der Auswahlliste enthalten ist, wählen Sie Anderes Material. Drücken Sie ENTER.

Es kann festgelegt werden, welche Materialien in der Auswahlliste angezeigt werden (siehe Abschnitt 16.5).

Wenn Anderes Material ausgewählt ist, muss die Schallgeschwindigkeit eingegeben werden.



Geben Sie die Schallgeschwindigkeit des Auskleidungsmaterials ein. Drücken Sie ENTER.

Für die Schallgeschwindigkeit einiger Materialien siehe Anhang E.1.

Auskleid.Stärke 3.0 mm Geben Sie die Dicke der Auskleidung ein. Drücken Sie ENTER.

### Hinweis!

Der Rohrinnendurchmesser (= Rohraußendurchmesser - 2x Rohrwanddicke - 2x Auskleidungsdicke) wird intern berechnet. Wenn der Wert nicht innerhalb des Innendurchmesserbereichs der angeschlossenen Sensoren liegt, wird eine Fehlermeldung angezeigt.

Es ist möglich, den unteren Grenzwert des Rohrinnendurchmessers für einen gegebenen Sensortyp zu ändern (siehe Abschnitt 13.9).

# 11.1.5 Rohrrauigkeit

Das Strömungsprofil des Mediums wird von der Rauigkeit der Rohrinnenwand beeinflusst. Die Rauigkeit wird zur Berechnung des Profilkorrekturfaktors verwendet. In den meisten Fällen lässt sich die Rauigkeit nicht genau bestimmen und muss deshalb geschätzt werden.

Für die Rauigkeit einiger Materialien siehe Anhang E.2.



Geben Sie die Rauigkeit für das gewählte Rohr- oder Auskleidungsmaterial ein.

Ändern Sie den Wert entsprechend dem Zustand der inneren Rohrwand. Drücken Sie ENTER.

# 11.2 Eingabe der Medienparameter



Wählen Sie das Medium aus der Auswahlliste.

Wenn das Medium nicht in der Auswahlliste enthalten ist, wählen Sie Anderes Medium. Drücken Sie ENTER.

Es kann festgelegt werden, welche Medien in der Auswahlliste angezeigt werden (siehe Abschnitt 16.5).

Für die programmierten Parameter häufig vorkommender Medien siehe Anhang E.3.

Wenn ein Medium aus der Auswahlliste ausgewählt wird, wird direkt der Menüpunkt zur Eingabe der Medientemperatur angezeigt (siehe Abschnitt 11.2.4).

Wenn Anderes Medium ausgewählt ist, müssen zunächst die Medienparameter eingegeben werden:

- mittlere Schallgeschwindigkeit des Mediums
- Bereich um die mittlere Schallgeschwindigkeit des Mediums
- kinematische Viskosität
- · Dichte

# 11.2.1 Schallgeschwindigkeit

Zu Beginn der Messung wird die Schallgeschwindigkeit des Mediums zur Berechnung des Sensorabstands verwendet. Die Schallgeschwindigkeit hat jedoch keinen direkten Einfluss auf das Messergebnis. Oft ist der genaue Wert der Schallgeschwindigkeit eines Mediums nicht bekannt. Deshalb muss ein Bereich möglicher Werte der Schallgeschwindigkeit eingegeben werden.



Geben Sie die mittlere Schallgeschwindigkeit des Mediums ein. Drücken Sie ENTER.

Diese Anzeige erscheint nur, wenn Anderes Medium ausgewählt ist.



Wählen Sie auto oder user. Drücken Sie ENTER.

auto: Der Bereich um die mittlere Schallgeschwindigkeit wird durch den Messumformer festgelegt.

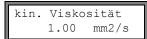
 ${\tt user}$ : Der Bereich um die mittlere Schallgeschwindigkeit muss eingegeben werden.

c-Medium=1500m/s Bereich +-150m/s Geben Sie den Bereich um die mittlere Schallgeschwindigkeit für das Medium ein. Drücken Sie ENTER.

Diese Anzeige erscheint nur, wenn user ausgewählt ist.

#### 11.2.2 Kinematische Viskosität

Die kinematische Viskosität beeinflusst das Strömungsprofil des Mediums. Der eingegebene Wert und weitere Parameter werden zur Profilkorrektur verwendet.



Geben Sie die kinematische Viskosität des Mediums ein. Drücken Sie ENTER.

Diese Anzeige erscheint nur, wenn Anderes Medium ausgewählt ist.

#### 11.2.3 Dichte

Hinweis!

Mit Hilfe der Dichte wird der Massenstrom berechnet (Produkt aus Volumenstrom und Dichte).

Dichte

1.00

Geben Sie die Betriebsdichte des Mediums ein. Drücken Sie ENTER

Wenn der Massenstrom nicht gemessen wird, drücken Sie ENTER.

Die übrigen Messergebnisse bleiben davon unbeeinflusst.

Diese Anzeige erscheint nur, wenn Anderes Medium ausgewählt ist.

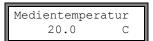
## 11.2.4 Medientemperatur

a/cm3

Zu Beginn der Messung wird die Medientemperatur zur Interpolation der Schallgeschwindigkeit und damit zur Berechnung des empfohlenen Sensorabstands verwendet.

Während der Messung wird die Medientemperatur zur Interpolation der Dichte und Viskosität des Mediums verwendet

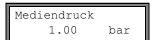
Der hier eingegebene Wert wird für die Berechnungen verwendet, wenn die Medientemperatur nicht gemessen und in einen Eingang des Messumformers eingespeist wird.



Geben Sie die Medientemperatur ein. Der Wert muss innerhalb des Betriebstemperaturbereichs der Sensoren liegen. Drücken Sie ENTER.

#### 11.2.5 Mediendruck

Der Mediendruck wird zur Interpolation der Schallgeschwindigkeit verwendet.



Geben Sie den Mediendruck ein. Drücken Sie ENTER. Diese Anzeige erscheint nur, wenn Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Dialoge/Menüs\Mediendruck aktiviert ist.

### 11.3 Andere Parameter

## 11.3.1 Sensorparameter

Wenn Sensoren an einem Messkanal erkannt werden, ist die Parametereingabe beendet. Drücken Sie ENTER. Das Hauptmenü wird angezeigt.

Wenn keine oder spezielle Sensoren angeschlossen sind, müssen die Sensorparameter eingegeben werden.

Sensortyp ‡ Standard Wählen Sie Standard, um die Standardsensorparameter zu verwenden, die im Messumformer gespeichert sind.

Wählen Sie Sonderausführung, um die Sensorparameter einzugeben. Die Sensorparameter müssen vom Hersteller zur Verfügung gestellt werden.

Drücken Sie ENTER.

#### Hinweis!

Wenn Standardsensorparameter verwendet werden, kann FLEXIM für die Genauigkeit der Messwerte nicht garantieren. Eine Messung kann sich sogar als undurchführbar erweisen.

Sensorwert 1 35.99

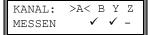
Wenn Sonderausführung ausgewählt wurde, geben Sie die 6 vom Hersteller spezifizierten Sensorparameter ein. Drücken Sie nach jeder Eingabe ENTER.

### 11.4 Auswahl der Kanäle

Die Kanäle, auf denen gemessen werden soll, können einzeln aktiviert werden.

par>MES<opt sf Messen Wählen Sie den Programmzweig Messen. Drücken Sie ENTER.

par>MES<opt sf PARAMETER FEHLEN Wenn diese Fehlermeldung angezeigt wird, sind die Parameter nicht vollständig. Geben Sie die fehlenden Parameter im Programmzweig Parameter ein.



Die Kanäle für die Messung können aktiviert und deaktiviert werden:

- √: der Kanal ist aktiv
- -: der Kanal ist nicht aktiv
- ·: der Kanal kann nicht aktiviert werden

Diese Anzeige erscheint nicht, wenn der Messumformer nur einen Messkanal hat.

rameter nicht vollständig sind.	Hinweis!	Ein Kanal kann nicht aktiviert werden, wenn die Parameter ungültig sind, z.B. wenn die Parameter des Kanals im Programmzweig Parameter nicht vollständig sind.
---------------------------------	----------	--

- Wählen Sie einen Kanal mit Taste 4 und 6.
- Drücken Sie Taste 
   <sup>8</sup> zur Aktivierung oder Deaktivierung des ausgewählten Kanals.
   Drücken Sie ENTER.

Ein deaktivierter Kanal wird während der Messung ignoriert. Seine Parameter bleiben unverändert.

Wenn der Messwertspeicher oder die serielle Schnittstelle aktiviert ist, muss nun die Messstellennummer eingegeben werden:



Geben Sie die Messstellennummer ein. Drücken Sie ENTER.

Wenn in der unteren Zeile rechts Pfeile angezeigt werden, kann ASCII-Text eingegeben werden. Wenn keine Pfeile angezeigt werden, können nur Ziffern, Punkt und Bindestrich eingegeben werden.

# 11.5 Anzahl der Schallwege festlegen



Es wird ein Wert für die Anzahl der Schallwege entsprechend der angeschlossenen Sensoren und der eingegebenen Parameter empfohlen. Ändern Sie den Wert, falls erforderlich. Drücken Sie ENTER.

Für die Festlegung der Schallwege siehe Abschnitt 3.3.

### 11.6 Sensorabstand

Sensorabstand A:53.9 mm Reflex Es wird ein Wert für den Sensorabstand empfohlen. Befestigen Sie die Sensoren (siehe Kapitel 8). Stellen Sie den Wert für den Sensorabstand ein.

Drücken Sie ENTER.

A - Messkanal

Reflex - Reflexanordnung

Durchs - Durchstrahlungsanordnung

Der Sensorabstand ist der Abstand zwischen den Innenkanten der Sensoren (siehe Abschnitt 3.3).

Für sehr kleine Rohre ist bei einer Messung in der Durchstrahlungsanordnung ein negativer Sensorabstand möglich.

Hinweis!	Die Genauigkeit des empfohlenen Sensorabstands hängt von der
	Genauigkeit der eingegebenen Rohr- und Medienparameter ab.

## 11.6.1 Feineinstellung des Sensorabstands



Wenn der angezeigte Sensorabstand eingestellt ist, drücken Sie ENTER.

Der Messlauf zum Positionieren der Sensoren wird gestartet.



Ein Balkendiagramm S= zeigt die Amplitude des empfangenen Signals.

Wenn die LED des Messkanals grün leuchtet, ist das Sig-nal ausreichend für eine Messung.

Wenn die LED des Messkanals rot leuchtet, ist das Signal nicht ausreichend für eine Messung.

 Verschieben Sie einen Sensor leicht im Bereich des empfohlenen Sensorabstands, bis die LED des Messkanals grün leuchtet.



time=

94.0 µs

Mit Taste skönnen in der oberen Zeile und mit Taste in der unteren Zeile folgende Größen angezeigt werden:

- ■<>■=: Sensorabstand
- time: Laufzeit des Messsignals in μs
- S=: Signalamplitude
- Q=: Signalqualität, Balkendiagramm muss max. Länge erreichen

Wenn das Signal nicht ausreichend für eine Messung ist, wird Q=UNDEF angezeigt.

Prüfen Sie bei größeren Abweichungen, ob die Parameter korrekt eingegeben wurden, oder wiederholen Sie die Messung an einer anderen Stelle des Rohrs.



Nach genauer Positionierung der Sensoren wird der empfohlene Sensorabstand erneut angezeigt.

Geben Sie den derzeitigen - genauen - Sensorabstand ein Drücken Sie ENTER.

Wiederholen Sie die Schritte für alle Kanäle, auf denen gemessen wird. Anschließend wird die Messung automatisch gestartet.

# 11.6.2 Konsistenzprüfung

Wenn im Programmzweig Parameter ein breiter Näherungsbereich für die Schallgeschwindigkeit eingegeben wurde oder wenn die genauen Parameter des Mediums nicht bekannt sind, wird eine Konsistenzprüfung empfohlen.

Der Sensorabstand kann während der Messung durch Scrollen mit Taste 

angezeigt werden.

In der oberen Zeile wird der optimale Sensorabstand in Klammern angezeigt (hier: 50.0 mm), dahinter der eingegebene Sensorabstand (hier: 54.0 mm). Der letztere Wert muss dem tatsächlich eingestellten Sensorabstand entsprechen. Drücken Sie ENTER, um den Sensorabstand zu optimieren.

Der optimale Sensorabstand wird aus der gemessenen Schallgeschwindigkeit berechnet. Er ist daher eine bessere Näherung als der zuerst vorgeschlagene Wert, der aus dem im Programmzweig Parameter eingegebenen Schallgeschwindigkeitsbereich berechnet wurde.

Wenn die Differenz zwischen dem optimalen und dem eingegebenen Sensorabstand kleiner als in Tab. 11.1 angegeben ist, ist die Messung konsistent und die Messwerte sind gültig. Die Messung kann fortgesetzt werden.

Wenn die Differenz größer ist, stellen Sie den Sensorabstand auf den angezeigten optimalen Wert ein. Prüfen Sie anschließend die Signalqualität und das Balkendiagramm der Signalamplitude (siehe Abschnitt 11.6.1). Drücken Sie ENTER.

Tab. 11.1: Richtwerte zur Signaloptimierung

Sensorfrequenz (3. Zeichen des	Differenz zwischen dem optimalen und dem eingegebenen Sensor-abstand [mm]	
technischen Typs)	Scherwellen-Sensor	Lambwellen-Sensor
G	20	-50+100
Н	-	-35+60
К	15	-25+40
М	10	-10+20
Р	8	-6+10
Q	6	-3+5
S	3	-

Sensorabstand? 50.0 mm

Geben Sie den neu eingestellten Sensorabstand ein. Drücken Sie ENTER.

L=(51.1) 50.0 mm 54.5 m3/h Scrollen Sie mit Taste 

geneut zur Anzeige des Sensorabstands und überprüfen Sie die Differenz zwischen dem optimalen und dem eingegebenen Sensorabstand. Wiederholen Sie die Schritte, falls erforderlich.

Hinweis!	Wenn der Sensorabstand während der Messung geändert wird,
	muss die Konsistenzprüfung erneut durchgeführt werden.

Wiederholen Sie die Schritte für alle Kanäle, auf denen gemessen wird.

## 11.6.3 Wert der Schallgeschwindigkeit

Durch Drücken der Taste 3 kann die Schallgeschwindigkeit des Mediums während der Messung angezeigt werden.

Wenn im Programmzweig Parameter ein Näherungsbereich für die Schallgeschwindigkeit eingegeben und anschließend der Sensorabstand wie in Abschnitt 11.6.2 beschrieben optimiert wurde, wird empfohlen, die gemessene Schallgeschwindigkeit für die nächste Messung zu notieren. So muss die Feineinstellung nicht wiederholt werden.

Notieren Sie auch die Medientemperatur, da die Schallgeschwindigkeit von der Temperatur abhängt. Der Wert kann im Programmzweig Parameter eingegeben werden oder es kann ein benutzerdefiniertes Medium für diese Schallgeschwindigkeit angelegt werden (siehe Abschnitt 16.2 und 16.3).

# 11.7 Beginn der Messung



Die Messwerte werden in der unteren Zeile angezeigt. Drücken Sie ENTER, um zur Feineinstellung des Sensorabstands zurückzukehren (siehe Abschnitt 11.6.1).

Wenn mehr als ein Messkanal vorhanden/aktiviert ist, arbeitet der Messumformer mit einem integrierten Messstellenumschalter, der quasi gleichzeitiges Messen auf den verschiedenen Messkanälen ermöglicht.

Der Durchfluss wird auf einem Messkanal ca. 1 s lang gemessen, danach schaltet der Multiplexer zum nächsten aktiven Messkanal.

Die für die Messung notwendige Zeit ist von den Messbedingungen abhängig. Wenn z.B. das Messsignal nicht sofort erfasst wird, kann die Messzeit auch > 1 s sein.

Die Ausgänge und die serielle Schnittstelle werden kontinuierlich mit dem Messwert des jeweiligen Kanals bedient. Die Ergebnisse werden entsprechend den aktuell gewählten Ausgabeoptionen angezeigt. Die voreingestellte Maßeinheit des Volumenstroms ist m³/h. Für die Auswahl der anzuzeigenden Werte und das Einstellen der Ausgabeoptionen siehe Kapitel 12. Für weitere Messfunktionen siehe Kapitel 13.

# 11.8 Bestimmung der Flussrichtung

Die Flussrichtung im Rohr kann mit Hilfe des angezeigten Volumenstroms in Verbindung mit dem Pfeil auf den Sensoren bestimmt werden:

- Das Medium fließt in Pfeilrichtung, wenn der angezeigte Volumenstrom positiv ist (z.B. 54.5 m<sup>3</sup>/h).
- Das Medium fließt entgegengesetzt zur Pfeilrichtung, wenn der angezeigte Volumenstrom negativ ist (z.B. -54.5 m<sup>3</sup>/h).

# 11.9 Beenden der Messung

Eine Messung wird durch Drücken der Taste BRK beendet.

Hinweis!	Achten Sie darauf, eine laufende Messung nicht durch unbeabsich-
	tigtes Drücken der Taste BRK zu unterbrechen!

# 12 Anzeigen der Messwerte

Die Messgröße wird im Programmzweig Ausgabeoptionen eingestellt (siehe Abschnitt 12.1).

Während der Messung wird die Bezeichnung der Messgröße in der oberen, der Messwert in der unteren Zeile angezeigt. Die Anzeige kann angepasst werden (siehe Abschnitt 12.3).

# 12.1 Auswahl der Messgröße und der Maßeinheit

Folgende Messgrößen können gemessen werden:

- · Schallgeschwindigkeit
- Strömungsgeschwindigkeit: wird aus der gemessenen Laufzeitdifferenz berechnet
- Volumenstrom: wird durch Multiplikation der Strömungsgeschwindigkeit mit der Rohrquerschnittsfläche berechnet
- Massenstrom: wird durch Multiplikation des Volumenstroms mit der Betriebsdichte des Mediums berechnet
- Wärmestrom (Option): wird aus dem Volumenstrom, den am Vorlauf und am Rücklauf gemessenen Temperaturen und den Wärmestromkoeffizienten des Mediums berechnet

Die Messgröße wird folgendermaßen ausgewählt:

par mes >OPT< sf Ausgabeoptionen Wählen Sie den Programmzweig Ausgabeoptionen. Drücken Sie ENTER.

Ausgabeoptionen; für Kanal A: Wählen Sie den Kanal, für den die Messgröße eingegeben werden soll. Drücken Sie ENTER.

Diese Anzeige erscheint nicht, wenn der Messumformer nur einen Messkanal hat.

Meßgröße ↑ Volumenstrom Wählen Sie die Messgröße in der Auswahlliste. Drücken Sie ENTER.

Für die gewählte Messgröße (außer für die Schallgeschwindigkeit) wird eine Liste der verfügbaren Maßeinheiten angezeigt. Die zuletzt ausgewählte Maßeinheit wird zuerst angezeigt.

Wählen Sie die Maßeinheit für die gewählte Messgröße. Drücken Sie ENTER.

Drücken Sie Taste BRK, um zum Hauptmenü zurückzukehren. Die weiteren Anzeigen des Programmzweigs Ausgabeoptionen dienen der Aktivierung der Messwertübertragung.

Hinweis!	Wenn die Messgröße oder die Maßeinheit geändert wird, müssen die Einstellungen für die Ausgänge geprüft werden (siehe Kapitel
	22).

### 12.2 Umschalten zwischen den Kanälen

Wenn mehr als ein Messkanal vorhanden/aktiviert ist, kann während der Messung die Anzeige für die Messwerte folgendermaßen angepasst werden:

- AutoMux-Modus
  - alle Kanäle
  - nur Verrechnungskanäle
- HumanMux-Modus

Mit Taste wird zwischen den Modi umgeschaltet.

#### 12.2.1 AutoMux-Modus

Im AutoMux-Modus sind die Anzeige und der Messprozess synchronisiert. Der Kanal, auf dem gerade gemessen wird, wird links in der oberen Zeile angezeigt.

Die Messwerte für diesen Messkanal werden, wie im Programmzweig Ausgabeoptionen konfiguriert (siehe Abschnitt 12.1), angezeigt. Wenn der Messkanalschalter zum nächsten Kanal schaltet, wird die Anzeige aktualisiert.





Voreinstellung ist der AutoMux-Modus. Er wird nach einer Initialisierung des Messumformers aktiviert.

#### Alle Kanäle

Es werden die Messwerte aller Kanäle (Mess- und Verrechnungskanäle) angezeigt. Nach min. 1.5 s wird zum nächsten aktiven Kanal geschaltet.

## Nur Verrechnungskanäle

Es werden nur die Messwerte der Verrechnungskanäle angezeigt. Nach min. 1.5 s wird zum nächsten aktiven Verrechnungskanal weitergeschaltet.

Der Modus kann nur aktiviert werden, wenn min. 2 Verrechnungskanäle aktiv sind.

#### 12.2.2 HumanMux Modus

Im HumanMux-Modus werden die Messwerte eines einzelnen Kanals angezeigt. Die Messung auf den anderen Kanälen wird fortgeführt, aber nicht angezeigt.



Der gewählte Kanal wird in der oberen Zeile links angezeigt.

Drücken Sie Taste 7, um den nächsten aktivierten Kanal anzuzeigen. Die Messwerte für den ausgewählten Kanal werden angezeigt, wie im Programmzweig Ausgabeoptionen konfiguriert (siehe Abschnitt 12.1).

# 12.3 Anpassen der Anzeige

Während der Messung kann die Anzeige so angepasst werden, dass zwei Messwerte gleichzeitig angezeigt werden (einer in jeder Zeile der Anzeige). Dies hat keinen Einfluss auf die Mengenzählung, das Speichern der Messwerte, die Messwertübertragung usw.

In der oberen Zeile können folgende Informationen angezeigt werden:

Anzeige	Erklärung
BATT=	Ladezustand des Akkus
Massestrom=	Bezeichnung der Messgröße
A: +8.879 m3	Werte der Mengenzähler, falls aktiviert
Tx=	dem Kanal zugeordnete Temperaturen und ihre Differenz, falls die Temperatur gemessen wird
full=	Datum und Zeitpunkt, an dem der Messwertspeicher voll sein wird, falls aktiviert
Mode=	Messmodus
L=	Sensorabstand
Rx=	Alarmzustandsanzeige, falls aktiviert (siehe Abschnitt 22.7.5) und falls Alarmausgänge aktiviert sind (siehe Abschnitt 22.7)
δc=	Differenz zwischen gemessener Schallgeschwindigkeit und der Schallgeschwindigkeit eines ausgewählten Vergleichsmediums, falls aktiviert (siehe Abschnitt 17.3)
	Statuszeile (siehe Abschnitt 12.4)

In der unteren Zeile können die Messwerte der im Programmzweig Ausgabeoptionen gewählten Messgröße angezeigt werden:

Anzeige	Erklärung
12.3 m/s	Strömungsgeschwindigkeit
1423 m/s	Schallgeschwindigkeit
124 kg/h	Massenstrom
15 m3/h	Volumenstrom
12 kW	Wärmestrom



Das Zeichen \* bedeutet, dass der angezeigte Wert (hier: Strömungsgeschwindigkeit) nicht die gewählte Messgröße ist.

## 12.4 Statuszeile

Wichtige Daten der laufenden Messung sind in der Statuszeile zusammengefasst. Qualität und Präzision der laufenden Messung können so beurteilt werden.

	Wert	Bedeutung
S		Signalamplitude
	0	< 5 %
	9	 ≥ 90 %
Q		Signalqualität
	0	< 5 %
	9	 ≥ 90 %
С		Schallgeschwindigkeit Vergleich der gemessenen und der erwarteten Schallgeschwindigkeit des Mediums. Die erwartete Schallgeschwindigkeit wird aus den Medienparametern berechnet (im Programmzweig Parameter ausgewähltes Medium, Temperaturabhängigkeit, Druckabhängigkeit).

	Wert	Bedeutung	
С	√	ok, entspricht dem erwarteten Wert	
	<b>↑</b>	> 20 % des erwarteten Wertes	
	<b>↓</b>	< 20 % des erwarteten Wertes	
	?	unbekannt, kann nicht gemessen werden	
R		Strömungsprofil Information über das Strömungsprofil, basierend auf der Reynoldszahl	
	Т	vollständig turbulentes Strömungsprofil	
	L	vollständig laminares Strömungsprofil	
	<b>‡</b>	die Strömung befindet sich im Übergangsbereich zwischen lami- narer und turbulenter Strömung	
	?	unbekannt, kann nicht berechnet werden	
F		Strömungsgeschwindigkeit Vergleich der gemessenen Strömungsgeschwindigkeit mit den Strömungsgrenzwerten des Systems	
	$\checkmark$	ok, die Strömungsgeschwindigkeit liegt nicht im kritischen Bereich	
	<b>↑</b>	die Strömungsgeschwindigkeit ist höher als der aktuelle Grenzwert	
	<b>↓</b>	die Strömungsgeschwindigkeit ist geringer als die aktuelle Schleichmenge (auch wenn sie nicht Null gesetzt wird)	
	0	die Strömungsgeschwindigkeit liegt im Grenzbereich der Messmethode	
	?	unbekannt, kann nicht gemessen werden	

### 12.5 Sensorabstand



Der optimale Sensorabstand wird in Klammern angezeigt (hier: 51.2 mm), dahinter der eingegebene Sensorabstand (hier: 50.8 mm).

Der optimale Sensorabstand kann sich während der Messung ändern (z.B. aufgrund von Temperaturschwankungen).

Eine Abweichung vom optimalen Sensorabstand (hier: -0.4 mm) wird intern kompensiert.

Hinweis!	Ändern Sie nie den Sensorabstand während der Messung!
----------	---

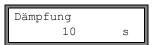
### 13 Weitere Messfunktionen

## 13.1 Dämpfungszahl

Jeder angezeigte Messwert ist ein gleitender Mittelwert über alle Messwerte der letzten x Sekunden, wobei x die Dämpfungszahl ist. Eine Dämpfungszahl gleich 1 s bedeutet, dass die Messwerte nicht gemittelt werden, da die Messrate ungefähr 1/s beträgt.

Der voreingestellte Wert von 10 s ist für normale Durchflussbedingungen geeignet. Stark schwankende Werte, verursacht durch eine größere Dynamik der Strömung, erfordern eine höhere Dämpfungszahl.

Wählen Sie den Programmzweig Ausgabeoptionen. Drücken Sie ENTER, bis der Menüpunkt Dämpfung angezeigt wird.



Geben Sie die Dämpfungszahl ein. Drücken Sie ENTER.

Drücken Sie Taste BRK, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

# 13.2 Mengenzähler

Wärmemenge, Gesamtvolumen oder Gesamtmasse des Mediums an der Messstelle kann bestimmt werden.

Es gibt zwei Mengenzähler, einen für die positive Flussrichtung, einen für die negative Flussrichtung. Die für die Mengenzählung benutzte Maßeinheit entspricht der Wärme-, Volumen- oder Masseneinheit, die für die Messgröße ausgewählt wurde.

Der Wert eines Mengenzählers besteht aus max. 11 Zeichen, einschließlich max. 4 Dezimalstellen. Für das Anpassen der Anzahl der Dezimalstellen siehe Abschnitt 18.7.

```
A:Volumenstrom 54.5 m3/h
```

Um die Mengenzähler zu aktivieren, drücken Sie Taste 8 während der Messung (siehe Tab. 13.1).

```
A: 32.5 m3
54.5 m3/h
```

Der Wert des Mengenzählers wird in der oberen Zeile angezeigt (hier: das Volumen, das seit Aktivierung der Mengenzähler an der Messstelle in Flussrichtung vorbeigeströmt ist).

Tab. 13.1: Tasten zur Anzeige des Mengenzählers

Aktivierung	Taste ® während der Messung drücken
Deaktivierung	dreimal Taste 2 während der Messung drücken
Anzeige des Mengenzählers für die positive Flussrichtung	Taste 6 während der Messung drücken
Anzeige des Mengenzählers für die negative Flussrichtung	Taste 4 während der Messung drücken

Tab. 13.1: Tasten zur Anzeige des Mengenzählers

Zurücksetzen der Mengenzähler auf Null	dreimal Taste
--	---------------

### Auswahl der Mengenzähler zum Speichern

A:KEINE	ZäHL	JNG!
3.	5	m/s

Diese Fehlermeldung wird angezeigt, wenn die Mengenzähler eines Messkanals, auf dem die Strömungsgeschwindigkeit gemessen wird, aktiviert werden sollen. Die Strömungsgeschwindigkeit kann nicht totalisiert werden.

Hinweis!	Die Mengenzähler werden nur für den Messkanal aktiviert, dessen Messwerte gerade angezeigt werden.

Hinweis!	Ein Tastendruck wirkt sich nur auf die Mengenzähler aus, wenn der
	Mengenzähler in der oberen Zeile angezeigt wird.

Es ist möglich, nur den Wert des angezeigten Mengenzählers oder einen Wert je Flussrichtung zu speichern. Wählen Sie Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Speichern\Mengen speichern.

Mengen speichern eine >BEIDE< Wenn eine gewählt ist, wird nur der Wert des gerade angezeigten Mengenzählers gespeichert.

Wenn beide gewählt ist, werden die Werte der Mengenzähler für beide Flussrichtungen gespeichert.

Drücken Sie ENTER.

## Beim Stoppen der Messung

Das Verhalten der Mengenzähler nach einem Stopp der Messung oder nach dem RE-SET des Messumformers wird in Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Messung\Quantity recall eingestellt.

Quantity recall aus >EIN<

Wenn ein gewählt ist, werden die Werte der Mengenzähler gespeichert und für die nächste Messung verwendet.

Wenn aus gewählt ist, werden die Mengenzähler auf Null zurückgesetzt.

### Bei Wärmestrommessung

Während der Wärmestrommessung ist es möglich, die Werte des Wärmemengenzählers und des Volumenzählers zu speichern und auszugeben. Wählen Sie Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Messung\heat+flow quant. aus.

FLUXUS F60x 13 Weitere Messfunktionen



Wählen Sie ein, um während der Wärmemengenmessung die Werte des Wärmemengenzählers und des Volumenzählers zu speichern und auszugeben.

Drücken Sie ENTER.

## 13.2.1 Überlauf der Mengenzähler

Das Verhalten der Mengenzähler bei Überlauf kann eingestellt werden:

### Ohne Überlauf

- Der Wert des Mengenzählers steigt bis zur internen Begrenzung von 10<sup>38</sup>.
- Die Werte werden, falls erforderlich, in Exponentialschreibweise (±1.00000E10) angezeigt. Der Mengenzähler kann nur manuell auf Null zurückgesetzt werden.

#### Mit Überlauf

 Der Mengenzähler wird automatisch auf Null zurückgesetzt, sobald ±999999999 erreicht ist

Wählen Sie Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Messung\Quant. wrapping.



Wählen Sie ein, um mit Überlauf zu arbeiten. Wählen Sie aus, um ohne Überlauf zu arbeiten. Drücken Sie ENTER.

Unabhängig von der Einstellung können die Mengenzähler manuell auf Null zurückgesetzt werden.

#### Hinweis!

Das Überlaufen eines Mengenzählers wirkt sich auf alle Ausgabekanäle aus, z.B. auf den Messwertspeicher, die Online-Übertragung.

Die Ausgabe der Summe beider Mengenzähler (die Durchsatzmenge  $\Sigma \mathbb{Q}$ ) über einen Ausgang ist nach dem ersten Überlaufen (wrapping) eines der beteiligten Mengenzähler nicht mehr gültig.

Um das Überlaufen eines Mengenzählers zu melden, muss ein Alarmausgang mit der Schaltbedingung MENGE und dem Typ HAL-TEND aktiviert werden.

# 13.3 Einstellungen des HybridTrek-Modus

Der HybridTrek-Modus verbindet den TransitTime-Modus und den NoiseTrek-Modus. Bei einer Messung im HybridTrek-Modus schaltet der Messumformer abhängig von dem Gas- und Feststoffanteil im Medium automatisch zwischen dem TransitTime- und dem NoiseTrek-Modus, um gültige Messwerte zu erhalten.

н	ın	w	e	IS!	

Der TransitTime-Modus sollte wegen seiner höheren Messgenauigkeit gegenüber dem NoiseTrek-Modus bevorzugt verwendet werden.

Enable NoiseTrek aus >EIN<

Auto NoiseTrek ?
nein >JA<

Wählen Sie Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Messung. Drücken Sie ENTER, bis der Listeneintrag Enable NoiseTrek angezeigt wird. Wählen Sie ein, um den NoiseTrek-Modus freizugeben, aus, um ihn zu sperren. Drücken Sie ENTER.

Wählen Sie nein, um das automatische Umschalten zwischen dem TransitTime- un dem NoiseTrek-Modus zu deaktivieren. Wenn nein gewählt wird, kann der NoiseTrek-Modus während der Messung nur manuell aktiviert und deaktiviert werden.

Wählen Sie ja, um das automatische Umschalten zwischen dem TransitTime- un dem NoiseTrek-Modus zu aktivieren. Wenn ja gewählt wird, kann der NoiseTrek-Modus während der Messung auch manuell aktiviert und deaktiviert werden.

Drücken Sie ENTER.

Diese Anzeige erscheint nur, wenn der NoiseTrek-Modus freigegeben wurde.

TT-Failed |After →NoiseTrek | 40s Wenn das automatische Umschalten zwischen dem TransitTime- und dem NoiseTrek-Modus aktiviert wurde, müssen die Umschaltparameter konfiguriert werden.

Geben Sie die Zeit ein, nach der der Messumformer bei Fehlen gültiger Messwerte im TransitTime-Modus in den NoiseTrek-Modus umschalten soll. Wenn 0 (Null) eingegeben wird, schaltet der Messumformer nicht in den NoiseTrek-Modus um.

NT-Failed |After →TransTime | 60s Geben Sie die Zeit ein, nach der der Messumformer bei Fehlen gültiger Messwerte im NoiseTrek-Modus in den TransitTime-Modus umschalten soll. Wenn 0 (Null) eingegeben wird, schaltet der Messumformer nicht in den TransitTime-Modus um.

Bei Vorhandensein gültiger Messwerte im NoiseTrek-Modus kann regelmäßig in den TransitTime-Modus umgeschaltet werden, um zu prüfen, ob eine Messung im Transit-Time-Modus wieder möglich ist. Der Zeitabstand und die Dauer der Prüfung des Transit-Time-Modus werden folgendermaßen eingestellt:

NT-Ok,but	-	Each
NT-Ok, but check TT	-	300s

Keep TT | For checking | 5s

Geben Sie die Zeit ein, nach der der Messumformer in den TransitTime-Modus umschalten soll. Wenn 0 (Null) eingegeben wird, schaltet der Messumformer nicht in den TransitTime-Modus um.

Geben Sie die Zeit ein, nach der der Messumformer bei Fehlen gültiger Messwerte im TransitTime-Modus wieder in den NoiseTrek-Modus umschalten soll.

FLUXUS F60x 13 Weitere Messfunktionen

## Beispiel:

TT-Failed →NoiseTrek: After 40s NT-Failed →TransTime: After 60s NT-Ok,but check TT: Each 300s Keep TT checking: For 5s

Wenn im TransitTime-Modus 40 s lang keine Messung möglich ist, schaltet der Messumformer in den NoiseTrek-Modus um. Wenn im NoiseTrek-Modus 60 s lang keine Messung möglich ist, schaltet der Messumformer zurück in den TransitTime-Modus um.

Wenn die Messung im NoiseTrek-Modus gültige Messwerte liefert, schaltet der Messumformer alle 300 s in den TransitTime-Modus um. Wenn im TransitTime-Modus 5 s lang keine Messung möglich ist, schaltet der Messumformer zurück in den NoiseTrek-Modus. Wenn im TransitTime-Modus innerhalb von 5 s ein gültiger Messwert erhalten wird, arbeitet der Messumformer im TransitTime-Modus weiter.

Um während der Messung manuell zwischen dem TransitTime-Modus und dem Noise-Trek-Modus umzuschalten, drücken Sie die Taste — .

# 13.4 Oberer Grenzwert der Strömungsgeschwindigkeit

In stark gestörten Umgebungen können einzelne Ausreißer bei den Messwerten der Strömungsgeschwindigkeit auftreten. Wenn die Ausreißer nicht verworfen werden, wirken sie sich auf alle abgeleiteten Messgrößen aus, die dann für die Integration ungeeignet sind (z.B. Impulsausgänge).

Es ist möglich, alle gemessenen Strömungsgeschwindigkeiten zu ignorieren, die einen voreingestellten oberen Grenzwert überschreiten. Diese Messwerte werden als Ausreißer markiert

Der obere Grenzwert der Strömungsgeschwindigkeit wird in Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Messung\Velocity limit eingestellt.

Geben Sie 0 (Null) ein, um die Überprüfung auf Ausreißer auszuschalten.

Geben Sie einen Grenzwert > 0 ein, um die Überprüfung auf Ausreißer einzuschalten. Die gemessene Strömungsgeschwindigkeit wird dann mit dem eingegebenen oberen Grenzwert verglichen.

Drücken Sie ENTER.

Wenn die Strömungsgeschwindigkeit größer als der obere Grenzwert ist,

- wird die Strömungsgeschwindigkeit als ungültig markiert. Die Messgröße kann nicht bestimmt werden.
- leuchtet die LED des Messkanals rot
- wird hinter der Maßeinheit "!" angezeigt (im normalen Fehlerfall wird "?" angezeigt)

Hinweis!	Wenn der obere Grenzwert zu niedrig ist, ist eine Messung unter Umständen nicht möglich, da die meisten Messwerte als "ungültig"
	markiert werden.

# 13.5 Schleichmenge

Die Schleichmenge ist ein unterer Grenzwert für die Strömungsgeschwindigkeit. Alle gemessenen Strömungsgeschwindigkeiten, die den Grenzwert unterschreiten, und ihre abgeleiteten Werte werden auf Null gesetzt.

Die Schleichmenge kann von der Flussrichtung abhängen oder auch nicht. Die Schleichmenge wird in Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Messung\Schleichmenge eingestellt.

Schleichmenge absolut >SIGN< Wählen Sie sign, um eine Schleichmenge abhängig von der Flussrichtung festzulegen. Es werden zwei unabhängige Grenzwerte für die positive und die negative Strömungsgeschwindigkeit festgelegt.

Wählen Sie absolut, um eine Schleichmenge unabhängig von der Flussrichtung festzulegen. Es wird ein Grenzwert für den Absolutwert der Strömungsgeschwindigkeit festgelegt.

Drücken Sie ENTER.

Schleichmenge factory >USER< Wählen Sie factory, um den voreingestellten Grenzwert 2.5 cm/s (0.025 m/s) für die Schleichmenge zu verwenden.

Wählen Sie user, um die Schleichmenge einzugeben. Drücken Sie ENTER.

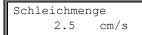
Wenn Schleichmenge\sign und user ausgewählt ist, müssen zwei Werte eingegeben werden:

+Schleichmenge 2.5 cm/s Geben Sie die Schleichmenge ein. Drücken Sie ENTER. Alle positiven Werte der Strömungsgeschwindigkeit, die kleiner als dieser Grenzwert sind, werden auf Null gesetzt.

-Schleichmenge -2.5 cm/s Geben Sie die Schleichmenge ein. Drücken Sie ENTER. Alle negativen Werte der Strömungsgeschwindigkeit, die größer als dieser Grenzwert sind, werden auf Null gesetzt

FLUXUS F60x 13 Weitere Messfunktionen

Wenn Schleichmenge\absolut und user ausgewählt ist, muss nur ein Wert eingegeben werden:



Geben Sie die Schleichmenge ein. Drücken Sie ENTER.

Der Absolutwert aller Werte der Strömungsgeschwindigkeit, die kleiner als dieser Grenzwert sind, wird auf Null gesetzt.

# 13.6 Unkorrigierte Strömungsgeschwindigkeit

Für spezielle Anwendungen ist die unkorrigierte Strömungsgeschwindigkeit von Interesse.

Die Profilkorrektur der Strömungsgeschwindigkeit wird in Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Messung\Strömungsgesch aktiviert.

Strömungsgesch >NORMAL< unkorr.

Wählen Sie normal, um die Strömungsgeschwindigkeit mit Profilkorrektur anzuzeigen und auszugeben.

Wählen Sie unkorr., um die Strömungsgeschwindigkeit ohne Profilkorrektur anzuzeigen. Drücken Sie ENTER.

A:PROFILE CORR. >NEIN< ja Wenn unkorr. ausgewählt ist, wird bei jeder Auswahl des Programmzweigs Messen gefragt, ob die Profilkorrektur benutzt werden soll.

A:STRÖMUNGSGESCH 2.60 m/s Wenn nein ausgewählt ist, wird die Profilkorrektur ausgeschaltet.

Alle Messgrößen werden mit der unkorrigierten Strömungsgeschwindigkeit berechnet.

Während der Messung wird die Bezeichnung der Messgröße in Großbuchstaben angezeigt, um darauf hinzuweisen, dass der Wert unkorrigiert ist.

Drücken Sie ENTER

A:PROFILE CORR. nein >JA<

Wenn ja ausgewählt ist, wird die unkorrigierte Strömungsgeschwindigkeit nur verwendet, wenn die Strömungsgeschwindigkeit als Messgröße im Programmzweig Ausgabeoptionen ausgewählt wurde.

Alle anderen Messgrößen (Volumenstrom, Massenstrom usw.) werden mit der korrigierten Strömungsgeschwindigkeit ermittelt.

Während der Messung wird die Bezeichnung der Messgröße Strömungsgeschwindigkeit in Großbuchstaben angezeigt, um darauf hinzuweisen, dass der Wert unkorrigiert ist.

Drücken Sie ENTER.

13 Weitere Messfunktionen FLUXUS F60x



In beiden Fällen kann auch die korrigierte Strömungsgeschwindigkeit angezeigt werden.

Scrollen Sie mit Taste 3 bis zur Anzeige der Strömungsgeschwindigkeit. Die unkorrigierte Strömungsgeschwindigkeit ist mit einem U gekennzeichnet.

Unkorrigierte Strömungsgeschwindigkeiten, die zu einem PC übertragen werden, sind mit unkorr. gekennzeichnet.

# 13.7 Messen hochdynamischer Durchflüsse (FastFood-Modus)

Der FastFood-Modus ermöglicht die Messung rasch veränderlicher Durchflüsse.

Eine kontinuierliche Anpassung an wechselnde Messbedingungen wie im normalen Messmodus wird im FastFood-Modus nur teilweise realisiert.

- Die Schallgeschwindigkeit des Mediums wird nicht gemessen. Es wird stattdessen die in der internen Stoffdatenbank gespeicherte Schallgeschwindigkeit verwendet unter Berücksichtigung der im Programmzweig Parameter eingegebenen Medientemperatur (oder der gemessenen Temperatur, wenn die Medientemperatur gemessen wird).
- Ein Messkanalwechsel ist nicht möglich.
- Die Eingänge und Ausgänge können unverändert genutzt werden.
- Die Messwerte werden wie gewöhnlich gespeichert.
- Der FastFood-Modus muss freigegeben und aktiviert werden.

## 13.7.1 Freigabe/Sperren des FastFood-Modus

Geben Sie HotCode 007022 direkt nach dem Einschalten des Messumformers ein.



Wählen Sie ja, um den FastFood-Modus freizugeben, nein, um ihn zu sperren.

# 13.7.2 Ablagerate des FastFood-Modus



Wenn der FastFood-Modus freigegeben ist, muss im Programmzweig Ausgabeoptionen eine Ablagerate in ms eingegeben werden.

Drücken Sie ENTER.

# 13.7.3 Aktivierung/Deaktivierung des FastFood-Modus

Wenn der FastFood-Modus freigegeben ist und eine Messung gestartet wurde, läuft zunächst noch der normale Messmodus (d.h. Mehrkanalbetrieb mit dauernder Anpassung an die Messbedingungen). Wenn der Messwertspeicher aktiviert ist, werden die Messwerte nicht gespeichert.

FLUXUS F60x 13 Weitere Messfunktionen

A:Volumenstrom 54.5 m3/h

A:Mode=FastFood 54.5 m3/h Drücken Sie Taste , um auf dem Messkanal, der gerade angezeigt wird, den FastFood-Modus zu aktivieren/deaktivieren.

Scrollen Sie mit Taste 9 in der oberen Zeile, bis der aktivierte Messmodus A: Mode=FastFood oder A: Mode=TransTime angezeigt wird.

Wenn der Messwertspeicher aktiviert ist, wird ein neuer Datensatz angelegt und das Speichern der Messwerte beginnt. Wenn der FastFood-Modus deaktiviert wird oder die Messung gestoppt wird, wird das Speichern beendet.

#### Hinweis!

Die Werte der aktuellen Messwertreihe werden gelöscht, wenn der FastFood-Modus deaktiviert und dann wieder aktiviert wird, ohne dass die Messung gestoppt wurde.

Die Werte der aktuellen Messwertreihe bleiben erhalten, wenn die Messung beendet wurde, bevor der FastFood-Modus erneut aktiviert wird. Beim Starten der nächsten Messung wird eine neue Messwertreihe erzeugt.

# 13.8 Verrechnungskanäle

Zusätzlich zu den Ultraschallmesskanälen hat der Messumformer zwei virtuelle Verrechnungskanäle Y und Z. Über die Verrechnungskanäle können die Messwerte der Messkanäle A und B verrechnet werden.

Das Rechenergebnis ist der Messwert des ausgewählten Verrechnungskanals. Dieser Messwert ist den Messwerten eines Messkanals gleichwertig. Alle Operationen, die mit den Messwerten eines Messkanals möglich sind (Mengenzählung, Online-Übertragung, Speichern, Ausgänge usw.), können auch mit den Werten eines Verrechnungskanals durchgeführt werden.

# 13.8.1 Eigenschaften der Verrechnungskanäle

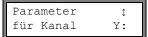
Im Programmzweig Parameter müssen die Messkanäle, die verrechnet werden sollen, sowie die Verrechnungsfunktion eingegeben werden.

Ein Verrechnungskanal kann nicht gedämpft werden. Die Dämpfungszahl muss für jeden der beiden Messkanäle gesondert eingestellt werden.

Für jeden Verrechnungskanal können zwei Schleichmengen festgelegt werden. Die Schleichmenge basiert nicht wie bei den Messkanälen auf der Strömungsgeschwindigkeit. Sie wird stattdessen in der Maßeinheit der Messgröße festgelegt, die für den Verrechnungskanal gewählt wurde. Während der Messung werden die Verrechnungswerte mit den Schleichmengen verglichen und, falls erforderlich, auf Null gesetzt.

Ein Verrechnungskanal liefert gültige Messwerte, wenn mindestens ein Messkanal gültige Messwerte liefert.

#### 13.8.2 Parametrieren eines Verrechnungskanals



Wählen Sie im Programmzweig Parameter einen Verrechnungskanal (Y oder Z). Drücken Sie ENTER.

Verrechnung: Y = A - B

Die aktuelle Verrechnungsfunktion wird angezeigt. Drü-

>CH1< funct ch21 Α

cken Sie ENTER, um die Funktion zu bearbeiten.

In der oberen Zeile werden drei Auswahllisten angezeigt:

- Auswahl des ersten Messkanals (ch1)
- Auswahl der Verrechnungsfunktion (funct)
- Auswahl des zweiten Messkanals (ch2)

Wählen Sie eine Auswahlliste mit Taste 4 oder 6.

Die Listeneinträge werden in der unteren Zeile angezeigt.

Scrollen Sie mit Taste [8] und [2] durch die Auswahlliste. Als Eingangskanal können alle Messkanäle sowie deren Absolutwerte gewählt werden.

Es können folgende Verrechnungsfunktionen eingestellt werden:

- -: Y = ch1 ch2
- +: Y = ch1 + ch2
- (+)/2: Y = (ch1 + ch2)/2
- (+)/n: Y = (ch1 + ch2)/2
- |-|: Y = |ch1 ch2|

Drücken Sie FNTFR.

Y: is valid if A: and B: valid Diese Meldung wird nach der Parametrierung des Verrechnungskanals angezeigt, wenn die Verrechnungsfunktion (+)/2 gewählt wird. Die Messwerte des Verrechnungskanals (hier: Y) sind gültig, wenn die Messwerte beider Messkanäle (hier: A und B) gültig sind. Wenn nur ein Messkanal gültige Messwerte liefert, sind die Messwerte des Verrechnungskanals ungültig.

Y: is valid if A: or B: valid

Diese Meldung wird nach der Parametrierung des Verrechnungskanals angezeigt, wenn die Verrechnungsfunktion (+) /n gewählt wird. Die Messwerte des Verrechnungskanals (hier: Y) sind gültig, wenn die Messwerte mindestens eines der Messkanäle (hier: A oder B) gültig sind. Wenn nur ein Messkanal gültige Messwerte liefert, werden diese Messwerte für den Verrechnungskanal übernommen.

## 13.8.3 Ausgabeoptionen für einen Verrechnungskanal

Ausgabeoptionen; für Kanal Y:

Wählen Sie einen Verrechnungskanal im Programmzweig Ausgabeoptionen. Drücken Sie ENTER.

Meßgröße ţ Massestrom Wählen Sie die zu berechnende Messgröße. Drücken Sie ENTER.

Achten Sie darauf, dass die für den Verrechnungskanal gewählte Messgröße aus den Messgrößen der gewählten Messkanäle berechnet werden kann. Tab. 13.2 zeigt die möglichen Kombinationen.

Tab. 13.2: Messgröße des Verrechnungskanals

Messgröße des Verrechnungskanals	mögliche Messgröße des ersten Messkanals (ch1)			mögliche Messgröße des zweiten Messkanals (ch2				
	Strömungs- geschwindig-	Volumen- strom	Massen- strom	Wärmestrom	Strömungs- geschwindig-	Volumen- strom	Massen- strom	Wärmestrom
Strömungsgeschwindigkeit	x	x	x	x	x	x	x	х
Volumenstrom		x	x	x		x	x	х
Massenstrom		х	х	х		х	х	х
Wärmestrom				х				х

Beispiel 1:

Die Differenz der Volumenflüsse der Messkanäle A und B soll ermittelt werden.

Die Messgröße von Kanal A und B kann der Volumenstrom oder der Massenstrom sein, nicht jedoch die Strömungsgeschwindigkeit. Die Messgrößen der beiden Messkanäle müssen nicht identisch sein (Kanal A = Massenstrom, Kanal B = Volumenstrom).

Beispiel 2:

Zur Emittlung der Wärmestromdifferenz muss die Messgröße der beiden Eingangskanäle der Wärmestrom sein.

Masse in: 
kg/h

Wählen Sie die Maßeinheit, Drücken Sie FNTFR.

Für jeden Verrechnungskanal können zwei Schleichmengen festgelegt werden. Sie werden in der Maßeinheit der Messgröße festgelegt, die für den Verrechnungskanal gewählt wurde.

+Schleichmenge 1.00 kg/h Alle positiven Verrechnungswerte, die kleiner als der Grenzwert sind, werden auf 0 gesetzt.

-Schleichmenge -2.00 kg/h Alle negativen Verrechnungswerte, die größer als der Grenzwert sind, werden auf 0 gesetzt.

Meßdaten speich. >NEIN< ja Der Messwertspeicher kann aktiviert/deaktiviert werden. Drücken Sie ENTER.

## 13.8.4 Messen mit Verrechnungskanälen

par >MES< opt sf Messen Wählen Sie den Programmzweig Messen. Drücken Sie ENTER.

KANAL: A B >Y< Z MESSEN ✓ ✓ ✓ . Aktivieren Sie die erforderlichen Kanäle. Verrechnungskanäle werden wie ein Messkanal aktiviert oder deaktiviert. Drücken Sie ENTER.

WARNUNG! KANAL B:INAKTIV! Wenn ein Messkanal nicht aktiviert worden ist, der für einen aktivierten Verrechnungskanal benötigt wird, wird eine Warnung angezeigt. Drücken Sie ENTER.

Positionieren Sie die Sensoren für alle aktivierten Messkanäle. Die Messung wird anschließend automatisch gestartet.

Y:Strömungsgesch 53.41 m/s Wenn ein Verrechnungskanal aktiviert ist, wird zu Beginn der Messung automatisch der HumanMux-Modus (siehe Abschnitt 13.2.2) ausgewählt und es werden die Messwerte des Verrechnungskanals angezeigt.

Wenn der AutoMux-Modus ausgewählt wird, werden abwechselnd die Messwerte der Messkanäle, aber nicht der Verrechnungskanäle angezeigt.

Y: A - B 53.41 m/s

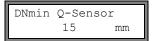
Drücken Sie Taste 7, um die Messwerte der verschiedenen Kanäle anzuzeigen.

FLUXUS F60x 13 Weitere Messfunktionen

# 13.9 Änderung des Grenzwerts für den Rohrinnendurchmesser

Es ist möglich, den unteren Grenzwert des Rohrinnendurchmessers für einen gegebenen Sensortyp zu ändern.

Geben Sie HotCode 071001 direkt nach dem Einschalten des Messumformers ein.



Geben Sie den unteren Grenzwert für den Rohrinnendurchmesser des angezeigten Sensortyps ein. Drücken Sie ENTER, um den nächsten Sensortyp auszuwählen.

**Hinweis!** Bei Einsatz eines Sensors unterhalb seines empfohlenen Rohrinnendurchmessers kann sich eine Messung als unmöglich erweisen.

# 14 Messwertspeicher und Datenübertragung

Der Messumformer hat einen Messwertspeicher, in dem die Messdaten während der Messung gespeichert werden (siehe Abschnitt 14.1).

Die Messdaten können über die serielle Schnittstelle an einen PC übertragen werden (siehe Abschnitt 14.2).

Für den Anschluss der seriellen Schnittstelle siehe Abschnitt 6.7 (FLUXUS F601) oder Abschnitt 7.7 (FLUXUS F608).

## 14.1 Messwertspeicher

Folgende Messdaten werden gespeichert:

- Datum
- Uhrzeit
- Messstellennummer
- Rohrparameter
- Medienparameter
- Sensordaten
- Schallweg (Reflex- oder Durchstrahlungsanordnung)
- Sensorabstand
- Dämpfungszahl
- Ablagerate
- Messgröße
- Maßeinheit
- Messwerte (Messgröße und Eingangsgrößen)
- Werte der Mengenzähler (falls die Mengenzähler aktiviert sind)
- Diagnosewerte (falls Speichern der Diagnosewerte aktiviert ist)

Um die Messdaten zu speichern, muss der Messwertspeicher aktiviert werden (siehe Abschnitt 14.1.1).

Der verfügbare Messwertspeicher kann angezeigt werden (siehe Abschnitt 14.1.6).

Das Speichern jedes Messwerts wird akustisch signalisiert. Dieses Signal kann deaktiviert werden (siehe Abschnitt 14.1.3 unter Akustisches Signal).

# 14.1.1 Aktivieren/Deaktivieren des Messwertspeichers

Ausgabeoptionen † für Kanal A:

Wählen Sie im Programmzweig Ausgabeoptionen den Kanal, für den der Messwertspeicher aktiviert werden soll. Drücken Sie ENTER.

Diese Anzeige erscheint nicht, wenn der Messumformer nur einen Messkanal hat.

Meßdaten speich. nein >JA< Drücken Sie ENTER, bis der Menüpunkt Meßdaten speich. angezeigt wird.

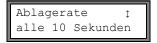
Wählen Sie ja, um den Messwertspeicher zu aktivieren, nein, um ihn zu deaktivieren. Drücken Sie ENTER.

## 14.1.2 Ablagerate einstellen

Die Ablagerate ist die Frequenz, mit der die Messwerte übertragen oder gespeichert werden. Sie wird für jeden Kanal separat festgelegt.

Wenn die Ablagerate nicht eingestellt wird, wird die zuletzt gewählte Ablagerate verwendet.

Das Ablageintervall sollte mindestens der Anzahl der aktivierten Messkanäle entsprechen, z.B. Ablagerate eines Kanals bei 2 aktivierten Messkanälen: min. 2 s, empfohlen min. 4 s.



Wählen Sie eine Ablagerate oder EXTRA aus. Drücken Sie ENTER.

Diese Anzeige erscheint nur, wenn Meßdaten speich. und/oder Serielle Ausgabe aktiviert sind.



Wenn EXTRA gewählt wurde, geben Sie die Ablagerate ein. Drücken Sie ENTER.

## 14.1.3 Einstellungen für den Messwertspeicher

Wählen Sie Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Speichern. Es gibt folgende Menüpunkte:

- Ringbuffer
- · Ablagemodus
- · Speichern der Mengenzähler
- · Speichern der Signalamplitude
- Speichern der Schallgeschwindigkeit des Mediums
- Speichern der Diagnosewerte
- · Start der Speicherung
- · akustisches Signal beim Speichern

# Ringbuffer

Die Einstellung des Ringbuffers hat Einfluss auf das Speichern der Messwerte, sobald der Messwertspeicher voll ist:

- Wenn der Ringbuffer aktiviert ist, halbiert sich der Messwertspeicher. Die jeweils ältesten Messwerte werden überschrieben. Ringbuffer wirkt sich nur auf den Speicherplatz aus, der bei der Aktivierung frei war. Falls mehr Speicherplatz benötigt wird, sollte der Messwertspeicher vorher gelöscht werden.
- Wenn der Ringbuffer deaktiviert ist, wird das Speichern der Messwerte beendet.



Wählen Sie das Verhalten des Ringbuffers aus. Drücken Sie ENTER.

### **Ablagemodus**

Ablage Modus >SAMPLE< average Wählen Sie den Ablagemodus. Drücken Sie ENTER.

Wenn sample ausgewählt ist, wird der aktuelle Messwert für das Speichern und die Online-Übertragung verwendet.

Wenn average ausgewählt ist, wird der Mittelwert aller ungedämpften Messwerte eines Ablageintervalls für das Speichern und die Online-Übertragung verwendet.

Hinweis!

Der Ablagemodus hat keinen Einfluss auf die Ausgänge.

#### Hinweis!

Ablage Modus = average

Der Mittelwert der Messgröße wird berechnet sowie der Mittelwert weiterer Größen, die dem Messkanal zugeordnet wurden, z.B. die gemessenen Temperaturen.

Wenn die Ablagerate (siehe Abschnitt 14.1.2) < 5 s gewählt ist, wird sample verwendet.

Wenn kein Mittelwert über das gesamte Ablageintervall ermittelt werden konnte, wird der Wert als ungültig markiert. In der ASCII-Datei der gespeicherten Messdaten erscheint ???? für ungültige Mittelwerte des Messwerts, sowie ?UNDEF anstelle ungültiger Temperaturen.

## Speichern der Mengenzähler

Siehe Abschnitt 13.2.

# Speichern der Signalamplitude

Store Amplitude aus >EIN<

Wenn ein gewählt und der Messwertspeicher aktiviert ist, wird die Amplitude des gemessenen Signals zusammen mit den Messwerten gespeichert. Drücken Sie ENTER.

# Speichern der Schallgeschwindigkeit des Mediums

Store c-Medium aus >EIN< Wenn ein gewählt und der Messwertspeicher aktiviert ist, wird die Schallgeschwindigkeit des Mediums zusammen mit den Messwerten gespeichert. Drücken Sie ENTER.

# Speichern der Diagnosewerte

Store diagnostic aus >EIN<

Wenn ein gewählt und der Messwertspeicher aktiviert ist, werden die Diagnosewerte zusammen mit den Messwerten gespeichert. Drücken Sie ENTER.

### Start der Speicherung

Wenn es erforderlich ist, das Speichern der Messwerte bei mehreren Messgeräten gleichzeitig zu beginnen, kann ein Startzeitpunkt eingestellt werden.



Wählen Sie den Zeitpunkt, zu dem das Speichern gestartet werden soll.

Promptly: Das Speichern wird sofort gestartet.

On full 5 min.: Das Speichern wird bei den nächsten vollen 5 Minuten gestartet.

On full 10 min.: Das Speichern wird bei den nächsten vollen 10 Minuten gestartet.

On quarter hour: Das Speichern wird bei den nächsten vollen 15 Minuten gestartet.

On half hour: Das Speichern wird bei der nächsten halben Stunde gestartet.

On full hour: Das Speichern wird bei der nächsten vollen Stunde gestartet.

Beispiel: aktuelle Uhrzeit: 9:06 Uhr

Einstellung: On full 10 min.

Das Speichern wird um 9:10 Uhr gestartet.

### Akustisches Signal beim Speichern

Laut Voreinstellung ertönt bei jedem Speichern oder bei der Messwertübertragung an einen angeschlossenen PC oder Drucker ein akustisches Signal. Das Signal kann in Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Speichern\Beep on storage deaktiviert werden.

Beep on storage >ein< aus

Wählen Sie aus, um das akustische Signal zu deaktivieren, ein, um es zu aktivieren. Drücken Sie ENTER.

# 14.1.4 Messung mit aktiviertem Messwertspeicher

Starten Sie die Messung.

A:Meßstelle Nr.:  $xxx (\uparrow \downarrow \leftarrow \rightarrow)$ 

Geben Sie die Messstellennummer ein. Drücken Sie ENTER.

Wenn in der unteren Zeile rechts Pfeile angezeigt werden, kann ASCII-Text eingegeben werden. Wenn Ziffern angezeigt werden, können nur Ziffern, Punkt und Bindestrich eingegeben werden.

Für die Einstellung des Eingabemodus siehe Abschnitt 17.2.3.

Wenn Ausgabeoptionen\Meßdaten speich. aktiviert und Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Ringbuffer deaktiviert ist, wird eine Meldung angezeigt, sobald der Messwertspeicher voll ist.

MESSWERTSPEICHER
IST VOLL!

Drücken Sie ENTER.

Die Fehlermeldung wird in regelmäßigen Abständen angezeigt.

Wenn keine andere Ausgabe (Online-Übertragung, Ausgänge) aktiviert ist, wird die Messung beendet.

Wenn eine andere Ausgabe aktiviert ist, wird die Messung fortgesetzt. Es wird nur das Speichern der Messwerte beendet.

### 14.1.5 Löschen der Messwerte

Sonderfunktion ↑ Meßwerte löschen Wählen Sie Sonderfunktion\Meßwerte löschen. Drücken Sie ENTER.

Wirklich löschen nein >JA< Wählen Sie ja oder nein. Drücken Sie ENTER.

## 14.1.6 Verfügbarer Messwertspeicher

Wenn der Messwertspeicher leer ist und eine Messung mit einer Messgröße auf einem Messkanal ohne Speichern des Mengenzählers und weiterer Werte gestartet wird, können ca. 100 000 Messwerte gespeichert werden. Der max. verfügbare Messwertspeicher kann angezeigt werden:

Sonderfunktion ↑ Geräte-Info Wählen Sie Sonderfunktion\Geräte-Info. Drücken Sie ENTER.

F60X-XXXXXXXX Frei: 18327 Typ und Seriennummer des Messumformers werden in der oberen Zeile angezeigt.

Der max. verfügbare Messwertspeicher wird in der unteren Zeile angezeigt (hier: 18 327 Messwerte können noch gespeichert werden). Drücken sie zweimal Taste ENTER, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

Es können max. 100 Messwertreihen gespeichert werden. Die Anzahl von Messwertreihen hängt von der Gesamtzahl der Messwerte ab, die in den vorhergehenden Messwertreihen gespeichert wurden.

Während der Messung kann der Zeitpunkt, an dem der Messwertspeicher voll sein wird, angezeigt werden. Dabei werden alle aktivierten Kanäle, Mengenzähler und weitere Werte berücksichtigt.

Scrollen Sie während der Messung mit Taste 

g durch die Anzeigen der oberen Zeile.

Wenn der Ringbuffer aktiviert ist und min. einmal übergelaufen ist, erscheint diese Anzeige.

# 14.2 Datenübertragung

Die Messdaten können über die serielle Schnittstelle RS232 an einen PC übertragen werden.

# 14.2.1 Online-Übertragung

Die Messdaten werden direkt während der Messung übertragen. Wenn der Messwertspeicher aktiviert ist, werden die Messwerte zusätzlich gespeichert.

Tab. 14.1: Übersicht Online-Übertragung

serielle Schnittstelle	Übertragung	siehe
RS232	Terminalprogramm	Abschnitt 14.2.5

# 14.2.2 Offline-Übertragung

Die Messdaten des Messwertspeichers werden übertragen.

Tab. 14.2: Übersicht Offline-Übertragung

serielle Schnittstelle	Übertragung	siehe
RS232	Terminalprogramm	Abschnitt 14.2.6
RS232	FluxData	Abschnitt 14.2.7

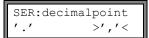
# 14.2.3 Formatierung der Messdaten

Wählen Sie Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\serielle Übertr.

SER:kill	spaces
aus	>EIN<

Wählen Sie ein, wenn Leerzeichen nicht übertragen werden sollen. Drücken Sie ENTER.

Die Dateigröße wird erheblich verringert (kürzere Übertragungszeit).



Wählen Sie das Dezimaltrennzeichen, das für Gleitkommazahlen verwendet werden soll (Punkt oder Komma). Drücken Sie ENTER.

Diese Einstellung hängt von der Einstellung im Betriebssystem des PC ab.

```
SER:col-separat.
';' >'TAB'<
```

Wählen Sie das Zeichen, das zur Spaltentrennung verwendet werden soll (Semikolon oder Tabulator). Drücken Sie ENTER.

# 14.2.4 Übertragungsparameter

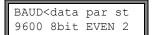
- der Messumformer sendet ASCII-CRLF
- · max. Zeilenlänge: 255 Zeichen

#### **RS232**

 Voreinstellung: 9600 Bits/s, 8 Datenbits, gerade Parität, 2 Stoppbits, Protokoll RTS/ CTS (Hardware Handshake)

Die Übertragungsparameter der RS232-Schnittstelle können geändert werden:

Geben Sie HotCode 232-0- direkt nach dem Einschalten des Messumformers ein.

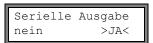


Stellen Sie die Übertragungsparameter in den 4 Auswahllisten ein. Drücken Sie ENTER.

- · baud: Baudrate
- · data: Anzahl der Datenbits
- par: Parität
- st: Anzahl der Stoppbits

# 14.2.5 Online-Übertragung der Daten an ein Terminalprogramm

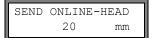
- · Starten Sie das Terminalprogramm.
- Geben Sie die Übertragungsparameter in das Terminalprogramm ein (siehe Abschnitt 14.2.4). Die Übertragungsparameter von Terminalprogramm und Messumformer müssen identisch sein.
- Wählen Sie den Programmzweig Ausgabeoptionen. Drücken Sie ENTER.
- Wählen Sie den Kanal, für den die Online-Übertragung aktiviert werden soll. Drücken Sie ENTER, bis der Menüpunkt Serielle Ausgabe angezeigt wird.



Wählen Sie ja, um die Online-Übertragung zu aktivieren. Drücken Sie ENTER.

Stellen Sie die Ablagerate ein (siehe Abschnitt 14.1.2).

 Starten Sie die Messung. Die Messstellennummer wird abgefragt (siehe Abschnitt 14.1.4).



Die Messdaten werden während der Messung übertragen.

## 14.2.6 Offline-Übertragung der Daten an ein Terminalprogramm

- Starten Sie das Terminalprogramm.
- Geben Sie die Übertragungsparameter in das Terminalprogramm ein (siehe Abschnitt 14.2.4). Die Übertragungsparameter von Terminalprogramm und Messumformer müssen identisch sein.

Sonderfunktion ↑ Meßwerte drucken Wählen Sie Sonderfunktion\Meßwerte drucken aus. Drücken Sie ENTER.

KEINE WERTE! Meßwerte drucken Diese Fehlermeldung wird angezeigt, wenn keine Messwerte gespeichert sind. Drücken Sie ENTER.

SENDE HEADER 01

Diese Meldung wird angezeigt, wenn die Messwerte übertragen werden.



Der Fortschritt bei der Datenübertragung wird durch ein Balkendiagramm angezeigt.

FEHLER SERIELL ! Meßwerte drucken Diese Fehlermeldung wird angezeigt, wenn bei der seriellen Übertragung Fehler aufgetreten sind. Drücken Sie ENTER. Überprüfen Sie die Anschlüsse und stellen Sie sicher, dass der PC bereit ist, Daten zu empfangen.

# 14.2.7 Offline-Übertragung der Daten mit dem Programm FluxData

Die Messdaten im Messwertspeicher können über die RS232-Schnittstelle mit dem FLE-XIM-Programm FluxData an einen PC übertragen werden.

# Einstellungen am Messumformer

par mes opt >SF< Sonderfunktion Drücken Sie BRK, um das Hauptmenü auszuwählen.

Weitere Einstellungen am Messumformer sind nicht notwendig.

### Einstellungen im Programm

Starten Sie das Programm FluxData V3.0 oder höher auf dem PC.



Wählen Sie im Menü: Optionen > Serielle Schnittstelle.



Wählen Sie die serielle Schnittstelle. die vom PC verwendet wird (z.B. COM1). Klicken Sie auf Pro-

tokoll.

Klicken Sie auf OK.

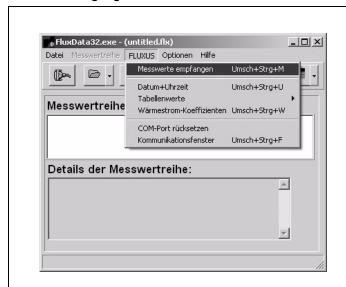


Geben Sie die Übertragungsparameter ein (siehe Abschnitt 14.2.4). Wenn die Voreinstellung der Übertragungsparameter verwendet wird. klicken Sie auf Standard-Protokoll.

Die Übertragungsparameter von Flux-Data und Messumformer müssen identisch sein.

Klicken Sie auf OK.

### Datenübertragung



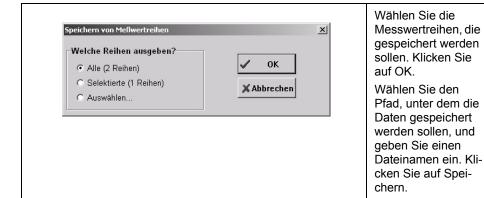
Wählen Sie im Menü: FLUXUS > Messwerte empfangen. Warten Sie, bis die Daten übertragen sind.

### Datenübertragung beenden



Wählen Sie im Menü: Datei > Speichern.

Die Datei wird mit der Erweiterung .flx gespeichert.



# 14.2.8 Aufbau der Daten

Zunächst wird die Kopfzeile übertragen. Die ersten 4 Zeilen enthalten allgemeine Informationen über den Messumformer und die Messung. Die folgenden Zeilen enthalten die Parameter für jeden Kanal.

**Beispiel:** \DEVICE: F60X-XXXXXXX

\MODE: ONLINE
DATUM: 09.01.2011
ZEIT: 19:56:52

Para.Satz

Meßstelle Nr.:: A:F5050

Rohr

Außendurchmesser: 60.3 mm

Wanddicke: 5.5 mm
Rauhigkeit: 0.1 mm

Rohrmaterial: Stahl (Normal)
Auskleidung: OHNE AUSKLEIDUNG

Medium: Wasser

Medientemperatur: 38 C Mediendruck: 1.00 bar

Sensortyp: xxx Schallweg: 3 NUM

Sensorabstand: -15.6 mm

Dämpfung: 20 s

Meßbereich Ende: 4.50 m3/h Meßgröße: Volumenstrom Maßeinheit: [m3/h]/[m3] AnzahlMesswerte: 100

Als nächstes wird die Zeile \DATA übertragen. Danach werden die Spaltenüberschriften (siehe Tab. 14.3) für den jeweiligen Kanal übertragen. Dann folgen die Messwerte.

Beispiel: \DATA

A: \\*MEASURE;Q\_POS;Q\_NEG;
B: \\*MEASURE;Q\_POS;Q\_NEG;

Je Ablageintervall wird für jeden aktivierten Messkanal eine Datenzeile übertragen. Die Zeile "???" wird übertragen, wenn für das Ablageintervall keine Messwerte vorliegen.

Beispiel:

Bei einem Ablageintervall von 1 s werden 10 Zeilen "???" übertragen, wenn die Messung nach einer Unterbrechung von 10 s für die Sensorpositionierung erneut gestartet wurde.

Folgende Datenspalten können übertragen werden:

Tab. 14.3: Datenspalten

Spaltenüberschrift	Spaltenformat	Inhalt
\*MEASURE	###00000.00	in Ausgabeoptionen gewählte Mess- größe
Q_POS	+0000000.00	Wert des Mengenzählers für die positive Flussrichtung
Q_NEG	-00000000.00	Wert des Mengenzählers für die negative Flussrichtung
FQ_POS		Wert des Mengenzählers für die positive Flussrichtung (wenn der Wärmestrom als Messgröße ausgewählt ist)
FQ_NEG		Wert des Mengenzählers für die negative Flussrichtung (wenn der Wärmestrom als Messgröße ausgewählt ist)
T1	###000.0	Temperatur T1 (= Vorlauftemperatur, wenn der Wärmestrom als Messgröße ausgewählt ist)

Tab. 14.3: Datenspalten

Spaltenüberschrift	Spaltenformat	Inhalt
Т2	###000.0	Temperatur T2 (= Rücklauftemperatur, wenn der Wärmestrom als Messgröße ausgewählt ist)
		Bezeichnung für andere Eingänge
SSPEED		Schallgeschwindigkeit des Mediums
AMP		Signalamplitude

# Online-Übertragung

Für alle während der Messung auftretenden Größen werden Spalten erzeugt. Die Spalten Q\_POS und Q\_NEG bleiben leer, wenn die Mengenzähler deaktiviert sind.

Da bei der Messgröße Strömungsgeschwindigkeit Mengenzähler nicht aktiviert werden können, werden diese Spalten nicht erzeugt.

# Offline-Übertragung

Bei der Offline-Übertragung werden Spalten nur dann erzeugt, wenn mindestens ein Wert im Datensatz gespeichert ist. Die Spalten Q\_POS und Q\_NEG werden nicht erzeugt, wenn die Mengenzähler deaktiviert sind.

### 15 Verwenden von Parametersätzen

# 15.1 Einführung

Parametersätze sind Datensätze, die alle Angaben für eine bestimmte Messaufgabe enthalten:

- Rohrparameter
- Sensorparameter
- Medienparameter
- Ausgabeoptionen

Durch die Verwendung von Parametersätzen können sich wiederholende Messaufgaben einfacher und schneller durchgeführt werden. Der Messumformer kann max.14 Parametersätze speichern.

Hinweis!

Im Lieferzustand sind keine Parametersätze gespeichert. Parametersätze werden manuell eingegeben.

# 15.2 Speichern eines Parametersatzes

Die Parameter müssen zunächst im Programmzweig Parameter eingegeben werden. Danach können sie als Parametersatz gespeichert werden.

Sonderfunktion ↑
Akt.Satz ablegen

Wählen Sie Sonderfunktion\Akt.Satz ablegen. Drücken Sie ENTER.

PARAMETER FEHLEN
Akt.Satz ablegen

Diese Fehlermeldung wird angezeigt, wenn kein vollständiger Parametersatz vorhanden ist. Das Speichern ist nicht möglich. Geben Sie die fehlenden Parameter im Programmzweig Parameter ein.

Ablage auf: Para.Satz 01 14 Parametersätze (Para.Satz 01...Para.Satz 14) können gespeichert werden. Wählen Sie einen Parametersatz. Drücken Sie ENTER.

Überschreiben nein >JA< Wenn bereits Parameter im gewählten Parametersatz gespeichert sind, können sie überschrieben werden.

Wählen Sie ja, um die Parameter zu überschreiben, oder nein, um einen anderen Parametersatz zu wählen. Drücken Sie ENTER.

### 15.3 Laden eines Parametersatzes

Gespeicherte Parametersätze können für eine Messung geladen werden.

>PAR<mes opt sf
Parameter

Wählen Sie den Programmzweig Parameter. Drücken Sie ENTER.

Parameter	<b>‡</b>
für Kanal	A:

Wählen Sie den Messkanal, für den ein Parametersatz geladen werden soll. Drücken Sie ENTER.

Parameter	aus: ţ
Para.Satz	01

Wählen Sie den zu ladenden Parametersatz aus. Drücken Sie ENTER.

Parameter	EDIT
>NEIN<	ja

Wählen Sie ja, um die Parameter des Parametersatzes zu bearbeiten.

Wählen Sie nein, um in das Hauptmenü zurückzukehren und die Messung zu starten.

Drücken Sie ENTER.

### 15.4 Löschen von Parametersätzen

Sonderfunktion ↑ Para.Satz lösch. Wählen Sie Sonderfunktion\Para.Satz lösch. Drücken Sie ENTER.

KEIN PARA.SATZ!! Para.Satz lösch. Die Fehlermeldung wird angezeigt, wenn keine Parametersätze gespeichert sind. Drücken Sie ENTER.

Löschen von: ‡
Para.Satz 01

Diese Anzeige erscheint, wenn Parametersätze gespeichert sind.

Wählen Sie den Parametersatz, der gelöscht werden soll. Drücken Sie ENTER.

Wirklich löschen nein >JA< Bestätigen Sie, ob der Parametersatz gelöscht werden soll. Drücken Sie ENTER.

FLUXUS F60x 16 Bibliotheken

# 16 Bibliotheken

Die interne Stoffdatenbank des Messumformers enthält Parameter für Rohr- und Auskleidungsmaterialien sowie für Medien. Sie kann durch benutzerdefinierte Materialien oder Medien erweitert werden. Benutzerdefinierte Materialien und Medien werden immer in den Auswahllisten des Programmzweigs Parameter angezeigt.

Benutzerdefinierte Materialien und Medien werden in einem integrierten Koeffizientenspeicher (Benutzerspeicherbereich) gespeichert. Der Koeffizientenspeicher muss zunächst partitioniert werden (siehe Abschnitt 16.1).

Die Parameter von benutzerdefinierten Materialen und Medien können folgendermaßen eingegeben werden:

- als Konstanten ohne erweiterte Bibliothek (siehe Abschnitt 16.2)
- als Konstanten oder als temperatur- oder druckabhängige Funktionen mit der erweiterten Bibliothek (siehe Abschnitt 16.3)

Die Material- und die Medienauswahlliste, die im Programmzweig Parameter angezeigt werden, können zusammengestellt werden (siehe Abschnitt 16.5). Die kürzeren Auswahllisten machen die Arbeit effektiver.

# 16.1 Partitionieren des Koeffizientenspeichers

Der Koeffizientenspeicher kann beliebig zwischen den folgenden Stoffdaten aufgeteilt werden:

- Materialparameter
  - transversale und longitudinale Schallgeschwindigkeit
  - typische Rauigkeit
- Medienparameter:
  - min. und max. Schallgeschwindigkeit
  - kinematische Viskosität
  - Dichte
- Wärmestromkoeffizienten (zusätzlicher Medienparameter)
- Dampfphasenkoeffizienten (zusätzlicher Medienparameter)

Für die max. Anzahl von Datensätzen für jeweils eine Kategorie dieser Stoffdaten siehe Tab. 16.1.

Tab. 16.1: Kapazität des Koeffizientenspeichers

	max. Anzahl der Datensätze	Belegung des Koeffizientenspeichers in %
Materialien	13	97
Medien	13	97
Wärmestromkoeffizienten	29	98
Dampfphasenkoeffizienten	19	95

16 Bibliotheken FLUXUS F60x

Bibliot	heken	1
Format	USER-AR	EΑ

Wählen Sie Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Bibliotheken\Format USER-AREA. Drücken Sie ENTER.

MAXIMAL:	13!
Materials:	15

Diese Fehlermeldung wird angezeigt, wenn die eingegebene Anzahl von Datensätzen für eine Kategorie der Stoffdaten die Kapazität des Koeffizientenspeichers überschreitet.

Format USER-AREA Materials: 03

Geben Sie die Anzahl der benutzerdefinierten Materialien ein. Drücken Sie ENTER.

Format USER-AREA Media: 03

Geben Sie die Anzahl der benutzerdefinierten Medien ein. Drücken Sie ENTER.

Format USER-AREA Heat-Coeffs: 00

Geben Sie die Anzahl der benutzerdefinierten Datensätze für die Wärmestromkoeffizienten ein. Drücken Sie ENTER.

Wärmestromkoeffizienten können nur eingegeben werden, wenn der Messumformer Temperatureingänge hat.

Format USER-AREA Steam-Coeffs: 00

Geben Sie die Anzahl der benutzerdefinierten Datensätze für die Dampfphasenkoeffizienten ein. Drücken Sie ENTER.

Dampfphasenkoeffizienten können nur eingegeben werden, wenn der Messumformer Temperatureingänge hat.

USER AREA: 52% used

Die Belegung des Koeffizientenspeichers wird einige Sekunden lang angezeigt.

Format NOW? nein >JA<

Wählen Sie ja, um die Partitionierung zu starten. Drücken Sie ENTER.

FORMATTING ...

Der Koeffizientenspeicher wird entsprechend partitioniert. Dieser Vorgang dauert einige Sekunden.

Bibliotheken ↑ Format USER-AREA Nach der Partitionierung wird wieder Format USER-AREA angezeigt.

FLUXUS F60x 16 Bibliotheken

### 16.1.1 Datenerhalt beim Partitionieren des Koeffizientenspeichers

Beim Neupartitionieren des Koeffizientenspeichers können max. 8 Datensätze von jeder Kategorie erhalten werden.

Beispiel 1: Die Anzahl benutzerdefinierter Materialien wird von 5 auf 3 reduziert. Die Datensätze #01...#03 bleiben erhalten. Die Datensätze #04, #05 werden gelöscht.

**Beispiel 2:** Die Anzahl benutzerdefinierter Materialien wird von 5 auf 6 erhöht. Alle 5 Datensätze bleiben erhalten.

# 16.2 Eingabe der Material-/Medienparameter ohne erweiterte Bibliothek

Um die Material-/Medienparameter als Konstanten einzugeben, muss die erweiterte Bibliothek deaktiviert sein.

Bibliotheken † Erweiterte Bibl.

Wählen Sie Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Bibliotheken\Erweiterte Bibl.. Drücken Sie ENTER.

Erweiterte Bibl. >AUS< ein

Wählen Sie aus, um die erweiterte Bibliothek zu deaktivieren. Drücken Sie ENTER.

Nun können die Parameter für ein benutzerdefiniertes Material/Medium eingegeben werden.

Die Schritte zur Eingabe eines Materials und eines Mediums sind fast gleich. Anzeigen für ein Medium werden daher nur bei Abweichungen abgebildet und beschrieben.

Sonderfunktion : Install.Material

Wählen Sie Sonderfunktion\Install.Material oder Install. Medium. Drücken Sie ENTER.

USER Material NOT FORMATTED ! Diese Fehlermeldung wird angezeigt, wenn der Koeffizientenspeicher keinen Bereich für benutzerdefinierte Materialien/Medien enthält.

Partitionieren Sie den Koeffizientenspeicher (siehe Abschnitt 16.1).

Install.Material >EDIT< löschen

Wählen Sie  ${\tt edit}.$  Drücken Sie ENTER.

USER Material ↑ #01:--not used-- Wählen Sie ein benutzerdefiniertes Material/Medium. Drücken Sie ENTER.

16 Bibliotheken FLUXUS F60x

EDIT TEXT  $(\uparrow\downarrow\leftarrow\rightarrow)$  USER Material 1

Ändern Sie die Bezehnung des Materials/Mediums.

Voreinstellung für den Namen eines benutzerdefinierten Materials/Mediums ist USER MATERIAL N oder USER MEDIUM N, wobei N eine ganze Zahl ist.

#### Hinweis!

Zur Bezeichnung von Materialien/Medien stehen 95 ASCII-Zeichen (Buchstaben, Zahlen, Sonderzeichen (z.B. [! ? " + - ( ) > < %  $^*$  ]) zur Verfügung.

Eine Bezeichnung kann max. 16 Zeichen enthalten. Die Eingabe von Text ist in Abschnitt 4.3 beschrieben.

# Materialparameter



Geben Sie die Schallgeschwindigkeit des Materials ein. Drücken Sie ENTER.

Für die Schallgeschwindigkeit einiger Materialien siehe Anhang E.1.

Rauhigkeit 0.4 mm Geben Sie die Rauigkeit des Materials ein. Drücken Sie ENTER.

Für die typische Rauigkeit einiger Materialien siehe Anhang E.2.

### Medienparameter

c-Medium 1500.0 m/s Geben Sie die mittlere Schallgeschwindigkeit des Mediums ein. Drücken Sie ENTER.

c-Medium Bereich
auto >USER<</pre>

Wählen Sie auto oder user. Drücken Sie ENTER.

auto: Der Bereich um die mittlere Schallgeschwindigkeit wird durch den Messumformer festgelegt.

user: Der Bereich um die mittlere Schallgeschwindigkeit muss eingegeben werden.

c-Medium=1500m/s Bereich +-150m/s Geben Sie den Bereich um die mittlere Schallgeschwindigkeit für das Medium ein. Drücken Sie ENTER.

Diese Anzeige erscheint nur, wenn user ausgewählt ist.

kin. Viskosität 1.01 mm2/s Geben Sie die kinematische Viskosität des Mediums ein. Drücken Sie ENTER.

Dichte 1.00 g/cm3 Geben Sie die Dichte des Mediums ein. Drücken Sie ENTER.

FLUXUS F60x 16 Bibliotheken

### 16.3 Erweiterte Bibliothek

# 16.3.1 Einführung

Wenn die erweiterte Bibliothek aktiviert ist, können Material- und Medienparameter als Funktion der Temperatur oder des Druckes und zusätzliche Medienparameter (Wärmestromkoeffizienten, Dampfphasenkoeffizienten) in den Messumformer direkt oder mit Hilfe des Programms FluxKoef eingegeben werden.

Tab. 16.2: Material- und Medienparameter, die gespeichert werden können

Parameter	Parameter notwendig für…	
Materialparameter		
transversale Schallgeschwindigkeit	Durchflussmessung	
longitudinale Schallgeschwindigkeit	Durchflussmessung, Wanddickenmessung (FLUXUS F601)	
Schallwellentyp	Durchflussmessung	
typische Rauigkeit	Profilkorrektur der Strömungsgeschwindigkeit	
Medienparameter		
Schallgeschwindigkeit	Beginn der Messung	
Viskosität	Profilkorrektur der Strömungsgeschwindigkeit	
Dichte	Massenstromberechnung	
zusätzliche Parameter eines Mediums		
Wärmestromkoeffizienten	Wärmestrommessung	
Dampfphasenkoeffizienten	Wärmestrommessung mit Dampf im Vorlauf	

Geben Sie nur die Daten ein, die für die Messaufgabe notwendig sind.

Beispiel:	Die Dichte eines Medium ist unbekannt. Wenn der Massenstrom nicht gemessen wird, kann für die Dichte ein beliebiger konstanter Wert eingegeben werden.
	Die Messung der Strömungsgeschwindigkeit und des Volumenstroms wird nicht beeinträchtigt. Der Wert des Massenstroms wird jedoch falsch.

16 Bibliotheken FLUXUS F60x

Die Abhängigkeit der Material-/Medienparameter von Temperatur und Druck kann

- · als Konstanten
- · als lineare Funktion
- · mit Polynomen ersten bis vierten Grades oder
- · mit speziellen Interpolationsfunktionen

beschrieben werden.

In den meisten Fällen genügen Konstanten oder eine lineare Funktion.

Wenn z.B. die Temperaturschwankungen an der Messstelle im Vergleich zu der Temperaturabhängigkeit der Stoffeigenschaften relativ klein sind, führt die Linearisierung oder die Vernachlässigung der Temperaturabhängigkeit zu keinem nennenswerten zusätzlichen Messfehler.

Wenn aber die Prozessbedingungen stark schwanken und die Medieneparameter stark von der Temperatur abhängen (z.B. Viskosität von Hydrauliköl), sollten Polynome oder spezielle Interpolationsfunktionen benutzt werden. Wenden Sie sich an FLEXIM, um die beste Lösung für die Messaufgabe zu finden.

### Spezielle Interpolationsfunktionen

Einige Abhängigkeiten werden durch Polynome nur ungenügend angenähert. Dafür stehen einige spezielle Interpolationsfunktionen Basics: Y = F(X, Z) zur Verfügung, mit denen mehrdimensionale Abhängigkeiten Y = f(T, p) interpoliert werden können. Wenden Sie sich für weitere Informationen an FLEXIM.

### 16.3.2 Aktivierung der erweiterten Bibliothek



Wählen Sie Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Bibliotheken\Erweiterte Bibl.. Drücken Sie ENTER.

Wählen Sie ein, um die erweiterte Bibliothek zu aktivieren. Drücken Sie ENTER.

# 16.3.3 Eingabe der Material-/Medienparameter

Nun können die Parameter für ein benutzerdefiniertes Material/Medium eingegeben werden.

Die Schritte zur Eingabe eines Materials und eines Mediums sind fast gleich. Anzeigen für ein Medium werden daher nur bei Abweichungen abgebildet und beschrieben.

Sonderfunktion ↑
Install.Material

Wählen Sie Sonderfunktion\Install.Material oder Install. Medium. Drücken Sie ENTER.

USER Material NOT FORMATTED ! Diese Fehlermeldung wird angezeigt, wenn der Koeffizientenspeicher keinen Bereich für benutzerdefinierte Materialien/Medien enthält.

Partitionieren Sie den Koeffizientenspeicher (siehe Abschnitt 16.1).

FLUXUS F60x 16 Bibliotheken

Edit Material ↑
Basics:Y=m\*X +n

Wählen Sie die Funktion für die Temperatur- oder Druckabhängigkeit der Material-/Medienparameter:

Y=const.: Konstanten

Y=M\*X+N: lineare Funktion der Temperatur

Y=Polynom:  $y = k_0 + k_1 \cdot x + k_2 \cdot x^2 + k_3 \cdot x^3 + k_4 \cdot x^4$ 

 $\texttt{Y=F}\;(\texttt{X},\texttt{Z})\colon \text{spezielle Interpolationsfunktion (nur für erfahrene Benutzer oder nach Absprache mit FLEXIM)}$ 

go back: Rückkehr zum voherigen Menüpunkt

USER Material ↑ #01:--not used-- Wählen Sie ein benutzerdefiniertes Material/Medium.

USER MATERIAL 2 >EDIT< löschen Wählen Sie edit, um die Material-/Medienparameter zu bearbeiten, oder löschen, um das Material/Medium zu löschen und zur Auswahlliste Edit Material oder Edit Medium zurückzukehren.

Diese Anzeige erscheint nur, wenn ein Material/Medium ausgewählt wurde, das bereits existiert.

#2: Input Name: USER MATERIAL 2 Geben Sie die Bezeichnung des Materials/Mediums ein. Drücken Sie ENTER.

Voreinstellung für den Namen eines benutzerdefinierten Materials/Mediums ist user Material n oder user Medium n, wobei n eine ganze Zahl ist.

### Materialparameter

Geben Sie für das Material ein:

- transversale Schallgeschwindigkeit
- longitudinale Schallgeschwindigkeit

Es müssen 1...5 Werte abhängig von der gewählten Funktion eingegeben werden. Drücken Sie nach jeder Eingabe ENTER.

Wenn ein bereits definiertes Material bearbeitet wird, wird für jeden Parameter gefragt, ob er bearbeitet werden soll. Wählen Sie ja oder nein. Drücken Sie ENTER. Ändern Sie die Werte, falls erforderlich.

Default soundsp. long. >TRANS.<

Wählen Sie den Schallwellentyp, der für die Durchflussmessung verwendet werden soll. Drücken Sie ENTER.

Für die meisten Materialien muss eine transversale Schallwelle gewählt werden.

Rauhigkeit 0.4 mm Geben Sie die typische Rauigkeit des Materials ein. Drücken Sie ENTER.

16 Bibliotheken FLUXUS F60x

Save changes
nein >JA<

Wählen Sie ja, um die eingegebenen Parameter zu speichern, oder nein, um den Menüpunkt ohne Speichern zu beenden. Drücken Sie ENTER.

### Medienparameter

Geben Sie für das Medium ein:

- longitudinale Schallgeschwindigkeit
- kinematische Viskosität
- Dichte

Es müssen jeweils 1...5 Werte abhängig von der gewählten Funktion eingegeben werden. Drücken Sie nach jeder Eingabe ENTER.

Wenn ein bereits definiertes Medium bearbeitet wird, wird bei einigen der Funktionen für jeden Parameter gefragt, ob er bearbeitet werden soll. Wählen Sie ja oder nein. Drücken Sie ENTER. Ändern Sie die Werte, falls erforderlich.

Save changes nein >JA< Wählen Sie ja, um die eingegebenen Parameter zu speichern, nein, um den Menüpunkt ohne Speichern zu beenden. Drücken Sie ENTER.

### 16.3.4 Eingabe von Wärmestromkoeffizienten

Hinweis!	Die Wärmestromkoeffizienten können auch mit den Programmen
	FluxData und FluxKoef bearbeitet werden.

**Hinweis!** Die eingegebenen Koeffizienten werden nicht überprüft. Absurde Werte können zu falschen Messwerten oder permanenten Systemfehlern führen.

Wählen Sie Sonderfunktion\Install. Medium. Drücken Sie ENTER.

Edit Medium 

Heat-flow coeffs

Wählen Sie Heat-flow coeffs. Drücken Sie ENTER.

Heat-flow coeffs
NOT FORMATTED !

Diese Fehlermeldung wird angezeigt, wenn der Koeffizientenspeicher keinen Bereich für die Wärmestromkoeffizienten enthält.

Partitionieren Sie den Koeffizientenspeicher (siehe Abschnitt 16.1).

Heat-Coeffs for ↑ Bier Wählen Sie das Medium, dessen Wärmestromkoeffizienten eingegeben werden sollen.

Benutzerdefinierte Medien werden vor den Medien der internen Datenbank angezeigt.

FLUXUS F60x 16 Bibliotheken

Select index ↑ 02(--not used--)

Wählen Sie einen Index, unter dem die Wärmestromkoeffizienten des gewählten Mediums gespeichert werden sollen. Drücken Sie ENTER.

Wenn der Koeffizientenspeicher so partitioniert ist, dass die Wärmestromkoeffizienten für zwei Medien eingegeben werden können, sind Index 01 und 02 verfügbar.

Heat-flow coeffs 0.0 a0

Geben Sie die 10 Wärmestromkoeffizienten ein: a0...a4, r0...r4. Drücken Sie nach jeder Eingabe ENTER.

Heat-flow coeffs
Save? no >YES<

Wählen Sie yes, um die Wärmestromkoeffizienten zu speichern. Drücken Sie ENTER.

### 16.3.5 Eingabe der Dampfphasenkoeffizienten

Benutzen Sie das Programm FluxKoef (Option).

Hinweis!

Die eingegebenen Koeffizienten werden nicht überprüft. Absurde Werte können zu falschen Messwerten führen oder permanent Systemfehler verursachen.

### 16.4 Löschen eines benutzerdefinierten Materials/Mediums

Um ein benutzerdefiniertes Material/Medium zu löschen, gehen Sie wie folgt vor:

Wählen Sie Sonderfunktion\Install.Material oder Install. Medium. Drücken Sie ENTER.

Wenn die erweiterte Bibliothek aktiviert ist, drücken Sie ENTER, bis die Aufforderung zum Löschen angezeigt wird.

Install.Material edit >LÖSCHEN<

Wählen Sie löschen. Drücken Sie ENTER.

USER Material #01: Polystyrol Wählen Sie das Material/Medium, das gelöscht werden soll. Drücken Sie ENTER.

Wirklich löschen nein >JA< Wählen Sie ja oder nein. Drücken Sie ENTER.

16 Bibliotheken FLUXUS F60x

### 16.5 Zusammenstellen der Material-/Medienauswahlliste

Die Materialien und Medien, die im Programmzweig Parameter angezeigt werden sollen, werden in der Materialauswahlliste oder in der Medienauswahlliste zusammengestellt.

Hinweis!

Benutzerdefinierte Materialien/Medien werden immer in den Auswahllisten des Programmzweigs Parameter angezeigt.

SYSTEM-Einstel.; Bibliotheken Wählen Sie Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Bibliotheken.

Drücken Sie FNTFR.

Bibliotheken ↑ Material-Liste Wählen Sie Material-Liste, um die Materialauswahlliste zu bearbeiten, oder Medien-Liste, um die Medienauswahlliste zu bearbeiten.

Wählen Sie zurück, um zu SYSTEM-Einstel. zurückzukehren. Drücken Sie ENTER.

Material-Liste factory >USER< Wählen Sie factory, wenn alle Materialien/Medien der internen Stoffdatenbank in der Auswahlliste angezeigt werden sollen. Eine bereits bestehende benutzerdefinierte Auswahlliste wird nicht gelöscht, sondern nur deaktiviert.

Wählen Sie user, um die benutzerdefinierte Auswahlliste zu aktivieren. Drücken Sie ENTER.

Material-Liste ↑ >Show list Wenn user ausgewählt ist, kann die Material- oder Medienauswahlliste bearbeitet werden (siehe Abschnitt 16.5.1...16.5.3).

Material-Liste ↑ >End of Edit Wählen Sie End of Edit, um das Bearbeiten zu beenden. Drücken Sie ENTER.

Save List ?
nein >JA<

Wählen Sie ja, um alle Änderungen der Auswahlliste zu speichern, oder nein, um den Menüpunkt ohne Speichern zu beenden. Drücken Sie ENTER.

Hinweis!

Wenn die Material-/Medienauswahlliste vor dem Speichern durch Drücken der Taste BRK verlassen wird, werden alle Änderungen verworfen.

# 16.5.1 Eine Auswahlliste anzeigen

Material-Liste ↑ >Show list Wählen Sie Show list. Drücken Sie ENTER, um die Auswahlliste so wie im Programmzweig Parameter anzuzeigen.

FLUXUS F60x 16 Bibliotheken

Current list= ↑
Anderes Material

Die aktuelle Auswahlliste wird in der unteren Zeile angezeigt.

Drücken Sie ENTER, um zur Auswahlliste Material-Liste oder Medien-Liste zurückzukehren.

# 16.5.2 Ein Material/Medium zur Auswahlliste hinzufügen

Material-Liste ↑ >Add Material

Wählen Sie Add Material oder Add Medium, um ein Material/Medium zur Auswahlliste hinzuzufügen. Drücken Sie ENTER.

>Add Material 

Stahl (NIRO)

In der unteren Zeile werden alle Materialien/Medien angezeigt, die nicht in der aktuellen Auswahlliste sind.

Wählen Sie das Material/Medium. Drücken Sie ENTER. Das Material/Medium wird zur Auswahlliste hinzugefügt.

Hinweis!

Die Materialien/Medien werden in der Reihenfolge angezeigt, in der sie hinzugefügt wurden.

# 16.5.3 Alle Materialien/Medien zur Auswahlliste hinzufügen

Material-Liste ↑
>Add all

Wählen Sie Add all, um alle Materialien/Medien der Stoffdatenbank zur Auswahlliste hinzuzufügen. Drücken Sie ENTER.

### 16.5.4 Ein Material/Medium aus der Auswahlliste entfernen

Material-Liste ↑ >Remove Material

Wählen Sie Remove Material oder Remove Medium, um ein Material/Medium aus der Auswahlliste zu entfernen. Drücken Sie ENTER

>Remove Material; Stahl (NIRO) In der unteren Zeile werden alle Materialien/Medien der aktuellen Auswahlliste angezeigt.

Wählen Sie das Material/Medium. Drücken Sie ENTER. Das Material/Medium wird aus der Auswahlliste entfernt.

#### Hinweis!

Benutzerdefinierte Materialien/Medien werden immer in den Auswahllisten des Programmzweigs Parameter angezeigt. Sie können nicht entfernt werden.

### 16.5.5 Alle Materialien/Medien aus der Auswahlliste entfernen

Material-Liste ↑
>Remove all

Wählen Sie Remove all, um alle Materialien/Medien aus der Auswahlliste zu entfernen. Drücken Sie ENTER. Benutzerdefinierte Materialien/Medien werden nicht entfernt.

17 Einstellungen FLUXUS F60x

# 17 Einstellungen

### 17.1 Uhrzeit und Datum

Der Messumformer hat eine batteriebetriebene Uhr. Messwerte werden automatisch mit Datum und Zeit gespeichert.

#### 17.1.1 Uhrzeit

SYSTEM-Einstel.; Uhr Stellen Wählen Sie Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\
Uhr Stellen. Drücken Sie ENTER.

ZEIT 11:00 ok >NEU<

Die aktuelle Zeit wird angezeigt. Wählen Sie  $\circ$ k, um die Uhrzeit zu bestätigen, oder neu, um die Uhrzeit einzustellen. Drücken Sie ENTER.

ZEIT 11:00 Zeit stellen ! Wählen Sie das zu bearbeitende Zeichen mit Taste 4 und 6 aus.

Bearbeiten Sie das ausgewählte Zeichen mit Taste ® und Drücken Sie ENTER.

ZEIT 11:11 >OK< neu Die neue Uhrzeit wird angezeigt. Wählen Sie ok, um die Uhrzeit zu bestätigen, oder neu, um die Uhrzeit erneut einzustellen. Drücken Sie ENTER.

#### 17.1.2 Datum

Nachdem die Uhrzeit eingestellt wurde, wird DATUM angezeigt.

DATUM 25.01.2011 ok >NEU< Wählen Sie ok, um das Datum zu bestätigen, oder neu, um das Datum einzustellen. Drücken Sie ENTER.

DATUM 25.01.2011 Datum stellen ! Wählen Sie das zu bearbeitende Zeichen mit Taste und aus.

Bearbeiten Sie das ausgewählte Zeichen mit Taste ® und D. Drücken Sie ENTER.

DATUM 26.01.2011 >OK< neu Das neue Datum wird angezeigt. Wählen Sie ok, um das Datum zu bestätigen, oder neu, um das Datum erneut einzustellen. Drücken Sie ENTER.

# 17.2 Dialoge und Menüs

SYSTEM-Einstel.; Dialoge/Menüs Wählen Sie Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Dialoge/Menüs. Drücken Sie ENTER.

FLUXUS F60x 17 Einstellungen

Hinweis!	Die Einstellungen werden am Ende des Dialogs gespeichert. Wenn
	der Menüpunkt durch Drücken der Taste BRK beendet wird, werden
	die Änderungen nicht gespeichert.

# 17.2.1 Rohrumfang

Rohr-Umfang aus >EIN< Wählen Sie ein, wenn im Programmzweig Parameter der Rohrumfang anstelle des Rohrdurchmessers eingegeben werden soll. Drücken Sie ENTER.

Außendurchmesser 100.0 mm Wenn ein für Rohr-Umfang gewählt wurde, wird im Programmzweig Parameter trotzdem nach dem Rohraußendurchmesser gefragt.

Um den Menüpunkt Rohr-Umfang auszuwählen, geben Sie 0 (Null) ein. Drücken Sie ENTER.

Rohr-Umfang 314.2 mm Der Wert in Rohr-Umfang wird aus dem zuletzt angezeigten Rohraußendurchmesser berechnet.

Beispiel: 100 mm  $\cdot$   $\pi$  = 314.2 mm

Rohr-Umfang 180 mm Geben Sie den Rohrumfang ein. Die Grenzwerte für den Rohrumfang werden aus den Grenzwerten für den Rohraußendurchmesser berechnet.

Außendurchmesser 57.3 mm

Beim nächsten Abarbeiten des Programmzweigs Parameter wird der Rohraußendurchmesser angezeigt, der sich aus dem zuletzt eingegebenen Rohrumfang ergibt.

Beispiel: 180 mm :  $\pi$  = 57.3 mm

Hinweis!

Die Bearbeitung des Rohrumfangs erfolgt nur temporär. Wenn der Messumformer zum Rohrumfang zurückschaltet (interne Neuberechnung), können geringfügige Rundungsfehler auftreten.

Beispiel:

eingegebener Rohrumfang: 100 mm

angezeigter Rohraußendurchmesser: 31.8 mm

Wenn der Messumformer intern zum Rohrumfang zurückschaltet, wird 99.9 mm angezeigt.

#### 17.2.2 Mediendruck

Die Abhängigkeit der Parameter eines Mediums vom Druck kann berücksichtigt werden.

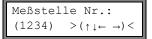
Mediendruck aus >EIN< Wenn ein gewählt ist, wird im Programmzweig Parameter der Mediendruck abgefragt.

Wenn aus gewählt ist, wird für alle Berechnungen 1 bar verwendet.

17 Einstellungen FLUXUS F60x

Hinweis!	Für Dokumentationszwecke ist es sinnvoll, den Mediendruck einzu-
	geben, auch wenn im Messumformer keine druckabhängigen Kenn-
	linien gespeichert sind.

### 17.2.3 Messstellennummer



Wählen Sie (1234), wenn die Messstelle nur durch Zahlen. Punkt und Strich bezeichnet werden soll.

Wählen Sie  $(\uparrow\downarrow\leftarrow\rightarrow)$ , wenn die Messstelle mit ASCII-Zeichen bezeichnet werden soll.

# 17.2.4 Schallweg



empfohlene Einstellung: user

- user: Im Programmzweig Messen wird ein Wert für die Anzahl der Schallwege empfohlen. Dieser Wert kann geändert werden.
- auto: Im Programmzweig Messen kann zwischen Reflexanordnung und Durchstrahlungsanordnung gewählt werden

### 17.2.5 Sensorabstand

Sensorabstand auto >USER<

empfohlene Einstellung: user

- user wird gewählt, wenn immer an derselben Messstelle gearbeitet wird.
- auto kann gewählt werden, wenn die Messstelle häufig gewechselt wird.

Sensorabstand? (50.8) 50.0 mm

Sensorabstand?
50.8 mm

Im Programmzweig Messen wird der empfohlene Sensorabstand in Klammern angezeigt, dahinter der eingegebene Sensorabstand, wenn der empfohlene und der eingegebene Sensorabstand nicht übereinstimmen.

Während der Sensorpositionierung wird im Programmzweig Messen

- nur der eingegebene Sensorabstand angezeigt, wenn Sensorabstand = user gewählt ist und der empfohlene und der eingegebene Sensorabstand übereinstimmen
- nur der empfohlene Sensorabstand angezeigt, wenn Sensorabstand = auto gewählt ist

FLUXUS F60x 17 Einstellungen

### 17.2.6 Dampf im Vorlauf

Dampf im Vorlauf aus >EIN<

Wählen Sie ein, wenn bei der Wärmestrommessung (siehe Abschnitt 20.6) das Medium im Vorlauf dampfförmig sein kann. Im Programmzweig Parameter muss dann der Vorlaufdruck eingegeben werden.

### 17.2.7 Temperaturkorrektur

Tx Korr.Offset
aus >EIN

Wählen Sie ein, um die Eingabe einer Temperaturkorrektur für jeden Temperatureingang freizugeben (siehe Abschnitt 21.5).

### 17.2.8 Fehlerverzögerung

Die Fehlerverzögerung ist die Zeit, nach deren Ablauf ein Fehlerwert an einen Ausgang gesendet wird, wenn keine gültigen Messwerte verfügbar sind.

Error-val. delay dämpfung >EDIT<

Wählen Sie edit, um eine Fehlerverzögerung einzugeben. Wählen Sie dämpfung, wenn die Dämpfungszahl als Fehlerverzögerung verwendet werden soll.

Für weitere Informationen über das Verhalten bei fehlenden Messwerten siehe Abschnitt 22.1.2 und 22.2.

# 17.2.9 Alarmzustandsanzeige

SHOW RELAIS STAT aus >EIN<

Wählen Sie ein, um den Alarmzustand während der Messung anzuzeigen.

Für weitere Informationen zu Alarmausgängen siehe Abschnitt 22.6.

#### 17.2.10 Maßeinheiten

Für Länge, Temperatur, Druck, Dichte, kinematische Viskosität und Schallgeschwindigkeit können Maßeinheiten eingestellt werden:

Length unit
>[mm] < [inch]</pre>

Wählen Sie mm oder inch als Maßeinheit für die Länge. Drücken Sie ENTER.

Temperatur >[°C]< [°F]

Wählen Sie °C oder °F als Maßeinheit für die Temperatur. Drücken Sie ENTER.

Druck >[bar]< [psi] Wählen Sie bar oder psi als Maßeinheit für den Druck. Drücken Sie ENTER.

17 Einstellungen FLUXUS F60x

Density	[lb/ft3]
nein	>JA<

Wählen Sie ja, wenn  $1b/ft^3$  als Maßeinheit für die Dichte verwendet werden soll. Drücken Sie ENTER.

Wählen Sie  $g/cm^3$  oder  $kg/m^3$  als Maßeinheit für die Dichte. Drücken Sie ENTER.

Diese Anzeige erscheint nur, wenn  $1b/ft^3$  nicht als Maßeinheit für die Dichte gewählt ist.

Wählen Sie  ${\tt mm}^2/{\tt s}$  oder cSt als Maßeinheit für die kinematische Viskosität. Drücken Sie ENTER.

```
Soundspeed unit > [m/s] < [fps]
```

Wählen Sie m/s oder fps als Maßeinheit für die Schallgeschwindigkeit. Drücken Sie ENTER.

# 17.2.11 Einstellung für den Mediendruck

Es kann eingestellt werden, ob der absolute Druck oder der relative Druck verwendet wird:

Pressure absolut aus >EIN<

Wählen Sie ein oder aus. Drücken Sie ENTER.

Wenn ein ausgewählt ist, wird der absolute Druck p<sub>a</sub> angezeigt/eingegeben/ausgegeben.

Wenn  ${\tt aus}$  ausgewählt ist, wird der relative Druck  ${\tt p}_{\tt g}$  angezeigt/eingegeben/ausgegeben.

$$p_g = p_a - 1.01 \text{ bar}$$

Mediendruck 1.00 bar(a) Der Druck mit Maßeinheit wird z.B. im Programmzweig Parameter angezeigt. Dahinter steht der ausgewählte Druck in Klammern:

- a Absolutdruck
- g Relativdruck

Hinweis!

Die Einstellungen werden am Ende des Dialogs gespeichert.

# 17.3 Messeinstellungen

SYSTEM-Einstel.;
Messung

Wählen Sie Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\
Messung. Drücken Sie ENTER.

FLUXUS F60x 17 Einstellungen

#### Hinweis!

Die Einstellungen werden am Ende des Dialogs gespeichert. Wenn der Menüpunkt durch Drücken der Taste BRK beendet wird, werden die Änderungen nicht gespeichert.

WaveInjector aus >EIN< Dieser Menüpunkt wird nur angezeigt, wenn ein Wavelnjector im Lieferumfang enthalten ist (siehe Bedienungsanleitung des Wavelnjectors).

Compare c-fluid nein >JA<

Wählen Sie ja, wenn die gemessene Schallgeschwindigkeit mit der theoretischen oder erwarteten verglichen werden soll. Es wird dann die Differenz

 $\delta c = c_{mea} - c_{stored}$ 

zwischen den beiden Schallgeschwindigkeiten während der Messung in der oberen Zeile angezeigt. c<sub>stored</sub> ist die in der Datenbank gespeicherte Schallgeschwindigkeit.

Strömungsgesch >NORMAL< unkorr.

Wählen Sie normal, damit die profilkorrigierten Durchflusswerte angezeigt und ausgegeben werden, unkorrigierte Werte angezeigt und ausgegeben werden. Drücken Sie ENTER.

Für weitere Informationen siehe Abschnitt 13.6.

Schleichmenge absolut >SIGN< Ein unterer Grenzwert für die Strömungsgeschwindigkeit kann eingegeben werden (siehe Abschnitt 13.5).

Schleichmenge factory >USER<

Velocity limit 24.0 m/s

Ein oberer Grenzwert für die Strömungsgeschwindigkeit kann eingegeben werden (siehe Abschnitt 13.4).

Geben Sie 0 (Null) ein, um die Strömungsgeschwindigkeitskontrolle auszuschalten.

Wärmemenge >[J] < [Wh]

Die Wärmemenge ist der Mengenzähler des Wärmestroms. Wählen Sie die Maßeinheit der Wärmemenge ( ${\tt J}$  oder  ${\tt Wh}$ ).

heat+flow quant. aus >EIN<

Wählen Sie ein, um während der Wärmestrommessung die Werte des Wärmemengenzählers und des Volumenzählers zu speichern und auszugeben.

Quant. wrapping aus >EIN<

Wählen Sie das Verhalten der Mengenzähler bei Überlauf (siehe Abschnitt 13.2.1).

17 Einstellungen FLUXUS F60x

Quantity recall aus >EIN<

Wählen Sie ein, damit die vorherigen Werte der Mengenzähler nach Neustart der Messung erhalten bleiben.

Wählen Sie aus, damit die Mengenzähler nach Neustart der Messung auf Null zurückgesetzt werden.

Turbulence mode aus >EIN<

Die Aktivierung des Turbulenzmodus kann die Signalqualität bei hoher Turbulenz verbessern (z.B. in der Nähe eines Krümmers oder Ventils). Ein SNR von min. 6 dB während der Messung ist notwendig.

Hinweis!

Die Einstellungen werden am Ende des Dialogs gespeichert.

### 17.4 Kontrast einstellen

SYSTEM-Einstel.

Sonstiges

Wählen Sie Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\
Sonstiges, um den Kontrast für die Anzeige des Messumformers einzustellen. Drücken Sie ENTER.

SETUP DISPLAY ← CONTRAST → Der Kontrast der Anzeige kann mit folgenden Tasten eingestellt werden:

- 6 erhöht den Kontrast
- verringert den Kontrast
- 2 = min. Kontrast
- 5 = mittlerer Kontrast
- $\bigcirc$ 8 = max. Kontrast

Es ist möglich, die Anzeige auf mittleren Kontrast zurückzusetzen. Geben Sie HotCode **555000** direkt nach dem Einschalten des Messumformers ein.

Hinweis!

Nach einer Initialisierung des Messumformers wird die Anzeige auf mittleren Kontrast zurückgesetzt.

### 17.5 Geräteinformationen

Sonderfunktion ↑
Geräte-Info

Wählen Sie Sonderfunktion\Geräte-Info, um Informationen über den Messumformer zu erhalten. Drücken Sie FNTFR

F60X-XXXXXXXX Frei: 18327 Typ und Seriennummer werden in der oberen Zeile angezeigt.

Der max. verfügbare Messwertspeicher wird in der unteren Zeile angezeigt (hier: 18 327 Messwerte können noch gespeichert werden). Für weitere Informationen über den Messwertspeicher siehe Abschnitt 14.1.6.

Drücken Sie ENTER.

FLUXUS F60x 17 Einstellungen

F60X-XXXXXXXX
V x.xx dd.mm.yy

Typ und Seriennummer des Messumformers werden in der oberen Zeile angezeigt.

Die Firmwareversion des Messumformers mit Datum wird in der unteren Zeile angezeigt.

Drücken Sie ENTER.

18 SuperUser-Modus FLUXUS F60x

# 18 SuperUser-Modus

Der SuperUser-Modus ermöglicht eine erweiterte Signal- und Messwertdiagnose sowie die Festlegung zusätzlicher, an die Applikation angepasster Parameter für die Messstelle zur Optimierung der Messergebnisse oder im Rahmen experimenteller Arbeiten. Besonderheiten des SuperUser-Modus sind:

- · Voreinstellungen werden nicht eingehalten.
- Bei der Parametereingabe werden keine Plausibilitätsprüfungen durchgeführt.
- Es wird nicht geprüft, ob die eingegebenen Parameter innerhalb der Grenzwerte liegen, die durch die physikalischen Gesetze und die technischen Daten festgelegt sind.
- Die Schleichmenge ist nicht aktiv.
- · Die Anzahl der Schallwege muss eingegeben werden.
- Einige Menüpunkte, die im normalen Betrieb nicht sichtbar sind, werden angezeigt.

### Achtung!

Der SuperUser-Modus ist für erfahrene Benutzer mit erweitertem Applikationswissen vorgesehen. Die geänderten Parameter können Auswirkungen auf den normalen Messmodus haben und bei der Einrichtung einer neuen Messstelle zu falschen Messwerten oder zum Ausfall der Messung führen.

# 18.1 Aktivierung/Deaktivierung

Geben Sie HotCode 071049 direkt nach dem Einschalten des Messumformers ein.

SUPERUSER MODE
\*IS ACTIVE NOW\*

Es wird angezeigt, dass der SuperUser-Modus aktiviert ist. Drücken Sie ENTER. Das Hauptmenü wird angezeigt.

Der SuperUser-Modus wird durch Ausschalten des Messumformers deaktiviert.

Achtung!

Einige der festgelegten Parameter bleiben nach der Deaktivierung des SuperUser-Modus aktiv.

# 18.2 Sensorparameter

Im SuperUser-Modus wird der Menüpunkt Sensortyp am Ende der Eingabe im Programmzweig Parameter angezeigt, auch wenn die Sensoren vom Messumformer erkannt wurden.

Sensortyp ↑ Q2E-314 Drücken Sie ENTER. oder:

Sensortyp ‡ Sonderausführung Wählen Sie Sonderausführung, um die Sensorparameter einzugeben. Drücken Sie ENTER.

FLUXUS F60x 18 SuperUser-Modus

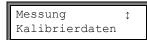
Sensorwert 1 35.99

Wenn Sonderausführung ausgewählt ist, müssen die Sensorparameter eingegeben werden.

Die Sensorparameter müssen vom Hersteller zur Verfügung gestellt werden. Drücken Sie nach jeder Eingabe ENTER.

# 18.3 Festlegen der Strömungsparameter

Im SuperUser-Modus können einige Strömungsparameter (Profilgrenzen, Korrektur der Strömungsgeschwindigkeit) für die jeweilige Applikation oder Messstelle festgelegt werden.



Wählen Sie Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\
Messung\Kalibrierdaten. Drücken Sie ENTER.

Kalibrierdaten ↑ für Kanal A: Wählen Sie den Messkanal, für den die Strömungsparameter festgelegt werden sollen. Drücken Sie ENTER.

# 18.3.1 Profilgrenzen

A:Profile bounds factory >USER<

Wählen Sie user, wenn die Profilgrenzen festgelegt werden sollen. Wenn factory gewählt wird, werden die voreingestellten Profilgrenzen verwendet und der Menüpunkt Calibration wird angezeigt (siehe Abschnitt 18.3.2).

Drücken Sie FNTFR.

Laminar flow if R\*< 0

Geben Sie die max. Reynoldszahl ein, bei der eine laminare Strömung vorliegt. Die Eingabe wird auf Hunderter gerundet. Geben Sie 0 (Null) ein, um den voreingestellten Wert 1 000 zu verwenden.

Drücken Sie FNTFR.

Turbulent flow if R\*> 0

Geben Sie die min. Reynoldszahl ein, bei der eine turbulente Strömung vorliegt. Die Eingabe wird auf Hunderter gerundet. Geben Sie 0 (Null) ein, um den voreingestellten Wert 3 000 zu verwenden.

Drücken Sie ENTER.

18 SuperUser-Modus FLUXUS F60x

A:Calibration ? >AUS< ein

Jetzt erscheint die Abfrage, ob zusätzlich eine Korrektur der Strömungsgeschwindigkeit festgelegt werden soll. Wählen Sie ein, um die Korrekturdaten festzulegen, aus, um ohne Korrektur der Strömungsgeschwindigkeit zu arbeiten und zum Menüpunkt SYSTEM-Einstel. zurückzukehren.

Für die Festlegung der Korrektur der Strömungsgeschwindigkeit siehe Abschnitt 18.3.2.

Beispiel:

Profilgrenze für die laminare Strömung: 1 500 Profilgrenze für die turbulente Strömung: 2 500

Bei Reynoldszahlen <1 500 wird während der Messung bei der Berechnung der Messgröße von einer laminaren Strömung ausgegangen. Bei Reynoldszahlen >2 500 wird von einer turbulenten Strömung ausgegangen. Der Bereich 1 500...2 500 ist der Übergangsbereich zwischen laminarer und turbulenter Strömung.

Achtung!

Die festgelegten Profilgrenzen bleiben nach der Deaktivierung des SuperUser-Modus aktiv.

### 18.3.2 Korrektur der Strömungsgeschwindigkeit

Nach der Festlegung der Profilgrenzen (siehe Abschnitt 18.3.1) kann eine Korrektur der Strömungsgeschwindigkeit festgelegt werden:

 $v_{cor} = m \cdot v + n$ 

mit

v - gemessene Strömungsgeschwindigkeit

m - Steilheit, Bereich: -2.000...+2.000 n - Offset, Bereich: -12.7...+12.7 cm/s v<sub>cor</sub> - korrigierte Strömungsgeschwindigkeit

Alle von der Strömungsgeschwindigkeit abgeleiteten Größen werden dann mit der korrigierten Strömungsgeschwindigkeit berechnet. Die Korrekturdaten sind Teil des Parametersatzes und werden bei der Online- und Offline-Übertragung an den PC oder Drucker übertragen.

Hinweis!

Während der Messung wird nicht angezeigt, dass die Korrektur der Strömungsgeschwindigkeit aktiviert ist.

A:Calibration ?
aus >EIN<

Wählen Sie ein, um die Korrekturdaten festzulegen, aus, um ohne Korrektur der Strömungsgeschwindigkeit zu arbeiten und zum Menüpunkt SYSTEM-Einstel. zurückzukehren.

FLUXUS F60x 18 SuperUser-Modus

A:Steilheit= 1.000 Wenn ein gewählt worden ist, geben Sie die Steilheit ein. Die Eingabe von 0.0 deaktiviert die Korrektur.

Drücken Sie ENTER.

A:Offset= 0.0 cm/s Geben Sie den Offset ein. Geben Sie 0 (Null) ein, um ohne Offset zu arbeiten.

Drücken Sie ENTER.

Beispiel 1: Steilheit: 1.1

Offset: -10.0 cm/s = -0.1 m/s

Wenn eine Strömungsgeschwindigkeit v = 5 m/s gemessen wird, wird sie vor der Berechnung abgeleiteter Größen folgendermaßen korrigiert:

 $v_{cor} = 1.1 \cdot 5 \text{ m/s} - 0.1 \text{ m/s} = 5.4 \text{ m/s}$ 

Beispiel 2: Steilheit: -1.0

Offset: 0.0

Nur das Vorzeichen der Messwerte ändert sich.

Hinweis! Die Korrekturda

Die Korrekturdaten werden erst gespeichert, wenn eine Messung gestartet wird. Wenn der Messumformer ausgeschaltet wird, ohne dass eine Messung gestartet worden ist, gehen die eingegebenen

Korrekturdaten verloren.

Achtung! Die Korrektur der Strömungsgeschwindigkeit bleibt nach der Deakti-

vierung des SuperUser-Modus aktiv.

# 18.4 Begrenzung der Signalverstärkung

Um zu verhindern, dass Stör- und/oder Rohrwandsignale (z.B. bei einem leergelaufenen Rohr) als Nutzsignale interpretiert werden, kann eine max. Signalverstärkung festgelegt werden. Wenn die Signalverstärkung größer ist als die max. Signalverstärkung,

- wird der Messwert als ungültig markiert. Die Messgröße kann nicht ermittelt werden.
- · leuchtet die LED des Messkanals rot
- wird während der Messung hinter der Maßeinheit eine Raute # angezeigt (im normalen Fehlerfall wird ein ? angezeigt).

Wählen Sie Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Messung\Sonstiges. Drücken Sie ENTER, bis der Menüpunkt Gain threshold angezeigt wird.

A: Gain threshold Fail if > 90 dB

Geben Sie für jeden Messkanal die max. Signalverstärkung ein. Geben Sie 0 (Null) ein, wenn ohne Begrenzung der Signalverstärkung gearbeitet werden soll.

Drücken Sie ENTER.

18 SuperUser-Modus FLUXUS F60x

GAIN=91dB→FAIL!

Der aktuelle Wert der Signalverstärkung (GAIN=) kann im Programmzweig Messung in der oberen Zeile angezeigt werden. Wenn der aktuelle Wert der Signalverstärkung höher ist als die max. Signalverstärkung, wird nach dem aktuellen Wert →FAIL! angezeigt.

Achtung!

Die Begrenzung der Signalverstärkung bleibt nach der Deaktivierung des SuperUser-Modus aktiv.

#### 18.5 Oberer Grenzwert der Schallgeschwindigkeit

Bei der Bewertung der Plausibilität des Signals wird geprüft, ob sich die Schallgeschwindigkeit innerhalb eines festgelegten Bereichs befindet. Der dabei verwendete obere Grenzwert der Schallgeschwindigkeit des Mediums ergibt sich aus dem größeren der folgenden Werte:

- fester oberer Grenzwert, Voreinstellung: 1 848 m/s
- Wert der Schallgeschwindigkeitskurve des Mediums am Arbeitspunkt plus Offset, Voreinstellung des Offsets: 300 m/s

Im SuperUser-Modus können diese Werte für Medien, die nicht im Datensatz des Messumformers enthalten sind, festgelegt werden. Wählen Sie Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Messung\Sonstiges. Drücken Sie ENTER, bis der Menüpunkt Bad soundspeed angezeigt wird.

A: Bad soundspeed 2007 m/s thresh.

Geben Sie für jeden Messkanal den festen oberen Grenzwert der Schallgeschwindigeit ein. Geben Sie 0 (Null) ein, um den voreingestellten Wert von 1 848 m/s zu verwenden.

Drücken Sie FNTFR.

A: Bad soundspeed offset: +321 m/s

Geben Sie für jeden Messkanal den Offset ein. Geben Sie 0 (Null) ein, um den voreingestellten Wert von 300 m/ s zu verwenden.

Drücken Sie FNTFR.

Beispiel:

fester oberer Grenzwert der Schallgeschwindigkeit thresh.: 2 007 m/s

offset: 600 m/s

Wert der Schallgeschwindigkeitskurve am Arbeitspunkt: 1 546 m/s

Da 1 546 m/s + 600 m/s = 2 146 m/s größer ist als der feste obere Grenzwert von 2 007, wird dieser Wert bei der Bewertung der Plausibilität des Signals als oberer Grenzwert der Schallgeschwindigkeit

verwendet.

FLUXUS F60x 18 SuperUser-Modus

GAIN=91dB		
SS=1038/2146	m/s	

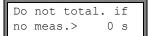
Der gültige Bereich der Schallgeschwindigkeiten (SS=) kann im Programmzweig Messung in der unteren Zeile angezeigt werden. Der zweite Wert (hier: 2 146 m/s) entspricht dem oberen Grenzwert am Arbeitspunkt.

Achtung!	Der festgelegte obere Grenzwert der Schallgeschwindigkeit bleibt
	nach der Deaktivierung des Super-User-Modus aktiv.

# 18.6 Erkennung langer Messausfälle

Wenn über ein langes Zeitintervall keine gültigen Messwerte gemessen werden, werden neue Inkremente der Mengenzähler ignoriert. Die Werte der Mengenzähler bleiben unverändert

Im SuperUser-Modus kann das Zeitintervall eingestellt werden. Wählen Sie Sonder-funktion\SYSTEM-Einstel.\Messung\Sonstiges. Drücken Sie ENTER, bis der Menüpunkt Do not total. if no meas. angezeigt wird.



Geben Sie die Zeit ein. Wenn  $\,0\,$  (Null) eingegeben wird, wird der voreingestellte Wert von 30 s verwendet.

# 18.7 Anzahl der Dezimalstellen der Mengenzähler

Die Werte der Mengenzähler können mit insgesamt bis zu 11 Stellen dargestellt werden, z.B. 74890046.03. Im SuperUser-Modus kann die Anzahl der Dezimalstellen festgelegt werden.

Wählen Sie Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Messung\Sonstiges. Drücken Sie ENTER, bis der Menüpunkt Total digits angezeigt wird.



Wählen Sie einen der folgenden Listeneinträge:

Automatic: dynamische Anpassung Fixed to x digit: x Dezimalstellen (Bereich: 0...4) Drücken Sie ENTER.

# Total digits = Automatic

Die Anzahl der Dezimalstellen wird dynamisch angepasst. Kleine Werte der Mengenzähler werden zunächst mit drei Dezimalstellen angezeigt. Bei größeren Werten der Mengenzähler wird die Anzahl der Dezimalstellen reduziert.

max. Wert	Anzeige	
< 10 <sup>6</sup>	±0.000	 ±999999.999
< 10 <sup>7</sup>	±1000000.00	 ±9999999.99
< 10 <sup>8</sup>	±10000000.0	 ±99999999.9
< 10 <sup>10</sup>	±100000000	 ±999999999

18 SuperUser-Modus FLUXUS F60x

### Total digits = Fixed to x digit

Die Anzahl der Dezimalstellen ist konstant. Der max. Wert der Mengenzähler verringert sich mit der Anzahl der Dezimalstellen.

Dezimalstellen	max. Wert	max. Anzeige
0	< 10 <sup>10</sup>	±999999999
1	< 10 <sup>8</sup>	±99999999.9
2	< 10 <sup>7</sup>	±9999999.99
3	< 10 <sup>6</sup>	±999999.999
4	< 10 <sup>5</sup>	±99999.9999

Hinweis!	Die hier festgelegte Anzahl der Dezimalstellen und der max. Wert
	wirkt sich nur auf die Anzeige der Mengenzähler aus.

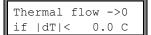
Für das Einstellen des Verhaltens der Mengenzähler nach Erreichen des max. Werts siehe Abschnitt 13.2.1.

# 18.8 Temperaturabhängige Schleichmenge des Wärmestroms

Mit der temperaturabhängigen Schleichmenge des Wärmestroms werden alle gemessenen Temperaturdifferenzen zwischen Vor- und Rücklauf, die einen voreingestellten Wert unterschreiten, auf Null gesetzt. Damit wird auch der Wärmestrom auf 0 gesetzt. Der Wert des Wärmemengenzählers bleibt unverändert.

Wählen Sie Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Messung\Sonstiges. Drücken Sie ENTER, bis der Menüpunkt Thermal low cut angezeigt wird.

Thermal	low cut
aus	>EIN<



Wählen Sie ein, um die temperaturabhängige Schleichmenge des Wärmestroms zu aktivieren, aus, um sie zu deaktivieren. Drücken Sie ENTER.

Wenn ein gewählt worden ist, geben Sie den Grenzwert der Temperaturdifferenz ein. Alle Temperaturdifferenzen zwischen Vor- und Rücklauf, die kleiner sind als dieser Wert, werden auf Null gesetzt. Geben Sie 0 (Null) ein, um ohne die temperaturabhängige Schleichmenge des Wärmestroms zu arbeiten.

Drücken Sie ENTER.

FLUXUS F60x 18 SuperUser-Modus

# 18.9 Manuelles Zurücksetzen der Mengenzähler

Wenn das manuelle Zurücksetzen der Mengenzähler aktiviert ist, können die Mengenzähler während der Messung durch dreimaliges Drücken der Taste C auf Null zurückgesetzt werden.

Wählen Sie Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Messung\Sonstiges. Drücken Sie ENTER, bis der Menüpunkt 3xC clear totals angezeigt wird.

3xC clear totals aus >EIN<

Wählen Sie ein, um das manuelle Zurücksetzen der Mengenzähler zu aktivieren, aus, um es zu deaktivieren. Drücken Sie ENTER.

Hinweis!

Das manuelle Zurücksetzen der Mengenzähler bleibt nach der Deaktivierung des SuperUser-Modus aktiv.

# 18.10 Anzeige der Summe der Mengenzähler

Die Summe der Mengenzähler beider Flussrichtungen kann während der Messung in der oberen Zeile angezeigt werden.

Wählen Sie Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Messung\Sonstiges. Drücken Sie ENTER, bis der Menüpunkt Show  $\Sigma Q$  angezeigt wird.



Wählen Sie ein, um die Anzeige der Summe der Mengenzähler zu aktivieren, aus, um sie zu deaktivieren. Drücken Sie ENTER.



Wenn die Anzeige der Summe der Mengenzähler aktiviert ist, kann die Summe  $\Sigma Q$  der Mengenzähler während der Messung in der oberen Zeile angezeigt werden.

# 18.11 Anzeige des letzten gültigen Messwerts

Wenn sich das Signal nicht für eine Messung eignet, wird normalerweise UNDEF angezeigt. Statt UNDEF kann der letzte gültige Messwert angezeigt werden.

Wählen Sie Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Messung\Sonstiges. Drücken Sie ENTER, bis der Menüpunkt Keep display val angezeigt wird.



Wählen Sie ein, um die Anzeige des letzten gültigen Messwerts zu aktivieren, aus, um sie zu deaktivieren. Drücken Sie ENTER.

18 SuperUser-Modus FLUXUS F60x

# 18.12 Anzeige während der Messung

Neben den normalen Informationen (siehe Abschnitt 13.3) können im SuperUser-Modus während der Messung folgende Größen angezeigt werden:

Anzeige	Bedeutung
t=	Laufzeit des Messsignals
C=	Schallgeschwindigkeit
REYNOLD=	Reynoldszahl
VARI A=	Standardabweichung der Signalamplitude
VARI T=	Standardabweichung der Laufzeit des Messsignals
dt-norm=	auf die Sensorfrequenz genormte Laufzeitdifferenz
	Dichte des Mediums

# 19 Wanddickenmessung (Option)

Wenn der Messumformer die Option Wanddickenmessung hat, können die Rohrwanddicke und die longitudinale Schallgeschwindigkeit des Rohrs gemessen werden. Ein Wanddickensensor, der an die Buchse eines Messkanals direkt angeschlossen werden kann, wird dann mitgeliefert. Der Wanddickensensor wird automatisch erkannt, sobald er am Messumformer angeschlossen wird. Die gemessene Wanddicke kann direkt in den aktuellen Parametersatz übertragen werden.

Ein modifiziertes Laufzeitverfahren zur Bestimmung der Wanddicke oder der Schallgeschwindigkeit des Rohrs wird verwendet.

- Der Wanddickensensor sendet einen Ultraschallimpuls aus, der sich im Rohr ausbreitet.
- Der Impuls wird an der Grenzschicht des Rohrs reflektiert und vom Wanddickensensor wieder empfangen.
- Die Zeitdifferenz zwischen Senden und Empfangen des Signals ist ein Maß für die Rohrwanddicke (bei bekannter Schallgeschwindigkeit des Materials) oder für die longitudinale Schallgeschwindigkeit des Rohrs (bei bekannter Wanddicke).

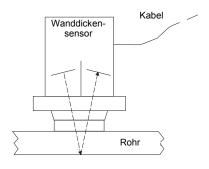


Abb. 19.1: Messprinzip

Hinweis!

Von wenigen Ausnahmen abgesehen liegt die transversale Schallgeschwindigkeit eines Materials bei ca. 30...60 % der longitudinalen Schallgeschwindigkeit.

# 19.1 Aktivierung der Wanddickenmessung

Schließen Sie den Wanddickensensor an Messkanal A oder B an. Der Modus zur Wanddickenmessung wird automatisch gewählt.

\*WALL THICKNESS\*
\*DETECTED ON A:\*

Eine Meldung wird angezeigt, dass der Wanddickensensor erkannt wurde.

Das Hauptmenü der Wanddickenmessung wird angezeigt. Die Menüstruktur ist ähnlich wie bei der Durchflussmessung. Die Programmzweige sind an die Wanddickenmessung angepasst.

Hinweis!

Solange der Wanddickensensor an einen Messkanals angeschlossen ist, ist die Wanddickenmessung aktiviert.

## 19.2 Parametereingabe

### 19.2.1 Parametereingabe für die Wanddickenmessung

Zur Messung der Wanddicke muss die Schallgeschwindigkeit des Rohrmaterials eingegeben werden.

Meßgröße ↑ Wanddicke Wählen Sie in Ausgabeoptionen\Meßgröße die Wanddicke für den Messkanal, an den der Wanddickensensor angeschlossen ist.

Rohrmaterial 

Stahl (Normal)

Wählen Sie in Parameter\Rohrmaterial das Rohrmaterial.

Wenn das Material nicht in der Liste enthalten ist, wählen Sie Anderes Material.

Drücken Sie ENTER.

c-LONGITUDINAL 5800.0 m/s Ein Wert für die longitudinale Schallgeschwindigkeit des gewählten Materials wird vorgeschlagen.

Wenn Anderes Material ausgewählt ist, wird 0.0 m/s angezeigt.

Geben Sie, falls erforderlich, die Schallgeschwindigkeit ein. Drücken Sie ENTER.

### Hinweis!

Die Messung kann nur gestartet werden, wenn die eingegebene Schallgeschwindigkeit > 0 ist.

Im Vergleich zur Durchflussmessung hat die Schallgeschwindigkeit einen großen, annähernd linearen Einfluss auf das Messergebnis. Die Eingabe einer um 10 % zu großen Schallgeschwindigkeit resultiert in einer Wanddicke, die ca. 10 % zu groß ist.

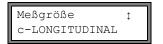
Die tatsächliche Schallgeschwindigkeit eines Materials weicht oft erheblich von den in der Literatur veröffentlichten Werten ab, da sie von der Zusammensetzung, dem Herstellungsprozess und der Temperatur abhängt. Die in Anhang C, E.1 angeführten Werte der Schallgeschwindigkeit können lediglich als Orientierung dienen.

### Hinweis!

Die longitudinale Schallgeschwindigkeit eines Materials kann an einem Vergleichskörper bekannter Dicke genau gemessen werden (siehe Abschnitt 19.3.2).

### 19.2.2 Parametereingabe für das Messen der Schallgeschwindigkeit

Zur Bestimmung der longitudinalen Schallgeschwindigkeit eines Materials muss die Wanddicke des Rohrs eingegeben werden.



Wählen Sie in Ausgabeoptionen\Meßgröße die Messgröße c-LONGITUDINAL für den Messkanal, an den der Wanddickensensor angeschlossen ist.



Wählen Sie Parameter\Wanddicke. Geben Sie die Rohrwanddicke ein.

## 19.3 Messung



Wählen Sie im Hauptmenü den Programmzweig Messen. Drücken Sie ENTER.

par >MES< opt sf PARAMETER FEHLEN Diese Fehlermeldung wird angezeigt, wenn die Parameter nicht vollständig eingegeben sind.

## 19.3.1 Messung der Wanddicke



Diese Anzeige erscheint, wenn die Wanddicke als Messgröße für den Messkanal, an den der Wanddickensensor angeschlossen ist, gewählt wurde.

Solange es keinen gültigen Messwert gibt, stehen in der unteren Zeile die Maßeinheit und ein Fragezeichen.



Tragen Sie eine dünne Schicht Koppelpaste auf die Rohrwand auf. Pressen Sie den Wanddickensensor an dieser Stelle auf die Rohrwand.

Sobald ein gültiger Messwert vorliegt, wird er in der unteren Zeile angezeigt. Ein Haken wird in der oberen Zeile rechts angezeigt.

Der Messwert bleibt auf der Anzeige, wenn der Wanddickensensor vom Rohr entfernt wird.

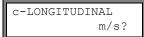
Um die Fehler bei der Messung der Wanddicke zu minimieren, messen Sie die longitudinale Schallgeschwindigkeit des Materials an einem Vergleichskörper desselben Materials mit bekannten Abmessungen.

- Der Vergleichskörper sollte eben und glatt sein.
- Die Dicke des Vergleichskörpers sollte mit der max. Dicke des Rohrs vergleichbar sein.

#### Hinweis!

Die Schallgeschwindigkeit des Materials hängt von der Temperatur ab. Deshalb sollte die Messung der Schallgeschwindigkeit mit dem Vergleichskörper an dem Ort durchgeführt werden, wo die Durchflussmessung später erfolgen soll, um den Wert der Schallgeschwindigkeit bei der entsprechenden Temperatur zu erhalten.

## 19.3.2 Messung der Schallgeschwindigkeit



Diese Anzeige erscheint, wenn die Schallgeschwindigkeit als Messgröße für den Messkanal, an den der Wanddickensensor angeschlossen ist, gewählt wurde.

Solange es keinen gültigen Messwert gibt, stehen in der unteren Zeile der Anzeige die Maßeinheit und ein Fragezeichen.



Tragen Sie eine dünne Schicht Koppelpaste auf die Rohrwand auf. Pressen Sie den Wanddickensensor an dieser Stelle auf die Rohrwand.

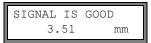
Sobald ein gültiger Messwert vorliegt, wird er in der unteren Zeile angezeigt. Ein Haken wird in der oberen Zeile rechts angezeigt.

Der Messwert bleibt auf der Anzeige, wenn der Wanddickensensor vom Rohr entfernt wird.

#### Hinweis!

Für Rohrmaterialien, bei denen die longitudinale Schallgeschwindigkeit für die Messung des Volumestroms verwendet werden kann, siehe Anhang E.1.

## 19.3.3 Weitere Informationen zur Messung



Drücken Sie Taste [9], um Informationen über das Messsignal zu erhalten.

Diese Meldung wird angezeigt, wenn das Messsignal ausreichend ist. Die LED des Kanals leuchtet grün.



Diese Meldung wird angezeigt, wenn das Messsignal nicht ausreichend ist (# = Zahl). Die LED des Messkanals leuchtet rot.



Drücken Sie Taste noch einmal. Das Balkendiagramm der Signalqualität (Q=) wird angezeigt.

Wenn das Signal für eine Messung nicht ausreichend ist, wird UNDEF angezeigt. Die LED des Messkanals leuchtet rot. Verschieben Sie den Wanddickensensor leicht auf dem Rohr, bis die LED des Messkanals grün leuchtet.



Drücken Sie Taste 3, um die Laufzeit des Signals anzuzeigen.

### 19.3.4 Fehler bei der Messung

Wenn keine gültige Wanddicke gemessen werden kann

- entfernen Sie den Wanddickensensor von der Rohrwand
- säubern Sie den Wanddickensensor und die Stelle der Rohrwand, an der gemessen wird
- tragen Sie eine dünne Schicht Koppelpaste auf die Rohrwand auf
- drücken Sie den Wanddickensensor an dieser Stelle auf die Rohrwand
- · versuchen Sie erneut, die Messung durchzuführen.

**Hinweis!** Verwenden Sie wenig Koppelpaste. Drücken Sie den Wanddickensensor gleichmäßig auf die Rohrwand.

## 19.3.5 Mögliche Ursachen falscher Messergebnisse

### · Temperaturschwankungen:

Die Schallgeschwindigkeit ist temperaturabhängig.

## · Dopplungseffekt:

Bei Wanddickenmessungen mit Ultraschall kann ein als Dopplungseffekt bezeichnetes Phänomen auftreten, wenn die Wanddicke kleiner ist als der min. Messbereich des Wanddickensensors. Der Messwert ist dann wegen Mehrfachreflexionen des Schallsignals doppelt (oder manchmal dreimal) so groß wie die tatsächliche Wanddicke.

#### · Der Messwert ist zu klein:

Das Ultraschallsignal wird an einem Materialfehler und nicht an der Grenzschicht reflektiert, woraus sich eine kürzere Laufzeit und somit eine geringere Wanddicke ergibt.

#### · Gekrümmte Oberflächen:

Bei Messungen an Rohren oder zylindrischen Behältern muss der Wanddickensensor möglichst zentriert auf das Objekt gedrückt werden. Der ausgeübte Druck muss konstant sein. Die akustische Trennebene des Wanddickensensors muss senkrecht zur Längsachse des Rohrs sein.

#### Oberflächenbeschaffenheit:

Regelmäßige Unebenheiten (z.B. kleine Rillen) an der Oberfläche des Rohrs können zu falschen Messwerten führen. Normalerweise kann dieses Problem vermieden werden, indem der Wanddickensensor so gedreht wird, dass die akustische Trennebene des Wanddickensensor senkrecht zum Verlauf der Rillen verläuft (siehe Abb. 19.2).

Bei Messungen auf einer rauen Oberfläche kann das Auftragen einer zu großen Menge Koppelpaste zu falschen Messwerten führen. Eine Messung an einer sehr rauen Oberfläche kann sich als unmöglich erweisen (die Meldung KEINE KOPPLUNG wird angezeigt). In diesem Fall muss die Oberfläche geglättet werden.

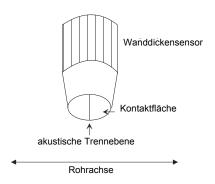


Abb. 19.2: Akustische Trennebene

## 19.3.6 Speichern/Übertragen der Wanddicke

Drücken Sie ENTER, um die Messung zu beenden und den Messwert zu speichern oder auszugeben. Die folgende Anzeige erscheint, wenn eine gültige Wanddicke gemessen wurde und eine Messwertübertragung aktiviert ist:

Messwert ablegen nein >JA< Wählen Sie ja, um den Messwert zu speichern und/oder auszugeben.

- Die Wanddicke kann in den aktuellen Parametersatz übertragen werden.
- Das Rohrmaterial wird im Parametersatz durch das Material ersetzt, das für die Wandickenmessung benutzt wurde.

Wenn die serielle Übertragung aktiviert ist, wird der Messwert übertragen.

# 19.3.7 Beenden der Wanddickenmessung

Zum Verlassen des Wanddickenmessung trennen Sie den Wanddickensensor vom Messumformer.

# 20 Wärmestrommessung

Wenn der Messumformer die Option Wärmestrommessung und zwei Temperatureingänge hat, kann der Wärmestrom gemessen werden. Dazu wird je ein Temperaturfühler am Vorlauf und am Rücklauf befestigt.

Für die Montage der Temperaturfühler siehe Kapitel 9.

Die Sensoren werden am Rücklauf befestigt (siehe Abb. 20.1). Wenn das nicht möglich ist, können sie auch am Vorlauf befestigt werden (siehe Abb. 20.2).

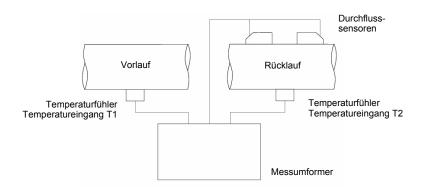


Abb. 20.1: Wärmestrommessung bei Durchflussmessung am Rücklauf

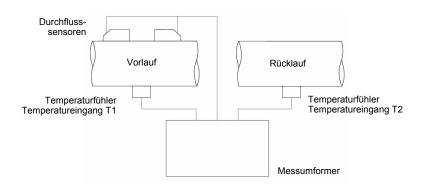


Abb. 20.2: Wärmestrommessung bei Durchflussmessung am Vorlauf

Bei der Wärmestrommessung kann zwischen zwei Messmodi gewählt werden:

 Der normale Messmodus (siehe Abschnitt 20.2) kann verwendet werden, wenn die Durchflusssensoren bei einer Heizapplikation am Rücklauf befestigt werden. 20 Wärmestrommessung FLUXUS F60x

Der BTU-Modus (siehe Abschnitt 20.3) erleichtert die Messung bei anderen Konfigurationen (z.B. wenn die Durchflusssensoren am Vorlauf befestigt sind oder bei einer Kühlapplikation) und bietet zusätzliche Maßeinheiten des Wärmestroms.

Für jeden Temperatureingang kann eine Temperaturkorrektur (Offset) festgelegt werden (siehe Abschnitt 21.5).

Wenn die Vorlauf- oder Rücklauftemperatur bekannt und während der gesamten Messdauer konstant ist, kann die Temperatur als konstanter Wert in den Messumformer eingegeben werden. Der entsprechende Temperaturfühler muss dann nicht angeschlossen werden (siehe Abschnitt 20.2.3 oder 20.3.3).

Wenn der Vorlaufdruck konstant ist oder mit einem zusätzlichen Eingang gemessen werden kann, kann der Wärmestrom in einem Medium bestimmt werden, das im Vorlauf dampfförmig ist (siehe Abschnitt 20.6).

Im SuperUser-Modus kann eine temperaturbasierte Schleichmenge für den Wärmestrom festgelegt werden (siehe Abschnitt 18.8).

Die Wärmemenge ist der Mengenzähler des Wärmestroms (siehe Abschnitt 13.2).

## 20.1 Berechnung des Wärmestroms

Der Wärmestrom wird intern berechnet mit der folgenden Formel:

$$\Phi = k_i \cdot \dot{V} \cdot (T_V - T_R)$$

mit

Φ - Wärmestrom

k: - Wärmekoeffizient

V - Volumenstrom

T<sub>V</sub> - Vorlauftemperatur

T<sub>R</sub> - Rücklauftemperatur

Der Wärmekoeffizient  $k_i$  ergibt sich aus 10 Wärmestromkoeffizienten für die spezifische Enthalpie und die Dichte des Mediums. Die Wärmestromkoeffizienten einiger Medien sind in der internen Datenbank des Messumformers gespeichert. Die Wärmestromkoeffizienten für weitere Medien müssen vor Beginn der Messung eingegeben werden (siehe Abschnitt 16.3.4).

### 20.2 Normaler Messmodus

Die Vorlauf- und die Rücklauftemperatur werden den Messkanälen als T-Vorlauf und T-Fluid/Rückl zugeordnet. Die Temperaturen können gemessen oder als konstante Werte eingegeben werden.

### 20.2.1 Durchflussmessung am Rücklauf

Die Temperatureingänge (siehe Abb. 20.1) werden folgendermaßen konfiguriert:

Prozeß-Eingänge; Zuordnung Temper Wählen Sie Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Prozeß-Eingänge\Zuordnung Temper. Drücken Sie ENTER.

A:T-Vorlauf 

Eingang T1

Wählen Sie den Listeneintrag Eingang T1, um den Temperaturfühler am Vorlauf dem Temperatureingang T1 zuzuordnen.

Drücken Sie FNTFR.

A:T-Fluid/Rückl↑ Eingang T2 Wählen Sie den Listeneintrag Eingang T2, um den Temperaturfühler am Rücklauf dem Temperatureingang T2 zuzuordnen.

Drücken Sie ENTER.

## 20.2.2 Durchflussmessung am Vorlauf

Die Temperatureingänge (siehe Abb. 20.2) werden folgendermaßen konfiguriert:

Prozeß-Eingänge; Zuordnung Temper Wählen Sie Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Prozeß-Eingänge\Zuordnung Temper. Drücken Sie ENTER.

A:T-Vorlauf ↑ Eingang T2 Wählen Sie den Listeneintrag Eingang T2, um den Temperaturfühler am Vorlauf dem Temperatureingang T2 zuzuordnen (obwohl er am Temperatureingang T1 angeschlossen ist!).

Drücken Sie ENTER.

A:T-Fluid/Rückl↑ Eingang T1 Wählen Sie den Listeneintrag Eingang T1, um den Temperaturfühler am Rücklauf dem Temperatureingang T1 zuzuordnen (obwohl er am Temperatureingang T2 angeschlossen ist!).

Drücken Sie ENTER.

A:Wärmestrom ↑ -123.45 kW Die Messwerte des Wärmestroms werden während der Messung mit umgekehrtem Vorzeichen angezeigt.

Das Vorzeichen der Messwerte kann durch

- · Vertauschen der Durchflusssensoren
- Vertauschen der Temperaturfühler (führt zu einem zusätzlichen Messfehler)
- Eingabe der Steilheit -1.0 in der Korrekturgleichung der Strömungsgeschwindigkeit (siehe Abschnitt 18.3.2)

geändert werden.

## 20.2.3 Eingabe einer konstanten Temperatur

Wenn die Vorlauf- oder Rücklauftemperatur bekannt und während der gesamten Messdauer konstant ist, kann die Temperatur als konstanter Wert in den Messumformer eingegeben werden.

Hinweis!

Eine konstante Temperatur sollte eingegeben werden, wenn z.B. die Vorlauftemperatur nur schwer gemessen werden kann, aber bekannt und konstant ist.

Die Temperatureingänge werden folgendermaßen konfiguriert:

Prozeß-Eingänge; Zuordnung Temper Wählen Sie Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Prozeß-Eingänge\Zuordnung Temper. Drücken Sie ENTER.

A:T-Vorlauf 
Festwerteingabe

Wählen Sie den Listeneintrag Festwerteingabe, wenn die Vorlauftemperatur bekannt und konstant ist.

Drücken Sie ENTER.

A:T-Fluid/Rückl; Festwerteingabe Wählen Sie den Listeneintrag Festwerteingabe, wenn die Rücklauftemperatur bekannt und konstant ist.

Drücken Sie ENTER.

Wiederholen Sie die Schritte für alle Messkanäle, auf denen gemessen wird.

Der konstante Wert der Temperatur wird vor Beginn der Messung im Programmzweig Messen eingegeben (siehe Abschnitt 20.4).

# 20.2.4 Festlegen der Messgröße und der Maßeinheit

• Wählen Sie den Programmzweig Ausgabeoptionen.

Ausgabeoptionen; für Kanal A: Wählen Sie den Messkanal, auf dem der Wärmestrom gemessen werden soll (der Kanal, dem die Temperatureingänge zugeordnet wurden). Drücken Sie ENTER.

Diese Anzeige erscheint nicht, wenn der Messumformer nur einen Messkanal hat.

Meßgröße ‡ Wärmestrom Wählen Sie Wärmestrom als Messgröße. Drücken Sie ENTER.

Wärmestrom ↑ kW Wählen Sie die Maßeinheit, die für den Wärmestrom verwendet werden soll.

Hinweis!	Die Messgröße Wärmestrom wird nur dann im Programmzweig
	Ausgabeoptionen eines Messkanals angezeigt, wenn dem ent- sprechenden Kanal eine Vorlauf- und eine Rücklauftemperatur zu- geordnet worden ist.

 Wenn auch die Wärmemenge gemessen werden soll, wählen Sie Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Messung. Drücken Sie ENTER, bis der Listeneintrag Wärmemenge angezeigt wird.



Wählen Sie die Maßeinheit (J oder Wh). Drücken Sie ENTER.

### 20.3 BTU-Modus

Der BTU-Modus ist ein speziell auf die Wärmestrommessung ausgerichteter Messmodus. Im BTU-Modus kann die Position der Durchflusssensoren und die Anwendung beliebig zugeordnet werden, ohne ein umgekehrtes Vorzeichen der Messwerte zu erhalten.

### 20.3.1 Aktivierung/Deaktivierung des BTU-Modus

Geben Sie HotCode 007025 direkt nach dem Einschalten des Messumformers ein.



Wählen Sie ein, um den BTU-Modus zu aktivieren, aus, um ihn zu deaktivieren. Drücken Sie ENTER.

Hinweis!	Der BTU-Modus bleibt nach einem Neustart des Messumformers
	aktiv.

# 20.3.2 Zuordnung der Durchflusssensoren und der Temperatureingänge

Die Position der Durchflusssensoren und die Temperatureingänge können entsprechend der Applikation zugeordnet werden.

 $\begin{tabular}{ll} \textbf{W\"{a}hlen} & \textbf{Sie} & \textbf{Sonderfunktion} \\ \textbf{SYSTEM-Einstel.} \\ \textbf{Proze} \\ \textbf{B-Eing\"{a}nge} \\ \textbf{Zuordnung} \\ \textbf{Temper.} \\ \end{tabular}$ 

A:Thermal energy >HEAT< chill

Wählen Sie bei einer Heizapplikation heat, bei einer Kühlappalikation chill. Drücken Sie ENTER.

Transd. Location >RETURN< supply

Wählen Sie return, wenn die Durchflusssensoren am Rücklauf befestigt sind, oder supply, wenn die Durchflusssensoren am Vorlauf befestigt sind. Drücken Sie ENTER.

Thermal ene	rgy
>ABSOLUTE<	sign

Wählen Sie sign, wenn das Vorzeichen des Wärmestroms berücksichtigt werden soll, absolute, wenn nur der Absolutwert des Wärmestroms angezeigt werden soll. Drücken Sie ENTER.

A:T-Supply	<b>‡</b>
Eingang T1	

Wählen Sie den Temperatureingang, der der Vorlauftemperatur zugeordnet werden soll. Drücken Sie ENTER.

A:T-Return	1 1
Eingang T2	

Wählen Sie den Temperatureingang, der der Rücklauftemperatur zugeordnet werden soll.

Drücken Sie ENTER.

### 20.3.3 Eingabe einer konstanten Temperatur

Wenn die Vorlauf- oder Rücklauftemperatur bekannt und während der gesamten Messdauer konstant ist, kann die Temperatur als konstanter Wert in den Messumformer eingegeben werden.

### Hinweis!

Eine konstante Temperatur sollte eingegeben werden, wenn z.B. die Vorlauftemperatur nur schwer gemessen werden kann, aber bekannt und konstant ist.

Die Temperatureingänge werden folgendermaßen konfiguriert:

Prozeß-Eingänge; Zuordnung Temper Wählen Sie Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Prozeß-Eingänge\Zuordnung Temper. Drücken Sie ENTER.

A:T-Supply 
Festwerteingabe

Wählen Sie den Listeneintrag Festwerteingabe, wenn die Vorlauftemperatur bekannt und konstant ist.

Drücken Sie ENTER.

A:T-Return ↑
Festwerteingabe

Wählen Sie den Listeneintrag Festwerteingabe, wenn die Rücklauftemperatur bekannt und konstant ist.

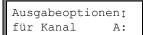
Drücken Sie ENTER.

Wiederholen Sie die Schritte für alle Messkanäle, auf denen gemessen wird.

Der konstante Wert der Temperatur wird vor Beginn der Messung im Programmzweig Messen eingegeben (siehe Abschnitt 20.4).

### 20.3.4 Festlegen der Messgröße und der Maßeinheit

• Wählen Sie den Programmzweig Ausgabeoptionen.



Wählen Sie den Messkanal, auf dem der Wärmestrom gemessen werden soll (der Kanal, dem die Temperatureingänge zugeordnet wurden). Drücken Sie ENTER.

Diese Anzeige erscheint nicht, wenn der Messumformer nur einen Messkanal hat.

```
Meßgröße ‡
Thermal energy
```

Wählen Sie Thermal energy als Messgröße. Drücken Sie ENTER.

Thermal energy : kW

Wählen Sie die Maßeinheit, die für den Wärmestrom verwendet werden soll.

Im BTU-Modus sind zusätzliche Maßeinheiten des Wärmestroms und der Wärmemenge (siehe Abschnitte 13.2) verfügbar. Die Maßeinheit der Wärmemenge, die während der Messung angezeigt wird, wird automatisch angepasst:

Maßeinheit des Wärmestroms	Maßeinheit der Wärmemenge
kBTU/min	kBTU
kBTU/h	kBTU
MBTU/h	MBTU
kBTU/day	kBTU
TON (TH)	TH
TON (TD)	TD
kTON (kTH)	kTH
kTON (kTD)	kTD

## 20.4 Messung

Starten Sie die Messung wie gewöhnlich.

Wärmestrom
\*INVALID MEDIUM\*

Wenn für das gewählte Medium keine Wärmestromkoeffizienten verfügbar sind, wird eine Fehlermeldung angezeigt. Für die Eingabe der Wärmestromkoeffizienten siehe Abschnitt 16.3.4.

T1= 90.2 C T2= 70.4 C Die beiden Temperatureingänge werden geprüft und die gemessenen Temperaturen angezeigt. Drücken Sie ENTER.

T1=?	UNDEF	С
T2=	70.4	С



Wenn eine Temperatur nicht gemessen werden kann (der Temperaturfühler ist nicht angeschlossen oder defekt), wird die Fehlermeldung ?UNDEF angezeigt.

Wenn bei der Konfiguration des Temperatureingangs Festwerteingabe gewählt wurde, muss jetzt die Vorlauftemperatur ( $\mathbb{T}$ s) oder die Rücklauftemperatur ( $\mathbb{T}$ r) eingegeben werden.

Für Simulationen können sowohl die Vor- als auch die Rücklauftemperatur als Konstanten eingegeben werden. Schließen Sie in diesem Fall die Temperaturfühler nicht an den Messumformer an

Geben Sie die Medientemperatur ein. Drücken Sie ENTER.



Der gemessene Wärmestrom (im BTU-Modus Thermal energy) wird angezeigt.

Für die Aktivierung des Wärmemengenzählers siehe Abschnitt 13.2.

# 20.5 Zwei unabhängige Wärmestrommessungen

Wenn der Messumformer zwei Messkanäle und zwei Temperatureingänge pro Messkanal hat, können zwei voneinander unabhängige Wärmestrommessungen gleichzeitig durchgeführt werden. Tab. 20.1 zeigt eine typische Konfiguration der Temperatureingänge.

Tab. 20.1: Konfiguration der Temperatureingänge bei zwei unabhängigen Wärmestrommessungen

	Temperatureingang	
Messkanal A		
Vorlauftemperatur	T1 oder konstanter Wert	
Rücklauftemperatur	T2 oder konstanter Wert	
Wärmemengenmessung	möglich	
Messkanal B		
Vorlauftemperatur	T3 oder konstanter Wert	
Rücklauftemperatur	T4 oder konstanter Wert	
Wärmemengenmessung	möglich	

## 20.6 Dampf im Vorlauf

Wenn der Vorlaufdruck konstant ist oder mit einem zusätzlichen Eingang gemessen werden kann, kann der Wärmestrom in einem Medium bestimmt werden, das im Vorlauf dampfförmig ist.

Der Aggregatzustand des Mediums wird mit Hilfe des Vorlaufdrucks und der Vorlauftemperatur bestimmt.

Hinweis!	Die Messung des Volumenstroms und des Wärmestroms ist nur	
möglich, wenn das Medium im Rücklauf flüssig ist.		

Die Dampfphasenkoeffizienten von Wasser und Ammoniak sind in der internen Datenbank des Messumformers gespeichert. Die Dampfphasenkoeffizienten anderer Medien müssen mit dem Programm FluxKoef eingegeben werden.

#### 20.6.1 Aktivieren/Deaktivieren

SYSTEM-Einstel.↑ Dialoge/Menüs Wählen Sie Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Dialoge/Menüs\Dampf im Vorlauf.

Dampf im Vorlauf aus >EIN< Wählen Sie ein, um Dampf im Vorlauf zu aktivieren. Der Aggregatzustand des Mediums wird mit Hilfe des Vorlaufdrucks und der Vorlauftemperatur des Mediums bestimmt.

Wählen Sie aus, um Dampf im Vorlauf zu deaktivieren. Das Medium im Vorlauf wird stets als flüssig angenommen.

Druck im Vorlauf 10.0 bar Wenn Dampf im Vorlauf aktiviert ist, muss im Programmzweig Parameter der Vorlaufdruck eingeben werden.

Geben Sie den Vorlaufdruck ein. Drücken Sie ENTER.

Hinweis! Der Menüpunkt Dampf im Vorlauf wird immer angezeigt, unabhängig von der gewählten Messgröße. Der Vorlaufdruck wird jedoch nur für die Wärmestrommessung verwendet.

# 20.6.2 Anzeige des Aggregatzustands

Während der Wärmestrommessung kann durch Drücken der Taste 

g der Aggregatzustand des Mediums in der oberen Zeile angezeigt werden.

Anzeige	Bedeutung
S=	Aggregatzustand im Vorlauf
R=	Aggregatzustand im Rücklauf
GAS	Das Medium ist vollständig gasförmig.

Anzeige	Bedeutung	
LIQU	Das Medium ist vollständig flüssig.	
BOIL	Das Medium befindet sich im Phasenübergang.  In diesem Fall ist eine exakte Messung des Wärmestroms nicht möglich, da für die Berechnung der Enthalpie des Vorlaufs der Anteil des Mediums, der flüssig ist, bekannt sein muss.  Der kritische Bereich von Wasser ist als der Bereich ±3 °C um die Siedetemperatur festgelegt. Im kritischen Bereich wird für die Berechnung des Wärmestroms die Sättigungsdampfenthalpie verwendet.	

# Beispiel:

A:S= GAS	R=	LIQU
426.23		kW

Das Medium im Vorlauf ist vollständig gasförmig. Das Medium im Rücklauf ist vollständig flüssig. Eine Wärmestrommessung ist möglich.

FLUXUS F60x 21 Eingänge

# 21 Eingänge

Externe Sensoren können an den Eingängen (Option) angeschlossen werden, um folgende Messgrößen zu messen:

- Temperatur
- Dichte (FLUXUS F601)
- Druck (FLUXUS F601)
- kinematische Viskosität (FLUXUS F601)
- dynamische Viskosität (FLUXUS F601)

Die Werte der Strom- und Spannungseingänge (FLUXUS F601) und Temperatureingänge können von allen Messkanälen verwendet werden.

Ein Eingang muss einem Messkanal zugeordnet (siehe Abschnitt 21.1 und 21.3) und aktiviert werden (siehe Abschnitt 21.4), bevor er für die Messung und das Speichern der Messwerte zur Verfügung steht.

```
SYSTEM-Einstel.:
Prozeß-Eingänge
```

Wählen Sie Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Prozeß-Eingänge.

Abhängig von der Konfiguration des Messumformers werden einer oder mehrere der folgenden Listeneinträge angezeigt:

Tab. 21.1: Listeneinträge für Prozeß-Eingänge

Listeneintrag	Funktion
Zuordnung Temper	Zuordnung von Temperatureingängen zu den Messkanälen
Zuordnung Andere	Zuordnung von anderen Eingängen zu den Messkanälen
PT100/PT1000	Auswahl eines Temperaturfühlers
go back	zurück zum vorherigen Menüpunkt

# 21.1 Zuordnung der Temperatureingänge zu den Messkanälen

# 21.1.1 Temperatureingänge und Wärmestrommessung

Für die Wärmestrommessung müssen die Vorlauf- und Rücklauftemperatur dem entsprechenden Messkanal als T-Vorlauf und T-Fluid/Rückl zugeordnet werden (siehe Abschnitt 21.1.2). Diese Temperaturen werden normalerweise gemessen, können aber auch als Konstanten eingegeben werden.

# 21.1.2 Zuordnung der Temperatureingänge

SYSTEM-Einstel.; Prozeß-Eingänge Wählen Sie Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\  $\texttt{ProzeB-Eing\"{a}nge}. \ \textbf{Dr\"{u}cken Sie ENTER}.$ 

21 Eingänge FLUXUS F60x

Prozeß-Eingänge; Zuordnung Temper Wählen Sie den Listeneintrag Zuordnung Temper.

A:T-Vorlauf † Eingang T1 Wählen Sie den Temperatureingang, der dem Messkanal A als Vorlauftemperatur zugeordnet werden soll.

Wählen Sie den Listeneintrag Festwerteingabe, wenn die Temperatur vor der Messung manuell eingegeben werden soll.

Wählen Sie den Listeneintrag Keine Messung, wenn dem Messkanal A keine Vorlauftemperatur zugeordnet werden soll.

Drücken Sie ENTER.

Wählen Sie die Listeneinträge für  $\mathtt{T-Fluid/Rückl}$ ,  $\mathtt{T(3)}$  und  $\mathtt{T(4)}$  des Messkanals A und die anderen aktivierten Kanäle entsprechend. Drücken Sie nach jeder Eingabe FNTFR.

#### Hinweis!

Die Konfiguration eines Messkanals wird gespeichert, wenn der nächste Kanal ausgewählt wird. Der Konfigurationsdialog für einen Kanal muss vollständig abgearbeitet sein, damit die Änderungen gespeichert werden.

## 21.2 Auswahl des Temperaturfühlers

SYSTEM-Einstel.: Prozeß-Eingänge Wählen Sie Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Prozeß-Eingänge. Drücken Sie ENTER.

Prozeß-Eingänge; PT100 / PT1000 Wählen Sie den Listeneintrag PT100/PT1000 aus.

Eingang T1 ‡ >PT100< pt1000

Wählen Sie den Temperaturfühler aus.

Wählen Sie, falls erforderlich, den Temperaturfühler für Eingang T2...T4 entsprechend aus.

## 21.3 Zuordnung anderer Eingänge zu den Messkanälen

SYSTEM-Einstel.; Prozeß-Eingänge Wählen Sie Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Prozeß-Eingänge. Drücken Sie ENTER.

FLUXUS F60x 21 Eingänge

Prozeß-Eingänge; Zuordnung Andere Wählen Sie den Listeneintrag Zuordnung Andere.

A:ext.Input(1)
Eingang I1

Wählen Sie den ersten Eingang, der dem Messkanal A zugeordnet werden soll. Nur installierte Eingänge werden in der Auswahlliste angezeigt.

Wählen Sie den Listeneintrag Keine Messung, wenn dem Messkanal A kein Eingang zugeordnet werden soll. Drücken Sie ENTER.

Wählen Sie die Listeneinträge für  ${\tt ext.Input(2)...(4)}$  des Messkanals A und die anderen aktivierten Kanälen entsprechend.

Hinweis!

Die Konfiguration eines Messkanals wird gespeichert, wenn der nächste Kanal ausgewählt wird. Der Konfigurationsdialog für einen Kanal muss vollständig abgearbeitet sein, damit die Änderungen gespeichert werden.

## 21.4 Aktivierung der Eingänge

Die Aktivierung der Eingänge im Programmzweig Ausgabeoptionen wird nur angezeigt, wenn der Messumformer Eingänge des entsprechenden Typs hat und diese einem Messkanal zugeordnet wurden.

## 21.4.1 Aktivierung der Temperatureingänge

Hinweis!

Wenn der Wärmestrom als Messgröße ausgewählt wurde, werden die entsprechenden Temperatureingänge automatisch aktivert. Die unten beschriebenen Schritte sind nur dann auszuführen, wenn die gemessenen Temperaturen angezeigt oder übertragen werden sollen.

Temperatureingänge müssen aktiviert werden, wenn die gemessenen Temperaturen mit den anderen Messwerten angezeigt, gespeichert und/oder übertragen werden sollen, oder falls die gemessene Temperatur für die Interpolation der Viskosität und der Dichte des Mediums verwendet werden soll.

Temperatur T1 nein >JA<

Wählen Sie im Programmzweig Ausgabeoptionen den Kanal, für den ein Temperatureingang aktiviert werden soll.

Die dem Kanal zugeordneten Temperatureingänge werden nacheinander angezeigt. Wählen Sie ja für die Temperatureingänge, die aktiviert werden sollen.

Hinweis!

Die Gesamtzahl der Messwerte, die gespeichert werden können, wird reduziert, wenn ein Temperatureingang aktiviert wird.

21 Eingänge FLUXUS F60x

### 21.4.2 Aktivierung anderer Eingänge

Achtung!	Achten Sie auf die richtige Polung, um eine Beschädigung der Stromquelle zu vermeiden. Ein dauerhafter Kurzschluss kann zur	
	Zerstörung des Stromeingangs führen.	

Eingänge müssen aktiviert werden, wenn die Messwerte mit den anderen Messwerten angezeigt, gespeichert und/oder übertragen werden sollen.



Wählen Sie im Programmzweig Ausgabeoptionen den Kanal, für den ein Eingang aktiviert werden soll.

Die dem Kanal zugeordneten Eingänge werden nacheinander angezeigt. Wählen Sie ja für die Eingänge, die aktiviert werden sollen.

Hinweis!

Die Gesamtzahl der Messwerte, die gespeichert werden können, wird reduziert, wenn ein Eingang aktiviert wird.

## 21.5 Temperaturkorrektur

Ein Temperaturkorrektur (Offset) kann für jeden Temperatureingang festgelegt werden. Wenn ein Offset festgelegt worden ist, wird er automatisch zu der gemessenen Temperatur addiert. Diese Funktion ist nützlich, wenn z.B.:

- die Kennlinien der beiden Temperaturfühler stark voneinander abweichen
- ein bekannter und konstanter Temperaturgradient zwischen der gemessenen Temperatur und der tatsächlichen Temperatur besteht

# 21.5.1 Aktivierung/Deaktivierung der Temperaturkorrektur

Die Temperaturkorrektur kann im Programmzweig Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Dialoge/Menüs aktiviert/deaktiviert werden.



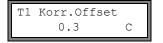
Wählen Sie ein, um die Temperaturkorrektur zu aktivieren, aus, um sie zu deaktivieren.

Hinweis!

Wenn aus gewählt wird, wird die Temperaturkorrektur für alle Eingänge deaktiviert. Die eingegebenen Korrekturwerte jedes Temperatureingangs werden jedoch gespeichert und angezeigt, wenn die Funktion wieder aktiviert wird.

# 21.5.2 Eingabe der Temperaturkorrektur

Während der Positionierung der Durchflusssensoren wird der Offset für jeden Eingang abgefragt, der aktiviert wurde und an dem die Temperatur gemessen werden kann.



Geben Sie den Offset für den Temperatureingang ein. Drücken Sie ENTER.

FLUXUS F60x 21 Eingänge

#### Hinweis!

Nur gemessene Temperaturen können korrigiert werden.

Um einen Nullpunktabgleich durchzuführen, wird eine gleiche Referenztemperatur mit den beiden Temperaturfühlern gemessen. Für einen Temperatureingang wird die Differenz der beiden gemessenen Temperaturen als Offset eingegeben. Diese Differenz kann auch auf den Offset beider Eingänge aufgeteilt werden.

Die Anzeige der Temperaturdifferenz T1-T2 gibt keinen Aufschluss darüber, ob eine oder beide Temperaturen konstant sind oder ob die Werte korrigiert wurden.



Während der Messung wird eine korrigierte Temperatur immer durch cor gekennzeichnet.

# 22 Ausgänge

Wenn der Messumformer mit Ausgängen ausgestattet ist, müssen sie installiert und aktiviert werden, bevor sie verwendet werden können:

- Zuweisen eines Messkanals (Quellkanals) zu dem Ausgang (wenn der Messumformer mehr als einen Messkanal hat)
- Zuweisen der Messgröße (Quellgröße), die der Quellkanal zum Ausgang übertragen soll, und der Eigenschaften des Signals
- Bestimmen des Verhaltens des Ausgangs, wenn keine gültigen Messwerte verfügbar sind
- Aktivieren des installierten Ausgangs im Programmzweig Ausgabeoptionen

## 22.1 Installation eines Ausgangs

Die Ausgänge werden in Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Prozeß-Ausgänge installiert.

### Hinweis!

Die Einstellungen werden am Ende des Dialogs gespeichert. Wenn der Menüpunkt durch Drücken der Taste BRK beendet wird, werden die Änderungen nicht gespeichert.

SYSTEM-Einstel.: Prozeß-Ausgänge Wählen Sie Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Proze\u00e3-Ausg\u00e4nge. Dr\u00fcken Sie ENTER.

Install Output ↑
Strom I1 (✓)

Wählen Sie den Ausgang, der installiert werden soll. Drücken Sie ENTER.

Die Auswahlliste enthält alle tatsächlich verfügbaren Ausgänge. Ein Häkchen  $\checkmark$  hinter dem Listeneintrag bedeutet, dass dieser Ausgang bereits installiert wurde.

I1 freigeben nein >JA< Diese Anzeige erscheint, wenn der Ausgang noch nicht installiert worden ist. Wählen Sie ja. Drücken Sie ENTER.

I1 sperren >NEIN< ja Wenn der Ausgang bereits installiert ist, wählen Sie nein, um ihn neu zu konfigurieren, oder ja, um den Ausgang zu deinstallieren und zum vorherigen Menüpunkt zurückzukehren, um einen anderen Ausgang zu wählen Drücken Sie ENTER

I1 Quell-Kanal ↑ Kanal A: Wählen Sie in der Auswahlliste den Messkanal, der dem Ausgang als Quellkanal zugeordnet werden soll. Drücken Sie ENTER.

Diese Anzeige erscheint nicht, wenn der Messumformer nur einen Messkanal hat.

I1 Quellgröße ↑ Messwert Wählen Sie die Messgröße (Quellgröße), die der Quellkanal zum Ausgang übertragen soll.

Wenn ein Binärausgang konfiguriert wird, werden nur die Listeneinträge Grenzwert und Impuls angezeigt.

Die Quellgrößen und ihre Auswahllisten sind in Tab. 22.1 zusammengefasst.

Tab. 22.1: Konfiguration der Ausgänge

Quellgröße	Listeneintrag	Ausgabe
Messwert	aktuelle Meßgr.	Messgröße, die im Programmzweig Ausgabeoptionen gewählt wurde
	Durchfluss	Durchfluss, unabhängig davon, welche Messgröße im Programmzweig Ausgabeoptionen gewählt wurde
	Wärmestrom	Wärmestrom, unabhängig davon, welche Messgröße im Programmzweig Ausgabeoptionen gewählt wurde
Mengenzählung	Q+	Mengenzähler für die positive Flussrichtung
	* aktuelle Meßgr.	Mengenzähler für die im Programm- zweig Ausgabeoptionen gewählte Messgröße
	* Durchfluss	Mengenzähler für den Durchfluss
	* Wärmestrom	Mengenzähler für den Wärmestrom
	Q-	Mengenzähler für die negative Flussrichtung
	* aktuelle Meßgr.	Mengenzähler für die im Programm- zweig Ausgabeoptionen gewählte Messgröße
	* Durchfluss	Mengenzähler für den Durchfluss
	* Wärmestrom	Mengenzähler für den Wärmestrom
	ΣQ	Summe der Mengenzähler (positive und negative Flussrichtung)
	* aktuelle Meßgr.	Mengenzähler für die im Programm- zweig Ausgabeoptionen gewählte Messgröße
	* Durchfluss	Mengenzähler für den Durchfluss
	* Wärmestrom	Mengenzähler für den Wärmestrom

Tab. 22.1: Konfiguration der Ausgänge

Quellgröße	Listeneintrag	Ausgabe
Grenzwert	R1	Grenzwertmeldung (Alarmausgang R1)
	R2	Grenzwertmeldung (Alarmausgang R2)
	R3	Grenzwertmeldung (Alarmausgang R3)
Temperatur	steht nur zur Verfügung gang zugeordnet wurde	g, wenn dem Kanal ein Temperaturein-
	Tfluid ← (Ti)*	Medientemperatur des Temperatur- fühlers an der Stelle, wo der Durchfluss gemessen wird
	Taux S/R ← (Ti)*	Medientemperatur des anderen Temperaturfühlers
	Tsupply ← (Ti)*	Vorlauftemperatur
	Treturn ← (Ti)*	Rücklauftemperatur
	Ts-Tr (Ti-Tj)*	Differenz Vorlauftemperatur-Rücklauftemperatur
	Tr-Ts (Ti-Tj)*	Differenz Rücklauftemperatur-Vorlauftemperatur
	T(3) ← (Ti)*	3. Temperatureingang des Messkanals
	T(4) ← (Ti)*	4. Temperatureingang des Messkanals
	* i, j: Nummer des zuge	wiesenen Temperatureingangs
Impuls	von abs(x)	Impuls ohne Berücksichtigung des Vorzeichens
	von x > 0	Impuls für positive Messwerte
	von x < 0	Impuls für negative Messwerte
Sonstiges	c-Medium	Schallgeschwindigkeit des Mediums
	Signal	Signalamplitude eines Messkanals
	SCNR	Verhältnis Nutzsignal/korreliertes Störsignal
	VariAmp	Standardabweichung der Signalamplitude
	Dichte	Dichte des Mediums

### 22.1.1 Ausgabebereich

I1 Ausg.Bereich; 4/20 mA Bei der Konfiguration eines Analogausgangs wird nun der Ausgabebereich festgelegt. Wählen Sie einen Listeneintrag aus oder anderer..., um den Ausgabebereich manuell einzugeben.

I1 Ausgabe MIN † 10.0 mA

Wenn anderer... gewählt ist, geben Sie die Werte Ausgabe MIN und Ausgabe MAX ein. Drücken Sie nach jeder Eingabe ENTER.

I1 Ausgabe MAX ↑ 11.0 mA

I1 Ausgabe MAX ↑ 12.0 MINIMAL Diese Fehlermeldung wird angezeigt, wenn der Ausgabebereich nicht min. 10 % des max. Ausgabebereichs beträgt. Der nächstmögliche Wert wird angezeigt. Wiederholen Sie die Eingabe.

Beispiel:  $I_{MAX}$  -  $I_{MIN} \ge 2$  mA für einen 4...20 mA-Stromausgang

### 22.1.2 Fehlerausgabe

Im folgenden Dialog kann ein Fehlerwert festgelegt werden, der ausgegeben wird, wenn die Quellgröße nicht gemessen werden kann, z.B. bei Gasblasen im Medium.

Tab. 22.2: Fehlerausgabe

Fehlerwert	Ergebnis
Minimum	Ausgabe des unteren Grenzwerts des Ausgabereichs
letzter Wert	Ausgabe des zuletzt gemessenen Werts
Maximum	Ausgabe des oberen Grenzwerts des Ausgabereichs
anderer Wert	Der Wert muss manuell eingegeben werden. Er muss innerhalb der Grenzwerte des Ausgangs liegen.

Beispiel: Quellgröße: Volumenstrom

Ausgang: Stromausgang Ausgabebereich: 4...20 mA

Fehlerverzögerung t<sub>d</sub> (siehe Abschnitt 22.2): > 0

Der Volumenstrom kann während des Zeitintervalls  $t_0\dots t_1$  nicht gemessen werden (siehe Abb. 22.1). Der Fehlerwert wird ausgege-

ben.

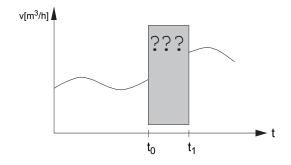
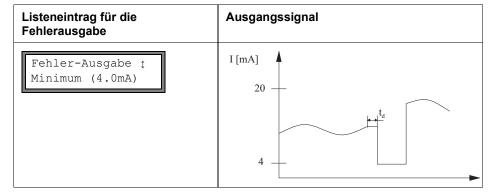
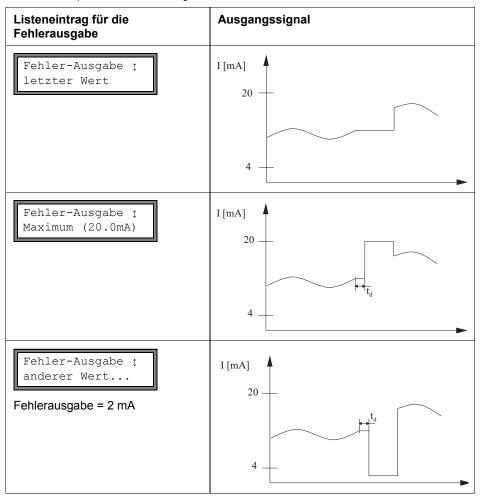


Abb. 22.1: Fehlerausgabe

Tab. 22.3: Beispiele für die Fehlerausgabe



Tab. 22.3: Beispiele für die Fehlerausgabe



Fehler-Ausgabe 
Minimum (4.0mA)

Wählen Sie einen Listeneintrag für die Fehlerausgabe. Drücken Sie ENTER.

Fehler-Ausgabe 3.5 mA

Wenn anderer Wert gewählt wurde, geben Sie einen Fehlerwert ein. Er muss innerhalb der Grenzwerte des Ausgangs liegen.

Drücken Sie ENTER.

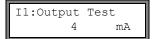
Hinweis!

Die Einstellungen werden am Ende des Dialogs gespeichert.

#### 22.1.3 Funktionstest

Die Funktion des installierten Ausgangs kann nun überprüft werden. Schließen Sie ein Multimeter an den installierten Ausgang an.

### Test der Analogausgänge



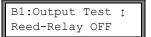
In der Anzeige wird der Stromausgang getestet. Geben Sie einen Testwert ein. Er muss innerhalb des Ausgabebereichs liegen. Drücken Sie ENTER.

```
I1= 4.0 mA
Again? no >YES<
```

Wenn das Multimeter den eingegebenen Wert anzeigt, funktioniert der Ausgang.

Wählen Sie yes, um den Test zu wiederholen, no, um zu den SYSTEM-Einstel. zurückzukehren. Drücken Sie ENTER.

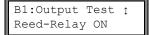
### Test der Binärausgänge



Wählen Sie Reed-Relay OFF oder Open collect OFF in der Auswahlliste Output Test, um den stromlosen Zustand des Ausgangs zu testen. Drücken Sie ENTER. Messen Sie den Widerstand am Ausgang. Der Wert muss hochohmig sein.

```
B1=OFF
Again? no >YES<
```

Wählen Sie yes. Drücken Sie ENTER.



Wählen Sie Reed-Relay ON oder Open collect. ON in der Auswahlliste Output Test, um den stromführenden Zustand des Ausgangs zu testen. Drücken Sie ENTER. Messen Sie den Widerstand am Ausgang. Der Wert muss niederohmig sein.



Wählen Sie yes, um den Test zu wiederholen, no, um zu den SYSTEM-Einstel. zurückzukehren. Drücken Sie FNTFR

# 22.2 Fehlerverzögerung

Die Fehlerverzögerung ist das Zeitintervall, nach dessen Ablauf der für die Fehlerausgabe eingegebene Wert zum Ausgang übertragen wird, wenn keine gültigen Messwerte vorliegen. Die Fehlerverzögerung kann im Programmzweig Ausgabeoptionen eingegeben werden, wenn dieser Menüpunkt vorher im Programmzweig Sonderfunktion aktiviert wurde. Wenn die Fehlerverzögerung nicht eingegeben wird, wird die Dämpfungszahl verwendet.

Error-val. delay >DÄMPFUNG< edit

Wählen Sie Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Dialoge/Menüs\Error-val. delay.

Wählen Sie dämpfung, wenn die Dämpfungszahl als Fehlerverzögerung verwendet werden soll. Wählen Sie edit, um den Menüpunkt Error-val. delay im Programmzweig Ausgabeoptionen zu aktivieren.

Error-val. delay

Ab jetzt ist im Programmzweig Ausgabeoptionen die Eingabe der Fehlerverzögerung möglich.

## 22.3 Aktivierung eines Analogausgangs

Hinweis!

Ein Ausgang kann nur dann im Programmzweig Ausgabeoptionen aktiviert werden, wenn er vorher installiert wurde.

Ausgabeoptionen; für Kanal A: Wählen Sie im Programmzweig Ausgabeoptionen den Kanal, für den ein Ausgang aktiviert werden soll. Drücken Sie ENTER.

Diese Anzeige erscheint nicht, wenn der Messumformer nur einen Messkanal hat.

Stromschleife
I1: nein >JA<

Drücken Sie ENTER, bis Stromschleife angezeigt wird. Wählen Sie ja, um den Ausgang zu aktivieren. Drücken Sie ENTER.

# 22.3.1 Messbereich der Analogausgänge

Nachdem ein Analogausgang im Programmzweig Ausgabeoptionen aktiviert wurde, muss der Messbereich der Quellgröße eingegeben werden.

Messwerte >ABSOLUT< sign Wählen Sie  ${\tt sign},$  wenn das Vorzeichen der Messwerte für die Ausgabe berücksichtigt werden soll.

Wählen Sie absolut, wenn das Vorzeichen nicht berücksichtigt werden soll.

Meßber.-Anfang 0.00 m3/h Geben Sie den kleinsten zu erwartenden Messwert an. Die Maßeinheit der Quellgröße wird angezeigt.

Meßber.-Anfang ist der Messwert, der dem unteren Grenzwert des in Abschnitt 22.1.1 festgelegten Ausgabebereichs zugeordnet ist.

Meßbereich Ende 300.00 m3/h Geben Sie den größten zu erwartenden Messwert an.

Meßbereich Ende ist der Messwert, der dem oberen Grenzwert des in Abschnitt 22.1.1 festgelegten Ausgabebereichs zugeordnet ist.

Beispiel: Ausgang: Stromausgang

Ausgabebereich: 4...20 mA Meßber.-Anfang: 0 m³/h Meßbereich Ende: 300 m³/h

Volumenstrom = 0 m<sup>3</sup>/h, entspricht 4 mA Volumenstrom = 300 m<sup>3</sup>/h, entspricht 20 mA

#### 22.3.2 Funktionstest

Die Funktion des installierten Ausgangs kann nun überprüft werden. Schließen Sie ein Multimeter an den installierten Ausgang an.

I1: Test output ? nein >JA<

Wählen Sie ja, um den Ausgang zu testen. Drücken Sie ENTER.

I1: Test value = 150.00 m3/h

Geben Sie einen Testwert für die gewählte Messgröße ein. Wenn das Multimeter den entsprechenden Stromwert anzeigt, funktioniert der Ausgang richtig. Drücken Sie ENTER.

I1: Test output ?
nein >JA<

Wählen Sie ja, um den Test zu wiederholen. Drücken Sie ENTER.

Beispiel: Ausgang: Stromausgang

Ausgabebereich: 4...20~mA Meßber.-Anfang:  $0~\text{m}^3/\text{h}$  Meßbereich Ende:  $300~\text{m}^3/\text{h}$ 

Test value = 150 m<sup>3</sup>/h (Mitte des Messbereichs, entspricht

12 mA)

Wenn das Multimeter 12 mA anzeigt, funktioniert der Stromaus-

gang.

# 22.4 Konfiguration eines Frequenzausgangs als Impulsausgang

Ein Frequenzausgang sendet ein Signal mit einer Frequenz abhängig vom Volumenstrom. Der Frequenzausgang kann so konfiguriert werden, dass die Quellgröße totalisiert werden kann, indem jede Periode des Ausgangssignals als Inkrement verwendet wird.

# 22.4.1 Installation eines Frequenzausgangs (Option)

Install Output ‡
Frequenz F1

Wählen Sie Frequenz F1 in Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Prozeß-Ausgänge. Drücken Sie ENTER.

F1 freigeben nein >JA<

Wählen Sie ja, wenn der Ausgang nicht installiert war. Drücken Sie ENTER.

oder

F1 sperren >NEIN< ja Wählen Sie nein, wenn der Ausgang bereits installiert war. Drücken Sie ENTER.

F1 Quell-Kanal †
Kanal A:

Wählen Sie in der Auswahlliste den Messkanal, der dem Ausgang als Quellkanal zugeordnet werden soll. Drücken Sie ENTER.

F1 Quellgröße ↑ Messwert Wählen Sie in der Auswahlliste Messwert (aber nicht Impuls!). Drücken Sie ENTER.

Setup as pulse ? nein >JA<

Wenn Messwert gewählt wurde und die Quellgröße totalisiert werden kann, wird eine Abfrage angezeigt, ob der Frequenzausgang als Impulsausgang konfiguriert werden soll. Wählen Sie ja. Drücken Sie ENTER.

F1 Ausgabe MAX 1.0 kHz

Geben Sie den oberen Grenzwert der Frequenz ein. Drücken Sie ENTER.

Der untere Grenzwert der Frequenz und der Fehlerwert werden automatisch auf 0.5 Hz gesetzt.

## 22.4.2 Aktivierung des Ausgangs

Ausgabeoptionen; für Kanal A: Wählen Sie im Programmzweig Ausgabeoptionen den Kanal, für den der Ausgang aktiviert werden soll. Drücken Sie ENTER.

Diese Anzeige erscheint nicht, wenn der Messumformer nur einen Messkanal hat.

Frequenzausgang
F1: nein >JA<

Wählen Sie ja, um den Ausgang zu aktivieren. Drücken Sie ENTER.

Pulses per unit: 1000 /m3

Geben Sie die Anzahl der Impulse ein, die der Maßeinheit des Mengenzählers zugeordnet werden soll. Drücken Sie ENTER.

Beispiel: 1000 Impulse entsprechen 1 m<sup>3</sup> des totalisierten Mediums.

INFO: max flow= 3600.0 m3/h

Der max. Durchfluss in Abhängigkeit vom oberen Grenzwert der Frequenz und der Impulswertigkeit wird angezeigt. Drücken Sie ENTER.

## 22.5 Aktivierung eines Binärausgangs als Impulsausgang

Ein Impulsausgang ist ein integrierender Ausgang, der einen Impuls sendet, wenn das Volumen oder die Masse des Mediums, das an der Messstelle vorbeigeströmt ist, einen bestimmten Wert (Impulswertigkeit) erreicht hat. Die integrierte Größe ist die ausgewählte Messgröße. Sobald ein Impuls gesendet wurde, beginnt die Integration von neuem.

#### Hinweis!

Der Menüpunkt Impulsausgang wird nur dann im Programmzweig Ausgabeoptionen angezeigt, wenn ein Impulsausgang installiert wurde.

Ausgabeoptionen; für Kanal A: Wählen Sie im Programmzweig Ausgabeoptionen den Kanal, für den ein Impulsausgang aktiviert werden soll. Drücken Sie ENTER.

Diese Anzeige erscheint nicht, wenn der Messumformer nur einen Messkanal hat.

Impulsausgang B1: nein >JA< Wählen Sie ja, um den Ausgang zu aktivieren. Drücken Sie ENTER.

Impulsausgang KEINE ZäHLUNG ! Diese Fehlermeldung wird angezeigt, wenn als Messgröße die Strömungsgeschwindigkeit gewählt ist.

Die Verwendung des Impulsausgangs ist in diesem Fall nicht möglich, da die Integration der Strömungsgeschwindigkeit keinen sinnvollen Wert ergibt.

Impulswertigkeit 0.01 m3

Geben Sie die Impulswertigkeit ein. Die Maßeinheit wird entsprechend der aktuellen Messgröße angezeigt.

Wenn die gezählte Messgröße die eingegebene Impulswertigkeit erreicht, wird ein Impuls gesendet.

Impulsbreite
100 ms

Geben Sie die Impulsbreite ein.

Der Bereich möglicher Impulsbreiten hängt von der Spezifikation des Geräts (z.B. Zähler, SPS) ab, das am Ausgang angeschlossen werden soll.

Nun wird der max. Durchfluss angezeigt, mit dem der Impulsausgang arbeiten kann. Dieser Wert wird aus der eingegebenen Impulswertigkeit und Impulsbreite berechnet.

Wenn der Durchfluss diesen Wert überschreitet, arbeitet der Impulsausgang nicht korrekt. In diesem Fall müssen Impulswertigkeit und Impulsbreite an die Durchflussbedingungen angepasst werden. Drücken Sie ENTER.

## 22.6 Aktivierung eines Binärausgangs als Alarmausgang

Hinweis!

Der Menüpunkt Alarmausgang wird nur dann im Programmzweig Ausgabeoptionen angezeigt, wenn ein Alarmausgang installiert ist.

Ausgabeoptionen; für Kanal A: Wählen Sie im Programmzweig Ausgabeoptionen den Kanal, für den ein Alarmausgang aktiviert werden soll. Drücken Sie ENTER, bis der Menüpunkt Alarmausgang angezeigt wird.

Diese Anzeige erscheint nicht, wenn der Messumformer nur einen Messkanal hat.

Alarmausgang nein >JA< Wählen Sie ja, um den Alarmausgang zu aktivieren. Drücken Sie ENTER.

Es können max. 3 voneinander unabhängige Alarmausgänge R1, R2, R3 pro Kanal konfiguriert werden. Die Alarmausgänge können zur Ausgabe von Informationen über die laufende Messung verwendet werden oder zum Ein-/Ausschalten von Pumpen, Motoren usw.

### 22.6.1 Alarmeigenschaften

Für einen Alarmausgang können die Schaltbedingung, das Rückstellverhalten und die Schaltfunktion festgelegt werden.

R1=FUNK<typ mode Funktion: MAX Drei Auswahllisten werden angezeigt:

- funk: Schaltbedingung
- typ: Rückstellverhalten
- mode: Schaltfunktion

Mit Taste 4 und 6 wird in der oberen Zeile eine Auswahlliste ausgewählt. Mit Taste 8 und 2 wird in der unteren Zeile ein Listeneintrag ausgewählt.

Drücken Sie ENTER, um die Einstellungen zu speichern.

Tab. 22.4: Alarmeigenschaften

Alarmeigenschaft	Einstellung	Beschreibung
funk (Schaltbedingung)	MAX	Der Alarm schaltet, wenn der Messwert den oberen Grenzwert überschreitet.
	MIN	Der Alarm schaltet, wenn der Messwert den unteren Grenzwert unterschreitet.
	+→→+	Der Alarm schaltet, wenn sich die Flussrichtung ändert (Vorzeichenwechsel des Messwerts).
	MENGE	Der Alarm schaltet, wenn die Mengenzählung aktiviert ist und der Mengenzähler den Grenzwert erreicht.
	FEHLER	Der Alarm schaltet, wenn eine Messung nicht möglich ist.
	KEINE	Der Alarm ist ausgeschaltet.
typ (Rückstell- verhalten)	NICHTHALTEND	Wenn die Schaltbedingung nicht mehr erfüllt ist, schaltet der Alarm nach ca. 1 s in den Ruhezustand zurück.
	HALTEND	Der Alarm bleibt aktiviert, auch wenn die Schaltbedingung nicht mehr erfüllt ist.
mode (Schaltfunktion)	SCHLIEßER	Der Alarm ist stromführend, wenn die Schaltbedingung erfüllt ist, und stromlos im Ruhezustand.
	ÖFFNER	Der Alarm ist stromlos, wenn die Schaltbedingung erfüllt ist, und stromführend im Ruhezustand.

**Hinweis!** Wenn nicht gemessen wird, sind alle Alarme stromlos, unabhängig von der programmierten Schaltfunktion.

# 22.6.2 Festlegen der Grenzwerte

Wenn in der Auswahlliste  $\mathtt{funk}$  die Schaltbedingung  $\mathtt{MAX}$  oder  $\mathtt{MIN}$  ausgewählt ist, muss der Grenzwert für den Ausgang festgelegt werden:

R1 Input: 

Volumenstrom

Wählen Sie in der Auswahlliste Input die Messgröße, die für den Vergleich benutzt werden soll. Folgende Listeneinträge sind verfügbar:

- · gewählte Messgröße
- Signalamplitude
- · Schallgeschwindigkeit des Mediums

Drücken Sie ENTER.

Oberer Grenzwert -10.00 m3/h Schaltbedingung: MAX

Geben Sie den oberen Grenzwert ein. Drücken Sie ENTER.

Der Alarm schaltet, wenn der Messwert den Grenzwert überschreitet.

Unterer Grenzw. -10.00 m3/h Schaltbedingung: MIN

Geben Sie den unteren Grenzwert ein. Drücken Sie ENTER.

Der Alarm schaltet, wenn der Messwert den Grenzwert unterschreitet.

Beispiel 1: Oberer Grenzwert: -10 m<sup>3</sup>/h

Volumenstrom =  $-9.9 \text{ m}^3/\text{h}$ 

der Grenzwert wird überschritten, der Alarm schaltet

Volumenstrom = -11 m<sup>3</sup>/h

der Grenzwert wird nicht überschritten, der Alarm schaltet nicht

Beispiel 2:

Unterer Grenzw.:  $-10 \text{ m}^3/\text{h}$ 

Volumenstrom = -11 m<sup>3</sup>/h

der Grenzwert wird unterschritten, der Alarm schaltet

Volumenstrom = -9.9 m<sup>3</sup>/h

der Grenzwert wird nicht unterschritten, der Alarm schaltet nicht

Wenn in der Auswahlliste  $\mathtt{funk}$  die Schaltbedingung  $\mathtt{MENGE}$  ausgewählt ist, muss der Grenzwert des Ausgangs festgelegt werden:

Mengen-Grenzwert 1.00 m3 Schaltbedingung: MENGE

Geben Sie den Mengengrenzwert ein. Drücken Sie ENTER.

Der Alarm schaltet, wenn der Messwert den Grenzwert erreicht.

Ein positiver Grenzwert wird mit dem Wert des Mengenzählers für die positive Flussrichtung verglichen.

Ein negativer Grenzwert wird mit dem Wert des Mengenzählers für die negative Flussrichtung verglichen.

Der Vergleich findet auch statt, wenn der Mengenzähler der anderen Flussrichtung angezeigt wird.

Hinweis!	Die Maßeinheit des Grenzwerts wird entsprechend der Maßeinheit der gewählten Messgröße festgelegt.
	Wenn die Maßeinheit der Messgröße geändert wird, muss der Grenzwert umgerechnet und erneut eingegeben werden.

Beispiel 1: Messgröße: Volumenstrom in m³/h
Mengen-Grenzwert: 1 m³

Beispiel 2: Messgröße: Volumenstrom in m³/h
Unterer Grenzw.: 60 m³/h
Die Maßeinheit der Messgröße wird in m³/min geändert. Der neu
einzugebene Grenzwert ist 1 m³/min.

## 22.6.3 Festlegen der Hysterese

Für den Alarmausgang R1 kann eine Hysterese festgelegt werden. Dadurch wird ein ständiges Schalten des Alarms vermieden, wenn die Messwerte nur geringfügig um den Grenzwert schwanken.

Die Hysterese ist ein symmetrischer Bereich um den Grenzwert. Der Alarm wird aktiviert, wenn die Messwerte den oberen Grenzwert überschreiten, und deaktiviert, wenn die Messwerte den unteren Grenzwert unterschreiten.

Beispiel: Oberer Grenzwert: 30 m<sup>3</sup>/h

Hysterese: 1 m<sup>3</sup>/h

Der Alarm wird bei Messwerten > 30.5 m³/h ausgelöst und bei

Messwerten < 29.5 m<sup>3</sup>/h wieder deaktiviert.

R1 Hysterese: 1.00 m3/h Schaltbedingung: MIN oder MAX Geben Sie die Hysterese ein.

oder

Geben Sie 0 (Null) ein, um ohne Hysterese zu arbeiten.

Drücken Sie ENTER.

# 22.7 Verhalten der Alarmausgänge

# 22.7.1 Scheinbare Schaltverzögerung

Messwerte und Werte der Mengenzähler werden auf zwei Kommastellen gerundet angezeigt. Die Grenzwerte werden jedoch mit den nicht gerundeten Messwerten verglichen. Deshalb kann es bei einer sehr kleinen Änderung des Messwerts (kleiner als zwei Kommastellen) zu einer scheinbaren Schaltverzögerung kommen. Die Schaltgenauigkeit des Ausgangs ist in diesem Fall größer als die Genauigkeit der Anzeige.

#### 22.7.2 Zurücksetzen und Initialisieren der Alarme

Nach einer Initialisierung des Messumformers werden alle Alarmausgänge folgendermaßen konfiguriert:

Tab. 22.5: Alarmzustand nach einer Initialisierung

funk	KEINE
typ	NICHTHALTEND
mode	SCHLIEßER
Grenzwert	0.00

Drücken Sie während der Messung dreimal Taste C, um alle Alarmausgänge in den Ruhezustand zurückzusetzen. Alarmausgänge, deren Schaltbedingung noch erfüllt ist, werden nach 1 s wieder aktiviert. Diese Funktion wird verwendet, um Alarmausgänge vom Typ HALTEND zurückzusetzen, wenn die Schaltbedingung nicht mehr erfüllt ist.

Durch Drücken der Taste BRK wird die Messung gestoppt und das Hauptmenü ausgewählt. Alle Alarmausgänge werden stromlos geschaltet, unabhängig vom programmierten Ruhezustand.

## 22.7.3 Alarmausgänge während der Sensorpositionierung

Zu Beginn der Sensorpositionierung (Balkendiagramm) werden alle Alarmausgänge in ihren programmierten Ruhezustand zurückgeschaltet.

Wenn während der Messung das Balkendiagramm ausgewählt wird, werden alle Alarmausgänge in ihren programmierten Ruhezustand zurückgeschaltet.

Ein Alarmausgang vom Typ HALTEND, der während der vorangegangenen Messung aktiviert worden ist, verbleibt nach der Sensorpositionierung im Ruhezustand, wenn seine Schaltbedingung nicht mehr erfüllt ist.

Das Schalten der Alarmausgänge in den Ruhezustand wird nicht angezeigt.

# 22.7.4 Alarmausgänge während der Messung

Ein Alarmausgang mit der Schaltbedingung MAX oder MIN wird max. einmal pro Sekunde aktualisiert, um ein Brummen zu vermeiden (d.h. ein Schwanken der Messwerte um den Wert der Schaltbedingung).

Ein Alarmausgang vom Typ NICHTHALTEND wird aktiviert, wenn die Schaltbedingung erfüllt ist. Er wird deaktiviert, wenn die Schaltbedingung nicht mehr erfüllt ist. Er bleibt aber min. 1 s aktiviert, auch wenn die Schaltbedingung kürzer erfüllt ist.

Alarmausgänge mit Schaltbedingung MENGE werden aktiviert, wenn der Grenzwert erreicht ist.

Alarmausgänge mit Schaltbedingung FEHLER werden erst nach mehreren erfolglosen Messversuchen aktiviert. Dadurch führen typische kurzzeitige Störungen der Messung (z.B. Einschalten einer Pumpe) nicht zur Aktivierung des Alarms.

Alarmausgänge mit Schaltbedingung +→- -→+ und vom Typ NICHTHALTEND werden bei jeder Änderung der Flussrichtung für ca. 1 s aktiviert (siehe Abb. 22.2).

22 Ausgänge FLUXUS F60x

Alarmausgänge mit Schaltbedingung +-- --+ und vom Typ HALTEND werden nach der ersten Änderung der Flussrichtung aktiviert. Sie können durch dreimaliges Drücken der Taste C zurückgeschaltet werden (siehe Abb. 22.2).

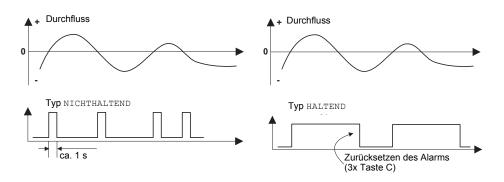


Abb. 22.2: Verhalten eines Relais bei Änderung der Flussrichtung

Bei einer Anpassung an veränderte Messbedingungen, z.B. bei einer wesentlichen Erhöhung der Medientemperatur, wird der Alarm nicht geschaltet. Alarmausgänge mit der Schaltbedingung KEINE werden automatisch auf die Schaltfunktion SCHLIEßER gesetzt.

## 22.7.5 Alarmzustandsanzeige

Hinweis! Das Schalten der Alarmausgänge wird weder akustisch noch auf der Anzeige signalisiert.

Der Alarmzustand kann während der Messung angezeigt werden. Diese Funktion wird in Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Dialoge/Menüs aktiviert.



Wählen Sie den Menüpunkt SHOW RELAIS STAT. Wählen Sie ein, um die Alarmzustandsanzeige zu aktivieren.

Scrollen Sie während der Messung mit Taste [9], bis in der oberen Zeile der Alarmzustand angezeigt wird:



Beispiel:

FLUXUS F60x 22 Ausgänge

Tab. 22.6: Piktogramme für die Alarmzustandsanzeige

	Nr.		funk (Schaltbedin- gung)	typ (Rückstell- verhalten)	mode (Schaltfunktion)	aktueller Zustand
R		=				
	1		KEINE	NICHT- HALTEND	SCHLIE- ßER	geschlos- sen
	2		MAX	HALTEND	ÖFFNER	offen
	3		MIN			
			++			
			MENGE			
			FEHLER			

## 22.8 Deaktivierung der Ausgänge

Wenn die programmierten Ausgänge nicht mehr benötigt werden, können sie deaktiviert werden. Die Konfiguration eines deaktivierten Ausgangs wird gespeichert und steht zur Verfügung, wenn der Ausgang erneut aktiviert wird.



Um einen Ausgang zu deaktivieren, wählen Sie nein in Ausgabeoptionen\Alarmausgang. Drücken Sie ENTER.

23 Fehlersuche FLUXUS F60x

## 23 Fehlersuche

Wenn sich ein Problem ergeben sollte, das mit Hilfe dieser Bedienungsanleitung nicht gelöst werden kann, nehmen Sie bitte Kontakt mit unserem Vertrieb auf und geben Sie eine genaue Beschreibung des Problems. Geben Sie den Typ, die Seriennummer sowie die Firmwareversion des Messumformers an.

### Kalibrierung

FLUXUS ist ein sehr zuverlässiges Messgerät. Es wird unter strenger Qualitätskontrolle in modernsten Produktionsverfahren hergestellt. Wenn das Messgerät entsprechend dieser Bedienungsanleitung an einem geeigneten Ort korrekt installiert, gewissenhaft genutzt und sorgfältig gewartet wird, sind keine Störungen zu erwarten. Der Messumformer wurde im Werk kalibriert und eine Neukalibrierung ist normalerweise nicht notwendig. Eine Neukalibrierung wird empfohlen, wenn

- die Kontaktfläche der Sensoren sichtbare Spuren von Verschleiß zeigen oder
- die Sensoren für längere Zeit bei hohen Temperaturen verwendet wurden (mehrere Monate > 130 °C für normale Sensoren oder > 200 °C für Hochtemperatursensoren).

Für eine Neukalibrierung unter Referenzbedingungen muss der Messumformer an FLE-XIM geschickt werden.

## Die Anzeige funktioniert überhaupt nicht oder fällt immer wieder aus

Überprüfen Sie die Kontrasteinstellung des Messumformers (siehe Abschnitt 17.4).

Prüfen Sie, dass der Akku eingelegt und geladen ist. Schließen Sie das Netzteil an. Wenn die Spannungsversorgung in Ordnung ist, sind entweder die Sensoren oder ein Bauteil des Messumformers defekt. Sensoren und Messumformer müssen zur Reparatur an FLEXIM eingeschickt werden.

### Die Meldung SYSTEMFEHLER wird angezeigt

Drücken Sie Taste BRK, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

Wenn diese Meldung wiederholt angezeigt wird, notieren Sie bitte die Zahl in der unteren Zeile. Beobachten Sie, in welcher Situation der Fehler angezeigt wird. Nehmen Sie Kontakt mit FLEXIM auf.

# Die Hintergrundbeleuchtung der Anzeige leuchtet nicht, alle anderen Funktionen sind jedoch vorhanden

Die Hintergrundbeleuchtung ist defekt. Dies ist ohne Einfluss auf die anderen Funktionen der Anzeige. Senden Sie den Messumformer an FLEXIM zur Reparatur.

# Das Datum und die Uhrzeit sind falsch, die Messwerte werden beim Ausschalten gelöscht

Die Datenspeicherungsbatterie muss ersetzt werden. Senden Sie den Messumformer an FLEXIM.

#### Ein Ausgang funktioniert nicht

Stellen Sie sicher, dass die Ausgänge richtig konfiguriert sind. Überprüfen Sie die Funktion des Ausgangs, wie in Abschnitt 22.1.3 beschrieben. Wenn der Ausgang defekt ist, nehmen Sie Kontakt mit FLEXIM auf.

FLUXUS F60x 23 Fehlersuche

## Eine Messung ist nicht möglich oder die Messwerte weichen erheblich von den erwarteten Werten ab

siehe Abschnitt 23.1.

#### Die Werte der Mengenzähler sind falsch

siehe Abschnitt 23.6.

## 23.1 Probleme mit der Messung

# Eine Messung ist nicht möglich, da kein Signal empfangen wird. Ein Fragezeichen wird in der unteren Zeile rechts angezeigt

- Stellen Sie fest, ob die eingegebenen Parameter korrekt sind, insbesondere der Rohraußendurchmesser, die Rohrwanddicke und die Schallgeschwindigkeit des Mediums.
   (Typische Fehler: Der Umfang oder Radius wurde statt des Durchmessers eingegeben, der Innendurchmesser wurde statt des Außendurchmessers eingegeben.)
- Stellen Sie sicher, dass der empfohlene Sensorabstand bei der Montage der Sensoren eingestellt wurde.
- Stellen Sie sicher, dass eine geeignete Messstelle ausgewählt ist (siehe Abschnitt 23.2).
- Versuchen Sie, einen besseren akustischen Kontakt zwischen dem Rohr und den Sensoren herzustellen (siehe Abschnitt 23.3).
- Geben Sie eine kleinere Anzahl der Schallwege ein. Möglicherweise ist die Signaldämpfung aufgrund einer hohen Viskosität des Mediums oder aufgrund von Ablagerungen an der Rohrinnenwand zu hoch (siehe Abschnitt 23.4).

## Das Messsignal wird empfangen, aber keine Messwerte werden erhalten

- Ein Ausrufezeichen "!" in der unteren rechten Ecke der Anzeige zeigt an, dass der festgelegte obere Grenzwert der Strömungsgeschwindigkeit überschritten ist und die Messwerte deshalb als ungültig markiert werden. Der Grenzwert muss den Messbedingungen angepasst oder die Überprüfung deaktiviert werden (siehe Abschnitt 13.4).
- Wenn kein Ausrufezeichen "!" angezeigt wird, ist eine Messung an der ausgewählten Messstelle nicht möglich.

## Signalverlust während der Messung

- Wenn das Rohr leergelaufen war: Konnte danach kein Messsignal mehr erhalten werden? Nehmen Sie Kontakt mit FLEXIM auf.
- Warten Sie kurz, bis der akustische Kontakt wieder hergestellt ist. Die Messung kann durch einen vorübergehend hohen Anteil von Gasblasen und Feststoffen im Medium unterbrochen werden.

### Die Messwerte weichen erheblich von den erwarteten Werten ab

- Falsche Messwerte sind oft durch falsche Parameter verursacht. Stellen Sie sicher, dass die eingegebenen Parameter für die Messstelle korrekt sind.
- Wenn die Parameter korrekt sind, siehe Abschnitt 23.5 für die Beschreibung typischer Situationen, in denen falsche Messwerte erhalten werden.

23 Fehlersuche FLUXUS F60x

### 23.2 Auswahl der Messstelle

Stellen Sie sicher, dass der empfohlene Mindestabstand zu allen Störquellen eingehalten wird (siehe Kapitel 5, Tab. 5.2).

- Vermeiden Sie Messstellen, an denen sich Ablagerungen im Rohr bilden.
- Vermeiden Sie Messstellen in der Nähe deformierter oder beschädigter Stellen am Rohr sowie in der Nähe von Schweißnähten.
- Messen Sie die Temperatur an der Messstelle und stellen Sie sicher, dass die Sensoren für diese Temperatur geeignet sind.
- Stellen Sie sicher, dass der Rohraußendurchmesser im Messbereich der Sensoren lieat.
- Bei der Messung an einem horizontalen Rohr sollten die Sensoren seitlich am Rohr befestigt werden.
- Ein senkrecht montiertes Rohr muss an der Messstelle immer gefüllt sein, und das Medium sollte aufwärts fließen.
- Es sollten sich keine Gasblasen bilden (selbst blasenfreie Medien können Gasblasen bilden, wenn sich das Medium entspannt, z.B. vor Pumpen und hinter großen Querschnittserweiterungen).

#### 23.3 Maximaler akustischer Kontakt

Beachten Sie die Punkte in Kapitel 8.

## 23.4 Anwendungsspezifische Probleme

### Die eingegebene Schallgeschwindigkeit des Mediums ist falsch

Die eingegebene Schallgeschwindigkeit wird verwendet, um den Sensorabstand zu berechnen und ist deshalb für die Sensorpositionierung sehr wichtig. Die im Messumformer gespeicherten Schallgeschwindigkeiten dienen lediglich als Orientierungswerte.

## Die eingegebene Rohrrauigkeit ist nicht geeignet

Überprüfen Sie den eingegebenen Wert. Der Rohrzustand sollte dabei berücksichtigt werden.

# Das Messen an Rohren aus porösen Materialien (z.B. Beton oder Gusseisen) ist nur bedingt möglich

Nehmen Sie Kontakt mit FLEXIM auf.

Die Rohrauskleidung kann beim Messen Probleme verursachen, wenn sie nicht fest an der Rohrinnenwand anliegt oder aus akustisch absorbierendem Material besteht

Versuchen Sie, an einem nicht ausgekleideten Abschnitt des Rohrs zu messen.

### Hochviskose Medien dämpfen das Ultraschallsignal stark

Die Messung von Medien mit einer Viskosität > 1000 mm<sup>2</sup>/s ist nur bedingt möglich.

Ein höherer Anteil von Gas oder Feststoffen im Medium streuen und absorbieren das Ultraschallsignal und dämpfen dadurch das Messsignal

FLUXUS F60x 23 Fehlersuche

Eine Messung ist bei einem Wert von ≥ 10 % nicht möglich. Bei einem hohen Anteil, der aber < 10 % ist, ist die Messung nur bedingt möglich.

## Die Strömung befindet sich im Übergangsbereich zwischen laminarer und turbulenter Strömung, bei der eine Messung problematisch ist

Berechnen Sie die Reynoldszahl der Strömung an der Messstelle mit Hilfe des Programms FluxFlow (kostenloses Herunterladen: www.flexim.de). Nehmen Sie Kontakt mit FLEXIM auf.

## 23.5 Große Abweichungen der Messwerte

### Die eingegebene Schallgeschwindigkeit des Mediums ist falsch

Eine falsche Schallgeschwindigkeit kann dazu führen, dass das direkt an der Rohrwand reflektierte Signal mit dem Messsignal, das das Medium durchlaufen hat, verwechselt wird. Der aus diesem falschen Signal vom Messumformer errechnete Durchflusswert ist sehr klein oder schwankt um Null.

### Es gibt Gas im Rohr

Wenn Gas im Rohr ist, ist der gemessene Durchfluss zu hoch, da sowohl das Gasvolumen als auch das Flüssigkeitsvolumen gemessen werden.

### Der eingegebene obere Grenzwert der Strömungsgeschwindigkeit ist zu niedrig

Alle Messwerte für die Strömungsgeschwindigkeit, die den oberen Grenzwert überschreiten, werden ignoriert und als ungültig gekennzeichnet. Alle aus der Strömungsgeschwindigkeit abgeleiteten Größen werden auch ungültig gesetzt. Wenn mehrere korrekte Messwerte auf diese Weise ignoriert werden, ergeben sich zu kleine Werte der Mengenzähler.

## Die eingegebene Schleichmenge ist zu hoch

Alle Strömungsgeschwindigkeiten, die kleiner sind als die Schleichmenge, werden auf Null gesetzt. Alle abgeleiteten Größen werden auch auf Null gesetzt. Um bei geringen Strömungsgeschwindigkeiten messen zu können, muss die Schleichmenge (Voreinstellung: 2.5 cm/s) entsprechend klein eingestellt werden.

## Die eingegebene Rohrrauigkeit ist ungeeignet

## Die Strömungsgeschwindigkeit des Mediums liegt außerhalb des Messbereichs des Messumformers

## Die Messstelle ist ungeeignet

Wählen Sie eine andere Messstelle, um zu prüfen, ob die Ergebnisse besser sind. Rohre sind nie perfekt rotationssymmetrisch, das Strömungsprofil wird daher beeinflusst. Ändern Sie die Sensorpositionen entsprechend der Rohrverformung.

23 Fehlersuche FLUXUS F60x

## 23.6 Probleme mit den Mengenzählern

## Die Werte der Mengenzähler sind zu groß

Siehe Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Messung\Quantity recall. Wenn dieser Menüpunkt aktiviert ist, werden die Werte der Mengenzähler gespeichert. Zu Beginn der nächsten Messung nehmen die Mengenzähler diese Werte an.

#### Die Werte der Mengenzähler sind zu klein

Einer der Mengenzähler hat den oberen Grenzwert erreicht und muss manuell auf Null zurückgesetzt werden.

#### Die Summe der Mengenzähler ist nicht korrekt

Siehe Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Messen\Quant. wrapping. Die ausgegebene Summe der beiden Mengenzähler (die Durchsatzmenge) über einen Ausgang ist nach dem ersten Überlaufen (wrapping) eines der Mengenzähler nicht mehr gültig.

## 23.7 Probleme bei der Wärmestrommessung

## Die gemessenen Werte für die Medientemperatur weichen von den tatsächlichen Werten ab

Die Temperaturfühler sind nicht ausreichend isoliert.

Bei einem kleinen Rohrdurchmesser wird der Temperaturfühler durch den Isolierschaumstoff von der Rohroberfläche angehoben.

## Der gemessene Absolutwert des Wärmestroms ist richtig, hat aber ein umgekehrtes Vorzeichen

Überprüfen Sie die Zuordnung der Vorlauf- und Rücklauftemperatur zu den Temperatureingängen (siehe Abschnitt 20.2 oder 20.3).

# Der berechnete Wärmestrom weicht von dem tatsächlichen Wärmestrom ab, obwohl die gemessenen Durchfluss- und Temperaturwerte richtig sind

Übeprüfen Sie die Wärmestromoeffizienten des Mediums (siehe Abschnitt 16.3.4).

## 23.8 Datenübertragung

## Die Datei mit den übertragenen Messdaten enthält sinnlose Zeichenketten

Die Übertragungsparameter von Messumformer und Übertragungsprogramm sind nicht identisch. Stellen Sie die Übertragungsparameter des Messumformers (siehe Abschnitt 14.2.4) und des Programms FluxData (siehe Abschnitt 14.2.7) oder des Terminalprogramms ein.

FLUXUS F60x 23 Fehlersuche

## A Menüstruktur

		INIT- geschützt
Programmzweig Parame	eter	
>PAR< mes opt sf Parameter	Hauptmenü: Auswahl des Programmzweigs Parameter	
Parameter ‡ für Kanal A:	Auswahl eines Messkanals (A, B) oder eines Verrechnungskanals (Y, Z)  Diese Anzeige erscheint nicht, wenn der Messumformer nur einen Messkanal hat.	
Parameter aus: † Para.Satz 01	Auswahl eines Parametersatzes Diese Anzeige erscheint nur, wenn mindestens ein Parametersatz festgelegt wurde.	
Parameter EDIT >NEIN< ja	Auswahl, ob die Parameter des Parameter- satzes bearbeitet werden sollen	
Bei Auswahl eines Messka	nals (A, B)	
Außendurchmesser 100.0 mm	Eingabe des Rohraußendurchmessers	
Rohr-Umfang 314.2 mm	Eingabe des Rohrumfangs  Diese Anzeige erscheint nur, wenn Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Dialoge/ Menüs\Rohr-Umfang aktiviert ist und Außendurchmesser = 0 eingegeben wurde.	
Wanddicke 3.0 mm	Eingabe der Rohrwanddicke Bereich: abhängig von den angeschlossenen Sensoren Voreinstellung: 3 mm	
Rohrmaterial : Stahl (Normal)	Auswahl des Rohrmaterials	

		INIT- geschützt
3230.0 m/s	Eingabe der Schallgeschwindigkeit des Rohrmaterials Bereich: 6006553.5 m/s Diese Anzeige erscheint nur, wenn Anderes Material ausgewählt wurde.	
Auskleidung nein >JA<	Auswahl, ob das Rohr ausgekleidet ist	
Auskleidung aus;	Auswahl des Auskleidungsmaterials  Diese Anzeige erscheint nur, wenn Auskleidung = ja ausgewählt wurde.	
C-Material 3200.0 m/s	Eingabe der Schallgeschwindigkeit des Auskleidungsmaterials Bereich: 6006553.5 m/s Diese Anzeige erscheint nur, wenn Anderes Material ausgewählt wurde.	
Auskleid.Stärke 3.0 mm	Eingabe der Dicke der Auskleidung Bereich: 050 mm Voreinstellung: 3 mm	
Raunigkeit 0.4 mm	Eingabe der Rauigkeit der Rohrinnenwand Bereich: 05 mm Voreinstellung: 0.1 mm (für Stahl als Rohrma- terial)	
Medium ; Wasser	Auswahl des Mediums	
1500.0 m/s	Eingabe der mittleren Schallgeschwindigkeit des Mediums Bereich: 5003500 m/s Diese Anzeige erscheint nur, wenn Anderes Medium ausgewählt ist.	

		INIT- geschützt
keit auto >USER<  auto: Der Bereich u schwindigkeit wird d festgelegt.	um die mittlere Schallge- urch den Messumformer um die mittlere Schallge- ingegeben werden.	
C-Medium=1500m/s Bereich +-150m/s geschwindigkeit des N	s um die mittlere Schall- Mediums eint nur, wenn user aus-	
diums 1.00 mm2/s Bereich: 0.0130 000	eint nur, wenn Anderes	
Dichte  1.00 g/cm3  Eingabe der Betriebse Bereich: 0.0120 g/c Diese Anzeige ersch Medium ausgewählt i	m <sup>3</sup> eint nur, wenn Anderes	
Medientemperatur 20.0 C Eingabe der Mediente Voreinstellung: 20 °C	emperatur	
	eint nur, wenn Sonder- Einstel.\Dialoge/	
Sensortyp Standard  Auswahl des Sensort Diese Anzeige ersche spezielle Sensoren au	eint nur, wenn keine oder	

		INIT- geschützt
Bei Auswahl eines Verrech Verrechnungskanäle stehen mehr als einen Messkanal ha	nur zur Verfügung, wenn der Messumformer	
Verrechnung: Y= A - B	Anzeige der aktuellen Verrechnungsfunktion	
>CH1< funct ch2; A - B	Auswahl der Verrechnungsfunktion	
Programmzweig Messen	L	
par >MES< opt sf Messen	Hauptmenü: Auswahl des Programmzweigs Messen	
KANAL: >A< B Y Z MESSEN ✓ ✓	Aktivierung der Kanäle Diese Anzeige erscheint nicht, wenn der Mess- umformer nur einen Messkanal hat.	
A:Meßstelle Nr.: xxx (↑↓← →)	Eingabe der Messstellennummer  Diese Anzeige erscheint nur, wenn Ausgabe- optionen\Meßdaten speich. und/oder Serielle Ausgabe aktiviert sind.	
A:PROFILE CORR. >NEIN< ja	Aktivierung/Deaktivierung der Korrektur des Strömungsprofils  Diese Anzeige erscheint nur, wenn Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Messung\Strömungsgesch = unkorr. ausgewählt ist.	
A: Schallweg 2 NUM	Eingabe der Anzahl der Schallwege  Diese Anzeige erscheint nur, wenn Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Dialoge/ Menüs\Schallweg = USER ausgewählt ist.	
Sensorabstand A:54 mm Reflex	Anzeige des Sensorabstands, der zwischen den Innenkanten der Sensoren eingestellt werden muss  Diese Anzeige erscheint nur, wenn in Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Dialoge/Menüs\Schallweg = user ausgewählt ist.	

INITgeschützt Balkendiagramm s=, Anzeige der Amplitude des empfangenen Signals A:■<>■=54 mm! Programmzweig Ausgabeoptionen Hauptmenü: Auswahl des Programmzweigs par mes >OPT< sf Ausgabeoptionen Ausgabeoptionen Auswahl des Kanals, für den Ausgabeoptionen Ausgabeoptionen; festgelegt werden sollen für Kanal A: Auswahl der Messgröße Meßgröße Volumenstrom Auswahl der Maßeinheit für die Messgröße Volumen in: m3/h Aktivierung eines Temperatureingangs Temperatur Т1 Diese Anzeige erscheint nur, wenn dem Kanal nein >JA< Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\ Prozeß-Eingänge\Zuordnung der Temperatureingang T1 zugeordnet ist. Aktivierung eines Stromeingangs für eine ex-EINGANG Ι1 terne Temperaturmessung nein >JA< Diese Anzeige erscheint nur, wenn dem Kanal Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\ Prozeß-Eingänge\Zuordnung Andere der Eingang I1 zugewiesen ist. Eingabe der Zeitdauer, über die der gleitende Dämpfung Mittelwert der Messwerte ermittelt werden soll 10 S Bereich: 1...600 s Aktivierung des Messwertspeichers Meßdaten speich. nein >JA< Aktivierung der Messwertübertragung über die Serielle Ausgabe serielle Schnittstelle an einen PC oder Drucker nein >JA<

		INIT- geschützt
Ablagerate † alle 10 Sekunden	Auswahl der Ablagerate für das Speichern von Messwerten im Messwertspeicher  Diese Anzeige erscheint nur, wenn Ausgabe- optionen\Meßdaten speich. und/oder Serielle Ausgabe aktiviert sind.	
Ablagerate 1 s	Eingabe der Ablagerate, wenn Ablagerate = EXTRA gewählt wurde Bereich: 143 200 s (= 12 h)	
Stromschleife Stromschleife I1: nein >JA<	Aktivierung eines Stromausgangs  Diese Anzeige erscheint nur, wenn der Stromausgang in Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Prozeß-Ausgänge installiert wurde.	
Messwerte >ABSOLUT< sign	Auswahl, ob das Vorzeichen der Messwerte für die Ausgabe berücksichtigt werden soll  Diese Anzeige erscheint nur, wenn Stromschleife aktiviert ist.	
MeßberAnfang 0.00 m3/h  Meßbereich Ende 300.00 m3/h	Eingabe des kleinsten/größten zu erwartenden Messwerts für den Stromausgang Die Werte werden dem unteren/oberen Grenzwert des Ausgabebereichs zugeordnet.  Diese Anzeigen erscheinen nur, wenn Stromschleife aktiviert ist.	
Error-val. delay 10 s	Eingabe der Fehlerverzögerung, d.h. des Zeitintervalls, nach dessen Ablauf der für die Fehlerausgabe eingegebene Wert zum Ausgang übertragen wird, wenn keine gültigen Messwerte vorliegen  Diese Anzeige erscheint nur, wenn Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Dialoge/Menüs\Error-val. delay = EDIT gewählt ist.	

		INIT- geschützt
Impulsausgang		
Impulsausgang B1: nein >JA<  Bin ein impulsausgang  Ein	vierung eines Impulsausgangs se Anzeige erscheint nur, wenn ein Impuls- gang in Sonderfunktion\SYSTEM- stel.\Dialoge/Menüs\Prozeß-Aus- ge installiert ist.	
Impulswertigkeit gen:	gabe der Impulswertigkeit (Wert des Menzählers, bei dem ein Impuls gesendet wird) se Anzeige erscheint nur, wenn Impulsgang aktiviert ist.	
Impulsbreite 100 ms Dies	gabe der Impulsbreite eich: 11000 ms se Anzeige erscheint nur, wenn Impuls- gang aktiviert ist.	
Alarmausgang		
Alarmausgang nein >JA< Dies ausg	vierung eines Alarmausgangs se Anzeige erscheint nur, wenn ein Alarm- gang in Sonderfunktion\SYSTEM- stel.\Prozeß-Ausgänge installiert ist.	
R1=FUNK <typ (<="" funktion:="" max="" mode="" on="" th=""><th>wahl der Schaltbedingung (funk), des kstellverhaltens (typ) und der Schaltfunktimode) des Alarmausgangs se Anzeige erscheint nur, wenn Alarmgang aktiviert ist.</th><th></th></typ>	wahl der Schaltbedingung (funk), des kstellverhaltens (typ) und der Schaltfunktimode) des Alarmausgangs se Anzeige erscheint nur, wenn Alarmgang aktiviert ist.	
R1 Input:  Volumenstrom Dies	wahl der zu überwachenden Messgröße se Anzeige erscheint nur für R1, wenn rmausgang aktiviert ist.	
Oberer Grenzwert -10.00 m3/h Dies	gabe des oberen Grenzwerts der zu überhenden Messgröße se Anzeige erscheint nur, wenn Alarm- gang aktiviert und als Schaltbedingung ausgewählt ist.	

		INIT- geschützt
Unterer Grenzw. -10.00 m3/h	Eingabe des unteren Grenzwerts der zu überwachenden Messgröße	
	Diese Anzeige erscheint nur, wenn Alarm- ausgang aktiviert und als Schaltbedingung MIN ausgewählt ist.	
Mengen-Grenzwert 1.00 m3	Eingabe des Grenzwerts für den Mengenzähler der zu überwachenden Messgröße	
	Diese Anzeige erscheint nur, wenn Alarm- ausgang aktiviert und als Schaltbedingung MENGE ausgewählt ist.	
R1 Hysterese: 1.00 m3/h	Eingabe der Hysterese für den unteren oder oberen Grenzwert	
1.00 113/11	Diese Anzeige erscheint nur, wenn Alarm- ausgang aktiviert und als Schaltbedingung MIN oder MAX ausgewählt ist.	
Programmzweig sonde	erfunktion	
par mes opt >SF< Sonderfunktion	Hauptmenü: Auswahl des Programmzweigs Sonderfunktion	
SYSTEM-Einstel.		
Sonderfunktion : SYSTEM-Einstel.	Auswahl von Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.	
SYSTEM-Einstel.\Uhr	Stellen	
SYSTEM-Einstel.: Uhr Stellen	Auswahl der Anzeigen zur Eingabe von Datum und Zeit	
SYSTEM-Einstel.\Bibl	iotheken	
SYSTEM-Einstel.; Bibliotheken	Auswahl der Anzeigen zur Verwaltung der Material- und Medienauswahlliste	
SYSTEM-Einstel.\Bibl	iotheken\Material-Liste	
Bibliotheken ;	Auswahl der Anzeigen zur Zusammenstellung der Materialauswahlliste (Rohr- und Auskleidungsmetsriellen)	

dungsmaterialien)

Material-Liste

INITgeschützt SYSTEM-Einstel.\Bibliotheken\Medien-Liste Auswahl der Anzeigen zur Zusammenstellung Bibliotheken Î der Medienauswahlliste Medien-Liste SYSTEM-Einstel.\Bibliotheken\Format USER-AREA Auswahl der Anzeigen zum Partitionieren des Bibliotheken Koeffizientenspeichers für das Speichern der Format USER-AREA Parameter benutzerdefinierter Materialien und Medien Eingabe der Anzahl benutzerdefinierter Materi-Format USER-AREA alien Materials: 0.3 Eingabe der Anzahl benutzerdefinierter Medi-Format USER-AREA en Media: 0.3 Eingabe der Anzahl der benutzerdefinierten Format USER-AREA Datensätze für die Wärmestromkoeffizienten Heat-Coeffs: 0.0 Eingabe der Anzahl der benutzerdefinierten Format USER-AREA Datensätze für die Dampfphasenkoeffizienten Steam-Coeffs: 00 Anzeige der Belegung des Koeffizientenspei-USER AREA: chers 52% used Bestätigen der gewählten Partition Format NOW? >JA< Koeffizientenspeicher wird partitioniert FORMATTING ... SYSTEM-Einstel.\Bibliotheken\Erweiterte Bibl. Auswahl der Anzeige zur Aktivierung der er-Bibliotheken weiterten Bibliothek Erweiterte Bibl.

		INIT- geschützt
Erweiterte Bibl. aus >EIN<	Aktivierung der erweiterten Bibliothek	х
SYSTEM-Einstel.\Dialo	ge/Menüs	
SYSTEM-Einstel.; Dialoge/Menüs	Auswahl der Anzeigen zur Aktivierung/Deaktivierung oder Einstellung von Menüpunkten in den anderen Programmzweigen	
Rohr-Umfang aus >EIN<	Aktivierung des Menüpunkts zur Eingabe des Rohrumfangs im Programmzweig Parameter	x
Mediendruck aus >EIN<	Aktivierung des Menüpunkts zur Eingabe des Mediendrucks im Programmzweig Parameter	x
Meßstelle Nr.: $(1234) > (\uparrow \downarrow \leftarrow \rightarrow) <$	Auswahl des Eingabemodus für die Messstellennummer im Programmzweig Messen:  (1234): Zahlen, Punkt, Bindestrich  (↑↓← →): ASCII-Editor	х
Schallweg auto >USER<	<ul> <li>Einstellung der Anzeige zur Eingabe des Schallweges im Programmzweig Messen:</li> <li>user: ein Wert für die Anzahl der Schallwege wird empfohlen. Dieser Wert kann geändert werden.</li> <li>auto: Auswahl zwischen Reflexanordnung oder Durchstrahlungsanordnung.</li> <li>empfohlene Einstellung: user</li> </ul>	x
Sensorabstand auto >USER<	<ul> <li>Einstellung der Anzeige zur Eingabe des Sensorabstands im Programmzweig Messen:</li> <li>user: Nur der eingegebene Sensorabstand wird angezeigt, wenn der empfohlene und der eingegebene Sensorabstand übereinstimmen.</li> <li>auto: Nur der empfohlene Sensorabstand wird angezeigt.</li> </ul>	x
	empfohlene Einstellung: user	

		INIT- geschützt
Dampf im Vorlauf aus >EIN<	Aktivierung des Menüpunkts zur Eingabe des Vorlaufdrucks im Programmzweig Parame- ter für die Wärmestrommessung eines Medi- ums, das im Vorlauf flüssig oder gasförmig sein kann	х
Tx Korr.Offset aus >EIN<	Aktivierung des Menüpunkts zur Eingabe eines Korrekturwerts (Offset) für jeden Temperatureingang im Programmzweig Messen	x
Error-val. delay dämpfung >EDIT<	<ul> <li>Auswahl der Fehlerverzögerung</li> <li>dämpfung: Die Dämpfungszahl wird verwendet.</li> <li>edit: Der Menüpunkt zur Eingabe der Fehlerverzögerung im Programmzweig Ausgabeoptionen wird aktiviert.</li> </ul>	х
SHOW RELAIS STAT aus >EIN<	Aktivierung der Anzeige des Alarmzustands während der Messung	х
Length unit > [mm] < [inch]	Auswahl der Maßeinheit für die Länge	х
Temperatur >[°C]< [°F]	Auswahl der Maßeinheit für die Temperatur	x
Pressure absolut aus >EIN<	Auswahl, ob der absolute Druck $\mathbf{p_a}$ oder der relative Druck $\mathbf{p_g}$ verwendet werden soll	х
Druck > [bar] < [psi]	Auswahl der Maßeinheit für den Druck	x
Density [lb/ft3] nein >JA<	Auswahl, ob ${\tt lb/ft^3}$ als Maßeinheit für die Dichte verwendet werden soll	х
Density unit g/cm3 >kg/m3<	Auswahl der Maßeinheit für die Dichte Diese Anzeige erscheint nur, wenn lb/ft³ nicht als Maßeinheit für die Dichte gewählt ist.	х

		INIT- geschützt
Viscosity unit mm2/s >cSt<	Auswahl der Maßeinheit für die kinematische Viskosität	x
SYSTEM-Einstel.\Proze	ß-Eingänge	
SYSTEM-Einstel.↑ Prozeß-Eingänge	Auswahl der Anzeigen zur Einstellung der Eingänge des Messumformers	
Prozeß-Eingänge; Zuordnung Temper	Zuordnung von Temperatureingängen und anderen Eingängen zu Messkanälen	
A:Thermal energy >HEAT< chill	Auswahl der Applikation bei der Wärmestrommessung heat: Heizapplikation chill: Kühlappalikation Diese Anzeige erscheint nur, wenn der BTU- Modus aktiviert ist.	x
Transd. Location >RETURN< supply	Auswahl der Stelle, an der die Durchflusssensoren befestigt sind return: Die Durchflusssensoren sind am Rücklauf befestigt. supply: Die Durchflusssensoren sind am Vorlauf befestigt. Diese Anzeige erscheint nur, wenn der BTU-Modus aktiviert ist.	X
Thermal energy >ABSOLUTE< sign	Auswahl, ob das Vorzeichen der Messwerte des Wärmestroms berücksichtigt werden soll Diese Anzeige erscheint nur, wenn der BTU-Modus aktiviert ist.	х
A:T-Supply : Eingang T1	Auswahl des Temperatureingangs, der der Vorlauftemperatur zugeordnet werden soll Diese Anzeige erscheint nur, wenn der BTU-Modus aktiviert ist.	х
A:T-Return : Eingang T2	Auswahl des Temperatureingangs, der der Rücklauftemperatur zugeordnet werden soll Diese Anzeige erscheint nur, wenn der BTU- Modus aktiviert ist.	х

		INIT- geschützt
SYSTEM-Einstel.\Messur	ng Auswahl der Anzeigen zur Einstellung der	
SYSTEM-Einstel.; Messung	Messung	
Enable NoiseTrek aus >EIN<	Freigabe des NoiseTrek-Modus	Х
Auto NoiseTrek ? nein >JA<	Auswahl, ob das Umschalten zwischen dem TransitTime- und dem NoiseTrek-Modus manuell oder automatisch stattfinden soll.	Х
	Diese Anzeige erscheint nur, wenn der Noi- seTrek-Modus freigegeben ist.	
TT-Failed  After →NoiseTrek   40s	Eingabe der Zeit, nach der der Messumformer bei Fehlen gültiger Messwerte im TransitTime- Modus in den NoiseTrek-Modus umschalten soll.	Х
	Bereich: 09999 s 0: ohne Umschaltung in den NoiseTrek-Modus Diese Anzeige erscheint nur, wenn das auto- matische Umschalten zwischen dem TransitTi- me- und dem NoiseTrek-Modus aktiviert ist.	
NT-Failed  After →TransTime   60s	Eingabe der Zeit, nach der der Messumformer bei Fehlen gültiger Messwerte im NoiseTrek- Modus in den TransitTime-Modus umschalten soll.	x
	Bereich: 09999 s 0: ohne Umschaltung in den TransitTime-Mo- dus	
	Diese Anzeige erscheint nur, wenn das automatische Umschalten zwischen dem TransitTime- und dem NoiseTrek-Modus aktiviert ist.	

		INIT- geschützt
NT-Ok, but   Each check TT   300s	Eingabe der Zeit, nach der der Messumformer in den TransitTime-Modus schalten soll.  Bereich: 09999 s 0: ohne Umschaltung in den TransitTime-Modus  Diese Anzeige erscheint nur, wenn das automatische Umschalten zwischen dem TransitTime- und dem NoiseTrek-Modus aktiviert ist.	x
Keep TT   For checking   5s	Eingabe der Zeit, nach der der Messumformer bei Fehlen gültiger Messwerte im TransitTime- Modus wieder in den NoiseTrek-Modus um- schalten soll. Bereich: 09999 s Diese Anzeige erscheint nur, wenn das auto- matische Umschalten zwischen dem TransitTi- me- und dem NoiseTrek-Modus aktiviert ist.	x
Compare c-fluid nein >JA<	Aktivierung der Anzeige der Differenz zwischen gemessener Schallgeschwindigkeit und der Schallgeschwindigkeit eines ausgewählten Vergleichsmediums während der Messung	x
Strömungsgesch normal >UNKORR.<	Auswahl, ob die Strömungsgeschwindigkeit mit oder ohne Profilkorrektur angezeigt und übertragen wird	х
Velocity limit 0.0 m/s	Eingabe eines oberen Grenzwerts für die Strö- mungsgeschwindigkeit Bereich: 0.125.5 m/s 0 m/s: keine Überprüfung auf Ausreißer Alle Messwerte, die den Grenzwert überschrei- ten, werden als Ausreißer gekennzeichnet.	x
Schleichmenge absolut >SIGN<	Auswahl der Eingabe eines unteren Grenzwerts für die Strömungsgeschwindigkeit:  • absolut: unabhängig von der Flussrichtung  • sign: abhängig von der Flussrichtung	х

		INIT- geschützt
Schleichmenge factory >USER<	Aktivierung der Eingabe eines unteren Grenzwerts für die Strömungsgeschwindigkeit  factory: der voreingestellte Grenzwert 2.5 cm/s wird verwendet  user: Eingabe des Grenzwerts	x
+Schleichmenge 2.5 cm/s	Eingabe der Schleichmenge für positive Messwerte  Bereich: 012.7 cm/s (0.127 m/s)  Voreinstellung: 2.5 cm/s (0.025 m/s)  Diese Anzeige erscheint nur, wenn zuvor Schleichmenge = sign und Schleichmenge = user ausgewählt wurde.	x
-Schleichmenge -2.5 cm/s	Eingabe der Schleichmenge für negative Messwerte Bereich: -12.70 cm/s Voreinstellung: -2.5 cm/s Diese Anzeige erscheint nur, wenn zuvor Schleichmenge = sign und Schleichmenge = user ausgewählt wurde.	x
Schleichmenge 2.5 cm/s	Eingabe der Schleichmenge für den Absolutwert der Messwerte  Bereich: 012.7 cm/s  Voreinstellung: 2.5 cm/s  Diese Anzeige erscheint nur, wenn zuvor Schleichmenge = absolut und Schleichmenge = user ausgewählt wurde.	x
A: Gain threshold Fail if > 90 dB	Eingabe der max. Signalverstärkung Bereich: 0255 0: keine Begrenzung der Signalverstärkung Diese Anzeige erscheint nur, wenn der Super- User-Modus aktiviert ist.	x
A: Bad soundspeed thresh. 2007 m/s	Eingabe des festen oberen Grenzwerts der Schallgeschwindigeit Bereich: 03 000 m/s 0: der voreingestellte Wert 1 848 m/s wird ver- wendet Diese Anzeige erscheint nur, wenn der Super- User-Modus aktiviert ist.	x

		INIT- geschützt
A: Bad soundspeed offset: +321 m/s	Eingabe des Offsets.  Bereich: 0900 m/s 0: der voreingestellte Wert 300 m/s wird verwendet  Diese Anzeige erscheint nur, wenn der Super-User-Modus aktiviert ist.	x
Wärmemenge >[J]< [Wh]	Auswahl der Maßeinheit für die Wärmemenge	х
heat+flow quant. aus >EIN<	Aktivierung der Übertragung und des Spei- cherns der Werte des Wärmemengenzählers während der Wärmestrommessung	x
Quant. wrapping aus >EIN<	Aktivierung des Überlaufs der Mengenzähler	x
Quantity recall aus >EIN<	Aktivierung der Übernahme der Werte der Mengenzähler nach Neustart der Messung	x
Do not total. if no meas.> 0 s	Eingabe des Zeitintervalls, nach dem der Messumformer bei Fehlen gültiger Messwerte einen langen Messausfall erkennt 0: der voreingestellte Wert 30 s wird verwendet Diese Anzeige erscheint nur, wenn der Super-User-Modus aktiviert ist.	x
Total digits : Automatic	Eingabe der Anzahl der Dezimalstellen der Mengenzähler Automatic: dynamische Anpassung Fixed to x digit: 04 Dezimalstellen Diese Anzeige erscheint nur, wenn der Super-User-Modus aktiviert ist.	x
Thermal low cut aus >EIN<	Aktivierung der temperaturabhängigen Schleichmenge des Wärmestroms Diese Anzeige erscheint nur, wenn der Super- User-Modus aktiviert ist.	х

		INIT- geschützt
Thermal flow ->0 if  dT < 0.0 C	Eingabe des Grenzwerts der Temperaturdifferenz Alle Temperaturdifferenzen zwischen Vor- und Rücklauf, die kleiner sind als dieser Wert, werden auf Null gesetzt. Bereich: 05.0 °C 0: keine temperaturabhängige Schleichmenge des Wärmestroms Diese Anzeige erscheint nur, wenn der Super-	x
	User-Modus aktiviert ist und Thermal low cut = ein gewählt ist.	
3xC clear totals aus >EIN<	Aktivierung des manuellen Zurücksetzens der Mengenzähler Diese Anzeige erscheint nur, wenn der Super-User-Modus aktiviert ist.	х
Show ΣQ aus >EIN<	Aktivierung der Anzeige der Summe der Mengenzähler Diese Anzeige erscheint nur, wenn der Super-User-Modus aktiviert ist.	x
Keep display val aus >EIN<	Aktivierung der Anzeige des letzten gültigen Messwerts Diese Anzeige erscheint nur, wenn der Super-User-Modus aktiviert ist.	х
Turbulence mode aus >EIN<	Aktivierung des Turbulenzmodus	х
Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Messung\Kalibrierdaten		
Kalibrierdaten ţ für Kanal A:	Auswahl des Messkanals, für den die Strömungsparameter festgelegt werden sollen Diese Anzeige erscheint nur, wenn der Super-User-Modus aktiviert ist.	

		INIT- geschützt
A:Profile bounds factory >USER<	Festlegung der Profilgrenzen factory: die voreingestellten Profilgrenzen werden verwendet user: die Profilgrenzen können festgelegt werden Diese Anzeige erscheint nur, wenn der Super-User-Modus aktiviert ist.	
Laminar flow if R*< 0	Eingabe der max. Reynoldszahl, bei der eine laminare Strömung vorliegt.  Bereich: 025 500 (Rundung auf Hunderter) 0: der voreingestellte Wert 1 000 wird verwendet Diese Anzeige erscheint nur, wenn der Super-User-Modus aktiviert und Profile bounds =	
Turbulent flow if R*> 0	user gewählt ist.  Eingabe der min. Reynoldszahl, bei der eine turbulente Strömung vorliegt.  Bereich: 025 500 (Rundung auf Hunderter) 0: der voreingestellte Wert 3 000 wird verwendet	
A:Calibration ? >AUS< ein	Diese Anzeige erscheint nur, wenn der Super- User-Modus aktiviert und Profile bounds = user gewählt ist.  Abfrage, ob zusätzlich eine Korrektur der Strö- mungsgeschwindigkeit festgelegt werden soll ein: die Korrekturdaten können festgelegt werden	
A:Steilheit= 1.000	aus: es wird ohne Korrektur der Strömungsgeschwindigkeit gearbeitet  Diese Anzeige erscheint nur, wenn der Super- User-Modus aktiviert ist.  Eingabe der Steilheit für die Korrekturgleichung.  Bereich: -2.000+2.000 0.0: keine Korrektur  Diese Anzeige erscheint nur, wenn der Super- User-Modus aktiviert ist und zuvor Calibration = ein gewählt wurde.	

		INIT- geschützt
A:Offset= 0.0 cm/s	Eingabe des Offsets.  Bereich: -12.7+12.7 cm/s 0: kein Offset	
	Diese Anzeige erscheint nur, wenn der Super- User-Modus aktiviert ist und zuvor Calibra- tion = ein gewählt wurde.	
SYSTEM-Einstel.\Proze	ß-Ausgänge	
SYSTEM-Einstel.; Prozeß-Ausgänge	Auswahl der Anzeigen zur Einstellung der Ausgänge des Messumformers	
Install Output : Strom I1	Auswahl des zu installierenden Ausgangs	
SYSTEM-Einstel.\Speic	hern	
SYSTEM-Einstel.: Speichern	Auswahl der Anzeigen zum Speichern der Messwerte im Messwertspeicher	
Ringbuffer aus >EIN<	Einstellung des Überlaufverhaltens des Messwertspeichers	х
Ablage Modus sample >AVERAGE<	<ul> <li>Auswahl des Ablagemodus:</li> <li>sample: Speichern und Online-Übertragung des angezeigten Messwerts</li> <li>average: Speichern und Online-Übertragung des Mittelwerts aller Messwerte eines Ablageintervalls</li> </ul>	x
Mengen speichern eine >BEIDE<	Einstellung des Verhaltens der Mengenzähler beim Speichern  • eine: der Wert des gerade angezeigten Mengenzählers wird gespeichert  • beide: ein Wert für jede Flussrichtung wird gespeichert	x
Store Amplitude aus >EIN<	Aktivierung des Speicherns der Signalamplitude  Der Wert wird nur gespeichert, wenn der Messwertspeicher aktiviert ist.	х

[		
		INIT- geschützt
Store c-Medium aus >EIN<	Aktivierung des Speicherns der Schallge- schwindigkeit des Mediums Der Wert wird nur gespeichert, wenn der Mess- wertspeicher aktiviert ist.	х
Store diagnostic aus >EIN<	Aktivierung des Speicherns der Diagnosewerte.	х
Beep on storage >EIN< aus	Aktivierung eines akustischen Signals bei jedem Speichern oder bei jeder Übertragung eines Messwerts	х
SYSTEM-Einstel.\serie	lle Übertr.	
SYSTEM-Einstel.; serielle Übertr.	Auswahl der Anzeigen zur Formatierung der seriellen Übertragung von Messwerten	
SER:kill spaces aus >EIN<	Aktivierung der seriellen Übertragung mit/ohne Leerzeichen	х
SER:decimalpoint '.' >','<	Auswahl des Dezimalzeichens für Gleitkommazahlen	х
SER:col-separat. ';' >'TAB'<	Auswahl des Zeichens zur Spaltentrennung	х
SYSTEM-Einstel.\Sonst	iges	
SYSTEM-Einstel.; Sonstiges	Auswahl der Anzeige zur Einstellung des Kontrasts	
SETUP DISPLAY ← CONTRAST →	Einstellung des Kontrasts der Anzeige	
Geräte-Info		
Sonderfunktion ↑ Geräte-Info	Auswahl der Anzeigen für Informationen über den Messumformer	

		INIT-
		geschützt
F60X-XXXXXXXX Frei: 18327	Anzeige des Typs, der Seriennummer und des max. verfügbaren Messwertspeichers	x
F60X-XXXXXXXX V x.xx dd.mm.yy	Anzeige des Typs, der Seriennummer und der Firmwareversion mit Datum (dd - Tag, mm - Monat, yy - Jahr)	x
AKT.SATZ ABLEGEN		
Sonderfunktion : Akt.Satz ablegen	Auswahl der Anzeigen zum Speichern eines Parametersatzes	
	Dieser Menüpunkt kann nur ausgewählt werden, wenn die Parameter im Programmzweig Parameter eingegeben wurden.	
Ablage auf:  Para.Satz 01	Auswahl der Nummer für einen Parametersatz	
Überschreiben	Bestätigung für das Überschreiben eines existierenden Parametersatzes	
HeIII >OA	Diese Anzeige erscheint nur, wenn die ausgewählte Nummer bereits einen Parametersatz enthält.	
Para.Satz lösch.		
Sonderfunktion : Para.Satz lösch.	Auswahl der Anzeigen zum Löschen eines Parametersatzes	
Löschen von:   Description:	Auswahl der Nummer des zu löschenden Parametersatzes	
Para.Satz 01	Diese Anzeige erscheint nur, wenn bereits ein Parametersatz existiert.	
Wirklich löschen nein >JA<	Bestätigung für das Löschen eines Parametersatzes	
Meßwerte drucken		
Sonderfunktion ; Meßwerte drucken	Auswahl der Anzeigen zum Übertragen gespeicherter Messwerte an einen PC	

		INIT- geschützt
SENDE HEADER 01	Beginn der Messwertübertragung Diese Anzeige erscheint nur, wenn Messwerte im Messwertspeicher gespeichert sind und der Messumformer über ein serielles Kabel an ei- nen PC angeschlossen ist.	
	Anzeige des Fortschritts der Datenübertragung	
Meßwerte löschen		
Sonderfunktion : Meßwerte löschen	Auswahl der Anzeigen zum Löschen gespeicherter Messwerte	
Wirklich löschen nein >JA<	Bestätigung für das Löschen der Messwerte Diese Anzeige erscheint nur, wenn Messwerte im Messwertspeicher gespeichert sind.	
Akku Status		
Sonderfunktion ↑ Akku Status	Auswahl der Anzeigen zum Laden des Akkus	
?73%- Relearn! Cy: 24	Anzeige des Ladezustand des Akkus Wenn RELEARN! angezeigt wird, wird ein Lernzyklus empfohlen.	
AUSSCHALTUNG IN 10 s	Meldung, dass der Messumformer in Kürze ausgeschaltet wird	
■ AKKU WAR BEIM AUSSCHALTEN LEER	Meldung beim Einschalten, dass der Messum- former aufgrund eines zu geringen Ladezu- stands automatisch abgeschaltet wurde	
AKKU IST LEER !	Meldung, dass der Akku fast leer ist	
Install.Material		
Sonderfunktion : Install.Material	Auswahl der Anzeigen zur Eingabe von Rohr- und Auskleidungsmaterialien	

INITgeschützt Install.Material mit Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\ Bibliotheken\Erweiterte Bibl. = aus Auswahl, ob ein benutzerdefiniertes Material Install.Material editiert oder gelöscht werden soll >EDIT< löschen Auswahl eines benutzerdefinierten Materials USER Material #01:--not used--Eingabe einer Bezeichnung für das ausge-EDIT TEXT  $(\uparrow\downarrow\leftarrow\rightarrow)$ wählte Material USER Material Eingabe der Schallgeschwindigkeit des Materic-Material 1590.0 m/s Bereich: 600...6553.5 m/s Eingabe der Rauigkeit des Materials Rauhigkeit 0.4 mm Install.Material mit Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\ Bibliotheken\Erweiterte Bibl. = ein Auswahl der Funktion für die Temperatur- und Edit Material Druckabhängigkeit der Materialparameter Basics:Y=m\*X +n Auswahl eines benutzerdefinierten Materials USER Material #01:--not used--Auswahl, ob das benutzerdefinierte Material USER Material 2 editiert oder gelöscht werden soll >EDIT< löschen Diese Anzeige erscheint nur, wenn das ausgewählte Material bereits existiert. Eingabe einer Bezeichnung für das ausge-#2: Input Name: wählte Material USER MATERIAL Eingabe der Konstanten für die transversale T-SOUNDSP. Schallgeschwindigkeit des Materials 1500.0 m/s Die Anzahl der Konstanten hängt von der oben ausgewählten Funktion ab.

		INIT- geschützt
L-SOUNDSP. 1500.0 m/s	Eingabe der Konstanten für die longitudinale Schallgeschwindigkeit des Materials Die Anzahl der Konstanten hängt von der oben ausgewählten Funktion ab.	
Default soundsp. long. >TRANS.<	Auswahl des Schallwellentyps für die Durch- flussmessung	
Rauhigkeit 0.4 mm	Eingabe der Rauigkeit des Materials	
Save changes	Bestätigung, dass die Änderungen gespeichert werden sollen	
nein >JA<	Diese Anzeige erscheint nur, wenn ein neues Material eingegeben wurde oder die Parameter eines existierenden Materials geändert wurden.	
Install. Medium		
Sonderfunktion : Install. Medium	Auswahl der Anzeigen zur Eingabe von Medien	
Install. Medium mit So Bibliotheken\Erweiter	onderfunktion\SYSTEM-Einstel.\ te Bibl. = aus	
Install. Medium >EDIT< löschen	Auswahl, ob ein benutzerdefiniertes Medium editiert oder gelöscht werden soll	
USER Medium   #01:not used	Auswahl eines benutzerdefinierten Mediums	
EDIT TEXT $(\uparrow\downarrow\leftarrow\rightarrow)$ USER Medium 1	Eingabe einer Bezeichnung für das ausgewählte Medium	
c-Medium 1500.0 m/s	Eingabe der mittleren Schallgeschwindigkeit des Mediums Bereich: 500.03500.0 m/s	

		INIT- geschützt
c-Medium=1500m/s Bereich +-150m/s	Eingabe des Bereichs um die mittlere Schall- geschwindigkeit des Mediums Bereich: 50999 m/s	
kin. Viskosität 1.01 mm2/s	Eingabe der kinematischen Viskosität des Mediums Bereich: 0.0130 000.00 mm²/s	
Dichte 1.00 g/cm3	Eingabe der Betriebsdichte des Mediums	
Install. Medium mit so Bibliotheken\Erweiter	nderfunktion\SYSTEM-Einstel.\ te Bibl. = ein	
Edit Medium † Basics:Y=m*X +n	Auswahl der Funktion für die Temperatur- und Druckabhängigkeit der Medienparameter	
USER Medium ; #01:not used	Auswahl eines benutzerdefinierten Mediums	
USER MEDIUM 2 >EDIT< löschen	Auswahl, ob das benutzerdefinierte Medium editiert oder gelöscht werden soll Diese Anzeige erscheint nur, wenn das ausgewählte Medium bereits existiert.	
#2: Input Name: USER MEDIUM 2	Eingabe einer Bezeichnung für das ausgewählte Medium	
SOUNDSPEED 1500.0 m/s	Eingabe der Konstanten für die longitudinale Schallgeschwindigkeit des Mediums Die Anzahl der Konstanten hängt von der oben ausgewählten Funktion ab.	
VISCOSITY 1.0 mm2/s	Eingabe der kinematischen Viskosität des Mediums	
DENSITY 1.0 g/cm3	Eingabe der Betriebsdichte des Mediums	

		INIT- geschützt
Save changes nein >JA<	Bestätigung, dass die Änderungen gespeichert werden sollen Diese Anzeige erscheint nur, wenn ein neues Medium eingegeben wurde oder die Parameter eines existierenden Mediums geändert wurden.	
Nach Eingabe des HotCodes 071001		
DNmin Q-Sensor 15 mm	Eingabe des unteren Grenzwerts des Rohrin- nendurchmessers für den angezeigten Sensor- typ Bereich: 363 mm	x

## B Technische Daten FLUXUS F601

## Durchflussmessumformer

FLUXUS	F601	
Ausführung	portabel	
Messung		
Messprinzip	Ultraschall-Laufzeitdifferenz-Korrelationsverfahren, automatische NoiseTrek-Umschaltung bei Messungen mit hohem Gas- oder Feststoffanteil	
Strömungsgeschwindigkeit	0.0125 m/s	
Reproduzierbarkeit	0.15 % v. MW ±0.01 m/s	
Medium	alle akustisch leitfähigen Flüssigkeiten mit Gas- und Feststoffanteil < 10 % des Volumens (Laufzeitdifferenzverfahren)	
Temperaturkompensation	entsprechend den Empfehlungen in ANSI/ASME MFC-5M-1985	
Messwertabweichung <sup>1</sup>		
bei Standardkalibrierung	±1.6 % v. MW ±0.01 m/s	
bei erweiterter Kalibrierung (Option)	±1.2 % v. MW ±0.01 m/s	
bei Feldkalibrierung <sup>2</sup>	±0.5 % v. MW ±0.01 m/s	
Durchflussmessumformer		
Spannungsversorgung	100240 V/5060 Hz (Netzteil), 10.515 V DC (Buchse am Messumformer), integrierter Akku	
Akku	Li-lon, 7.2 V/4.5 Ah Betriebszeit (ohne Ein-/Ausgänge und Hintergrundbeleuchtung): > 14 h	
Leistungsaufnahme	< 6 W	
Anzahl der Durchflussmess- kanäle	2	
Signaldämpfung	0100 s, einstellbar	
Messzyklus (1 Kanal)	1001000 Hz	
Ansprechzeit	1 s (1 Kanal), Option: 70 ms	
Gehäusematerial	PA, TPE, AutoTex, Edelstahl	
Schutzart laut IEC/EN 60529	IP65	
Abmessungen	siehe Maßzeichnung	
Gewicht	1.9 kg	
Befestigung	QuickFix-Rohrbefestigung	
Betriebstemperatur	-10+60 °C	
Anzeige	2 x 16 Zeichen, Punktmatrix, Hintergrundbeleuchtung	
Menüsprache	englisch, deutsch, französisch, holländisch, spanisch	
Messfunktionen		
Messgrößen	Volumenstrom, Massenstrom, Strömungsgeschwindigkeit, Wärmestrom (falls Temperatureingänge installiert)	
Mengenzähler	Volumen, Masse, Option: Wärmemenge	
Verrechnungsfunktionen	Mittelwert, Differenz, Summe	
Diagnosefunktionen	Schallgeschwindigkeit, Signalamplitude, SNR, SCNR, Standardabweichung der Amplituden und Laufzeiten	

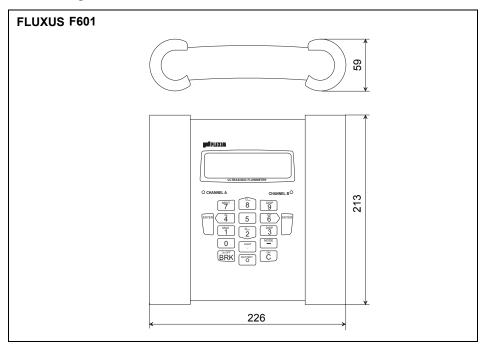
<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> für Laufzeitdifferenzverfahren, Referenzbedingungen und v > 0.15 m/s

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Referenzunsicherheit < 0.2 %

FLUXUS	F601
Messwertspeicher	
speicherbare Werte	alle Messgrößen, totalisierten Messgrößen und Diagnosewerte
Kapazität	> 100 000 Messwerte
Kommunikation	
Schnittstelle	RS232/USB
Datenübertragungskit	
Software (alle Windows™-	- FluxData: Auslesen der Messdaten, grafische Ansicht,
Versionen)	Konvertierung in andere Formate (z.B. für Excel™)
	- FluxKoef: Erstellen von Mediendatensätzen
Kabel	RS232
Adapter	RS232 - USB
Transportkoffer	
Abmessungen	500 x 400 x 190 mm
Ausgänge	
	Die Ausgänge sind galvanisch vom Messumformer getrennt.
Anzahl	siehe Standardlieferumfang auf Seite 217, max. auf Anfrage
Zubehör	Ausgangsadapter (wenn Anzahl der Ausgänge > 4)
	Stromausgang
Bereich	0/420 mA
Messgenauigkeit	0.1 % v. MW ±15 μA
aktiver Ausgang	$R_{\rm ext}$ < 200 $\Omega$
passiver Ausgang	U <sub>ext</sub> = 416 V, abhängig von R <sub>ext</sub>
	$R_{\rm ext}$ < 500 $\Omega$
	Frequenzausgang
Bereich	05 kHz
open collector	24 V/4 mA
	Binärausgang
Optorelais	26 V/100 mA
Binärausgang als Alarm-	
ausgang	
- Funktionen	Grenzwert, Flussrichtungsänderung oder Fehler
Binärausgang als Impuls-	
ausgang	
- Impulswertigkeit	0.011000 Einheiten
<ul> <li>Impulsbreite</li> </ul>	11000 ms

FLUXUS	F601
Eingänge	
	Die Eingänge sind galvanisch vom Messumformer getrennt.
Anzahl	siehe Standardlieferumfang auf Seite 217, max. 4
Zubehör	Eingangsadapter (wenn Anzahl der Eingänge > 2)
	Temperatureingang
Тур	Pt100/Pt1000
Anschluss	4-Leiter
Bereich	-150+560 °C
Auflösung	0.01 K
Messgenauigkeit	±0.01 % v. MW ±0.03 K
	Stromeingang
Messgenauigkeit	0.1 % v. MW ±10 μA
passiver Eingang	$R_i = 50 \Omega, P_i < 0.3 W$
- Bereich	-20+20 mA
	Spannungseingang
Bereich	01 V
Messgenauigkeit	0.1 % v. MW ±1 mV
innerer Widerstand	$R_i = 1 M\Omega$

## Abmessungen



in mm

#### Sensoren

## Scherwellen-Sensoren

CDG1NZ7	CLG1NZ7	CDK1NZ7	CLK1NZ7
FSG-NNNNL	FSG-NNNNL/	FSK-NNNNL	FSK-NNNNL/ LC
0.2		0.5	0.5
1	0.2	0.0	10.0
	400	100	100
			200
			3600
			6500
10300	0300	0300	0300
T_	I_	I_	T_
1-	<u> </u>	-	1-
DEEK mit	DEEK mit	DEEK mit	PEEK mit
			Edelstahl-
			abdeckung 304
			(1.4301)
PEEK	PEEK	PEEK	PEEK
IP67	IP67	IP67	IP67
1699	1699	1699	1699
5	9	5	9
129.5	129.5	126.5	126.5
51	51	51	51
67	67	67.5	67.5
a			
	<del></del>	<b>₩</b> ar	<del></del>
	ه ا ح		۔ ا
	. -	l (.	. [
0	0 1	0	•   <u> </u>
	<del></del>	,	•
		The state of the s	
	<del></del>	1 <del></del>	——————————————————————————————————————
-40	-40	-40	-40
+130	+130	+130	+130
х	х	х	х
	0.2	LC   0.2   0.2	C

## Scherwellen-Sensoren

technischer Typ		CDM1NZ7	CDQ1NZ7	CDS1NZ7
Bestell-Code		FSM-NNNNL	FSQ-NNNNL	FSS-NNNNL
Sensorfrequenz	MHz	1	4	8
Rohrinnendurchmess	er d			
min. erweitert	mm	50	10	6
min. empfohlen	mm	100	25	10
max. empfohlen	mm	2000	150	70
max. erweitert	mm	3400	400	70
Rohrwanddicke				
min.	mm	-	-	-
max.	mm	-	-	-
Material				
Gehäuse		Edelstahl 304	Edelstahl 304	Edelstahl 304
		(1.4301)	(1.4301)	(1.4301)
Kontaktfläche		PEEK	PEEK	PEI
Schutzart laut IEC/ EN 60529		IP67	IP67	IP65
Sensorkabel				
Тур		1699	1699	1699
Länge	m	4	3	2
Abmessungen				
Länge I	mm	60	42.5	25
Breite b	mm	30	18	13
Höhe h	mm	33.5	21.5	17
Maßzeichnung		ما الما الما الما الما الما الما الما ا	7000	
Datailah atausa asatus				<b>ு</b> ற
Betriebstemperatur	00	I 40	I 40	1 20
min.	ο̈́ο	-40	-40	-30
max.	U	+130	+130	+130
Temperatur- kompensation		Х	X	X

# Scherwellen-Sensoren (erweiterter Temperaturbereich)

technischer Typ		CDM1EZ7	CDQ1EZ7
Bestell-Code		FSM-ENNNL	FSQ-ENNNL
Sensorfrequenz	MHz	1	4
Rohrinnendurchmess	er d		
min. erweitert	mm	50	10
min. empfohlen	mm	100	25
max. empfohlen	mm	2000	150
max. erweitert	mm	3400	400
Rohrwanddicke			
min.	mm	-	-
max.	mm	-	-
Material			
Gehäuse		Edelstahl 304	Edelstahl 304
		(1.4301)	(1.4301)
Kontaktfläche		Sintimid	Sintimid
Schutzart laut IEC/		IP65	IP65
EN 60529			
Sensorkabel			
Тур		1699	1699
Länge	m	4	3
Abmessungen			
Länge I	mm	60	42.5
Breite b	mm	30	18
Höhe h	mm	33.5	21.5
Maßzeichnung			
Betriebstemperatur			
min.	°C	-30	-30
max.	°C	+200	+200
Temperatur-		X	X
kompensation		^	^
	l	l	l

## Lambwellen-Sensoren

technischer Typ		CRG1NC3	CRH1NC3	CRK1NC3			
Bestell-Code		FLG-NNNNL	FLH-NNNNL	FLK-NNNNL			
Sensorfrequenz	MHz	0.2	0.3	0.5			
Rohrinnendurchmess	ser d						
min. erweitert	mm	500	400	220			
min. empfohlen	mm	600	450	250			
max. empfohlen	mm	5000	3500	2100			
max. erweitert	mm	6500	5000	4500			
Rohrwanddicke							
min.	mm	14	9	5			
max.	mm	27	18	11			
Material							
Gehäuse		PPSU mit Edelstahl-	PPSU mit Edelstahl-	PPSU mit Edelstahl-			
		abdeckung 304	abdeckung 304	abdeckung 304			
14 1 1 10 11 1		(1.4301)	(1.4301)	(1.4301)			
Kontaktfläche		PPSU	PPSU	PPSU			
Schutzart laut IEC/ EN 60529		IP65	IP65	IP65			
Sensorkabel							
Тур		1699	1699	1699			
Länge	m	5	5	5			
Abmessungen							
Länge I	mm	128.5	128.5	128.5			
Breite b	mm	51	51	51			
Höhe h	mm	67.5	67.5	67.5			
Maßzeichnung	Maßzeichnung						
Betriebstemperatur	100	T 40	1.40	140			
min.	°C	-40	-40	-40			
max.	°C	+170	+170	+170			
Temperatur- kompensation		x	x	X			

## Lambwellen-Sensoren

technischer Typ		CRM1NC3	CRP1NC3	CRQ1NC3
Bestell-Code		FLM-NNNNL	FLP-NNNNL	FLQ-NNNNL
Sensorfrequenz	MHz	1	2	4
Rohrinnendurchmess	er d			
min. erweitert	mm	70	40	10
min. empfohlen	mm	120	60	25
max. empfohlen	mm	1000	400	100
max. erweitert	mm	2000	1000	400
Rohrwanddicke				
min.	mm	3	1	0.5
max.	mm	5	3	1
Material				
Gehäuse		PPSU mit Edelstahl- abdeckung 304 (1.4301)	PPSU mit Edelstahl- abdeckung 304 (1.4301)	PPSU mit Edelstahl- abdeckung 304 (1.4301)
Kontaktfläche		PPSU	PPSU	PPSU
Schutzart laut IEC/ EN 60529		IP65	IP65	IP65
Sensorkabel				
Тур		1699	1699	1699
Länge	m	4	4	3
Abmessungen				
Länge I	mm	74	74	42
Breite b	mm	32	32	22
Höhe h	mm	40.5	40.5	25.5
Maßzeichnung				
		0 0 0	0 0 0	
Detricket				
Betriebstemperatur min.	l°C	I-40	-40	-40
	°C	- <del>4</del> 0  +170	+170	+170
max.	C			
Temperatur- kompensation		X	X	X

# C Technische Daten FLUXUS F608

## **Durchflussmessumformer**

FLUXUS	F608**-A2
Ausführung	portabel, ATEX-Zone 2
Messung	
Messprinzip	Ultraschall-Laufzeitdifferenz-Korrelationsverfahren, automatische NoiseTrek-Umschaltung bei Messungen mit hohem Gasoder Feststoffanteil
Strömungs- geschwindigkeit	0.0125 m/s
Reproduzierbarkeit	0.15 % v. MW ±0.01 m/s
Medium	alle akustisch leitfähigen Flüssigkeiten mit Gas- und Feststoffanteil < 10 % des Volumens (Laufzeitdifferenzverfahren)
Temperatur- kompensation	entsprechend den Empfehlungen in ANSI/ASME MFC-5M-1985
Messwertabweichung <sup>1</sup>	
bei Standard- kalibrierung	±1.6 % v. MW ±0.01 m/s
bei erweiterter Kalibrierung (Option)	±1.2 % v. MW ±0.01 m/s
bei Feldkalibrierung <sup>2</sup>	±0.5 % v. MW ±0.01 m/s
<b>Durchflussmessumfo</b> Spannungsversorgung	rmer 100240 V/5060 Hz (Netzteil, außerhalb des explosionsgefährdeten
Cpaintangoversorgang	Bereichs), 10.515 V DC (Buchse am Messumformer, mit Spannungsversorgungsadapter (Option)), U <sub>m</sub> = 16 V, integrierter Akku
Akku	Li-Ion, 7.2 V/4.5 Ah Betriebszeit (ohne Ein-/Ausgänge und Hintergrundbeleuchtung): > 14 h
Leistungsaufnahme	< 6 W
Anzahl der Durch- flussmesskanäle	2
Signaldämpfung	0100 s, einstellbar
Messzyklus (1 Kanal)	1001000 Hz
Ansprechzeit	1 s (1 Kanal), Option: 70 ms
Gehäusematerial	PA, TPS, PC, Polyester, Edelstahl
Schutzart laut IEC/ EN 60529	IP65
Abmessungen	siehe Maßzeichnung
Gewicht	1.9 kg
Befestigung	QuickFix-Rohrbefestigung
Betriebstemperatur	-10+60 °C
Anzeige	2 x 16 Zeichen, Punktmatrix, Hintergrundbeleuchtung
Menüsprache	englisch, deutsch, französisch, holländisch, spanisch

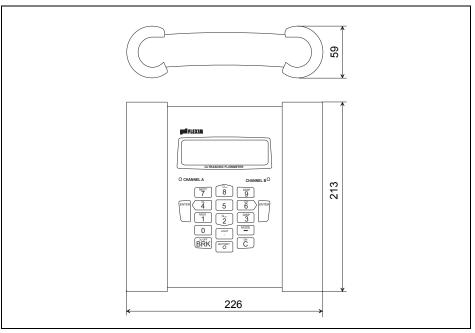
<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> für Laufzeitdifferenzverfahren, Referenzbedingungen und v > 0.15 m/s

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Referenzunsicherheit < 0.2 %

FL	FLUXUS F608**-A2					
Ex	plosionsschutz					
	Kategorie EPL Zone	Gas: 3G Staub: 2D Gc Db 2 21				
A T E X	Kennzeichnung  Zertifizierung	ohne Eingänge:  C € 0637	mit Eingängen:  C € 0637			
	Zündschutzart	Gas: nicht funkend Staub: Schutz durch Gehäuse Temperatureingänge: Eigensicher	heit			
Me	essfunktionen					
	essgrößen	Volumenstrom, Massestrom, Strör Wärmestrom (falls Temperaturein	gänge installiert)			
Ve	engenzähler errechnungsfunk- nen	Volumen, Masse, Option: Wärmer Mittelwert, Differenz, Summe	menge			
	agnosefunktionen	Schallgeschwindigkeit, Signalamp hung der Amplituden und Laufzeit	litude, SNR, SCNR, Standardabweicen			
Me	esswertspeicher					
sp	eicherbare Werte	alle Messgrößen, totalisierten Mes	ssgrößen und Diagnosewerte			
Ka	pazität	> 100 000 Messwerte				
Ko	mmunikation	•				
Sc	hnittstelle	RS232/USB				
	tenübertragungsk	it				
	ftware (alle Win- ws™-Versionen)	<ul> <li>FluxData: Auslesen der Messda Konvertierung in andere Formate</li> </ul>				
		- FluxKoef: Erstellen von Mediend	latensätzen			
Ka	bel	RS232				
Ad	apter	RS232 - USB				
Tra	ansportkoffer					
Αb	messungen	500 x 400 x 190 mm				
Αι	ısgänge					
		Die Ausgänge sind galvanisch vor	n Messumformer getrennt.			
Zu	behör	Ausgangsadapter (Option)				
		Stromausgang				
_	reich	0/420 mA				
	essgenauigkeit	0.1 % v. MW ±15 μA				
ра	ssiver Ausgang	$U_{\rm ext}$ = 49 V, abhängig von R <sub>ext</sub> R <sub>ext</sub> < 200 Ω				
0:	staralaia	Binärausgang				
Bir	otorelais närausgang als	26 V/100 mA				
- F	armausgang Funktionen	Grenzwert, Flussrichtungsänderur	ng oder Fehler			
lm	närausgang als pulsausgang mpulswertigkeit	0.011000 Einheiten				
	mpulsbreite	11000 ms				
<u> </u>						

FLUXUS F608**-A2					
Eingänge					
	Die Eingänge sind galvanisch vom Messumformer getrennt.				
	Temperatureingang				
Тур	Pt100/Pt1000				
Anschluss	4-Leiter				
Bereich	-150+560 °C				
Auflösung	0.01 K				
Messgenauigkeit	±0.01 % v. MW ±0.03 K				
Parameter Eigensich-	$U_0 = 22 \text{ V}, I_0 = 6 \text{ mA}, P_0 = 33 \text{ mW}, C_0 = 450 \text{ nF}, L_0 = 10 \mu\text{H}$				
erheit	$C_i = 1.8 \text{ nF}, L_i = 10 \mu H$				

## Abmessungen

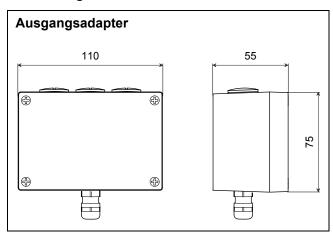


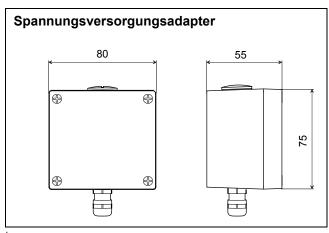
in mm

# Adapter (Option)

			Ausgangsadapter	Spannungsversorgungs- adapter			
tec	hnischer Typ		OA608A2	PA608A2			
Αb	messungen		siehe Maß	zeichnung			
Ge	wicht	kg	0.36	0.29			
Ma	iterial						
Ge	häuse		Poly	ester			
Did	chtung		Silikon				
Schutzart laut IEC/			IP66				
EN 60529							
Be	triebstemperatur						
mi	n.	°C	-20				
ma	ax.	°C	+9	90			
Ex	plosionsschutz						
	Zone		2	2			
A Kennzeichnung (€ €		(Ex)					
Т			II3G Ex nA II T6 Gc				
Ε			Ta -20+60 °C				
X	Zündschutzart		nicht fu	unkend			

# Abmessungen





in mm

#### Sensoren

# Scherwellen-Sensoren (Zone 1)

technischer Typ		CDG1NW1	CLG1NW1	CDK1NW1			CLM2NW1
Bestell-Code		FSG-	FSG-	FSK-	FSK-	FSM-	FSM-
0 (		NA1NL	NA1NL/LC	NA1NL	NA1NL/LC	NA1NL	NA1NL/LC
Sensorfrequenz	MHz		.2	0	.5	,	1
Rohrinnendurchr							
min. erweitert	mm		00		00	-	50
min. empfohlen	mm	-	00		00		00
max. empfohlen	mm	65	00	36	00	20	000
max. erweitert	mm	65	00	65	00	34	100
Rohrwanddicke							
min.	mm		-		-		-
max.	mm		-		-		-
Material							
Gehäuse		abdeck	Edelstahl- ung und	abdeck	Edelstahl- ung und	abdeck	Edelstahl- ung und
			chuh 304		chuh 304		chuh 304
			301)		301)		301)
Kontaktfläche			EK	PEEK			EK
Schutzart laut IEC/EN 60529		IP	65	IP	65	IP65	
Sensorkabel							
Тур		1699	1699	1699	1699	1699	1699
Länge	m	5	9	5	9	4	9
Abmessungen							
Länge I	mm		6.5	_	6.5	-	34
Breite b	mm	-	9	59			10
Höhe h	mm	90	).5	90	).5	5	59
Maßzeichnung		(a)					
<b>□ □ □ □ □ □ □ □</b>						<b>a</b>	
Betriebstemperat							
min.	°C		10		10		40
max.	°C		30		30		130
Temperatur- kompensation			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	)	<b>K</b>		X

tec	chnischer Typ		CDG1NW1	CLG1NW1	CDK1NW1	CLK1NW1	CDM2NW1	CLM2NW1
Ex	plosionsschutz	2						
	Sensor		FSG-	FSG-	FSK-	FSK-	FSM-	FSM-
			NA1NL	NA1NL/LC	NA1NL	NA1NL/LC	NA1NL	NA1NL/LC
	Kategorie		Gas: 2/3G	Staub: 2D	Gas: 2/3G	Staub: 2D	Gas: 2/3G	Staub: 2D
	EPL		Gb/Gc	: Db	Gb/Gc	Db	Gb/Gc	Db
	Zone		1/2	21	1/2	21	1/2	21
	Explosionssch	utztei	mperatur (R	ohroberfläc	he)			
	min.	°C	-5	55	-5	55	-5	55
	max.	°C	+1	80	+180		+180	
Α	Kennzeich-		(€06	37 €∞	(€0637 €		<b>( €</b> 0637 ఉ II2/3G Ex q nA IIC	
T	nung			q nA IIC	II2/3G Ex	( q nA IIC		
Ε			-	Gb/Gc	T6T2 Gb/Gc II2D Ex tb IIIC TX		T6T2 Gb/Gc	
X			II2D Ex t	b IIIC TX			IIZD EX to IIIC 1X	
	Zertifizierung		IBExU10A	TEX1162 X	IBExU10ATEX1162 X		IBExU10ATEX1162 X	
	Zündschutzart			kapselung,	Gas: Sandkapselung,		Gas: Sandkapselung,	
			nicht fu	unkend	nicht fu	unkend	nicht fu	unkend
				hutz durch		hutz durch		hutz durch
			Geh	äuse	Geh	äuse	Geh	äuse
	notwendige			-		-		-
	Sensorbefesti-							
	gung							

# Scherwellen-Sensoren (Zone 1)

technischer Typ		CDQ2NW1	CLQ2NW1				
Bestell-Code		FSQ-NA1NL	FSQ-NA1NL/LC				
Sensorfrequenz	MHz		4				
Rohrinnendurchmess	er d						
min. erweitert	mm	10					
min. empfohlen	mm	2	25				
max. empfohlen	mm	1	50				
max. erweitert	mm	4	00				
Rohrwanddicke							
min.	mm		-				
max.	mm		-				
Material							
Gehäuse			stahlabdeckung				
			uh 304 (1.4301)				
Kontaktfläche			EK				
Schutzart laut IEC/		IP	65				
EN 60529							
Sensorkabel							
Тур		1699	1699				
Länge	m	3	9				
Abmessungen							
Länge I	mm	-	0				
Breite b	mm	-	30				
Höhe h	mm	47	7.5				
Maßzeichnung		41.5					
Betriebstemperatur							
min.	°C		10				
max.	°C	+1	30				
Temperatur-		1	X				
kompensation							

tec	chnischer Typ		CDQ2NW1	CLQ2NW1						
Ex	plosionsschutz									
	Sensor		FSQ-NA1NL	FSQ-NA1NL/LC						
	Kategorie		Gas: 2/3G Sta	ub: 2D						
	EPL		Gb/Gc	Db						
	Zone		1/2	21						
	Explosionsschutztemperatur (Rohroberfläche)									
	min.	°C	-55							
Α	max.	°C	+180							
T E X	Kennzeichnung		(€0637 ₪ II2/3G Ex q nA IIC T6T2 Gb/Go							
	Zertifizierung		IBExU10A	TEX1162 X						
	Zündschutzart		Gas: Sandkapselung, nicht funkend Staub: Schutz durch Gehäuse							
	notwendige Sensorbefestigung			-						

# Scherwellen-Sensoren (Zone 1, erweiterter Temperaturbereich)

technischer Typ		CDM2EW5	CLM2EW5	CDQ2EW5	CLQ2EW5		
Bestell-Code		FSM-EA1NL FSM-EA1NL/LC		FSQ-EA1NL	FSQ-EA1NL/LC		
Sensorfrequenz	MHz		1		4		
Rohrinnendurchmes	sser d						
min. erweitert	mm	5	0	1	0		
min. empfohlen	mm	10	00	2	25		
max. empfohlen	mm	20	00	1:	50		
max. erweitert	mm	34	.00	4	00		
Rohrwanddicke							
min.	mm		-		-		
max.	mm	,	-		-		
Material							
Gehäuse			labdeckung und 304 (1.4301)		labdeckung und 304 (1.4301)		
Kontaktfläche		F	Pl	F	기 .		
Schutzart laut IEC/ EN 60529		IP56 IP56					
Sensorkabel	1						
Тур		6111	6111	6111	6111		
Länge	m	4	9	3	9		
Abmessungen							
Länge I	mm	8	4	7	70		
Breite b	mm		0	30			
Höhe h	mm	5	9	47	7.5		
Maßzeichnung							
Betriebstemperatur							
min.	°C		30		30		
max.	°C		:00	+200			
Temperatur- kompensation		X X					

tec	chnischer Typ		CDM2EW5	CLM2EW5	CDQ2EW5	CLQ2EW5			
Ex	plosionsschutz			!		!			
	Sensor		FSM-EA1NL	FSM-EA1NL/LC	FSQ-EA1NL	FSQ-EA1NL/LC			
	Kategorie		Gas: 2/3G Sta	iub: 2D	Gas: 2/3G Sta	iub: 2D			
	EPL		Gb/Gc	Db	Gb/Gc	Db			
	Zone		1/2	21	1/2	21			
	Explosionsschutztemperatur (Rohroberfläche)								
	min.	°C	-4	45	-45				
Α	max.	°C	+2	225	+225				
T	Kennzeichnung		(€06	637 ₪ IC T6T2 Gb/Gc	<b>(€</b> 0637 <b>ⓑ</b> II2/3G Ex q nA IIC T6T2 Gb/Gc				
E			II2/3G Ex q nA I	IC T6T2 Gb/Gc	II2/3G Ex q nA IIC T6T2 Gb/Gc				
X				II2D Ex tb IIIA TX					
\ \ \	Zertifizierung		IBExU10A	TEX1162 X	IBExU10ATEX1162 X				
	Zündschutzart			lkapselung,		lkapselung,			
			nicht f	unkend	nicht f	unkend			
			Staub: Schutz	durch Gehäuse	Staub: Schutz	durch Gehäuse			
	notwendige			-		-			
	Sensorbefesti-								
	gung								

# Scherwellen-Sensoren (Zone 2)

technischer Typ		CDG1NH1	CDK1NH1	CLK1NH1	CDM2NH1	CDQ2NH1		
Bestell-Code		FSG- NA2NL	FSK- NA2NL	FSK- NA2NL/LC	FSM-NA2NL	FSQ-NA2NL		
Sensorfrequenz	MHz	0.2	0.5	0.5	1	4		
Rohrinnendurchmess	er d							
min. erweitert	mm	400	100	100	50	10		
min. empfohlen	mm	500	200	200	100	25		
max. empfohlen	mm	6500	3600	3600	2000	150		
max. erweitert	mm	6500	6500	6500	3400	400		
Rohrwanddicke								
min.	mm	-	-	-	-	-		
max.	mm	-	-	-	-	-		
Material								
Gehäuse PEEK mit Edelstahlabdeckung und sensorschuh 304 (1.4301)								
Kontaktfläche		PEEK						
Schutzart laut IEC/		IP65	IP65	IP65	IP65	IP65		
EN 60529								
Sensorkabel		Linna		1,000	Linna	1,000		
Тур		1699	1699	1699	1699	1699		
Länge	m	5	5	9	4	3		
Abmessungen	I	1400 5	1400 5	1400 5	104	170		
Länge I Breite b	mm	136.5	136.5 59	136.5 59	84	70		
	mm	59			40	30		
Höhe h	mm	90.5	90.5	90.5	59	47.5		
Maßzeichnung						# 4 4		
Databata and an anatom		00 <u>00</u> <u>0</u>	∘ ⊚					
Betriebstemperatur min.	l°C	-40	-40	-40	l-40	-40		
	°C	+130	+130	+130				
max.	C				+130	+130		
Temperatur- kompensation		x	х	x	x	Х		

tec	chnischer Typ		CDG1NH1	CDK1NH1	CLK1NH1	CDM2NH1	CDQ2NH1			
Ex	plosionsschutz		•	•	•	-	•			
	Sensor		FSG- NA2NL	FSK- NA2NL	FSK- NA2NL/LC	FSM-NA2NL	FSQ-NA2NL			
	Kategorie EPL Zone		Gas:3G Gc 2	Staub: 2D Db 21						
	Explosionsschutztemperatur (Rohroberfläche)									
Α	min.	°C	-55	-55	-55	-55	-55			
Т	max.	°C	+190	+190	+190	+190	+190			
X	Kennzeichnung		(€ 0637 ₪ II3G Ex nA IIC T6T2 Gc X II2D Ex tb IIIC TX Db							
	Zertifizierung			II	3ExU10ATE	K1163 X				
	Zündschutzart		Gas: nicht funkend Staub: Schutz durch Gehäuse							
notwendige - Sensorbefestigung										

# Scherwellen-Sensoren (Zone 2, erweiterter Temperaturbereich)

technischer Typ		CDM2EH5	CDQ2EH5
Bestell-Code		FSM-EA2NL	FSQ-EA2NL
Sensorfrequenz	MHz	1	4
Rohrinnendurchmess	er d		
min. erweitert	mm	50	10
min. empfohlen	mm	100	25
max. empfohlen	mm	2000	150
max. erweitert	mm	3400	400
Rohrwanddicke			
min.	mm	-	-
max.	mm	-	-
Material	,	T	T
Gehäuse		PI mit Edelstahl- abdeckung und	PI mit Edelstahl- abdeckung und
		sensorschuh 304 (1.4301)	sensorschuh 304 (1.4301)
Kontaktfläche		PI	(1.4301) PI
Schutzart laut IEC/		IP56	IP56
EN 60529		11 30	11 30
Sensorkabel			
Тур		6111	6111
Länge	m	4	3
Abmessungen	1	T	T
Länge I	mm	84	70
Breite b	mm	40	30
Höhe h	mm	59	47.5
Maßzeichnung			
Betriebstemperatur	1	T	
min.	°C	-30	-30
max.	°C	+200	+200
Temperatur- kompensation		x	X

tec	chnischer Typ		CDM2	2EH5	CDQ	2EH5	
Ex	plosionsschutz		-		-		
	Sensor		FSM-EA2NL		FSQ-EA2NL		
	Kategorie		Gas: 3G	Staub: 2D	Gas: 3G	Staub: 2D	
	EPL		Gc	Db	Gc	Db	
	Zone		2	21	2	21	
	Explosionsschutzt	emper	atur (Rohrob	erfläche)			
	min.	°C	-45		-45		
Α	max.	°C	+235		+235		
T E X	Kennzeichnung		<b>(</b> € 0637 € II3G Ex nA IIC II2D Ex tb IIIA		(€ 0637 € II3G Ex nA II0 II2D Ex tb III/	C T6T2 Gc X A TX Db	
	Zertifizierung		IBExU10ATE	X1163 X	IBExU10ATEX1163 X		
	Zündschutzart		Gas: nicht fur Staub: Schut Gehäuse		Gas: nicht funkend Staub: Schutz durch Gehäuse		
	notwendige Sensorbefestigung		-		-		

# Lambwellen-Sensoren (Zone 1)

technischer Typ			CTG1NW3	-	-	-		
Bestell-Code		FLG- NA1NL	FLG- NA1NL/LC	FLH- NA1NL	FLH- NA1NL/LC	FLK- NA1NL	FLK- NA1NL/LC	
Sensorfrequenz	MHz	0	.2	0	.3	0	.5	
Rohrinnendurchr	nesse	r d						
min. erweitert	mm	50	00	4	00	2	20	
min. empfohlen	mm	60	00	4	50	2	50	
max. empfohlen	mm	50	00		500	21	00	
max. erweitert	mm	65	00	50	000	45	500	
Rohrwanddicke								
min.	mm		4		9		5	
max.	mm	2	.7	1	8	1	1	
Material								
Gehäuse		PPSU mit Edelstahl- abdeckung und sensorschuh 304 (1.4301)		PPSU mit Edelstahl- abdeckung und sensorschuh 304 (1.4301)		abdeck sensors (1.4	PPSU mit Edelstahl- abdeckung und sensorschuh 304 (1.4301)	
Kontaktfläche			SU		PSU	PPSU IP65		
Schutzart laut IEC/EN 60529		IP	65	IP.	65	IP	65	
Sensorkabel								
Тур	1	1699	1699	1699	1699	1699	1699	
Länge	m	5	9	5	9	5	9	
Abmessungen	1							
Länge I	mm	13	6.5	13	6.5	13	6.5	
Breite b	mm	5	9	5	59	59		
Höhe h	mm	90	).5	90	0.5	90	0.5	
Maßzeichnung							ц 0 0 д	
Betriebstemperat					-			
min.	°C		10		40		40	
max.	°C		70		170		170	
Temperatur- kompensation		2	X		Х		x	

tec	hnischer Typ		CRG1NW3	CTG1NW3	CRH1NW3	CTH1NW3	CRK1NW3	CTK1NW3	
Ex	plosionsschutz	7							
	Sensor		FLG-	FLG-	FLH-	FLH-	FLK-	FLK-	
			NA1NL	NA1NL/LC	NA1NL	NA1NL/LC		NA1NL/LC	
	Kategorie		Gas: 2/3G		Gas: 2/3G	Staub: 2D		Staub: 2D	
	EPL		Gb/Gc		Gb/Gc	-	Gb/Go		
	Zone		1/2	21	1/2	21	1/2	21	
	Explosionssch		mperatur (R	ohroberfläc					
	min.	°C	1	55	-	55		55	
١.	max.	°C		+140		+140		+140	
ΙA	Kennzeich-			37 €∞	<b>C €</b> 0637 €		(€06	€ 0637 🗟	
	nung		II2/3G Ex	q nĀ IIC	II2/3G Ex q nĀ IIC		II2/3G Ex q nA IIC		
E				db/Gc b IIIC TX	T6T2 Gb/Gc		T6T2 Gb/Gc II2D Ex tb IIIC TX		
X	Zortifiziorung			TEX1162 X		TEX1162 X		TEX1162 X	
	Zertifizierung					-		_	
	Zündschutzart			kapselung,		kapselung,		lkapselung,	
				unkend		unkend		unkend	
				hutz durch		hutz durch		hutz durch	
			Geh	äuse	Geh	äuse	Geh	äuse	
	notwendige			-		-		-	
	Sensorbefesti-								
	gung								

# Lambwellen-Sensoren (Zone 1)

technischer Typ		-	CTM1NW3	-			CTQ1NW3
Bestell-Code		FLM- NA1NL	FLM- NA1NL/LC	FLP- NA1NL	FLP- NA1NL/LC	FLQ- NA1NL	FLQ- NA1NL/LC
Sensorfrequenz	MHz	,	1		2		4
Rohrinnendurchr	nessei	r d					
min. erweitert	mm	7	'0	4	0	1	0
min. empfohlen	mm	1:	20	-	60	2	25
max. empfohlen	mm	10	000	40	00	1	00
max. erweitert	mm	20	000	10	000	4	00
Rohrwanddicke							
min.	mm		3		1	0	.5
max.	mm	;	5	;	3		1
Material							
Gehäuse		abdeck sensorso (1.4	Edelstahl- ung und chuh 304 301)	abdeck sensorso (1.4	Edelstahl- ung und chuh 304 301)	abdeck sensors (1.4	Edelstahl- ung und chuh 304 301)
Kontaktfläche			SU		SU	PPSU	
Schutzart laut IEC/EN 60529		IP	65	IP	65	IP65	
Sensorkabel							
Тур		1699	1699	1699	1699	1699	1699
Länge	m	4	9	4	9	4	9
Abmessungen							
Länge I	mm		34	-	34		70
Breite b	mm		10		0	30	
Höhe h	mm	5	59	5	i9	47	7.5
Maßzeichnung						B	
		00 (O) (E) (E) (E) (E) (E) (E) (E) (E) (E) (E		(a) (b) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c	<u> </u>		
Betriebstemperat							
min.	°C		40		10		40
max.	°C		70		70		170
Temperatur- kompensation		2	x	]	x		x

tec	chnischer Typ		CRM1NW3	CTM1NW3	CRP1NW3	CTP1NW3	CRQ1NW3	CTQ1NW3
Ex	plosionsschutz	Z					•	•
	Sensor		FLM-	FLM-	FLP-	FLP-	FLQ-	FLQ-
			NA1NL	NA1NL/LC	NA1NL	NA1NL/LC	NA1NL	NA1NL/LC
	Kategorie		Gas: 2/3G				Gas: 2/3G	Staub: 2D
	EPL		Gb/Go	Db	Gb/Go	: Db	Gb/Go	: Db
	Zone		1/2	21	1/2	21	1/2	21
	Explosionssch	nutztei	mperatur (R	ohroberfläc	he)			
	min.	°C	-1	-55		-55		55
	max.	°C	+1	40	+140		+140	
A	Kennzeich-		(€06	<b>(€</b> 0637 €≥		37 €∞	(€06	637 €€
I	nung		II2/3G Ex	k q nĀ IIC	II2/3G Ex q nA IIC		II2/3G Ex q nĀ IIC	
Ε				Gb/Gc	T6T2 Gb/Gc		T6T2 Gb/Gc	
X				b IIIC TX		b IIIC TX		b IIIC TX
	Zertifizierung		IBExU10A	TEX1162 X	IBExU10A	TEX1162 X	IBExU10A	TEX1162 X
	Zündschutzart			lkapselung,		kapselung,		kapselung,
			nicht f	unkend	nicht fu	unkend	nicht f	unkend
			Staub: Sc	hutz durch	Staub: Scl	hutz durch	Staub: Sc	hutz durch
			Geh	äuse	Geh	äuse	Geh	äuse
	notwendige			-		-		-
	Sensorbefesti-							
	gung							

# Lambwellen-Sensoren (Zone 2)

technischer Typ		CRG1NH3 CRH1NH3 CRK1NH3		CRK1NH3
Bestell-Code		FLG-NA2NL	FLH-NA2NL	FLK-NA2NL
Sensorfrequenz	MHz	0.2	0.3	0.5
Rohrinnendurchmess	ser d			
min. erweitert	mm	500	400	220
min. empfohlen	mm	600	450	250
max. empfohlen	mm	5000	3500	2100
max. erweitert	mm	6500	5000	4500
Rohrwanddicke				
min.	mm	14	9	5
max.	mm	27	18	11
Material				
Gehäuse		PPSU mit Edelstahl- abdeckung und sensorschuh 304 (1.4301)	PPSU mit Edelstahl- abdeckung und sensorschuh 304 (1.4301)	PPSU mit Edelstahl- abdeckung und sensorschuh 304 (1.4301)
Kontaktfläche		PPSU	PPSU	PPSU
Schutzart laut IEC/ EN 60529		IP65	IP65	IP65
Sensorkabel				
Тур		1699	1699	1699
Länge	m	5	5	5
Abmessungen			_	
Länge I	mm	136.5	136.5	136.5
Breite b	mm	59	59	59
Höhe h	mm	90.5	90.5	90.5
Maßzeichnung				
Betriebstemperatur				
min.	°C	-40	-40	-40
max.	°C	+170	+170	+170
Temperatur- kompensation		x	x	x

technischer Typ C		CRG1NH3	CRH1NH3	CRK1NH3		
Ex	Explosionsschutz					
	Sensor		FLG-NA2NL	FLH-NA2NL	FLK-NA2NL	
	Kategorie		Gas: 3G Staub: 2	D		
	EPL		Gc D			
	Zone		2 2	•		
	Explosionsschutzte	emper	atur (Rohroberfläche)			
	min.	°C	-55	-55	-55	
Α	max.	°C	+150	+150	+150	
T E X	Kennzeichnung		Gc X	(€ 0637 (≦) II3G Ex nA IIC T6T2 Gc X II2D Ex tb IIIC TX Db	C€ 0637 ⓑ II3G Ex nA IIC T6T2 Gc X II2D Ex tb IIIC TX Db	
	Zertifizierung		IBExU10ATEX1163 X	IBExU10ATEX1163 X	IBExU10ATEX1163 X	
	Zündschutzart		Gas: nicht funkend Staub: Schutz durch Gehäuse	Gas: nicht funkend Staub: Schutz durch Gehäuse	Gas: nicht funkend Staub: Schutz durch Gehäuse	
	notwendige Sensorbefestigung		-	-	-	

# Lambwellen-Sensoren (Zone 2)

technischer Typ		CRM1NH3	CRP1NH3	CRQ1NH3
Bestell-Code		FLM-NA2NL	FLP-NA2NL	FLQ-NA2NL
Sensorfrequenz	MHz	1	2	4
Rohrinnendurchmess	er d			
min. erweitert	mm	70	40	10
min. empfohlen	mm	120	60	25
max. empfohlen	mm	1000	400	100
max. erweitert	mm	2000	1000	400
Rohrwanddicke				
min.	mm	3	1	0.5
max.	mm	5	3	1
Material				
Gehäuse		PPSU mit Edelstahl-	PPSU mit Edelstahl-	PPSU mit Edelstahl-
		abdeckung und	abdeckung und	abdeckung und
		sensorschuh 304	sensorschuh 304	sensorschuh 304
		(1.4301)	(1.4301)	(1.4301)
Kontaktfläche		PPSU	PPSU	PPSU
Schutzart laut IEC/		IP65	IP65	IP65
EN 60529				
Sensorkabel				
Тур		1699	1699	1699
Länge	m	4	4	3
Abmessungen				
Länge I	mm	84	84	70
Breite b	mm	40	40	30
Höhe h	mm	59	59	47.5
Maßzeichnung				
Dataiah ataun austu				
Betriebstemperatur	100	T 40	1.40	140
min.	°C	-40	-40	-40
max.	°C	+170	+170	+170
Temperatur- kompensation		x	Х	Х

technischer Typ		CRM1NH3	CRP1NH3	CRQ1NH3	
Ex	Explosionsschutz				
	Sensor	FLM-NA1NL		FLP-NA1NL	FLQ-NA1NL
	Kategorie		Gas: 3G Staub: 2I	)	
	EPL		Gc Db		
	Zone		2 21		
	Explosionsschutzt	emper	atur (Rohroberfläche)		
	min.	°C	-55	-55	-55
A	max.	°C	+150	+150	+150
T E X	Kennzeichnung		C € 0637 II3G Ex nA IIC T6T2 Gc X II2D Ex tb IIIC TX Db	C€ 0637 II3G Ex nA IIC T6T2 Gc X II2D Ex tb IIIC TX Db	C € 0637 II3G Ex nA IIC T6T2 Gc X II2D Ex tb IIIC TX Db
	Zertifizierung		IBExU10ATEX1163 X	IBExU10ATEX1163 X	
	Zündschutzart		Gas: nicht funkend Staub: Schutz durch Gehäuse	Gas: nicht funkend Staub: Schutz durch Gehäuse	Gas: nicht funkend Staub: Schutz durch Gehäuse
	notwendige Sensorbefestigung		-	-	-

FLUXUS F60x D Maßeinheiten

# D Maßeinheiten

Länge/Rauigkeit		
Maßeinheit	Beschreibung	
mm	Millimeter	

Temperatur		
Maßeinheit	Beschreibung	
°C	Grad Celsius	

inch	inch / Zoll
------	-------------

Druck		
Maßeinheit	Beschreibung	
bar(a)	bar (absolut)	
bar(g)	bar (relativ)	

psi(a)	pound per square inch (absolute)
psi(g)	pound per square inch (relative)

Dichte	
Maßeinheit	Beschreibung
g/cm3	Gramm pro Kubikzentimeter
kg/cm3	Kilogramm pro Kubikzentimeter

Schallgeschwindigkeit		
Maßeinheit	Beschreibung	
m/s	Meter pro Sekunde	

kinematische Viskosität		
Maßeinheit	Beschreibung	
mm2/s	Quadratmillimeter pro Sekunde	

 $<sup>1 \</sup>text{ mm}^2/\text{s} = 1 \text{ cSt}$ 

D Maßeinheiten FLUXUS F60x

Strömungsgeschwindigkeit		
Maßeinheit Beschreibung		
m/s	Meter pro Sekunde	
cm/s	Zentimeter pro Sekunde	

in/s	inch per second
fps (ft/s)	foot per second

Volumenstrom		Volumen (totalisiert)
Maßeinheit	Beschreibung	Maßeinheit
m3/d	Kubikmeter pro Tag	m3
m3/h	Kubikmeter pro Stunde	m3
m3/min	Kubikmeter pro Minute	m3
m3/s	Kubikmeter pro Sekunde	m3
km3/h	1000 Kubikmeter pro Stunde	km3
ml/min	Milliliter pro Minute	I oder m3*
I/h	Liter pro Stunde	I oder m3*
I/min	Liter pro Minute	I oder m3*
I/s	Liter pro Sekunde	I oder m3*
hl/h	Hektoliter pro Stunde	hl oder m3*
hl/min	Hektoliter pro Minute	hl oder m3*
hl/s	Hektoliter pro Sekunde	hl oder m3*
MI/d (Megalit/d)	Megaliter pro Tag	MI oder m3*

bbl/d	barrel per day
bbl/h	barrel per hour
bbl/m	barrel per minute
USgpd (US-gal/d)	gallon per day

bbl
bbl
gal

FLUXUS F60x D Maßeinheiten

Volumenstrom		Volumen (totalisiert)
Maßeinheit	Beschreibung	Maßeinheit
USgph (US-gal/h)	gallon per hour	gal
USgpm (US-gal/m)	gallon per minute	gal
USgps (US-gal/s)	gallon per second	gal
KGPM (US-Kgal/m)	kilogallon per minute	kgal
MGD (US-Mgal/d)	million gallons per day	Mg
CFD	cubic foot per day	cft**
CFH	cubic foot per hour	cft
CFM	cubic foot per minute	cft
CFS	cubic foot per second	aft***
MMCFD	million cubic feet per day	MMCF
MMCFH	million cubic feet per hour	MMCF

<sup>\*</sup> Auswahl über HotCode 007027 ab Firmware-Version V5.91

cft: cubic foot aft: acre foot 1 US-gal = 3.78541 | 1 bbl = 42 US-gal = 158.9873 |

Massenstrom		Masse (totalisiert)	
Maßeinheit Beschreibung		Maßeinheit	
t/h	Tonne pro Stunde	t	
t/d Tonne pro Tag		t	
kg/h	Kilogramm pro Stunde	kg	
kg/min	Kilogramm pro Minute	kg	
kg/s	Kilogramm pro Sekunde	kg	
g/s	Gramm pro Sekunde	g	

lb/d	pound per day	lb
lb/h	pound per hour	lb

D Maßeinheiten FLUXUS F60x

Massenstrom	1	Masse (totalisiert)
Maßeinheit	Beschreibung	Maßeinheit
lb/m	pound per minute	lb
lb/s	pound per second	lb
klb/h	kilopound per hour	klb
klb/m	kilopound per minute	klb

<sup>1</sup> lb = 453.59237 g 1 t = 1000 kg

Wärmestrom		Wärmemenge (totalisiert)
Maßeinheit	Beschreibung	Maßeinheit
W	Watt	Wh oder J*
kW	Kilowatt	kWh oder kJ <sup>*</sup>
MW	Megawatt	MWh oder MJ*
GW	Gigawatt	GWh oder GJ*

kBTU/minute	kBTU per minute	kBT
kBTU/hour	kBTU per hour	kBT
MBTU/hour	MBTU per hour	MBT
MBTU/day	MBTU per day	MBT
TON (TH)	TON, totals in TONhours	TH
TON (TD)	TON, totals in TONdays	TD
kTON (kTH)	kTON, totals in TON- hours	kTH
kTON (kTD)	kTON, totals in TON- days	kTD

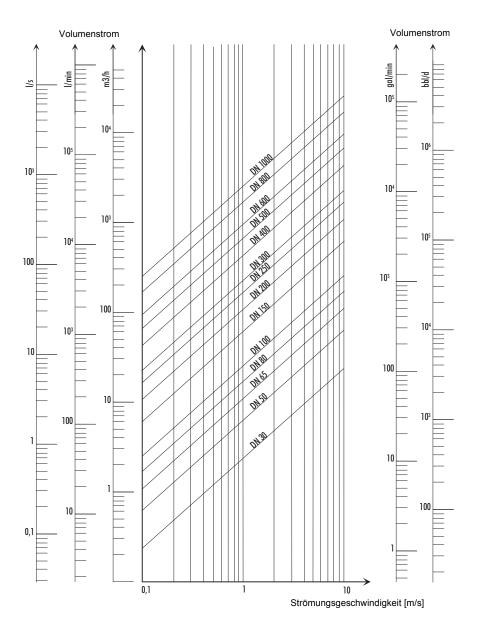
BTU: British Thermal Unit 1 W = 1 J/s = (1/ 1055.05585262) BTU/s

TON: ton-refrigeration 1 W = 1 J/s = (1/ 3516.852842) TON 1 TON = 200 BTU/min

<sup>\*</sup>Auswahl über Sonderfunktion\SYSTEM-Einstel.\Messen

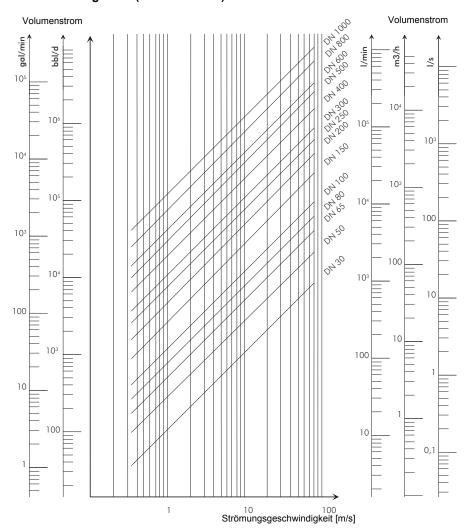
FLUXUS F60x D Maßeinheiten

## **Durchflussnomogramm (metrisch)**



D Maßeinheiten FLUXUS F60x

## **Durchflussnomogramm (nicht metrisch)**



FLUXUS F60x E Referenz

#### E Referenz

Die folgenden Tabellen dienen als Hilfe für den Anwender. Die Genauigkeit der Daten hängt von der Zusammensetzung, Temperatur und Verarbeitung des Materials ab. FLE-XIM haftet nicht für Ungenauigkeiten.

# E.1 Schallgeschwindigkeit ausgewählter Rohr- und Auskleidungsmaterialien bei 20 °C

Die Werte einiger dieser Materialien sind in der internen Datenbank des Messumformers gespeichert. In Spalte c<sub>flow</sub> ist die Schallgeschwindigkeit (longitudinal oder transversal) angezeigt, die für die Durchflussmessung verwendet wird.

Material	c <sub>trans</sub> [m/s]	c <sub>long</sub> [m/s]	C <sub>flow</sub>	Material	c <sub>trans</sub> [m/s]	c <sub>long</sub> [m/s]	C <sub>flow</sub>
Stahl (Normal)	3 230	5 930	trans	Bitumen	2 500	-	trans
Stahl (NIRO)	3 100	5 790	trans	Plexiglas	1 250	2 730	long
DUPLEX	3 272	5 720	trans	Blei	700	2 200	long
Duktiler Guß	2 650	-	trans	Cu-Ni-Fe	2 510	4 900	trans
Asbest- zement	2 200	-	trans	Grauguß	2 200	4 600	trans
Titan	3 067	5 955	trans	Gummi	1 900	2 400	trans
Kupfer	2 260	4 700	trans	Glas	3 400	5 600	trans
Aluminium	3 100	6 300	trans	PFA	500	1 185	long
Messing	2 100	4 300	trans	PVDF	760	2 050	long
Kunststoff	1 120	2 000	long	Sintimid	-	2 472	long
GFK	4 600	2 300	long	Teka PEEK	-	2 534	long
PVC	-	2 395	long	Tekason	-	2 230	long
PE	540	1 950	long				
PP	2 600	2 550	trans				

Die Schallgeschwindigkeit hängt von der Zusammensetzung und Vearbeitung des Materials ab. Die Schallgeschwindigkeit von Legierungen und Gusswerkstoffen schwankt stark. Die Werte dienen lediglich als Orientierung.

E Referenz FLUXUS F60x

### E.2 Typische Rauigkeitswerte von Rohrleitungen

Die Werte beruhen auf Erfahrung und Messungen.

Material	absolute Rauigkeit [mm]
gezogene Rohre aus Buntmetall, Glas, Kunststoff und Leichtmetall	00.0015
gezogene Stahlrohre	0.010.05
feingeschlichtete, geschliffene Oberfläche	max. 0.01
geschlichtete Oberfläche	0.010.04
geschruppte Oberfläche	0.050.1
geschweißte Stahlrohre, neu	0.050.1
nach längerem Gebrauch, gereinigt	0.150.2
mäßig verrostet, leicht verkrustet	max. 0.4
schwer verkrustet	max. 3
gusseiserne Rohre:	
inwandig bitumiert	> 0.12
neu, nicht ausgekleidet	0.251
angerostet	11.5
verkrustet	1.53

FLUXUS F60x E Referenz

## E.3 Typische Eigenschaften ausgewählter Medien bei 20 °C und 1 bar

Medium	Schallge- schwindigkeit [m/s]	kinematische Viskosität [mm²/s]	Dichte [g/cm <sup>3</sup> ]
Aceton	1 190	0.4	0.7300
Ammoniak (NH <sub>3</sub> )	1 386	0.2	0.6130
Benzin	1 295	0.7	0.8800
Bier	1 482	1.0	0.9980
BP Transcal LT	1 365	20.1	0.8760
BP Transcal N	1 365	94.3	0.8760
Diesel	1 210	7.1	0.8260
Ethanol	1 402	1.5	0.7950
Flusssäure 50 %	1 221	1.0	0.9980
Flusssäure 80 %	777	1.0	0.9980
Glykol	1 665	18.6	1.1100
20 % Glykol/H <sub>2</sub> O	1 655	1.7	1.0280
30 % Glykol/H <sub>2</sub> O	1 672	2.2	1.0440
40 % Glykol/H <sub>2</sub> O	1 688	3.3	1.0600
50 % Glykol/H <sub>2</sub> O	1 705	4.1	1.0750
ISO VG 100	1 487	314.2	0.8690
ISO VG 150	1 487	539.0	0.8690
ISO VG 22	1 487	50.2	0.8690
ISO VG 220	1 487	811.1	0.8690
ISO VG 32	1 487	78.0	0.8690
ISO VG 46	1 487	126.7	0.8730
ISO VG 68	1 487	201.8	0.8750
Methanol	1 119	0.7	0.7930
Milch	1 482	5.0	1.0000

E Referenz FLUXUS F60x

Medium	Schallge- schwindigkeit [m/s]	kinematische Viskosität [mm²/s]	Dichte [g/cm <sup>3</sup> ]
Mobiltherm 594	1 365	7.5	0.8730
Mobiltherm 603	1 365	55.2	0.8590
NaOH 10 %	1 762	2.5	1.1140
NaOH 20 %	2 061	4.5	1.2230
Paraffin 248	1 468	195.1	0.8450
R134 Freon	522	0.2	1.2400
R22 Freon	558	0.1	1.2130
Rohöl, leicht	1 163	14.0	0.8130
Rohöl, schwer	1 370	639.5	0.9220
Schwefelsäure 30 %	1 526	1.4	1.1770
Schwefelsäure 80 %	1 538	13.0	1.7950
Schwefelsäure 96 %	1 366	11.5	1.8350
Saft	1 482	1.0	0.9980
Salzsäure 25 %	1 504	1.0	1.1180
Salzsäure 37 %	1 511	1.0	1.1880
Seewasser	1 522	1.0	1.0240
Shell Thermina B	1 365	89.3	0.8630
Silikonöl	1 019	14 746.6	0.9660
SKYDROL 500-B4	1 387	21.9	1.0570
SKYDROL 500-LD4	1 387	21.9	1.0570
Wasser	1 482	1.0	0.9990

FLUXUS F60x E Referenz

## E.4 Eigenschaften von Wasser bei 1 bar und bei Sättigungsdruck

Medientemperatur [°C]	Mediendruck [bar]	Dichte [kg/m <sup>3</sup> ]	spezifische Wärme* [kJ/kg/K <sup>-1</sup> ]
0	1	999.8	4.218
10	1	999.7	4.192
20	1	998.3	4.182
30	1	995.7	4.178
40	1	992.3	4.178
50	1	988.0	4.181
60	1	983.2	4.184
70	1	977.7	4.190
80	1	971.6	4.196
90	1	965.2	4.205
100	1.013	958.1	4.216
120	1.985	942.9	4.245
140	3.614	925.8	4.285
160	6.181	907.3	4.339
180	10.027	886.9	4.408
200	15.55	864.7	4.497
220	23.20	840.3	4.613
240	33.48	813.6	4.769
260	46.94	784.0	4.983
280	64.20	750.5	5.290
300	85.93	712.2	5.762
320	112.89	666.9	6.565
340	146.05	610.2	8.233
360	186.75	527.5	14.58
374.15	221.20	315.5	8

<sup>\*</sup> bei konstantem Druck





Wir,

FLEXIM Flexible Industriemesstechnik GmbH Wolfener Str. 36 12681 Berlin Deutschland.

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Ultraschall-Durchflussmessgerät

#### FLUXUS F601,

auf das sich diese Erklärung bezieht, die folgenden EG-Richtlinien erfüllt:

EMV-Richtlinie 2004/108/EG für elektromagnetische Verträglichkeit Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG für Gerätesicherheit.

Das Ultraschall-Durchflussmessgerät stimmt mit den folgenden Europäischen Normen überein:

Klasse	Norm	Beschreibung
EMV-Richtlinie	EN 61326-1:2006	Elektrische Betriebsmittel für Leittechnik und Laboreinsatz
- Störfestigkeit	EN 61326-1	Betriebsmittel für kontinuierlichen, nicht überwachten Betrieb
	EN 61000-4-2:1995 +A1:1998+A2:2001	Prüf- und Messverfahren; Prüfung der Störfestigkeit gegen die Entladung statischer Elektrizität
	EN 61000-4-3:2003	Prüf- und Messverfahren; Prüfung der Störfestigkeit gegen hochfrequente elektromagnetische Felder
	EN 61000-4-4:2005	Prüf- und Messverfahren; Prüfung der Störfestigkeit gegen schnelle transiente elektrische Störgrößen/Burst
	EN 61000-4-5:2007	Prüf- und Messverfahren; Prüfung der Störfestigkeit gegen Stoßspannungen
	EN 61000-4-6:2002	Prüf- und Messverfahren; Störfestigkeit gegen leitungs- geführte Störgrößen, induziert durch hochfrequente Felder
	EN 61000-4-11:2005	Prüf- und Messverfahren; Prüfung der Störfestigkeit gegen Spannungseinbrüche, Kurzzeitunterbrechungen und Spannungsschwankungen
- Störaussendung	EN 61326-1:2007	Betriebsmittel der Klasse A
Niederspannungs- richtlinie	EN 61010-1:2002	Sicherheitsbestimmungen für elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte

Die Installations-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise müssen beachtet werden!

Berlin, den 29. 04. 2008

Dipl.-Ing. Jens Hilper Geschäftsführer





Wir.

FLEXIM Flexible Industriemesstechnik GmbH Wolfener Str. 36 12681 Berlin, Deutschland,

erklären in alleiniger Verantwortung, dass der Messumformer

FLUXUS \*608\*\*-A2

auf den sich diese Erklärung bezieht, die folgenden EG-Richtlinien erfüllt:

EMV-Richtlinie 2004/108/EG für elektromagnetische Verträglichkeit Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG für Gerätesicherheit Richtlinie 94/9/EG für Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen.

Der Messumformer stimmt mit den folgenden Europäischen Normen überein:

Klasse	Norm	Beschreibung
EMV-Richtlinie	EN 61326-1:2006	Elektrische Betriebsmittel für Leittechnik und Laboreinsatz
- Störfestigkeit	EN 61326-1	Betriebsmittel für kontinuierlichen, nicht überwachten Betrieb
	EN 61000-4-2:1995 +A1:1998+A2:2001	Prüf- und Messverfahren; Prüfung der Störfestigkeit gegen die Entladung statischer Elektrizität
	EN 61000-4-3:2003	Prüf- und Messverfahren; Prüfung der Störfestigkeit gegen hochfrequente elektromagnetische Felder
8	EN 61000-4-4:2005	Prüf- und Messverfahren; Prüfung der Störfestigkeit gegen schnelle transiente elektrische Störgrößen/Burst
	EN 61000-4-5:2007	Prüf- und Messverfahren; Prüfung der Störfestigkeit gegen Stoßspannungen
	EN 61000-4-6:2002	Prüf- und Messverfahren; Störfestigkeit gegen leitungs- geführte Störgrößen, induziert durch hochfrequente Felder
	EN 61000-4-11:2005	Prüf- und Messverfahren; Prüfung der Störfestigkeit gegen Spannungseinbrüche, Kurzzeitunterbrechungen und Spannungsschwankungen
- Störaussendung	EN 61326-1:2007	Betriebsmittel der Klasse A
Niederspannungs- richtlinie	EN 61010-1:2002	Sicherheitsbestimmungen für elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte

Klasse	Norm	Beschreibung
ATEX95	EN 60079-0:2009	Explosionsfähige Atmosphäre - Geräte - Allgemeine Anforderungen
	EN 60079-11:2007	Explosionsfähige Atmosphäre - Geräteschutz durch Eigensicherheit "i"
	EN 60079-15:2010	Explosionsfähige Atmosphäre - Geräteschutz durch Zündschutzart "n"
	EN 60079-31:2009	Explosionsfähige Atmosphäre - Geräte-Staubexplosionsschutz durch Gehäuse "t"

Die Einhaltung der Richtlinie 94/9/EG wurde durch folgende Dokumente der benannten Stellen IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH (Kennnummer 0637) bescheiniat:

Dokumententyp	Objekt	Dokumentennummer
Baumusterprüfbescheinigung	FLUXUS *608**-A2	IBExU10ATEX1067

FLEXIM GmbH verfügt über ein anerkanntes Qualitätssicherungssystem gemäß Anhang IV der Richtlinie 94/9/EG. Das Qualitätssicherungssystem wurde durch die benannte Stelle IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH (Kennnummer 0637)

Dokumententyp	Beschreibung	Dokumentennummer
Mitteilung	über die Anerkennung des Qualitätssicherungssystems	IBExU11ATEX Q001

Die Kennzeichnung des Messumformers enthält die folgenden Angaben:

Messumformer ohne Eingänge:

**(€** 0637 €x

II3G Ex nA nC ic IIC (T6)T4 Gc II2D Ex tb IIIC T 100 °C Db

Messumformer mit Eingängen:

**(€** 0637 €x

II3G Ex nA nC [ic] IIC (T6)T4 Gc II2D Ex tb IIIC T 100 °C Db

Die Installations-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise müssen beachtet werden!

Berlin, 2011-03-25

Dipl.-Ing. Jens Hilpert Geschäftsführer





Wir.

FLEXIM Flexible Industriemesstechnik GmbH Wolfener Str. 36 12681 Berlin Deutschland,

erklären in alleiniger Verantwortung, dass

der Spannungsversorgungsadapter PA608A2 und

der Ausgangsadapter OA608A2

die Anforderungen zum Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen entsprechend Anlage VIII der

Richtlinie 94/9/EG für Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen

erfüllen.

Die oben bezeichneten Adapter stimmen mit den folgenden Europäischen Normen überein:

Klasse	Norm	Beschreibung
ATEX95	EN 60079-0:2009	Explosionsfähige Atmosphäre - Geräte - Allgemeine Anforderungen
	EN 60079-15:2010	Explosionsfähige Atmosphäre - Geräteschutz durch Zündschutzart "n"

Die Kennzeichnung der Adapter enthält die folgenden Angaben:

:ε (Ex)

II3G Fx nA IIC T6 Gc

Ta -10...+60 °C

Die Installations-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise müssen beachtet werden!

Berlin, 2011-04-21

Dipl.-Ing. Jens Hilpert Geschäftsführer





Wir.

FLEXIM Flexible Industriemesstechnik GmbH
Wolfener Str. 36
12681 Berlin
Deutschland,

erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Sensoren

\*\*GINW1, \*\*KINW1, \*\*M2NW1, \*\*P2NW1, \*\*Q2NW1, \*\*GINW3, \*\*HINW3, \*\*KINW3, \*\*MINW3, \*\*PINW3, \*\*QINW3

die folgenden EG-Richtlinien erfüllen:

Richtlinie 94/9/EG für Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen.

Die oben bezeichneten Sensoren stimmen mit den folgenden Europäischen Normen überein:

Klasse	Norm	Beschreibung
ATEX95	EN 60079-0:2009	Explosionsfähige Atmosphäre - Geräte - Allgemeine Anforderungen
	EN 60079-5:2007	Explosionsfähige Atmosphäre - Geräteschutz durch Sandkapselung "q"
	EN 60079-15:2010	Explosionsfähige Atmosphäre - Geräteschutz durch Zündschutzart "n"
	EN 60079-31:2009	Explosionsfähige Atmosphäre - Geräte-Staubexplosionsschutz durch Gehäuse "†"

Die Einhaltung der Richtlinie 94/9/EG wurde durch folgende Dokumente der benannten Stelle
IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH (Kennnummer 0637)
bescheiniat:

Dokumententyp	Objekt	Dokumentennummer
Baumusterprüf- bescheinigung	**G1NW1, **K1NW1, **M2NW1, **P2NW1, **Q2NW1, **G1NW3, **H1NW3, **K1NW3, **M1NW3, **P1NW3, **Q1NW3	IBExU10ATEX1162 X

# FLEXIM GmbH verfügt über ein anerkanntes Qualitätssicherungssystem gemäß Anhang IV der Richtlinie 94/9/EG. Das Qualitätssicherungssystem wurde durch die benannte Stelle IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH (Kennnummer 0637) zertifiziert:

Dokumententyp	Beschreibung	Dokumentennummer
	über die Anerkennung des Qualitätssicherungssystems	IBExU11ATEX Q001

Die Kennzeichnung der Sensoren enthält die folgenden Angaben:

**C€** 0637 ⟨Ex⟩ II2/3G Ex q nA IIC T6...T2 Gb/Gc

II2D Ex th IIIC TX

Die Installations-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise müssen beachtet werden!

Berlin, 2011-03-25

Dipl.-Ing. Jens Hilper Geschäftsführer





Wir.

FLEXIM Flexible Industriemesstechnik GmbH Wolfener Str. 36

12681 Berlin Deutschland,

erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Sensoren

\*\*M2EW5, \*\*P2EW5, \*\*Q2EW5

die folgenden EG-Richtlinien erfüllen:

Richtlinie 94/9/EG für Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen.

Die oben bezeichneten Sensoren stimmen mit den folgenden Europäischen Normen überein:

Klasse	Norm	Beschreibung
ATEX95 EN 60079-0:200		Explosionsfähige Atmosphäre - Geräte - Allgemeine Anforderungen
	EN 60079-5:2007	Explosionsfähige Atmosphäre - Geräteschutz durch Sandkapselung "q"
	EN 60079-15:2010	Explosionsfähige Atmosphäre - Geräteschutz durch Zündschutzart "n"
	EN 60079-31:2009	Explosionsfähige Atmosphäre - Geräte-Staubexplosionsschutz durch Gehäuse "t"

Die Einhaltung der Richtlinie 94/9/EG wurde durch folgende Dokumente der benannten Stelle
IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH (Kennnummer 0637)
bescheinigt:

Dokumententyp	Objekt	Dokumentennummer
Baumusterprüf- bescheinigung	**M2EW5, **P2EW5, **Q2EW5	IBExU10ATEX1162 X

## FLEXIM GmbH verfügt über ein anerkanntes Qualitätssicherungssystem gemäß Anhang IV der Richtlinie 94/9/EG. Das Qualitätssicherungssystem wurde durch die benannte Stelle IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH (Kennnummer 0637)

Dokumententyp	Beschreibung	Dokumentennummer
	über die Anerkennung des Qualitätssicherungssystems	IBExU11ATEX Q001

Die Kennzeichnung der Sensoren enthält die folgenden Angaben:

€ 0637 €x 112/3G Ex q nA IIC T6...T2 Gb/Gc 112D Ex tb IIIA TX

Die Installations-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise müssen beachtet werden!

Berlin, 2011-03-25

Dipl.-Ing. Jens Hilpert Geschäftsführer





Wir.

FLEXIM Flexible Industriemesstechnik GmbH
Wolfener Str. 36
12681 Berlin
Deutschland,

erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Sensoren

\*\*G1NH1, \*\*K1NH1, \*\*M2NH1, \*\*P2NH1, \*\*Q2NH1, \*\*G1NH3, \*\*H1NH3, \*\*M1NH3, \*\*P1NH3, \*\*Q1NH3

die folgenden EG-Richtlinien erfüllen:

Richtlinie 94/9/EG für Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen.

Die oben bezeichneten Sensoren stimmen mit den folgenden Europäischen Normen überein:

Klasse	Norm	Beschreibung
ATEX95	EN 60079-0:2009	Explosionsfähige Atmosphäre - Geräte - Allgemeine Anforderungen
	EN 60079-15:2010	Explosionsfähige Atmosphäre - Geräteschutz durch Zündschutzart "n"
	EN 60079-31:2009	Explosionsfähige Atmosphäre - Geräte-Staubexplosionsschutz durch Gehäuse "t"

Die Einhaltung der Richtlinie 94/9/EG wurde durch folgende Dokumente der benannten Stelle IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH (Kennnummer 0637) bescheinigt:

Dokumententyp	Beschreibung	Dokumentennummer
Baumusterprüf-	**G1NH1, **K1NH1, **M2NH1, **P2NH1, **Q2NH1, **G1NH3, **H1NH3, **K1NH3, **M1NH3, **P1NH3, **Q1NH3	IBExU10ATEX1163 X

# FLEXIM GmbH verfügt über ein anerkanntes Qualitätssicherungssystem gemäß Anhang IV der Richtlinie 94/9/EG. Das Qualitätssicherungssystem wurde durch die benannte Stelle IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH (Kennnummer 0637)

Dokumententyp	Beschreibung	Dokumentennummer
	über die Anerkennung des Qualitätssicherungssystems	IBExU11ATEX Q001
Millellong	ober die rinemens	

Die Kennzeichnung der Sensoren enthält die folgenden Angaben:

II3G Ex nA IIC T6...T2 Gc X

Die Installations-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise müssen beachtet werden!

Berlin, 2011-03-25

Dipl.-Ing. Jens Hilpe Geschäftsführer





Wir,

FLEXIM Flexible Industriemesstechnik GmbH Wolfener Str. 36 12681 Berlin Deutschland,

erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Sensoren

\*\*M2EH5, \*\*P2EH5, \*\*Q2EH5

die folgenden EG-Richtlinien erfüllen:

Richtlinie 94/9/EG für Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen.

Die oben bezeichneten Sensoren stimmen mit den folgenden Europäischen Normen überein:

Klasse	Norm	Beschreibung
ATEX95	EN 60079-0:2009	Explosionsfähige Atmosphäre - Geräte - Allgemeine Anforderungen
	EN 60079-15:2010	Explosionsfähige Atmosphäre - Geräteschutz durch Zündschutzart "n"
	EN 60079-31:2009	Explosionsfähige Atmosphäre - Geräte-Staubexplosionsschutz durch Gehäuse "t"

Die Einhaltung der Richtlinie 94/9/EG wurde durch folgende Dokumente der benannten Stelle IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH (Kennnummer 0637) bescheinigt:

Dokumententyp	Objekt	Dokumentennummer
Baumusterprüf- bescheinigung	**M2EH5, **P2EH5, **Q2EH5	IBExU10ATEX1163 X

FLEXIM GmbH verfügt über ein anerkanntes Qualitätssicherungssystem gemäß Anhang IV der Richtlinie 94/9/EG. Das Qualitätssicherungssystem wurde durch die benannte Stelle IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH (Kennnummer 0637) zertifiziert:

Dokumententyp	Beschreibung	Dokumentennummer
	über die Anerkennung des Qualitätssicherungssystems	IBExU11ATEX Q001

Die Kennzeichnung der Sensoren enthält die folgenden Angaben:

( 6 0637 (Ex)

II3G Ex nA IIC T6...T2 Gc X

II2D Ex tb IIIA TX Db

Die Installations-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise müssen beachtet werden!

Berlin, 2011-03-25

Dipl.-Ing. Jens Hilper Geschäftsführer